

GIGANTESCA EMPRESA PETROLERA INICIA ACTIVIDADES EN CHILE

BAJA EN EL CONSUMO INQUIETA A LA OPEP

LA TARJETA DE CREDITO ES UN SIMBOLO DE CONFIANZA ECONOMICA

COMIENZA COMPETENCIA EN MERCADO DE COMBUSTIBLES

CAP OBTUVO PRESTAMO POR 245 MILLONES DE DOLARES

EL MINISTRO DE TRANSPORTE DE GRAN BRETAÑA NOS VISITA

DEVALUADO EL SOL PERUANO

EXPOSICION ARTESANAL EN EDIFICIO UNICENTRO

(Amplias informaciones en Págs. 8 y 9A)

En Santiago y Guayaquil

MULTITUDINARIA DESPEDIDA Y EMOCIONANTE RECIBIMIENTO

- Más de un millar de chilenos se congregó en el aeropuerto "Simón Bolívar" para recibir a su selección
- El match comenzará a las 19, hora chilena

Un adiós verdaderamente espectacular e impresionante, por el afecto que el hincha del fútbol brindó a la selección chilena, se produjo con ocasión de su partida hacia Guayaquil.

Miles de personas, portando carteles y banderas de diferentes clubes, se ubicaron a lo largo de todo el trayecto que cumplió el bus que transportó a la selección. El entusiasmo del público demoró, considerablemente el arribo del plantel al terminal aéreo "Arturo Merino Benítez", el que sólo se produjo a las 16.20 horas, tras casi sesenta minutos desde que el vehículo saliera

desde el complejo deportivo "Juan Pinto Durán".

El vuelo charter, que llevó a Chile hasta la ciudad ecuatoriana, partió poco después de las 17.00 horas con 130 pasajeros, en su mayoría jugadores, dirigentes, hinchas y periodistas.

LLEGADA A ECUADOR

GUAYAQUIL (Por Gerardo Ayala, enviado especial). — Más de un millar de chilenos se tomaron prácticamente el aeropuerto Simón Bolívar desde las primeras horas de la tarde para impedir cualquier acceso a los ecua-

rianos que pudieran ocasionarle algún problema a los chilenos que venían llegando desde nuestro país.

La recepción, jamás vista en tierra extranjera a la selección chilena de fútbol, que esta tarde a las 19 horas de Chile deberá enfrentar a Ecuador, en el Estadio Modelo por las eliminatorias de la Copa Mundial.

El avión charter de LAN Chile llegó cuando era exactamente las 20.25 horas, y los jugadores se llevaron una

(Pasa a la Pág. 3 B).



ASI DESPIDIO EL HINCHA A LA SELECCION. — Miles de personas llegaron al

terminal aéreo santiaguino para desear el mejor éxito a Chile.

Con más de 200 rehenes

Terroristas se tomaron el Banco de Barcelona

MADRID (Por Jaime Valdés). — Un manto de tensa incertidumbre cubrió la noche del sábado todas las regiones de la inquieta España, con la atención de sus habitantes concentrada, desde las primeras horas de una calurosa jornada, en el edificio del Banco Central de Barcelona. Allí 25 terroristas, fuertemente armados y calificados como "de extrema derecha", mantienen como rehenes a alrededor de 200 personas, en un alienado intento por lograr la liberación de los principales responsables del fallido golpe de estado del 23 de febrero último.

La desesperada maniobra parece, sin embargo, destinada al fracaso pues ha merecido el unánime repudio de todos los sectores hispánicos, incluyendo a sus presuntos beneficiarios.

Mientras el Gobierno y todo el abanico de partidos políticos emiten energías condenas a la suicida operación, los detenidos a raíz de la intentona de febrero rechazaban

drásticamente la acción. Tanto el teniente coronel Antonio Tejero Molina, como el coronel Ignacio San Martín y el general Luis Torres Rojas — así como otros implicados de menor figuración — a través de sus abogados defensores, han señalado: que repudian esta acción, que no están dispuestos a abandonar España y que insisten en esperar el veredicto de la justicia española, a la cual se encuentran sometidos.

TEMOR DE UNA MASACRE

El total aislamiento en que han quedado los protagonistas de este cruento e insólito episodio hace temer a algunos observadores que el grupo terrorista intente una salida desesperada, que podría cobrar numerosas víctimas.

(Pasa a la Pág. 16A)

El Papa fuera de peligro

- Podría dejar la clínica en sesenta días más
- Autor del atentado reveló nombre de un cómplice

ROMA, Mayo 23 (AP). — Los médicos declararon hoy fuera de peligro al Papa Juan Pablo II, a 10 días del intento de asesinato de que fuera víctima, y dijeron que podría abandonar el hospital en un plazo de 60 días.

En su boletín diario indicaron que la temperatura del Pontífice es normal, por primera vez desde que fue herido a balazos en la región abdominal.

nal por el terrorista turco mientras se hallaba en la Plaza de San Pedro.

El boletín en el que se levanta la prognosis de carácter reservado lleva las firmas de los seis integrantes del equipo médico que atiende al Papa en la policlínica "Gemelli" aquí, y dice que su estado general es "muy satisfactorio" y que el "proceso de cura-

ción de la herida quirúrgica ha continuado favorablemente".

Los médicos indicaron que no se emitirá otro boletín hasta el jueves próximo, lo que constituye otro indicio de la recuperación del Pontífice, de 81 años.

El equipo también indicó en su boletín que, de no presentarse complicaciones...

(Pasa a la Pág. 16A)

SUBALFERECES DE LA FACH

Con algunas dificultades, a causa de las malas condiciones climáticas, viajaron ayer a la ciudad de Iquique los Subalferoces de la Rama del Aire de la Escuela de Aviación Capitán Avalos. Los alumnos partieron desde la Base Aérea de El Bosque en 15 aviones T-37 y un Hélicoptero C-130, en los cuales desarrollarán un amplio programa de instrucción aérea en la zona norte del país. Durante su permanencia en Iquique, los Subalferoces realizarán un entrenamiento consistente en la etapa de contacto y acrobacia. Antes de regresar a Santiago harán una presentación militar.



FIGURA. — Américo Simonetti, de Universidad Católica, montando a "Kaleh" es uno de los favoritos para ganar la copa "Club Ecuestre Internacional" que culmina esta mañana.

Detenido dirigente de Chuqui

Fue detenido el presidente del Sindicato Profesional de Chuquicamata, Ramiro Vargas Ortiz,

(Inf. Pág. 16A)

Albergues juveniles

La Secretaría Nacional de la Juventud tiene a su cargo la construcción de albergues para los jóvenes en la zona austral.

(Inf. Pág. 16A)

Mitterrand recibe hoy a Schmidt

El Canciller de Alemania Occidental, luego de reunirse con Reagan, partió ayer a París y para hoy se anuncia una reunión con el recientemente electo presidente galo, Francois Mitterrand.

(Inf. Pág. 13A)

En La Habana se suicidó Laura Allende

Laura Allende Gossens, hermana del ex Presidente, Salvador Allende, se suicidó lanzándose al vacío desde su habitación, en el Hotel Riviera, en La Habana, Cuba, cerca de las 10.00 horas locales. Según agencias noticiosas, la autoeliminación se debió a que padecía una dolorosa e irreversible enfermedad. Laura Allende permanecía en Cuba desde hacía 6 años.

Teatro Nacional estrenará "Otelo"

El Teatro Nacional Chileno prepara el debut de la obra "Otelo", de William Shakespeare. Los roles protagónicos estarán a cargo de Alejandro Cohen (Otelo), y Soledad Pérez (Desdémona).

(Inf. Pág. 14-B)

Apoyo a Siria darán los árabes

(Inf. Pág. 14-A)

MES del MAR

La explotación del mar debe ser defendida contra la amenaza permanente del interés imperialista. Esta circunstancia da origen al llamado poder naval

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director Subrogante y Representante Legal
Sebastiano Bertolone Galletti

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1269, teléfono 82222

Institucionalidad y Modernizaciones

El Director de la División de Organizaciones Civiles, teniente coronel Oscar Vargas, señaló que, dentro de la perspectiva que abarca la real plenitud del concepto de la nueva institucionalidad, el progreso económico y social adquiere la magnitud que le corresponde dentro de las condiciones necesarias para un orden democrático, estable y vigoroso.

Tales conceptos fueron expresados por el personero de Gobierno durante una exposición referida a las siete modernizaciones, y ofrecida a las voluntarias del Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navi-dad que participaron en el Primer Seminario de Capacitación.

"El Gobierno —dijo el teniente coronel Vargas— ha señalado reiteradamente que la nueva institucionalidad no es sólo la vigencia de la Constitución, sino la existencia de ciertas condiciones de progreso económico y social. Estamos ciertos de que la libertad política que consagran las normas jurídicas será prácticamente un valor utópico para hombres que carezcan de efectiva libertad económica respecto de la autoridad del Estado. Esa libertad económica es uno de los requisitos necesarios para permitir la vigencia de la libertad política".

La necesidad de crear una nueva institucionalidad, y de no retornar simplemente a la que existía hasta septiembre de 1973, arrancó de la evidencia de que esta última demostró su insuficiencia y agotamiento definitivo, principalmente en su incapacidad para derrotar, con sus propios instrumentos, a la embestida marxista contra sus cimientos, lo cual llevó al pueblo a requerir en forma mayoritaria la intervención de las Fuerzas Armadas y de Orden, para salvar la chileneidad amenazada.

Por otra parte, el proceso socializante que se agudizó en Chile durante las décadas precedentes, significó una gradual pérdida de la libertad real de cada ciudadano y un retraso económico-social que hacían del triunfo marxista un hecho fatal, que ocurrió en 1970, pero que pudo suceder antes o que en todo caso habría sobrevenido después. Estas son pruebas que lo acontecido en 1973 no fue una situación casual ni menos epidérmica, sino que reveló en toda su magnitud la crisis definitiva de todo un sistema.

El objetivo de la nueva institucionalidad impulsada por el actual Gobierno es favorecer simultáneamente la libertad, la seguridad y el progreso, incluido en éste tanto el espiritual como el material y, dentro del plano material, tanto el desarrollo económico como la justicia social.

Por ello, para materializar plenamente este progreso económico y social, el Gobierno ha dispuesto la aplicación del plan de las siete modernizaciones. Ellas constituyen la base material, que junto a la base jurídica contemplada en la Constitución de 1980, serán fundamento del nuevo Chile que se está construyendo.

Pedro de Valdivia

(De "La Nación" del 24 de mayo de 1940)

El Ministro del Interior daba a conocer una iniciativa destinada a emitir una serie de sellos conmemorativos al cuarto centenario de Santiago, que se cumpliría al año siguiente. Una es-taba dedicada especialmente a Pedro de Valdivia, el fundador de Santiago de Nuevo Extremo, y durante muchos años circularía en el país.

Eran sellos de bellos caracteres y logrados a una perfección que el país conocía por primera vez. Con el tiempo se irían mejorando esas técnicas y

cada vez los sellos serían más perfectos.

A comienzos del Presente año, salieron a circulación tres estampillas con motivos turísticos, que forman parte de un plan quinquenal en el que se publicarán quince sellos, los cuales mostrarán tanto a nivel nacional como internacional, las bellezas turísticas chilenas. Esta primera serie fue seleccionada de la colección de fotos de Rvdo. Padre Edmundo Stockins, S.S.C.C., adquirida a mediados del año pasado por el Servicio Nacional de Turismo.

Coraje Sobre el Mar

Por Néstor HERNÁNDEZ

Innumerables han sido los escritores —tanto nacionales como extranjeros— que se han referido al Combate Naval de Iquique y a aspectos de la vida de Arturo Prat. Han dejado impresiones, miles y miles de páginas de libros y artículos en diarios y revistas, destacando las muchas facetas del gesto de coraje de Prat y sus marinos.

Entre los extranjeros, mencionaremos en primer lugar, al sacerdote italiano Benedito Spila de Subiaco con su libro "Chile en la Guerra del Pacífico", aparecido en Roma en 1887, en el que refuta expresiones verdaderas por un compatriota, el abogado Tomás Caivano, con juicios desfavorables a nuestra causa.

El francés Charles de Varigny, en 1881, en un libro traducido por Alejandro Walker, expresaba su admiración por Prat, ensalzando su comportamiento en la lucha desigual que tuvo lugar en Iquique.

Por su parte, el periodista argentino Heriberto Ferrer en "La Historia Popular de la Guerra del Pacífico y Reseña Histórica de Chile", acota que el ataque de "La Esmeralda" era infructuoso. "El cañonero —dice— no era sino la defensa del honor de Chile puesto en manos de esos valientes que despreciaban la muerte y que querían demostrar a sus enemigos que el chileno no se rinde jamás".

Respecto a los escritores nacionales, resulta prácticamente imposible mencionar a las incontables plumas que han versado sobre nuestro héroe naval. De la calidad de Vicuña Mackenna, José Toribio Medina, Francisco Antonio Encina, Vicente Grez, Joaquín Díaz Carreño, Pedro Nolasco Préndez, Emilio Rodríguez Mendoza y nuestros contemporáneos, Francisco Le Dantec, Almirante Juan Agustín Rodríguez, Florencio Infante, el historiador Rodrigo Fuenzalida y tantos otros.

Por otra parte, casi inmediatamente después del Combate de Iquique, surgió entre los poetas nacionales el deseo de editar una antología lírica con las más destacadas producciones inspiradas en los más altos sentimientos patrióticos.

Y es así como en junio de 1879, Pedro Nolasco Préndez, publicó el álbum "Esmeralda" —una corona poética de los Héroes de Iquique— en el que están representados casi cincuenta vates.

En dicha antología figuran cuatro composiciones en verso del diplomático, poeta y parlamentario José Antonio Soffia. La primera de ellas y la más conocida, es la titulada "La divisa es triunfar o morir", en la que una inspirada estrofa dice: "Altivo el corazón y alta la frente, ¡vuelo a la heroica lid todo chileno, / A vencer, como Condell el valiente / A morir como Prat, de gloria lleno".

Otras son "La Hilda del Pacífico", el "Himno Triunfal a Condell" y el "Sublime ejemplo", también dedicado a Condell, los que asimismo fueron publicados al año siguiente en el volumen "Arturo Prat y el Combate de Iquique".

Ocho años después el inmortal nicaragüense Rubén Darío, nos legó su "Canto Epico a las Glorias de Chile", en el que como el mejor de los chilenos nos dice de Prat: "Y Prat... He aquí la cumbre, he aquí la sacra lumbre inmortal, la epopeya en el abismo /y el valor soberano".

Luego desfilan una pléyade de poetas como Luis Rodríguez Velasco, del, los héroes de Prat", Manuel Gandarillas, y la inspiración de la portuñesa Sara Vial: "Quien no entiende mirando tu sueño que la muerte en tu muerte es la vida".

Y el pueblo con su poesía, ese pueblo que, —según Rubén Darío, es "roto bravo, pecho de caballero, que pelea con brio y sumbe alcanoer"— ha dedicado a Prat sus mejores versos. Como el "Brindis del Pequeño" por los marinos chilenos, el que dice: "Mientras exista ese mar/ que a nuestra América baña/nos recordará la hazaña/ que al mundo Prat supo dar/ yendo la muerte a buscar/ firme, intrépido, arrogante".

CONTROL DE HUMO



Acercamiento al Cono Sur

Si bien "es un poco temprano para hablar de definiciones claras, es evidente que la Administración Reagan está otorgando a la América Latina una mayor prioridad que en el pasado". Esta declaración del director de la Oficina de Planificación y Coordinación del Buró de Asuntos Interamericanos de la Secretaría de Estado, Luigi Einaudi, se produjo al dirigir recientemente la palabra a un grupo de periodistas visitantes procedentes de México. Respaldó su declaración diciendo que la administración Reagan busca normalizar relaciones con las naciones del Cono Sur y Brasil.

También apuntó que la administración Reagan mira a las naciones del hemisferio no meramente como miembros del Tercer Mundo, sino "como países que están más cerca de

los Estados Unidos tanto históricamente como en términos de principios". Es evidente que existe una mayor preocupación respecto a cuestiones latinoamericanas a todos los niveles. Atribuyó la mayor prioridad a una firme creencia por parte de la nueva administración de que América Latina y Estados Unidos tienen importantes intereses comunes. "Reagan enfoca de modo pragmático las cuestiones de política exterior y está 'influida más por los hechos que por las teorías'".

En cuanto a El Salvador, explicó que en vez de una solución militar, Estados Unidos está ofreciendo a ese país ayuda económica para sus programas de reforma agraria y otros. Dijo que el gobierno salvadoreño estaba tratando de celebrar elecciones, y que si bien "es muy difícil realizarlas

en medio de la guerra", él considera que hay signos muy positivos.

La ayuda a Nicaragua, según Einaudi, fue suspendida porque las armas de este país estaban llegando a los rebeldes salvadoreños. El acuerdo de Estados Unidos con Nicaragua condiciona la ayuda a la promesa del gobierno de Managua de no exportar la violencia a otros países. "Estados Unidos está preparado para considerar la reanudación de la ayuda a Nicaragua una vez que se detenga esta corriente de armas". Sin embargo, destacó que Washington no tiene intención de ayudar a Nicaragua mientras permita que se la use para otros fines.

Mencionó a Cuba como la fuente principal de la corriente de armas, además que había tratado de exportar la revolución en el hemisferio y había fracasado.

Credibilidad Periodística

Por Mario CORTES FLORES

tancia del Premio Nobel en el periodismo de Estados Unidos, y, junto con la fama, significa abrirse las puertas de la fortuna.

Pero así como los norteamericanos son apasionados y hasta fanáticos para defender sus principios e instituciones, cuando les entra la duda en torno a la seriedad u honestidad del tema controvertido, son críticos y jueces implacables y severos.

Este juicio ha cobrado actualidad a propósito del escándalo del reciente otorgado Premio Pulitzer. La periodista agraciada hubo de devolver el premio, por cuanto el reportaje que narró en el "Washington Post" sólo era producto de su imaginación y el pequeño Jimmy, de ocho años, a quien sindicaba como un dramático caso de drogadicción, sólo era producto de su mente zafiebrada? ¿exacerbada?

La periodista que incurrió en el grave delito de mistificación es una joven de color, Janet Cooke. A los dos días de saborear el premio fue descubierta el fraude y el "Washington Post" lo devolvió, excusándose ante sus lectores. Pero no todo pasó allí.

Los críticos del periodismo y los lectores norteamericanos se ven ahora ante una nube que acecha la credibilidad de la prensa norteamericana. Hasta antes del caso de Janet Cooke creían sin dudas en todas las informaciones de la prensa. Ahora guardan cierta y explicable reserva.

Pero no sólo se han quedado en la reserva. El director del "Minneapolis Tribune", Charles Bailey, quien es también director del Comité de Libertad de Información de la Sociedad Norteamericana de Diarios, opinó que el escándalo significa un baldón para todos los diarios del país, porque afecta la credibilidad, que es lo único importante para ellos.

Y, obviamente, los dubitativos se retrotrajeron al caso Watergate. Y se ha pedido que el mismo "Washington Post", que con sus denuncias derribó al Presidente Nixon, identifique la fuente que usó en sus versiones sobre el escándalo de Watergate.

La opinión pública norteamericana es implacable con los medios informativos que pierden credibilidad y más les vale preparar prontamente su propio epitafio. Los lectores no exigen infalibilidad. Aceptan que el diario, los periodistas, buenamente puedan equivocarse por razones muy diversas. Aun a causa de una inaceptable falta de diligencia. Pero mentir a sabiendas, prefabricando una noticia falsa, como es el caso de Janet Cooke, ¡ay! eso sí que es grave.

A pesar de todo, comienzan a alzarse voces de justificación para la joven Janet Cooke. La invención del caso del niño drogadicto se le atribuye a una sicosis obsesiva, patológica, por ganar el ansiado Premio Pulitzer.

Terrorismo de Barbarie

Por Abel VALDES ACUÑA

Con motivo del reciente atentado criminal contra la vida del Sumo Pontífice Juan Pablo II, que ha causado consternación en todo el mundo civilizado, el terrorismo ha pasado a constituir un tema de primera plana y de vigente actualidad en el acontecer mundial. Se ha llegado en este problema a una enunciacón tan absurda como pretender darle a los actos criminales del terrorismo, connotaciones políticas o ideológicas como si la barbarie criminal del terrorismo pudiera tener un fundamento filosófico o político.

Hemos examinado la definición de las palabras que proporciona el Diccionario de la Lengua, sobre el tema que nos ocupa. Dice: "TERROR: (del latín, terror, -oris). Miedo, espanto, pavor de un mal que amenaza o de un peligro que se teme". 2. - Época durante la Revolución Francesa, en que eran frecuentes las ejecuciones por motivos políticos". Sigue a continuación el Diccionario con las definiciones de las palabras y sus distintas acepciones: "TERRORISMO.- Dominación por el terror 2.- Sucesión de actos de violencia ejecutados para infundir terror. Terrorista.- Partidario del terrorismo".

Como se desprende de las definiciones transcritas, se trata de estados psicológicos de hecho: en cada persona, de "miedo, espanto, pavor de un mal que amenaza o de un peligro que se teme", estados psicológicos que no tienen ni pueden tener connotaciones de orden político o ideológico.

La segunda acepción es de carácter histórico y se refiere al año 1793, en la Francia de la Revolución, cuando el odio condenó a miles de personas a la guillotina.

El significado del "terrorismo" como "dominación por el terror" y, el otro, "sucesión de actos de violencia ejecutados para infundir terror", caen bajo los dominios de la medicina legal o lisa y llanamente bajo el horizonte del extravío mental y de la barbarie sin atenuantes. Y para ello no es aceptable que los actos de barbarie cruda y desatada traten de explicarse mediante la cita de textos de fisiología química o de psicología de las anomalías, o en extravíos y desequilibrios de enajenados mentales.

La corriente de locura moral y material que desde hace más de 20 años viene destruyendo las raíces del pensamiento lógico, del discurso racional, de los fundamentos de los actos morales, ha hecho del "terrorismo", esto es, de la barbarie desatada sin control, su norma de acción para las relaciones humanas, hasta alcanzar la culminación de la barbarie en el atentado contra la vida del Papa Juan Pablo II.

—¿Por qué a mí...? preguntó —según las informaciones publicadas— el Sumo Pontífice al caer al piso del carro descubierto en que se movilizaba, herido por las balas disparadas por un "terrorista" turco, fugado de una prisión de Estambul donde purgaba un asesinato y que había viajado por nueve países de Europa tras su objetivo: asesinar al Papa Juan Pablo II.

Todo el cuadro del atentado contra el Papa, escapa a la comprensión del espíritu. Se trata de actos de extrema barbarie y las investigaciones de la policía de Italia insisten en considerar la posibilidad que el atentado criminal que se investiga sea producto de una organización del "Terror" para acabar con la civilización occidental.

No puede existir conciliación entre el Mal y el Bien, entre la Mentira y la Verdad, entre la Barbarie y la Civilización, y toda la historia de la Humanidad no es más que la superación del ser humano, para alcanzar la elevación de sus condiciones espirituales y acercarse a la imagen eterna y divina de Dios, su creador.

Seguramente —como todo el mundo anhela— Juan Pablo II alcanzará pleno restablecimiento y podrá proseguir su mensaje permanente de amor, de bondad y de elevación del alma de todos los seres humanos. Porque es necesario reiterar la afirmación decisiva: Satán no puede triunfar sobre la voluntad omnipotente de Dios, nuestro Creador.

Faltos de Criterio

Por Gil PEKA

La gente puede ser culta o no puede serlo. Puede tener sus gustos y sus preferencias, como puede no tenerlos. Muchos dejan pasar sus vidas sin palpar con nada, ni vibrar siquiera con el misterio del nacimiento de una nueva vida, es cuestión de ellos. En toda sociedad, sí, debe haber algo en común: la cordura. Con todo, pareciera que hay cierta gente a la que le es difícil.

"Los autos particulares y los taxis colectivos son más contaminantes que nuestros taxibuses", dice un dirigente de la Asociación que agrupa a estos últimos. Agrega que siempre son los malos de la película y que se les hace aparecer, además de sumo expedidores de humo tóxico, como que no quieren a los estudiantes".

Propone el curioso dirigente una serie de competencias, como que los taxis colectivos lleven estudiantes y que el Metro tenga tarifa escolar. No se queda en eso, va más allá todavía. Lanza un desafío y pide que se realice una confrontación entre los taxibuses y los autos, entregándoles la ciudad una semana a aquellos y otra semana a éstos, para verificar cuáles son los más contaminantes.

Después de informarse uno de eso, no puede menos que llegar a la conclusión que se abusa en forma alevosa con la bondad de la gente. Se comete un atentado contra el buen criterio.

Que los taxibuses son asaz contaminantes, lo son; que los taxibuses son descomedidos con los estudiantes, nadie lo pone en duda; que hay en todo esto una falta abismante de buen criterio, la hay.

Se rebelan además contra las medidas del Ministerio de Transportes, contra la fiscalización para que no se siga envenenando a la población de Santiago; se oponen a los inspectores que la autoridad ha dispuesto. Desean un Santiago "tierra de nadie".

Todo ser tiene derecho a defenderse, a reclamar, a protestar, a exigir justicia cuando se atenta contra él, contra sus derechos, contra su vida. En el caso en cuestión, los que se están defendiendo son los santiaguinos de la irresponsabilidad de quienes contaminan el ambiente.

Es algo en que la autoridad debe ser tenaz, implacable, firme, no dudarle ni un momento ni un segundo. Al hacerlo estará actuando con cordura, con criterio. Es la vida del habitante de Santiago la que está defendiendo.

"Las Cuevas"

Una empresa constructora argentina dio comienzo a las obras del centro fronterizo "Las Cuevas", ubicado en la ruta Mendoza-Los Andes cerca de la actual Villa de Las Cuevas hacia el este de la boca del túnel y en el eje de la actual ruta 7.

Dicho complejo tendrá una superficie cubierta de 8.600 metros cuadrados y las vías de circulación exterior, vinculadas con la ruta que une ambos países, serán construidas de tal forma que se obtenga una gran fluidez en el tránsito vehicular a la vez que permitirá clasificar y controlarlos debidamente.

Asimismo, para facilitar la circulación de vehículos, se empleará el criterio de "válvulas de entrada y salida con doble puerta de funcionamiento vertical balanceado", las que no serán afectadas por la acumulación de nieve en el exterior. Las calles de ingreso, dadas sus características y amplitud, permitirán el máximo aprovechamiento del espacio interior del recinto.

En el sector destinado a las oficinas, se incluirán las correspondientes a los Servicios de Aduana, Migraciones, Sanidad, Gendarmaría, Turismo y Transporte. En la planta alta estará ubicada una estación de radio. Del mismo modo, se ha previsto una oficina de guardia que controlará las actividades desarrolladas en el complejo mediante cámaras de televisión.

El edificio contará además, con instalación eléctrica y un grupo electrógeno de emergencia, cintas transportadoras de equipajes, agua potable, alcantarillado, servicio contra incendios, calefacción por aire caliente, equipo de extracción de aire contaminado, compactador de basuras, circuito cerrado de televisión, central telefónica y de radiocomunicaciones.

El terreno para la ejecución de esta obra fue donado por la provincia de Mendoza y los fondos son aportados por la Administración Nacional de Aduanas. El plazo de ejecución será de 30 meses y su costo ascenderá a los US\$ 7.500.000, aproximadamente.

El país

• Solo dos apostadores acertaron los 13 puntos del último concurso de la Polla Gol. A cada uno le corresponderá la suma de \$ 14.410.708,62.

• El mercado norteamericano comprará en 1985 una cantidad cercana a los 200 millones de dólares en gas licuado chileno. Esta operación podrá realizarse al ser puesta en marcha la planta de Calvo Negro, ubicada a 25 kilómetros de Punta Arenas. El establecimiento producirá 7 millones de metros cúbicos al día, los que serán exportados a los Estados Unidos.

• Asignaturas específicas sobre seguridad escolar en el tránsito y en el establecimiento, según la realidad geográfica y social de cada región, incluirán los próximos planes y programas de estudio de enseñanza básica y media. Se acelerarán los cursos, dado que las últimas estadísticas establecieron que en 20 días de clases murieron 42 escolares, en las calles y caminos de Chile.

• A la edad de 70 años, falleció el señor Julio César Bravo, padre del Ministro Secretario General de Gobierno, general de Ejército Julio Bravo Valdés.

• La Municipalidad de Ñuñoa y el Servicio de Vivienda y Urbanismo darán solución al problema habitacional de 5.500 personas, que viven, actualmente, en doce campamentos de la mencionada comuna.

• Un total de 181 premios discernió este año la Asociación Chilena de Seguridad a quienes se distinguieron por su labor para rebajar la tasa de accidentes en los lugares de trabajo. Los galardones se destinaron a 8 personas, 15 comités paritarios y 158 empresas.

• Durante una misa oficiada por el Vicario General Castreñe, Monseñor Francisco Gilmore, en homenaje a las glorias navales de Chile, el sacerdote recordó que el Sumo Pontífice dio un verdadero ejemplo de Amor a la Patria al visitar Polonia, en su primera salida al extranjero, desde el Vaticano.

• En el aula magna de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile se realizó un acto en conmemoración del Combate Naval de Iquique.

• El Gobierno, a través del Ministerio del Interior, dio a conocer la situación de la extremista Ana Cristina Musa, herida junto a Carlos Osvaldo Reyes, al explotarles una bomba que utilizarían en un atentado en Valparaíso. La mujer, que había abandonado Santiago en 1974, regresó a la capital en octubre de 1980, pidió humilde y lastimeramente, que se le permitiera su ingreso al país, junto a sus dos hijas de 10 y 6 años. Las autoridades accedieron a su petición y le permitieron vivir en Chile. Ana Cristina Musa no respetó un compromiso que había adquirido con el Gobierno y se unió a un núcleo del proscribido Partido Socialista, realizando actividades violentas y subversivas. Con posterioridad, falleció Carlos Reyes.

• El Ministerio del Trabajo informó que, a partir del mes en curso, los pensionados del Servicio de Seguro Social recibirán sus pensiones por medio de cheques, que podrán ser cobrados en cualquier banco del país, en un plazo no mayor de 60 días.

• En el curso de una reunión, que duró 90 minutos, el Presidente de la República informó sobre la marcha de la nación a representantes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros. El acto se realizó en el Salón de Plenarios del edificio Diego Portales.

• Un vasto programa de festejos está confeccionando el Ministerio de Obras Públicas, para el 21 de junio próximo, con motivo de cumplir ese día 94 años de existencia.

• Una fumigación completa en la ciudad de Los Andes efectuó el Servicio Agrícola Ganadero, con motivo de haberse detectado la aparición de tres ejemplares de la mosca de la fruta. La plaga, en ningún caso afecta a la fruta de exportación, ya que ésta permanece en cámaras frigoríficas.

• A fines de este mes y principios del próximo, se abrirán propuestas destinadas a la construcción de numerosas obras. El monto de las propuestas pasa de los 250 millones de pesos.

• Un superávit de 260,9 millones de dólares registró la Balanza de Pagos durante los primeros cuatro meses del año, según un reciente informe del Banco Central.

• La Corte de Apelaciones tomó medidas para acelerar la tramitación de los recursos de amparo que se le presenten.

• En todo el país y principalmente en Valparaíso y Santiago, fue conmemorado (jueves 21) el centésimo segundo aniversario del Combate Naval de Iquique, la epopeya más gloriosa en la historia de la Armada Nacional. Todos los actos fueron presenciados por las más altas autoridades de la nación, destacando el de Valparaíso, que contó con la visita del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, los 4 miembros de la Junta de Gobierno; los Ministros de Estado, los jefes de la Iglesia y destacados representantes de todas las actividades chilenas. El estudiantado, en todas sus ramas, tuvo brillante intervención, a través de los numerosos desfiles que se llevaron a cabo.

• El hundimiento de la "Esmeralda" configuró la principal noticia para los medios de comunicación, tanto televisados como escritos y radiados. La gesta, en que murieron Prat y numerosos de sus oficiales y subalternos, fue recordada en sus principales facetas.

• Viajó a España la Directora Nacional de Turismo, Margarita Duaci, al frente de la delegación chilena que intervendrá en el vigésimo cuarto Congreso de la Confederación de Organizaciones Turísticas de América Latina, COTAL. Este evento se inicia hoy en Málaga y terminará el próximo sábado.

• En vuelo de las 13.30 horas debe llegar al país el Ministro británico de Transportes, señor Kenneth Clark. Lo acompaña una delegación formada por expertos, funcionarios técnicos y banqueros. Mañana visitará a los Ministros de Transporte, de Economía, de Obras Públicas, de la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, y al intendente de Santiago, general de Ejército Carol Urzúa. El martes visitará al rector de la Universidad Católica, al Director General de los Ferrocarriles y al alcalde de Santiago.

• El Salón "Arturo Prat", del Club de La Unión, ofrecerá mañana un almuerzo en honor del Comandante en Jefe de la Armada y integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino.

• Fue entregado al uso público el camino de circunvalación entre el Jardín Zoológico y las avenidas Bellavista y Santa María, en el Parque Metropolitano. La obra tiene 1.500 metros de largo y 6 de ancho, con muros y mallas de contención, a fin de evitar los derrumbes de las laderas, muy frecuentes en épocas de lluvias.

• Al autorizarse una colecta en beneficio del Cuerpo de Bomberos, un alto dirigente de este organismo declaró que las erogaciones nacionales, destinadas a formar un fondo de 3 millones de dólares para la adquisición de 4 carros bombas con escaleras de altura, "no han caminado" como se pensaba y que, hasta el momento, se ha recaudado una suma que apenas llega a los 30 millones de pesos. Refiriéndose al mismo punto, el dirigente expresó: "Los que tienen menos han entregado mucho más".



Numerosos postes del alumbrado público de San Carlos fueron derribados, lo mismo que árboles y techumbres, por la fuerza del tornado que azotó la ciudad.

Regiones

• VALPARAISO: Escolares, voluntarios del Cuerpo de Bomberos, estudiantes universitarios, clubes de huasos, Defensa Civil y las Fuerzas Armadas y de Orden rindieron vibrantes homenajes a los Héroes de Iquique, al pie de su monumento en la Plaza Sotomayor. Los actos culminaron el jueves 21 de mayo con asistencia del Presidente de la República, miembros de la Junta de Gobierno y máximas autoridades militares, civiles y eclesiásticas. Uno de los más emotivos fue el desfile nocturno de los bomberos de Valparaíso y Viña del Mar, que marcharon con antorchas.

• VINA DEL MAR: El Alcalde Edmundo Crespo Pisano celebró una reunión con representantes de las empresas turísticas para dar mayor impulso a su actividad, en beneficio general de la región y el país. Los empresarios plantearon siete tareas básicas para lograr el desarrollo del turismo, a saber: 1) saneamiento del estero Marga Marga; 2) eliminar atochamientos del tránsito; 3) campaña de promoción del turismo en toda época del año; 4) terminar con crisis de paraderos de taxis, que se han adegüado de los sitios de estacionamiento; 5) crear nuevas playas de estacionamiento vehicular; 6) construir desagües de aguas servidas para evitar que contaminen las playas; y 7) erradicar los comerciantes ambulantes.

• SAN CARLOS: Un inesperado tornado, con vientos de más de 140 kilómetros por hora, azotó durante cinco minutos cuatro sectores de esta ciudad, dejando un saldo de 18 heridos, 7 casas destruidas, más de cien viviendas dañadas, y perjuicios por varios millones de pesos. La ciudad quedó sin agua, luz y teléfono, servicios que fueron restablecidos lentamente. El viento arrancó árboles, postes de luz, planchas de pizarra y zinc, letreros y hasta levantó en peso dos autos y varios vacunos y caballos. El pánico afectó a la población, que pensó en un terremoto.



Helmut Schmidt y Ronald Reagan se reunieron y acordaron que era conveniente para la paz mundial acercarse a la Unión Soviética y arreglar con ésta los problemas neurálgicos actuales del mundo.

• Manuel Feliú, Presidente de la Sociedad Nacional de Minería, SONAMI, declaró que, de acuerdo a las indicaciones hechas por el Presidente de la República, en el mes de julio próximo estará listo el nuevo Código Minero chileno.

• Importantes informaciones de carácter internacional y nacional entregó el Presidente de la República (miércoles 20) a los representantes de la prensa en una reunión-desayuno que tuvo con éstos. Se refirió al llamado último del Sumo Pontífice; a la situación que podría producirse con oficiales de Argentina y Chile acusados de espionaje; a la posición del Gobierno frente al problema de la mediación; a lo que está ocurriendo con la huelga en El Tiente; y al estado de la economía en nuestro país.

Fue claro al afirmar que era imperativo acatar la sugerencia papal para llegar a la total normalización de nuestras relaciones con Argentina; enfatizó que no desea que continúe la huelga en el mineral de cobre; ratificó declaraciones anteriores, en el sentido de que no habrá privatización en la gran minería y concluyó expresando que el panorama internacional con respecto a Chile es muy favorable para nosotros.

• El integrante de la Junta de Gobierno y Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, fue distinguido por el Jefe del Estado con la condecoración "Presidente de la República" en el grado de Collar de la Gran Cruz.

• Se recibió en la Moneda un cablegrama del Cardenal Agustín Casaroli, Secretario de Estado del Vaticano, en el que agradece la preocupación del Presidente de la República por la salud del Sumo Pontífice.

• Pasan de 30 los detenidos por una falsificación masiva de patentes y padrones de taxis, descubierta en la Municipalidad de Las Condes. Los delincuentes cobran ocho mil pesos por cada documentación entregada.



La expulsión del concurso de belleza de los Estados Unidos, por pretender engañar a los jueces, luciendo una a n a t o m í a que no era la natural. Descubrieron muchos rellenos en su teta de budo.



La oficialidad de los Cuerpos de Bomberos de Valparaíso y Viña del Mar, y de la Armada, presenciaron el desfile nocturno y con antorchas de los voluntarios, en homenaje a las Glorias Navales. El monumento a los Héroes de Iquique fue especialmente iluminado para la ocasión.

• IQUIQUE: Se inauguró la primera etapa de la red de alcantarillado del oasis de Pica, ubicado 102 kilómetros al interior de Iquique, aspiración que se venía arrastrando desde hace treinta años. De esta forma se puso término al uso de pozos negros en el sector céntrico de la villa, lo cual abre mejores perspectivas al fomento del turismo local.

• VALPARAISO: Está en pleno desarrollo el programa de actividades del Mes del Mar, que ha considerado exposiciones, charlas, concurso de pintura escolar a orillas del muelle Prat, paseos escolares en lanchas por la bahía, visitas a barcos y museos, etc. En la Escuela de Ciencias del Mar, en Avenida Altamirano, sector El Membrillo, se puede visitar la exposición didáctica "Visión del Mar".

• VINA DEL MAR: Más de diez toneladas de ropa de cama, colchones, vestuarios, calzados y alimentos no perecibles se recolectaron durante la campaña "Todo Viña con Viña", organizada por el Comité de Ayuda a la Comunidad, para ir en ayuda de los damnificados por los temporales invernales y personas necesitadas, en general.



• En más de un 90 por ciento creció el número de viviendas construidas en el Gran Santiago, en los primeros cuatro meses de este año, en relación a igual periodo del año anterior.

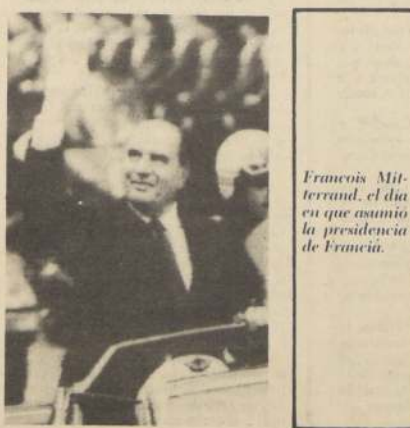
• El próximo miércoles el Ministro de Educación, Alfredo Prieto, firmará los convenios mediante los cuales las Municipalidades de Pudahuel y Quinta Normal recibirán, en forma definitiva, la totalidad de los establecimientos educacionales de esas comunas. 54 serán para Pudahuel y 31 para Quinta Normal.

• Procedente de Washington, regresó al país el General del Aire y miembro de la Junta de Gobierno, Fernando Matthei, quien se encontraba participando en la Vigésimo primera Conferencia de Comandantes en Jefe de Fuerzas Aéreas de América.

• Una cantidad superior a las 450 mil viviendas se construirá en el país en los próximos 6 años, declaró a la prensa Fernando Alvear, gerente de la Cámara Chilena de la Construcción. El mencionado funcionario agregó que en 1981 se levantarán 60 mil nuevas casas y departamentos.

• Según un informe del gerente general de la Compañía de Teléfonos de Chile, el Servicio Local Medido hizo bajar las llamadas de 61 millones en marzo a 54; y en abril a 5 millones. Agregó que el 72 por ciento de los suscriptores está pagando menos que antes de la implantación del nuevo servicio.

• Una pareja de marxistas, que se encontraba asilada en la sede de la Embajada de Francia, en Santiago, abandonó el país, gracias a la visa concedida por el Gobierno chileno.



Francois Mitterrand, el día en que asumió la presidencia de Francia.

Deportes

• Una intensa actividad deportiva se ha desplegado durante la semana que finaliza, matizada a diario con las declaraciones de todo tipo en relación con el encuentro de fútbol, por la clasificación en las Eliminatorias de la Copa del Mundo, en que Chile debe enfrentarse con la Selección de Ecuador y Paraguay. El triunfo de los ecuatorianos, impactante por lo sorpresivo, ha incidido en el clima que ha rodeado esta confrontación, que se ha caracterizado por los verdaderos duelos de declaraciones de los entrenadores de los equipos.

Afortunadamente, autoridades de ambos países han coincidido en poner las cosas en su lugar, señalando que no se debe exagerar, por cuanto se trata sólo de un partido de fútbol en el cual no está en juego nada más que el puntaje que otorga el resultado en la cancha. De ninguna manera puede exacerbarse los ánimos con declaraciones que lindan en lo grotesco.

• Antes de viajar a Guayaquil, la Selección Nacional visitó, en su despacho de La Moneda, al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, quien deseó a los deportistas el mejor de los éxitos. El capitán de la Selección, Mario Soto, a nombre de los jugadores expresó al Jefe del Estado la satisfacción que experimentaban al saludarle en tan significativa ocasión.

• La celebración del "Mes del Mar", así como los homenajes a las Glorias Navales, han tenido en el presente mes la importante adhesión del deporte en todas sus manifestaciones, que ha significado una variante en las diversas confrontaciones de deportes náuticos y terrestres.

• Martín Vargas, el mosca chileno que ha anunciado que realiza sus últimas presentaciones antes de despedirse del boxeo activo, derrotó, en forma espectacular, por k.o. en el primer round al venezolano Luis Sierra, en un cotejo que tenía características de revancha. En la anterior ocasión en que se enfrentaron, el venezolano se sintió despojado de lo que consideró había sido un triunfo logrado ante el chileno, que venció entonces en fallo unánime por puntos.

• La Vuelta Ciclista de la Quinta Región ha resultado todo un éxito, ya que como antes no había sucedido, ha cumplido con la finalidad de alcanzar a muchos pueblos que habitualmente no tienen el privilegio de ver en acción a deportistas cotizados de diversas especialidades. Cabillo, La Ligua, Papudo, Zapallar, el Complejo Libertador, recibieron en esta ocasión a los mejores ruteros nacionales.

• Colo Colo completó nada menos que 25 partidos en calidad de invitado en la temporada del presente año. Varios de estos partidos han sido de carácter internacional. En la semana, empató 1 x 1 con Español de Barcelona, en partido jugado en el Estadio Santa Laura ante cerca de 10.000 espectadores. El cuadro español empató con la selección paraguaya y también se mantiene invitado en su gira por canchas sudamericanas.

El mundo

• Francois Mitterrand asumió (jueves 21) la presidencia de Francia. El cargo le fue traspasado por Valéry Giscard d'Estaing, que había gobernado Francia por dos periodos.

• El nuevo jefe de los galos, hombre de 64 años, hijo de un funcionario ferroviario, se mantuvo por más de dos décadas en la oposición y en dos oportunidades vio frustradas sus esperanzas de llegar a la primera magistratura de su patria. En esta ocasión, recibió el apoyo de los comunistas y con esta ayuda es que pudo vencer, por un poco más del tres por ciento, a su contendor.

• Mitterrand designó a Pierre Maurois Ministro del Interior y entregó a éste la conformación de su primer gabinete. En otro campo de actividades, el nuevo mandatario decretó la disolución de la Asamblea Nacional y fijó para el mes de junio la elección de un nuevo Parlamento, que espera le sea favorable y con la mayoría necesaria para avanzar en su programa.

• En otro ámbito de la actualidad internacional, las tensiones sobre la salud del Santo Pontífice han aliviado la tensión de millones de seres. Todos los informes de los médicos son favorables en cuanto a la reacción del Papa Juan Pablo II. Se sabe que ya ha ingerido alimentos semisólidos; que ha paseado por los pasillos del hospital en que fue operado, que ha concedido varias audiencias y que a través de su más cercano Cardenal, ha retomado las riendas de la Iglesia.

• Ronald Reagan, Presidente de los Estados Unidos y Helmut Schmidt, Canciller de Alemania Federal, se reunieron para tratar puntos que interesan a la opinión pública mundial, tales como el conflicto árabe-israelí y la necesidad de conferenciar con la Unión Soviética para suspender la fabricación de armas nucleares.

• La situación entre Israel y Siria es grave en estos momentos. De no solucionarse pronto puede derivar en una nueva guerra entre judíos y árabes. Begin pidió el retiro de los misiles soviéticos instalados en el Líbano y hace algunos días amenazó con destruirlos, mediante el empleo de su aviación. Esta decisión no ha prosperado y el líder judío ha declarado que está dando tiempo a Estados Unidos y Rusia para que lleguen a un acuerdo sobre el punto. Mientras tanto, noticias provenientes de los sirios dicen que éstos han derribado dos aviones judíos, mediante el empleo de los citados misiles.

• En Irlanda, la muerte de cuatro ayunadores ha hecho subir el tono de los enfrentamientos de católicos y protestantes y de las fuerzas del ejército clandestino, IRA, con las tropas británicas, destacadas en Belfast y otras provincias. Varios soldados ingleses han sido muertos en escaramuzas con los adversarios.

• En cuanto al problema de la mediación papal en el diferendo entre Argentina y Chile, se informó en el curso de la semana que los dos países están ilanos a aceptar y así lo declaró Chile oficialmente, las sugerencias del Sumo Pontífice para fortalecer la distensión y llegar pronto a una solución definitiva de los problemas.

• Noticias procedentes de El Cairo dicen que Egipto tratará que Israel evacúe antes de la fecha convenida, que es la del 25 de abril de 1982, la última porción de la península de Sinaí, que aún está ocupada por tropas judías.

• El gobierno venezolano advirtió a Fidel Castro sobre la inconveniencia de nuevas aventuras militares y en especial de su acción contra la democracia venezolana, por lo que recibiría "una contundente respuesta".

• El Presidente de Colombia, Julio César Turbay, fue amenazado de muerte por los terroristas del Movimiento 19 de Abril, M. 19.

Sería desestimada petición de quiebra contra CRAV

VINA DEL MAR. — En la Secretaría de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, para su distribución al Juzgado correspondiente, se encuentra desde las últimas horas del día 22 la petición de quiebra contra CRAV, presentada por la firma importadora Interchile Ltda., acreedora de la Compañía Vinífera por la suma de 4 millones 380 mil dólares.

Así lo dieron a conocer dirigentes de los sindicatos de CRAV, tras tomar conocimiento de esa solicitud de quiebra, agregando que en el gremio existe profundo malestar por el curso que está tomando los acontecimientos, dado que se quedarían sin el pago de indemnización por años de servicios, a raíz de esta acción judicial emprendida por la firma antes señalada.

La solicitud de quiebra, indicaron los personeros sindicales, sólo la conocieron ayer por informaciones provenientes de la capital, donde el abogado Juan Agustín Figueroa, representante de Interchile Ltda., la confirmó en la tarde a la prensa, no así a los afectados.

Asimismo, los dirigentes expresaron cierta tranquilidad, luego que la CRAV había presentado ante los Tribunales de Justicia un recurso de amparo judicial preventivo, que significa que existe un acuerdo con los acreedores, en orden a no presentar la quiebra y que, si alguno desea hacerlo en forma particular, tenía un plazo de 15 días, que venció el miércoles. Por eso se presume que ella será desestimada por la justicia.

De acuerdo a lo expresado por el asesor legal de los trabajadores, Juan Vasseur, los funcionarios de la compañía se sienten burlados por la empresa, dado que éstos al solicitar el pago de sus indemnizaciones, han sido tramitados, señalando los ejecutivos que para hacerlo efectivo deben tener la autorización de los acreedores, en circunstancias que la orden de pago debía efectuarse apenas saliera la resolución de los ministerios lo que aconteció el día 22.

A raíz de esta situación se reunirán el próximo lunes en asamblea general, a las 10.00 horas, en el Teatro CRAV, oportunidad en que la directiva dará una detallada cuenta de los trámites realizados a todo nivel.

Inaugurada exposición de tapicería mural

Una exposición de tapicería mural fue inaugurada ayer, a las 18.00 horas, en la Casa de la Cultura del Parque Metropolitano de Santiago, dependiente del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

La muestra, organizada por el Taller de Tapicería Mural de la Facultad de Arte de la Universidad de Chile, presenta 23 trabajos realizados por 12 alumnos egresados, dirigidos por la profesora María Teresa Riveros.

Cada obra nace del entrelazamiento de las fibras (cáñamo, algodón, lana, sisal, fieno) donde se nota la mano del artista. El tapiz no es un tejido plano que soporte imágenes, sino que adquiere volúmenes que se consiguen por técnicas especiales. Los trabajos se caracterizan por la inexistencia de lo figurativo, constituyéndose en expresiones plásticas puras.

La muestra, expuesta en la Casa de la Cultura, ubicada a 50 metros de la Estación Túpahue del teleférico, permanecerá abierta hasta el 16 de junio, todos los días de 10.00 a 18.00 horas. La entrada es gratuita.

Entregan un retrato hablado de joven que mató a dueña de casa

VINA DEL MAR. — A todas las unidades policiales del país fue entregado ayer el retrato hablado del sujeto que el sábado antepasado asesinó brutalmente a una dueña de casa, en el sector alto del vecino balneario de Concón, en esta comuna.

De acuerdo a los informes entregados en esferas policiales, el retrato del presunto homicida, conocido sólo por el apodo de "El Luchin", fue remitido a las unidades de la policía civil y uniformada del país para la captura del prófugo.

El crimen fue perpetrado el sábado 9 del mes en curso en el inmueble ubicado en la población "Colombia", calle 3 de Concón, donde fue encontrado el cadáver de María Contreras Muñoz, de 66 años, con un cuchillo clavado en el pecho.



Un alumno explica la estrategia para llevar a efecto la campaña destinada a prevenir catástrofes.

Alumnos presentaron proyecto de campaña contra catástrofes

Respondieron a solicitud de la Oficina Nacional de Emergencia

Considerado que Chile es una nación de desastres y que no existe una campaña de emergencia que prepare y eduque a la población para enfrentarlos, la Oficina Nacional de Emergencia, ONEMI, solicitó a la Escuela de Publicidad de la Universidad de Santiago, el diseño de una campaña destinada a preparar a los ciudadanos para prevenir accidentes ante una situación de catástrofe.

Sobre la base del lema "No esperemos que las cosas pasen", tres alumnos egresados de la Escuela de Publicidad, realizaron su tesis de grado sobre esta materia, a petición expresa de la Oficina Nacional de Emergencia, dependiente del Ministerio del Interior.

Francisco Espinoza, Loreto Molina y Armando Díaz, trabajaron su tesis de grado, considerando la estrategia de medios, métodos operativos, seminarios de capacitación para los ciudadanos y otras actividades publicitarias con el fin de lograr la penetración de mensajes, desde los niños hasta los adultos.

La aprobación del proyecto depende de la ONEMI, y se materializará, de acuerdo al presupuesto existente y el apoyo de los medios de comunicación.

Incluye aspectos de prevención en contra de incendios, terremotos, y sobre inundaciones y temporales. La campaña se efectuará por períodos, cada uno dedicado a las diferentes materias que se consideraron en el estudio.

A la exposición de la tesis, asistieron el general de brigada de Ejército y director de la Oficina Nacional de Emergencia, Víctor Aquiles López, y autoridades de ONEMI.

Ellos destacaron a la prensa y alumnos presentes, la importancia de contar en nuestro país con una campaña de esta índole por las características geográficas de nuestra tierra y la magnitud de las catástrofes que —periódicamente— se producen.

El resto de los heridos, cuya identidad no se reveló, fueron trasladados a sus respectivos domicilios, luego de las atenciones recibidas.

Carabineros informó que Figueroa Arellano viró bruscamente en una de las calles a fin de tomar por Mapocho al oriente, pero debido al exceso de velocidad, perdió el control del vehículo patente GVD-246 de Quilicura, con las consecuencias señaladas.

También se dijo que Guillermo Figueroa, además de ser menor de edad, conducía sin licencia y sin su cédula de identidad. Después de ser atendido en la Posta 3 fue retenido por los uniformados y mañana deberá comparecer ante el Juzgado de Menores competente por la responsabilidad que le cabe en el hecho.

Finalmente se supo que expertos de la Comisaría Investigadora de Accidentes del Tránsito (CIAT) realizaron los peritajes de rigor a fin de confeccionar el informe respectivo que será enviado al tribunal.

Descuido en la preparación de una parrillada causó incendio

Un total de catorce personas resultó damnificado, como consecuencia de un incendio ocurrido a las 21.15 horas de ayer en el inmueble de calle Chiloe 1664. Su origen fue la imprudencia de uno de los arrendatarios que preparaba una parrillada en el interior de una habitación.

De acuerdo a la policía uniformada que se constituyó en el lugar, el siniestro comenzó en la pieza ocupada por Alejandro López y se propagó rápidamente a las estructuras contiguas.

Hasta el lugar concurrió la totalidad de los efectivos bomberiles del

sector, realizando denodados esfuerzos para controlar las llamas.

La oportuna intervención de los voluntarios impidió que el fuego arrasara a los inmuebles colindantes, en su mayoría de material ligero.

Carabineros informó que Alejandro López quedó detenido por la responsabilidad que le cabe en el hecho, mientras se practican los peritajes de rigor para establecer fehacientemente las causas que originaron el incendio y confeccionar luego el informe respectivo que será enviado al juez competente.

Corte Suprema deberá decidir el destino del Portal Edwards

Fallo de segunda instancia fijó plazo de 30 días para su desalojo y posterior demolición

La Corte Suprema deberá decidir en el transcurso de la próxima semana si revoca o confirma un dictamen de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones que resolvió el desalojo y posterior demolición del Portal Edwards, añosa y tradicional edificación capitalina situada en Alameda a pocos metros de la Estación Central.

La resolución judicial fue producto de una demanda iniciada por la Sociedad Constructora de Viviendas Montaña Limitada y por la Sociedad Sant Andreu Ltda., que hace 5 años presentaron una petición de desalojo de los 224 locatarios del centenario inmueble, con objetivo de demolerlo y construir un moderno edificio de altura, dedicado íntegramente a locales comerciales. El juicio se arrastró por cinco años en el Sexto Juzgado Civil, Tribunal que falló en favor de la demandante, agregando a su resolución que el edificio "debía ser demolido en atención a los inminentes riesgos de derrumbe y al tenor del informe técnico suscrito por el ingeniero Félix Lazo en agosto de 1976".

El abogado Eduardo Zhari apeló de este fallo ante la Corte de Apelaciones, cuya Cuarta Sala no sólo confirmó la sentencia sino que, además, otorgó un plazo de 30 días contados desde el fallo (15 de mayo) para que los actuales ocupantes del Portal Edwards procedan a desalojarse.

La decisión judicial, firmada por los Ministros Servando Jordán López, Adolfo Bahados Cuadra y Marcos Libedinsky Tschorne, establece: "Que aún cuando el Fisco no ha exigido hasta ahora el cumplimiento del fallo que dispuso la demolición del edificio en donde se halla el Portal Edwards, dictado en los autos Rol N° 4327 del Sexto Juzgado Civil de esta ciudad, que se han tenido a la vista, tal pasividad lejos de servir de apoyo a la demandada, hace más atendibles los puntos de vista de la actora (demandante), toda vez que aquella sentencia invoca como justificación capital, de su decisión, el informe del ingeniero Félix Lazo, que recomendaba, en agosto de 1976, la demolición total del inmueble, es decir, hace más de cuatro años".

En otro de los considerandos de este fallo se señala que se encuentran "agotados todos los plazos" legales y debe efectuarse lo resuelto.

DEMOLICION

El extenso fallo de la Cuarta Sala, luego de referirse a diversas consideraciones técnicas legales, dice que la edificación representa un peligro público.

El segundo y el tercer piso fueron declarados, hace algún tiempo, Monumentos Nacionales por la tradición histórica que guardan sus vetustos muros.

Disponen normas para erradicar epidemia equina

Los médicos veterinarios, laboratorios de diagnóstico veterinario, los administradores de Mataderos y Ferias de Ganado tendrán la obligación de denunciar la detección de anemia infecciosa equina, en todo el territorio nacional. Así lo establece un Decreto Ley.

También, tienen esta obligación los servicios veterinarios de los clubes de competición y planteles de equitación y los propietarios de equinos. Las denuncias deberán hacerse al Servicio Agrícola Ganadero.

Este organismo técnico será el único autorizado para efectuar la prueba serológica de inmunodifusión en Agar o Prueba de Coggins. Además, se le otorga la facultad de reconocer la validez de la prueba hecha por los laboratorios extranjeros que determinen.

El cuerpo legal establece como obligatoria la realización de la Prueba de Coggins. Y se entenderá por equino afectado de anemia infecciosa a todo el que reaccione positivamente a ese examen.

Según se estipula, estas medidas se tomaron al comprobarse la presencia de este mal en el país. Esta patología transmisible afecta a esta especie animal, la que permanece como portador de por vida, contribuyendo a una mayor diseminación de la enfermedad.

Sin embargo, la resolución tribunalicia es clara: "El edificio en referencia, según los modernos conceptos científicos, representa un serio peligro latente, en particular para los habitantes de su vecindad y para las personas que ocupan la planta baja, que prácticamente es la única utilizada y utilizada, ya que los pisos superiores se destruyeron hace dos años a raíz de un incendio". Finaliza el fallo, sosteniendo que "Esta Corte ha ponderado todos los antecedentes que se allegaron a la causa sin perder de vista la situación global del edificio, cuya demolición se ha ordenado frente a los intereses específicos de las partes en conflicto y en relación, asimismo, a

los intereses de orden público superiores a aquellas, y esa valorización conduce a reputar que, aún cuando no sea posible predecir el derrumbe inminente del inmueble de que se viene tratando, existe en realidad extrema urgencia en la desocupación de la propiedad que ocupan los demandados en calidad de arrendatarios y, por ende, procede reducir en forma prudencial el plazo que la Ley concede en el artículo 21 del Decreto Ley N° 964".

Frente a esta sentencia, las partes afectadas, representadas por el abogado Eduardo Zhari, elevaron un recurso de casación en la forma y en el fondo ante la Corte Suprema.

De igual modo, se ha solicitado al máximo Tribunal del país que expida una orden de no innovar para que el plazo de 30 días, que vence el 13 de junio próximo, no comience a regir hasta el pronunciamiento del fallo definitivo.



PORTAL EDWARDS. Pronto será demolido.

Pendiente fallo sobre la detención de Dr. Almeyda

La Sexta Sala de la Corte de Apelaciones conoció en la mañana de ayer los recursos de amparo presentados en favor del doctor Manuel Almeyda Medina, detenido por efectivos de seguridad el pasado 19 de mayo.

Los ministros integrantes del tribunal, Enrique Faillia Peña, Hernán Cordero Bravo y Enrique Zurita Camps, resolvieron reiterar la petición de informes al Ministerio del Interior para resolver definitivamente sobre el caso.

El doctor Almeyda, hermano del ex Ministro de Relaciones Exteriores del régimen de la UP, Clodomiro Almeyda, fue detenido por efectivos de seguridad cuando visitaba la casa de su madre, en Avenida Apoquindo.

Posteriormente, la Primera Fiscalía Militar emitió un certificado, a petición del abogado Jorge Sellán Chijani, en que acredita que el médico cirujano, de 55 años de edad, especializado en medicina general, había sido aprehendido en virtud del Decreto Exento N° 3148 del Ministerio del Interior.

Control sanitario en los basurales

Las autoridades del Servicio Agrícola y Ganadero declararon zonas de riesgo sanitario a los basurales. Por este motivo, se efectuará un estricto control para evitar el ingreso de especies porcinas a esos sitios, ya que esto constituye un serio peligro para la salud de las personas.

Estas medidas se tomaron, según lo establece un Decreto Ley, en consideración de los riesgos que se producen cuando los cerdos ingresan y permanecen en basurales, donde consumen alimentos que se encuentran en esos sitios, que pueden ser fuente de origen en la difusión de enfermedades contagiosas.

AFASE
INSTALADOR AUTORIZADO SEGEL
CARNET N° 6703
**INSTALACIONES
ELECTRICAS**
— COMERCIALES
— DOMICILIARIAS
— INDUSTRIALES

**SERVICIO
DE EMERGENCIA**
— REPARACIONES LAS 24 HORAS
DEL DIA. INCLUSO DOMINGOS
Y FESTIVOS
— PROYECTOS
— SOLICITUD Y AMPLIACIONES
DE EMPALMES
— MEJORAMIENTO
FACTOR DE POTENCIA
— TELA FONIA
— AUTOMATIZACION DE TABLEROS
— MANTENCIONES
Y REACONDICIONAMIENTOS
EN GENERAL.

**PARA UN MEJOR
SERVICIO
A NUESTRA
CLIENTELA.
CONTAMOS CON
MOVILIZACION
PARA SU
PRONTA ATENCION!**
TELEFONOS: 723070
80138

ROSAS 1190
DEPTO. 309
FONO 723070

PINACOTECA
PROSPERO ARAYA

FRENTE IGLESIA SANTA ANA

Exposición permanente de hermosos y finos cuadros de marinas - paisajes - caleas. Telas y marcos todas las medidas. Precios especiales a artistas pintores. Restaurantes y enmarcamos. Pinturas - Reproducciones - Poster - Acuarelas - Títulos, Certificados, etc.

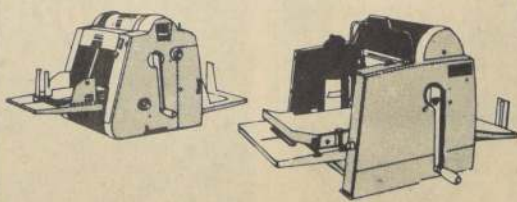
Catedral 1495
ATELIER DEL PINTOR
García Reyes 146 Sign.

UNIFORMES

VIGILANTES
BANCARIOS
LOCOMOCION COLECTIVA
ROPA DE TRABAJO
EN GENERAL

ENTREGA INMEDIATA POR LA CANTIDAD
QUE UD. NECESITE
FACILIDADES DE PAGO
SAN GERARDO 634
FONOS: 376562 - 770247

MIMEOGRAFOS Gestetner



FACILIDADES DE PAGO
REPROGRAFICA CHILE S.A.
TEATINOS 331-FONO 723838

SERVICIO DATSUN REPUESTOS

ATENDEMOS SU DATSUN

Incluso desde nuevo y en período con garantía de fábrica.

Servicio Autorizado CIDEF

DEYMA LTDA

IRRARRAZAVAL 1200 FONO 498393

Política de transportes de Chile conocerá Ministro de Gran Bretaña

El lunes y martes sostendrá entrevistas con ministro chileno, el Intendente y el Alcalde Bombal



El Embajador John Moore.

Mañana y pasado, el Ministro de Transportes de Gran Bretaña, Kenneth Clarke, quien llega hoy a las 13.20 horas al Aeropuerto "Merino Benítez", tendrá un nutrido programa de entrevistas con Ministros de Estado y altos funcionarios, para imponerse de la política de transportes y tránsito que se desarrolla en el país.

Su visita forma parte del programa "Presencia de Gran Bretaña en Chile", con la que finalizará, y que se ha efectuado durante las últimas semanas, a través de exposiciones y diversos actos de tipo cultural, en los que ha tenido activa participación el embajador en Santiago.

PROGRAMA DE REUNIONES

Para mañana el programa del Ministro inglés contempla, a las 10.30 horas, una reunión con el Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, general de aviación, Caupolicán Boisset; a las 11.00 horas, con el Ministro Director de ODEPLAN, Alvaro Donoso; a mediodía, con el Ministro de Economía, general Rolando Ramosa

las 16.00 horas, con el Ministro de Obras Públicas, general Torres Ojeda, y a las 17.00 horas, con el Intendente de Santiago, general Carol Urzúa.

Pasado mañana visitará a las 10 de la mañana al Rector de la Universidad Católica de Santiago, Jorge Swett Madge; a las 11.00 horas, al Director de los Ferrocarriles del Estado, coronel Jorge Correa, y al mediodía, al alcalde metropolitano, Carlos Bombal, con quien considerará las medidas del tránsito que se aplican en la capital.

El Ministro británico, que llega al país vía British Caledonian, será esperado en el aeropuerto por el embajador de Gran Bretaña John Moore Heath y miembros de su representación diplomática, además de altos funcionarios del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones.

En la comitiva del Ministro Clarke figuran el Subsecretario del Departamento de Transporte de Gran Bretaña, H.G. Hoyle; su secretario privado y tres empresarios de importantes medios de transporte de Inglaterra, los señores H. Jackson, A. Goldstein, directores de "C.M.M. Travers Morgan", y K.V. Smith, director de la firma "Transmark". También la integran el ejecutivo de la entidad bancaria "Rothschild", G. Kenneth.

El Congreso Latinoamericano de Genética se hará en Santiago

El V Congreso Latinoamericano de Genética se realizará en nuestro país en el mes de octubre próximo, con la participación de destacados especialistas nacionales y extranjeros.

El Congreso cuenta con el apoyo oficial de la CONICYT y de las Universidades chilenas, además de las sociedades científicas y organizaciones profesionales del país.

Las sesiones tendrán lugar en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar, desde el 25 al 31 de octubre, y su organización está a cargo de la Asociación Latinoamericana de Genética (A.L.A.G.).

El programa científico consistirá —según expresa una primera Convocatoria— en Conferencias, Simposios, Comunicaciones Libres y Paneles Demostrativos. Respecto a los simposios éstos incluirán debates sobre Genética Médica, Genética de Poblaciones, Citogenética Animal y Vegetal; Genética Ecológica; Genética Molecular; Genética de Microorganismos; Inmunogenética, Mutagenesis, Genética y Mejoramiento Animal y Vegetal.

La Comisión Organizadora del certamen está integrada por los Profesores Drs.: Ricardo Cruz Coke, presidente; Nelly Lafuente, Secretario; René Cortázar, vicepresidente; Danko Brncic, Programa Científico y Tito Ureta, Publicaciones.

Asimismo el doctor Ricardo Cruz Coke, presidente del Comité Directivo 1979-1981 de la Asociación Latinoamericana de Genética (A.L.A.G.), secundado por Nelly Lafuente, Secretario General; Heber Villalobos, de Maracaibo; Rubén Lisker, de México y F.J. de Rocha de Porto Alegre.

TOMOGRAFIA COMPUTARIZADA

La Tomografía Computarizada de Cabeza para los problemas relacionados con la Neuroanatomía, estudia un

grupo de especialistas en un Curso que está dictando el Departamento de Ciencias Neurológicas de la Facultad de Medicina, División Oriente, de la Universidad de Chile.

A dicho ciclo de postgrado asistirán los profesionales afines o que usan este medio de diagnóstico. Las clases han puesto énfasis en las partes duras (cabeza ósea) y blandas (encefalo), de acuerdo a las tomografías o cortes más usados en la práctica diaria.

Las sesiones de estudio tienen el apoyo de diapositivas, esquemas y otros recursos didácticos como asimismo pasos o demostración práctica en preparados neuroanatómicos.

El Curso finalizará el 27 del presente mes y el lugar físico en que se realiza es el Auditorio del Instituto de Neurocirugía (J.M. Infante 553), Eabellón de Anatomía Normal (Hospital El Salvador).

Director de dicha jornada de perfeccionamiento es el Dr. Alejandro Iturra y Co-Directores los Drs. Jorge Safián P., Camilo Henríquez M. y José M. Selman Rossi.

También el Departamento de Ciencias Neurológicas de esta división médica anuncia para el mes de junio dos nuevos Cursos de Postgrado sobre Neurooftalmología y "Estudio Actual del Tratamiento de Tumores Hipofisarios".

DONACION A FACULTAD
Una donación de reactivos y productos químicos diversos, cuyo valor comercial aproximado es de un millón quinientos mil pesos, hizo Merck Química Chilena Soc. Ltda., a la Facultad de Ciencias Básicas y Farmacológicas de la Universidad de Chile.

Respecto a dicho aporte, de tanto valor para los trabajos docentes y de investigación que realiza el plantel universitario, el Decano Dr. Juan Morales Malva, expresó que "Bastos como éste ennoblecen a esa industria y sirven de modelo ejemplar sobre lo que debería ser la vinculación entre



DR. RICARDO CRUZ COKE. Director del Servicio de Genética Médica del Hospital José Joaquín Aguirre, quien preside la Comisión que organizará el V Congreso Latinoamericano de la especialidad.

las actividades profesionales y las académicas". También destacó que la responsabilidad de la Facultad es entregar un profesional cada vez más preparado y eficiente, quien con su perfeccionamiento contribuya a ampliar y mejorar el campo laboral.

El Decano Morales Malva agregó que gestos filantrópicos como el de la Empresa Merck son muy poco frecuentes en nuestro medio y "sirven de aliciente a nuestro trabajo, comprometidos aún más en proseguir con mayor empeño y fervor en la tarea de formación universitaria de la juventud chilena".

Gerente General de Merck Química Chilena Soc. Ltda. es el señor Oscar Shilling F.



Una eficiente vigilancia epidemiológica y un adecuado control sanitario en los predios dedicados a la crianza y engorda de animales eliminará la posibilidad de la reintroducción de la Fiebre Aftosa a nuestro país. Esta, originada por un virus, produce dolorosas aftas en el hocico, encías, lenguas, patas y ubres del ganado.



FIEBRE AFTOSA

Con la eliminación de esta enfermedad en Chile hubo ganancia neta de casi 60 millones de dólares para la agricultura, en el último decenio. Esto se debió a que los focos infecciosos localizados en distintas partes del país, descendieron de 7.000 en 1969 a 1.061 en el año 70 y decrecieron rápidamente en los años siguientes.

La mayoría de los focos detectados entre los años 1972 y 1978, tuvieron su origen en animales importados y se puede asegurar que el Plan Nacional de Control de la Fiebre Aftosa tuvo pleno éxito, según lo indica el documento que presentará Chile en la Cuadragésima novena reunión de la Oficina Internacional de Epidemiología Animal, citada.

Durante diez años se realizaron actividades como la vacunación del 90 por ciento de la población bovina mayor de tres meses, con una frecuencia de cada cuatro meses. También se intensificaron los controles sanitarios; se modificó la legislación existente y los productores entendieron los beneficios que traía la denuncia de animales enfermos.

El plan creó un esquema o sistema de trabajo que está siendo aplicado al control de otras enfermedades, como la peste porcina clásica la que se pretende erradicar del país en un plazo de diez años.

Chile demostrará efectiva erradicación de la aftosa

Representación chilena participa en la Reunión de la Oficina Internacional de Epizootias, en París, a través de una delegación del SAG

Con el objeto de participar en la Cuadragésima novena Reunión de la Oficina Internacional de Epizootias y dar a conocer la realidad sanitaria animal de nuestro país, viajó a Francia una delegación de altos ejecutivos del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG.

INFORME CHILENO

A la reunión internacional que se efectúa en París y que congrega a expertos en epidemiología animal de todo el mundo, asiste el Director del SAG, Jaime de la Sotta; el jefe de la División Pecuaria, Dr. Jorge Benavides y el jefe de Programación de esa entidad, Dr. Eduardo Correa.

En estas oficinas se concentran las informaciones sobre todas las enfermedades pecuarias que tienen los distintos países, la erradicación de ellas, las nuevas afecciones y los métodos existentes para contrarrestarlas.

Mediante boletines, que se emiten en forma periódica, las naciones pueden estar al tanto de las condiciones sanitarias existentes en el mercado y tomar decisiones, respecto de la comercialización de los productos y subproductos que se consumen, de acuerdo a los tratamientos

que recibieron al salir de su país de origen.

Cada delegación expone, ante el resto de los expertos, el estado sanitario de su nación y, en esta oportunidad, la comisión chilena presentará un documento donde se explica en tres idiomas que nuestro país está libre de la "Fiebre Aftosa", luego de un trabajo de 10 años combatiendo a este mal en los animales.

En dicho encuentro, también se analizarán temas como las enfermedades de los peces, de las aves y la hidatidosis. Entre las sesiones técnicas figuran reuniones relativas a la "Sanidad animal, información, programación y economía" y la "Fiebre del Valle de Rift", que es una nueva enfermedad que afecta a Europa y la "Laringotraqueitis infecciosa aviar".

La participación de nuestro país, en esta asamblea mundial, le permite medir su ubicación entre las naciones, respecto a como enfrentar las enfermedades animales que, en algunos casos, pueden conducir a grandes pérdidas en la economía.

Actos de la Independencia de Argentina se inician mañana

Con diversos actos de homenaje, la Embajada de Argentina y los argentinos residentes en Chile celebrarán el 171° Aniversario de su Independencia Nacional.

Las manifestaciones principales se llevarán a cabo mañana en la sede diplomática en Santiago y se iniciarán a las 9.00 horas con el izamiento de la Bandera, ceremonia que presidirá el Embajador Mario Hugo Miatello, con la participación del personal diplomático, administrativo y consular. Posteriormente se efectuará una misa de acción de gracias, seguida de un desayuno de camaradería.

El mismo día a las 12.00 horas habrá un Vino de Honor al que están invitadas las máximas autoridades

chilenas, miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en el país y parte de la colonia argentina residente en Santiago.

Los actos continuarán el martes 26 a las 10.30 horas en la Escuela N° 27 "República Argentina", ubicada en la Avenida Vicuña Mackenna. Dicha ceremonia será presidida por el Embajador Miatello y el Secretario Ministerial de Educación, Herick Muñoz Mass.

A las 19 horas, en el Salón "América" de la Biblioteca Nacional se llevará a efecto un acto académico organizado por el Instituto Chileno-Argentino de Cultura, oportunidad en la que también estará presente el Embajador trasandino.

Familias en extrema pobreza fueron erradicadas en Renca

Cuarenta y siete familias que vivían en la población "Los Naranjos", en campamento, todas ellas de extrema pobreza, fueron erradicadas por la Municipalidad de Renca y trasladadas, desde su ubicación en las laderas del Cerro Renca, a la población "General Vergara", ubicada en la calle El Cerro.

Las casas que les fueron entregadas, son de las denominadas básicas, construidas por el Servicio de Vivienda y Urbanismo, SERVIU y todas ellas están dotadas de amoblado de

comedor, literas, un dormitorio con cama, cocina, servicios higiénicos completos, etc.

Los pobladores pagarán sus viviendas con el subsidio habitacional, en cuotas de 900 pesos en el lapso de 12 años y sobre la base de tener un mínimo de tres mil cuotas Corvi.

En las labores de traslado estuvo personalmente colaborando el Alcalde de Renca Eduardo Bajut Aguirre y el personal de esa corporación edilicia.

Las XXII jornadas de ingeniería estructural

Las XXII Jornadas Sudamericanas de Ingeniería Estructural, y el VII Simposio Panamericano de Estructuras, organizará la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, en mayo de 1983.

Esta decisión se tomó en las XXI Jornadas de la disciplina, que se realizaron en la Universidad Federal de Río de Janeiro, Brasil, en la primera quincena de mayo.

La información fue entregada por el ingeniero y profesor Rodolfo Saragani, uno de los siete académicos que participaron en la reunión de Brasil y que fue designado para presidir las Jornadas en Chile.

El profesor Saragani señaló que el propósito principal de estos congresos es intercambiar conocimientos sobre los últimos avances logrados en la región en materia de Ingeniería Estructural. Antisísmica; de explotación de fondos marinos; de la seguridad de reactores nucleares; de embalses y otros.

Agregó que la reunión en nuestro país estará orientada especialmente a trabajos sobre estructuras afectadas por cargas extremas como terremotos, maremotos, tornados y huracanes en alta mar.



EMBAJADOR MIATELLO

Colegio de Periodistas convocó a una asamblea

El Colegio de Periodistas de Chile efectuará el próximo jueves 28 a las 15.30 horas su Asamblea Anual Ordinaria, en la que el Presidente Nacional, Lisandro Cánepa Guzmán, entregará su memoria del período 1980-1981.

En la misma oportunidad, el tesorero Alfredo Olivares Román dará cuenta del movimiento económico que la entidad profesional ha registrado en el mismo período.

Asimismo se tratarán otras materias relacionadas con las actividades del Colegio.

La Asamblea, a la cual concurrirán representantes de todas las regiones, se verificará en la Sala de Conferencias del Círculo de Periodistas "Juan Emilio Facelli", Amunátegui 31, tercer piso.



LISANDRO CANEPA. Presidente Nacional del Colegio de Periodistas AG.

CAP
CHAF
BARRACA DE FIERRO
CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO; PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES, PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES, COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES CINTAC V.H.
STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

¿SEGURIDAD...?
NEUMATICOS ANCHOS SON YA UNA SEGURIDAD.
MEJORES FRENADAS - MAYOR ESTABILIDAD
Firestone, Good Year y otros.
NUEVOS - RECAUCHADOS DE OCASION
Todas las medidas en GIGANTES
AV. ESPAÑA 72
FONOS: 97305-98548

CITROSERVI

CITROEN VISA MODELO 1981

PRECIO CONTADO \$ 275.500
HASTA 48 MESES
CUOTAS DE \$ 8.653

SIN PIE ENTREGA INMEDIATA

FINANCIA BANCO DE SANTIAGO
LIRA 961
FONOS: 224175 221099

DATSUM-CHILE
CONCESIONARIO PROFESIONAL

DATSUM
TODOS LOS MODELOS CREDITOS HASTA 48 MESES

BESA

Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078-69125
Frente Torre Entel

Y AHORA OTRO LOCAL EN Las Condes 10173

TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa TV blanco-negro y color Equipo FM AM

Todas las Marcas Servicios Especializados Técnico Universitario Colegiado

RECUPERACION DE PANTALLAS \$ 900
GARANTIA REAL ESCRITA
Vicuña Mackenna N° 346
Of. 104-Fono: 224410

Breves

Sernatur informa que el control de los Parques Nacionales permanece bajo la jurisdicción estatal, sin perjuicio de difundir y estimular su uso turístico. El Estado podrá —no obstante— licitar los servicios necesarios para la atención de los visitantes, tales como cafetería, campings, refugios, etc. Para su instalación, las autoridades competentes harán estudios técnicos, a fin de que no dañen la flora y fauna autóctona de los Parques.

—Casino de Puerto Varas—
La Sociedad Humberto Labarria y Cia. se adjudicó la concesión por 4 años del Casino de Juegos de Puerto Varas. Dicha concesión es válida para las temporadas de verano e invierno.

—Cupones de descuento en la región de Coquimbo—
2.500 talonarios con cupones de descuento para turistas que visiten la IV Región puso en circulación la empresa Costa Norte Publicidad. La iniciativa —que ya se practica en la zona de Valparaíso— contó con el decidido apoyo del comercio regional.

—Isla de Pascua—

Un plan de acción para desarrollar el turismo en Isla de Pascua, el Servicio Nacional de Turismo, este plan se elevará a conocimiento de la Intendencia de Valparaíso, conforme a instrucciones de la Directora de Sernatur, Margarita Ducei, quien visitó recientemente la Isla. En esa oportunidad, se acordó con la Municipalidad la elaboración de un programa de señalizaciones turísticas. Otra resultante de la visita, es el establecimiento de la Oficina de Informaciones de Sernatur.

—Restauración del patrimonio nacional—
El Servicio Nacional de Turismo ha suscrito numerosos convenios tendientes a restaurar los valores históricos y de atracción turística.

Tal es el caso de la Torre del Campanario de la iglesia de Toco (II Región). El convenio fue suscrito con la Prelatura de Calama. Sernatur financió el proyecto, que fue ejecutado por el Instituto de Investigaciones Arqueológicas de la Universidad de Chile.

En el Museo de San Pedro de Atacama se iniciaron los trabajos en el área de museografía y arquitectura, con aportes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional.

La Municipalidad de Valparaíso comenzó los trabajos de remodelación del Cerro Santo Domingo. Parte del financiamiento lo hizo el Servicio Nacional de Turismo. Y en Concepción, la Municipalidad de Santa Juana y la Universidad de Concepción pusieron en marcha el proyecto de restauración del Fuerte de Santa Juana de Guadalupe, también de acuerdo con un convenio celebrado por Sernatur y ambas instituciones.



El paseo en góndola por el Gran Canal es pasatiempo favorito de los turistas que llegan a Venecia.

Viaje a Europa mediante su tarjeta de crédito

“Por primera vez en Chile 3 empresas se han unido para otorgar un servicio más a quienes viajan al exterior”, señaló a “La Nación” el gerente de finanzas de la agencia de viajes Acuaris Travel Center, Juan Alcalde, al dar a conocer el convenio suscrito con Iberia y Diners Club.

La iniciativa de Acuaris consiste en ofrecer sus programas a Europa al usuario de la tarjeta que viaja por placer o por negocios, y pagarlo mediante el crédito de Diners, cuyos plazos varían entre los 8 y los 24 meses. Las cuotas se incluyen en la cuenta mensual del cliente. Al solicitar el crédito, el valor de contado sólo se recarga en el interés que cobra Diners (3,9% mensual). No se requiere del pago de un pie.

Tres son los programas contemplados en el convenio, el cual comenzó a operar este mes. En su confección “nos hemos preocupado que aparte de ser turísticos incluyan aspectos de carácter cultural”, indicó Alcalde. El viaje se realiza a través de Iberia y la atención del tour está a cargo de la agencia mayorista “Viajes Ecuador”, que tiene su casa matriz en España.

“Acuaris trabaja directamente con estos mayoristas, quienes ponen la movilización, los guías y efectúan las reservas de hoteles”, informó Juan Alcalde.

El primer tour es a España, Francia, Inglaterra, Suiza, Austria e Italia. Durante un mes se recorre diferentes ciudades y balnearios españoles, para continuar por la región de Las Landas, inmensa llanura boscosa que conduce hacia Burdeos. Después de visitar la Bretaña francesa, se llega al puerto de Calais desde donde se aborda el ferry atravesando el Canal de La Mancha rumbo a Inglaterra. En Londres hay visitas a la Abadía de Westminster, el barrio de Chelsea, el Big Ben, etc. De vuelta, la Ciudad Luz —París— con sus Campos Elíseos, su Arco de Triunfo, el Museo del Louvre. Luego, visitas a Zurich, al principado de Liechtenstein, Venecia, Florencia. En seguida, Roma conociendo museos y realizando excursiones a diferentes lugares de atracción turística: Niza, Andorra, Barcelona, y nuevamente Madrid para emprender el regreso a Santiago.

El segundo plan es un recorrido por España alojando en sus famosos paradores. Se trata de Castillos o edificios de gran valor histórico que se han habilitado para servir de residencia a los turistas. Entre las ciudades a visitar se encuentra Santiago de Compostela, centro histórico de peregrinaciones a la tumba del Apóstol Santiago. Pontevedra y Vigo, que se bordeará en pos de Bayona. Después de Galicia se entra en León, Salamanca, Mérida y suitea tro romano, uno de los mejor conservados y donde todavía se efectúan representaciones. En Córdoba se programa una excursión a la Mezquita árabe, como también visita a los jardines del Alcázar y de la Judería. Más adelante, Sevilla, Algeiras y desde allí, cruce del Estrecho de Gibraltar, para continuar en autocar hacia Tanger, Marruecos, Rabat y vuelta a Torremolinos. Desde la estación de ferrocarriles de Málaga se emprende el regreso a Madrid, con destino a Santiago.

El tercer programa es un viaje opcional a Palma de Mallorca por 5 días aprovechando de visitar las famosas cuevas del Drach, formaciones naturales de estalactitas y estalagmitas con un lago interior.

Los tour comprenden media pensión y alojamiento en hoteles de primera categoría, traslados y excursiones con guías a los lugares que indica cada uno.

Un nuevo programa en condiciones similares está por concretarse con otra línea aérea y el cual se dará a conocer próximamente, informó el gerente de finanzas de Acuaris Travel Center.



Frente a la iglesia de San Andrés del Valle, una de las numerosas fuentes que adornan la ciudad de Roma.

ma una excursión a la Mesquita árabe, como también visita a los jardines del Alcázar y de la Judería. Más adelante, Sevilla, Algeiras y desde allí, cruce del Estrecho de Gibraltar, para continuar en autocar hacia Tanger, Marruecos, Rabat y vuelta a Torremolinos. Desde la estación de ferrocarriles de Málaga se emprende el regreso a Madrid, con destino a Santiago.

El tercer programa es un viaje opcional a Palma de Mallorca por 5 días aprovechando de visitar las famosas cuevas del Drach, formaciones naturales de estalactitas y estalagmitas con un lago interior.

Los tour comprenden media pensión y alojamiento en hoteles de primera categoría, traslados y excursiones con guías a los lugares que indica cada uno.

Un nuevo programa en condiciones similares está por concretarse con otra línea aérea y el cual se dará a conocer próximamente, informó el gerente de finanzas de Acuaris Travel Center.

Municipalidad de Yumbel

Llaman a propuesta para construcción vacacional

A propuesta privada para levantar un complejo turístico integral en el predio “Salto del Laja”, llama la Municipalidad de Yumbel. El terreno municipal está situado en la región del Bío Bío a 250 kms. de la Carretera Panamericana y se dará en concesión durante 40 años.

El hecho de que las bases —confeccionadas por funcionarios locales, regionales y del Servicio Nacional de Turismo— determinen la construcción específica de un complejo de esta naturaleza, obedece al interés edilicio en promover y fomentar la actividad turística en la zona, en especial de la caída de agua conocida como Salto del Laja. Las bases señalan, además, el principio de conservación que debe primar en el desarrollo de programas a emprender por el eventual concesionario, con el objeto

de preservar la belleza autóctona del paraje y de los saltos del río Laja.

Por otra parte, la construcción de este complejo —conforme a lo dispuesto por las bases— tendrá que ceñirse a los reglamentos de alojamiento turístico y normas complementarias de SERNATUR, como también aplicar en todas sus partes la Ley General de Construcciones y Urbanización.

Los proyectos que se presenten deberán indicar el diseño de arquitectura e ingeniería, sistemas de ejecución, otras materias técnicas y monto de la inversión. Las bases se pueden retirar desde las oficinas de la Municipalidad de Yumbel y del Servicio Nacional de Turismo, en Santiago.

Las propuestas se abren el 3 de junio, a las 10.30 horas, y el acto contará con la presencia del alcalde de Bío Bío, autoridades regionales, municipales y de turismo.

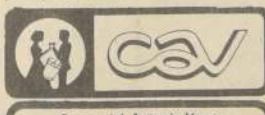


Abrigos, impermeables chaquetas norteamericanas Chaquetones piel de conejo importados. Blazer, faldas tweed y escocés Vestidos exclusivos.

BOUQUETTE CLUB 96 Ventas detalle: Huérfanos 1023



Ventas por mayor Fábrica: Teatinos 446 Fono. 84876



LEÑA CHIMENEA DE EUCALIPTUS Y ESPINO CARBON DE ESPINO CARBON DE PIEDRA

REPARTO A DOMICILIO

Háganos sus consultas llamando al fono 497296 FCA. DE HIELO EN CUBO Y BARRAS ANTONIO VARAS 2870 FONO 497296 - NUÑO Sábado atención todo el día Domingo y Festivos hasta las 13.30 hrs

Disfrute del esquí en los centros invernales

Se aproxima el invierno y ya han caído las primeras nevadas, lo que ha adelantado, en cierto modo, la temporada de esquí para gran regocijo de los amantes del deporte blanco. He aquí algunos datos sobre los principales centros deportivos que existen en el país.

Empecemos por la zona central donde se encuentran Portillo, Farellones, Colorado, La Parva, Lagunillas. En estas canchas abiertas y sin árboles, hay nieve polvo en junio y julio y nieve primavera, en agosto. Generalmente, la temporada oficial se abre en junio prolongándose hasta octubre.

Portillo, famoso a nivel internacional por la excelente nieve que cubre sus canchas. Enclavado en las altas cumbres andinas, a 2.850 metros sobre el nivel del mar, las canchas miden entre los 1.400 y los 2.600 metros. Juncalillo y Plateau disponen de andariveles de doble silla; Roca Jack y Nido de Cóndores tienen andariveles va y vient, y Enlace, Escuela y Conejo poseen de arrastre.

El Hotel Portillo ofrece clases de esquí, arriendo y reparación de equipos. Aparte del hotel existen hosterías muy cómodas para alojamiento y alimentación.

En cuanto al transporte diversas agencias de turismo ofrecen sus servicios hasta este centro invernal en confortables buses que recorren en 2 horas los 150 kilómetros de Santiago a Portillo. También se puede tomar la Ruta 57 Santiago-Los Andes (77 kilómetros) y la Ruta 60 Los Andes-Portillo (62 kilómetros). Otro medio de transporte es el helicóptero.

A unos 50 kms. de Santiago se sitúa el pueblito de Farellones, que junto con La Parva y El Colorado constituyen un centro invernal de fácil acceso desde la capital. Farellones es el más importante y está a 2.300 metros de altura. Dispone de 4 canchas que miden entre los 1.000 y los 450 metros. Todas cuentan con andariveles de arrastre.

A 200 metros de Farellones se divide El Colorado y avanzando 500 metros: hacia arriba se llega a La Parva. Estos dos últimos poseen andariveles de doble silla y de arrastre. Sus canchas miden desde 2.000 metros hasta 300. Además del Hotel Farellones existen moteles de la Sociedad Moteles Tupungato, hosterías. Allí, el Club Andino de Chile La Parva y el Ski Club de Chile mantienen sus respectivos refugios, este último con instructores y arriendo de equipo.

Buses, taxis y helicópteros ofrecen diversas empresas y agencias de turismo.

Lagunillas, a 60 kms. al sureste de Santiago, se alza a los 2.200 metros sobre el nivel del mar. El Club Andino de Chile también dispone de un refugio, otro alojamiento se puede obtener en las cabañas Los Guallaves, en el Cañón del Maipo.

A 5 horas de esquí desde Lagunillas se alcanza Pluquencillo, que está a 2.400 metros de altura y cuenta con un refugio de alta montaña también del Club Andino.

Hacia el sur nos encontramos con la cancha Los Médanos, en la Región del Maule. Está a más de 300 kms. de Santiago y a 1.600 metros de altura.

En Chillán junto a las termas están las canchas de esquí Los Novicios, de 358 metros de largo y La Mula, de 360. Ambas disponen de andariveles de arrastre. Es un complejo turístico distante más de 400 kms. de Santiago y que posee tiendas e instructores de esquí.

Luego está Antuco, a 97 kms. al este de Los Angeles y a 607 kms. de la capital. Hasta sus canchas, situadas a 1.400 metros, se llega utilizando los servicios de taxis terrestres y aéreos. La Universidad de Concepción y el Ski Club de Los Angeles mantienen refugios, los cuales permiten disfrutar de una cómoda estadía además de paisaje.

En la IX Región se elevan las canchas del Volcán Llaima a 1.800 metros. Desde Temuco hacia el volcán, no hay servicios regular de buses. Durante la temporada diversas líneas de buses efectúan el recorrido los fines de semana y festivos. El largo de las canchas fluctúa entre los 800 y los 600 metros, disponen de andariveles. El alojamiento puede ser en el refugio del Club Andino Cautín, o bien en los del Córdo de Montaña y Ski Club Llaima.

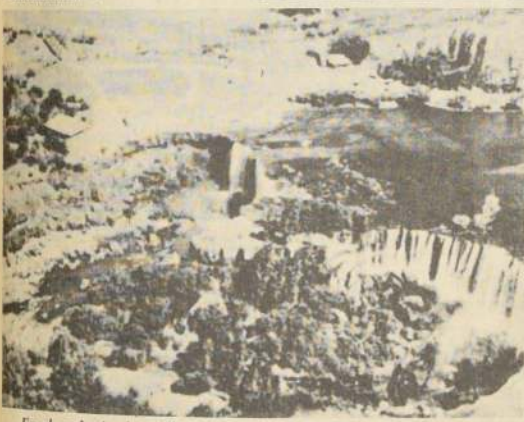
En las inmediaciones del balneario de Pucón, a los pies del Volcán Villarica, está otro magnífico centro invernal a 790 kms. de Santiago. Quienes deseen practicar el esquí en este paraje rodeado de gran vegetación, disponen de alojamiento en el Hotel Antumalal (a 2 kms. de Pucón) en el Gran Hotel Pucón y en Los Castaños.

Cerca del camino internacional de Puyehue, en la X Región, se esquía en las canchas del Volcán Antillanca, que miden entre 1.200 y 200 metros. Desde Osorno —distante 98 kms.— se puede viajar en buses y taxis colectivos, disponibles los fines de semana. Para el hospedaje existen el Hotel Termas de Puyehue, los moteles Aguas Calientes y Nílique, como también el refugio del Club Andino de Osorno.

En el Volcán Osorno, se levanta otro centro de esquí. Sus canchas están a 15 kms. de Ensenada, junto al Lago Llanquihue. Dispone de numerosos lugares para el alojamiento, como son el Tesky Club, el Club Andino Los Pumas, el de Puerto Octay y el refugio de La Picada y Cerro Mirador, en la austral Punta Arenas.



La temporada de esquí congrega miles de deportistas en las canchas de Portillo.



En el grabado, la caída de agua del Salto del Laja, en el río del mismo nombre.

Vuelos charter incrementan el turismo de España a Chile

Un importante aporte al turismo lo constituye la compañía “Spantax”, transportes aéreos charter, cuya sede es Madrid, España, y que tiene sus oficinas en Santiago, para intensificar el intercambio.

Lleva operando desde el mes de mayo de 1980 Madrid-Santiago-Madrid, cada 15 días con vuelos regulares.

El material de vuelo que usa para esta operación es un DC-10, de su propiedad, que tiene una capacidad de 380 pasajeros. El avión es nuevo, tiene cine y ventas libre de impuestos a bordo.

La operación se hace Santiago-Madrid con una escala técnica para abastecerse de combustible en El Salvador, Bahía, en Brasil, lo que lo convierte en el vuelo más directo y rápido que existe en la actualidad a Europa.

Cabe mencionar que “SPANTAX” es hoy día uno de los principales transportadores a y desde Europa, teniendo hasta la fecha un promedio de arribo de los 300 pasajeros por vuelo.

Los precios son económicos, junto a excelentes condiciones de crédito, que han convertido a Europa alcanzable para cualquier chileno, hecho derivado de la demanda extraordinaria que existe y que ha copado por varios meses sus vuelos futuros, lo que llevó a estudiar la posibilidad de aumentar su frecuencia a Chile.

El aporte que actualmente hace la compañía de turismo y negocios en Chile, es importante visto como tiene vuelos cada 15 días, ya que los pasajeros deben quedarse en Chile por todo el tiempo usando hoteles, restaurantes, transportes nacionales, y dejando interesantes cantidades de dinero en el país.

Esto está confirmado por las estadísticas que emite mensualmente la Junta de Aeronáutica Civil de Chile.

Es satisfactorio para la industria turística, el haber transportado más de 18.000 pasajeros a la fecha, sin jamás haber recibido reclamos y por el contrario, felicitaciones por la puntualidad y servicio.

En breve comenzará a trabajar el rubro carga aérea, el cual, por el valor bajo en precios, permitirá mejorar el intercambio comercial entre los continentes, incluso se ofrecerá búsqueda de compradores para los productos.

En la parte nacional, contribuye con la traida de un DC-9 con capacidad de 90 pasajeros, el cual estuvo operando rutas nacionales durante la temporada de verano, atendiendo de esa forma la mayor demanda entre las distintas compañías del país.

Esta operación se hizo con la compañía chilena Aeroandina y se espera en la próxima temporada, traer unos 2 a 3 aviones más.

JOYAS

CREACIONES LAVIN E HIJOS

VISITE FCA. Y SALON DE VENTAS

LE HAREMOS SU PROPIO DISEÑO PARA SU JOYA ANTIGUA

SECCIONES DE: GRABADO CONDECORACIONES TASCACIONES MEDALLAS RELIGIOSAS

JOYEROS ESPECIALIZADOS EN LA TRANSFORMACION DE SU JOYA O ARREGLO

RELOJERIA TECNICO SUIZO LONGINES SEIKO ORIENT

DESPIERTADORES REGALOS FINOS EXPOSICION CAPODIMONTE PLATERIA

FCA. PORVENIR 438 FONO 222954

ESTADO 337 GALERIA ESPAÑA L-24 FONO 35050

PROVIDENCIA 2237 LOCAL P-35-B-2

¡APROVECHE AHORA..!

Compre aquí el MIMEOGRAFO MULTIPLE

LA HERRAMIENTA DE IMPRESIONES IDEAL PARA U.D.

VALDIVIA DESMOS/FRACCIONES Y VENTAS

WATER NAGLAN GENERAL LAGOS N° 927 FONO 280.5 HASTA EL 15 DE MAYO

\$1.500

GARANTIA T.A.M.O.

EL UNICO MIMEOGRAFO EN EL MUNDO CALIFICADO PARA BRINDARLE A U.D. LA SOLUCION EN CORTO TIEMPO, ADEMAS IMPRIME EN COLORES SIMULTANEOS

LISTAS DE PRECIOS PRUEBAS DE EVALUACION CIRCULARES DOCUMENTACION EN GENERAL DE USO INTERNO

MC OPIA ULTI

SAN ANTONIO 378 OFICINA 407 FONO: 394454 \$ 1.452

La Tarjeta de Crédito: símbolo de confianza económica

- ☐ Sistema comenzó en Chile sólo hace dos años y hoy son más de setenta mil las personas que utilizan el moderno sistema
- ☐ Se puede adquirir todo tipo de bienes de consumo en forma rápida, expedita y automática
- ☐ Ocho mil establecimientos y doce bancos operan en las principales ciudades del país

Un nuevo instrumento de pago, con características muy propias y especiales, ha aparecido en nuestro país. Del tamaño de una cédula de identidad y vistosos colores, la casi mágica TARJETA DE CRÉDITO representa para muchos un símbolo que indica —claramente— hasta qué punto nuestra economía se ha fortalecido, generando una ilimitada confianza en los chilenos.

Aunque aún estamos muy lejos de alcanzar el techo, son casi setenta mil los chilenos que hoy llevan en sus bolsillos ese instrumento que les permite pagar al contado sin tener dinero efectivo; obtener un crédito gratuito hasta por treinta días, controlar sus gastos mensuales, saber "dónde, cuándo y cuánto ha gastado" y mantener un mejor saldo en su cuenta corriente, al poder efectuar en un solo pago gran parte de las compras usuales del mes.

En estos momentos existen en Chile tres tipos de tarjetas de crédito, las cuales operan con doce bancos. Ellas son Bancard VISA, Master Card y Diners.

QUE ES LA TARJETA DE CRÉDITO VISA

En términos simples, la tarjeta de crédito VISA es un "instrumento de

pago que sirve para adquirir todo tipo de bienes y/o demandar una gran variedad de servicios de acuerdo a los ingresos de la persona. Y, tal como lo señala el gerente de Ventas de la Sociedad Administradora de Tarjetas de Crédito BANCARD, Javier Heusser, "el ser dueño de este instrumento pro-



Javier Heusser, gerente de Ventas de la Sociedad Administradora de Tarjetas de Crédito, BANCARD VISA y Master Card.

porciona —además— un símbolo de prestigio y seguridad, ya que esta dirigida exclusivamente a personas dignas de crédito".

Javier Heusser indicó que este nuevo instrumento permite obtener un crédito de consumo "rápido, expedito y automático". En el modernísimo sistema de crédito participan —señaló— alrededor de 8 mil establecimientos comerciales, los bancos, que en el caso de la tarjeta de crédito VISA son Banco Concepción, Banco de Crédito e Inversiones, Banco Español Chile, Banco Hipotecario de Fomento Nacional, Banco Israelita de Chile, Banco de Talca y Banco del Trabajo. La tarjeta llamada "Master Card" opera con el Banco de Santiago.

La tarjeta VISA, que existe en Chile desde el año 1979, es otorgada al usuario solo luego de comprobarse un ingreso mínimo líquido de 25 mil pesos mensuales, de haber presentado la solicitud respectiva y tener plena certeza de los antecedentes bancarios y comerciales intachables.

El gerente de Ventas de VISA puntualizó que, luego de otorgado el documento —el cual es único, intransferible y a prueba de falsificaciones— se puede utilizar en cualquier establecimiento que exhiba el distintivo VISA. Agregó que existen más de ocho mil operando a lo largo del país y alrededor de tres millones repartidos en el resto del mundo.

Informó que, para comprar, u obtener algún servicio con VISA, simplemente se presenta la Tarjeta en el establecimiento en que se encuentre. Al realizar la compra, el usuario recibe un comprobante por su venta.

BANCO DE SANTIAGO

MasterCard

53110 00016 67097

58110 VENCE FIN DE 7-90

IVAN ZAPATA I.

Cuatro factores de la operación

- ☐ Bancos, establecimientos comerciales, usuarios y entidad administradora hacen posible el rápido sistema de crédito
- ☐ Incorporación a VISA tiene un costo de 1.600 pesos

El sistema de las Tarjetas de Crédito opera gracias a la participación de cuatro factores claramente definidos, según señaló el gerente de Bancard VISA, Javier Heusser: los usuarios, los bancos, los establecimientos comerciales y una entidad coordinadora y administradora del sistema.

Heusser puntualizó que los bancos son las entidades que emiten la tarjeta y otorgan el crédito. Para dichas instituciones, esto representa un óptimo canal de colocación de recursos y captación de clientes.

Los establecimientos comerciales, a través del sistema, venden toda clase de bienes y servicios. Gracias a la tarjeta existe la posibilidad de tener un servicio de crédito y cobranza, ya que la entidad administradora asegura la identificación completa del usuario, así como su actividad, nivel de renta y antecedentes.

Por otra parte, al tener el público una capacidad mayor de compra, el consumo es obviamente más cuantioso, lo que asegura un mayor volumen de ventas.

En cuanto a los propietarios de las tarjetas de crédito, éstos tienen innumerables ventajas, tales como el poder diferir su pago en el tiempo, una capacidad de crédito automa-

BANCO DE TALCA

VISA

4000 0012 3456 7899

VENCE FIN DE 04/81

JORGE LILLO VALENZUELA



Ahora en Chile también se puede pagar con un sustituto del dinero. La Tarjeta de Crédito permite obtener —por vez primera en nuestro país— un crédito fácil y automático para la compra de bienes de consumo.

El ejecutivo de Bancard VISA señaló que la cuota de incorporación al sistema asciende a 1.600 pesos.

LABOR DE BANCARD VISA

Por otra parte, Javier Heusser señaló que la labor de Bancard es el de administrar todo el sistema, centralizar toda la información, procesarla y controlarla. Para ello, cuenta con un moderno sistema computarizado que permite asegurar un máximo de eficiencia y rapidez.

Indicó —por otra parte— que hasta el momento no ha existido jamás ningún problema de falsificación de tarjetas, y sólo dos casos de un uso ilegal de ellas.

Nació en EE.UU.

- ☐ País donde circula más dinero, fue el primero en crear un sustituto

La Tarjeta de Crédito tuvo su nacimiento —como es de suponer— en los Estados Unidos. El país donde circula más dinero del mundo fue el primero en crear un sustituto a ese dinero. La prehistoria está en el siglo pasado, pero la verdadera tarjeta es producto de nuestro siglo. Al final de la década de los cuarenta nació la prestigiosa Diners. Los años sesenta trajeron la afirmación positiva y de esa manera nació la BankAmericard de la mano del Bank of America, hoy VISA.

En la actualidad, la mayoría de los bancos del mundo tienen la posibilidad de ofrecer a los clientes cualquiera de las tarjetas más acreditadas.

Europa, tras intentos fallidos, acaba de aceptar el sistema de la mano de los estadounidenses. Y en Chile, sólo hace dos años que existe la Tarjeta de Crédito VISA.



En EE.UU., la nación más rica del mundo, tuvo su origen en la tarjeta de crédito. En 1964 nació VISA, llegando a nuestro país en mayo de 1979. El nuevo sistema permite "pagar al contado sin dinero".

Llegan Ministro y Subsecretario de Transporte de Gran Bretaña

- ☐ Objetivo de la visita es "conocer los medios de movilización chilenos"
- ☐ Comitiva integrada por cinco personas se reunirá con Ministros de Economía, Transportes, Obras Públicas y Director de ODEPLAN

Con el fin de "familiarizarse con los medios de transporte de nuestro país", hoy llega a Santiago el Ministro de Estado del Departamento de Transporte de Gran Bretaña Kenneth Clarke.

El alto personero viaja acompañado por una comitiva compuesta por el Subsecretario del Departamento de Transporte, H. Hoyle, y los empresarios británicos H. Jackson, A. Goldstein y K. V. Smith, además del representante de la firma bancaria Rothschild, G. Kennedy.

De acuerdo a un programa preliminar preparado para el alto personero,

Devaluada moneda peruana

LIMA, Mayo 22 (ANSA).— Una devaluación del 3,66 por ciento tuvo el sol respecto al dólar en abril pasado.

Planta del S. de Geología

Por decreto del Ministerio de Minería, se fijó la planta definitiva del personal que integrará el Servicio Nacional de Geología y Minería, que fue creado por Decreto Ley N° 3525, del año pasado.

En la directiva se contempla un Director Nacional, un Subdirector Nacional de Geología, un Subdirector Nacional de Minería y 8 geólogos seniors, 1 Jefe de Unidad de Información y Difusión, 1 Jefe de Planificación, 1 Jurídico y los de Seguridad Minera y Propiedad Minera.

En la Planta Técnica Profesional, se consideraron 72 profesionales en las diversas categorías y grados. En la administrativa se contemplaron 43 cargos, entre secretarios y administrativos propiamente tales. Se complementó con cinco auxiliares de servicio.

El total del personal de la entidad alcanzará a 136 personas.

este será recibido por el Ministro de Economía general Rolando Ramos, el Ministro de Transportes, general (A) Caupolicán Boisset, el Ministro de Obras Públicas, general Patricio Torres, el Ministro Director de la Oficina de Planificación Nacional (ODEPLAN), Alvaro Donoso, y el Intendente de Santiago, general Carlos Urzúa.

Además, el Ministro Clarke será recibido en audiencia especial por el rector de la Universidad Católica Jorge Swett, el director general de FF.CC., coronel Jorge Correa y el alcalde de Santiago, Carlos Bombal. Se informó que esta última entrevista

tendrá por objeto "analizar un informe preparado por los expertos británicos sobre las soluciones a los problemas del tránsito en la ciudad de Santiago".

La visita del ministro británico tendrá lugar cuando concluya el programa de actividades denominado "Gran Bretaña en Chile", organizado por la Embajada Británica para incrementar los vínculos entre ambas naciones.

La devaluación de abril es semejante a la de enero (3,13 por ciento, cuando el dólar se cotizó en 347,53 soles) y menor a las devaluaciones del 4,30 y 6,84 por ciento, de febrero y marzo, que elevaron el cambio a 387,30 y 401,48 soles.

Según el Banco Central de Reserva del Perú, la devaluación del sol frente al dólar fue la siguiente:

	Soles
1981	
Enero	347,53
Febrero	362,49
Marzo	387,30
Abril	401,48

Por Ciento

3,13
4,30
6,84
3,66

El dólar se cotizó en 408,557 soles (compra) y 410,599 (venta).

La visita del ministro británico tendrá lugar cuando concluya el programa de actividades denominado "Gran Bretaña en Chile", organizado por la Embajada Británica para incrementar los vínculos entre ambas naciones.

Puntualizó el ejecutivo que, debido a que es el banco el que efectivamente otorga la Tarjeta de Crédito, las compras efectuadas a través de VISA rebajan por igual cantidad y en forma sucesiva la línea de crédito que el Banco le asignó al momento de entrega de la tarjeta. El monto de su cupo de crédito se recupera en forma automática al momento de pago por canti-



Exposición artesanal en edificio Unicentro

La más importante y completa feria artesanal chilena será inaugurada próximamente en la sala de exposiciones del edificio "Unicentro", Paseo Huérfanos 740, noveno piso.

Las piezas en exposición son promovidas por Pro-Chile en las principales ferias del mundo. Participan en esta sala: taller Chileno Cooper Art; Ruperto Vargas, en maderas de Villarrica; Edith Vera, Iván Durán, Fernando Alfaro, Luis Araneda, Raúl Celert, Jorge Toledo, Patricio Merino, Carlos Monares, en cobre y bronce con piedras semipreciosas; Juan Reyes, Luis Araneda, Rolando Macari con móviles en cobre y bronce.

Alternativas para pagar

- ☐ Recibido su Estado de Cuentas, el poseedor de la tarjeta tiene dos alternativas para pagar: contado y crédito
- ☐ Con sólo presentar el documento se puede obtener "avances en efectivo"

El gerente Javier Heusser por otra parte, informó que, efectuadas las operaciones durante todo el mes, el poseedor de la Tarjeta de Crédito recibe un estado de cuenta donde se le indicará exactamente dónde, cuándo y cuánto gastó.

Añadió el ejecutivo, que con el sistema VISA, se tienen dos alternativas de pago: primero, el pago al contado, es decir, la cancelación de la totalidad de las compras correspondientes al período —mes— que se trate, no aplicándose en este caso ningún tipo de interés.

En el segundo caso, se contempla el pago a crédito, el que consiste en que la cantidad a cancelar cada período se decide libremente en el momento que efectúa el pago, siempre que ésta no sea inferior al monto mínimo que su estado de cuenta le señala, es decir, un 20 por ciento.

Agregó que por el saldo de las cuentas se aplicará un interés equivalente al promedio bancario, el cual no afectará las compras que se realicen en el período siguiente.

Puntualizó el ejecutivo que, debido a que es el banco el que efectivamente otorga la Tarjeta de Crédito, las compras efectuadas a través de VISA rebajan por igual cantidad y en forma sucesiva la línea de crédito que el Banco le asignó al momento de entrega de la tarjeta. El monto de su cupo de crédito se recupera en forma automática al momento de pago por canti-

Nueva York Pérdidas en la Bolsa de Valores

NUEVA YORK (AP).— La Bolsa de Valores registró pérdidas aisladas pese a algunas noticias sobre la inflación más promisorias de lo esperado.

Las transacciones fueron relativamente tranquilas en vísperas del largo fin de semana que incluirá el feriado norteamericano del lunes.

Antes de la apertura, el Gobierno informó que el Índice de Precios al Consumidor subió el 0,4 por ciento en abril en su menor aumento en nueve meses.

Se esperaba otra nueva favorable en el panorama de la inflación en las próximas horas cuando la Reserva Federal formule su informe semanal sobre la provisión de dinero circulante.

Los corredores notaron, empero, que el mercado todavía enfrentaba una considerable preocupación por la situación de las tasas de interés. La mayoría de los bancos elevó sus tasas de préstamos primarios del 20 al 20,4 por ciento.

El promedio Dow Jones de 30 industriales cayó 4,87 a 971,72 llevando su pérdida semanal a 14,23 puntos.



El uso de la Tarjeta de Crédito se ha transformado por lo menos para setenta mil chilenos —en un sustituto del dinero.

COMO SE PAGAN

Los avances en efectivo solicitados a SAVE se giran con cargo a la línea de crédito otorgada.

Puede solicitar en cada avance hasta un 30% de su cupo de crédito en tope de \$ 10.000.

Los avances en efectivo se incluyen en el estado de cuenta mensual un total equivalente al 30% de la línea de crédito otorgada.

El exceso de avances obtenidos por sobre el 30% de la línea de crédito se cobra íntegramente con el pago mínimo consignado en su estado de cuenta.

Los avances en efectivo están sujetos al cobro de una comisión, la que se incluye en el estado de cuenta mensual.

Los avances en efectivo devengan intereses desde el momento de su otorgamiento, a la misma tasa del sistema de crédito asociado a su tarjeta.

AVANCES EN EFECTIVO

Otro de los beneficios que otorga la tarjeta de crédito es el llamado "avance en efectivo", que consiste en el otorgamiento de dinero en efectivo con cargo a la línea de crédito que otorga cada banco. Se puede solicitar en cada avance hasta un 30% de su cupo de crédito con un tope de diez mil pesos. Dicho dinero será entregado en forma inmediata en la ventanilla del banco, con sólo presentar tarjeta de crédito.

Remate en Bolsa de Comercio

Los siguientes serán los remates de paquetes de acciones que se efectuarán el próximo jueves en la Bolsa de Comercio de Santiago.

	MINIMO
50.000 Sedylan	0,25
15 Autódromo Las Vichachas	800,00
15 Autódromo Las Vichachas	1.000,00
2 Autódromo Las Vichachas	1.500,00
30 Autódromo Las Vichachas	1.500,00
50 Autódromo Las Vichachas	2.000,00
6 Autódromo Las Vichachas	2.100,00
4 Autódromo Las Vichachas	2.500,00
12 Autódromo Las Vichachas	2.800,00
25 Autódromo Las Vichachas	4.000,00
20 Autódromo Las Vichachas	5.000,00
10 Estadio Español	800,00
20 Inmob. Italiana	1.000,00
20 Inmob. Italiana	1.700,00
156 Inmob. Italiana	2.000,00
5 Inmob. Italiana	2.000,00
10 Inmob. Italiana	2.000,00
10 Inmob. Italiana	200,00
400 Inmob. D.U. Española	250,00
200 Inmob. D.U. Española	250,00
150 Inmob. D.U. Española	350,00
50 Inmob. D.U. Española	400,00
50 Inmob. D.U. Española	400,00
515 Inmob. D.U. Española	500,00
700 Inmob. D.U. Española	800,00
400 Inmob. D.U. Española	1.000,00
15 Club de Campo	1.000,00
4 Club de Campo	1.300,00
10 Club de Campo	1.500,00
10 Club de Campo	1.500,00

Se instala en Chile Empresa petrolera cinco veces más grande que ENAP

La empresa Sun Oil Company, SUNOCO, la segunda de Estados Unidos en refinación de aceites básicos lubricantes y una de las diez firmas más grandes del mundo en el área petrolera, ha iniciado sus actividades en Chile.

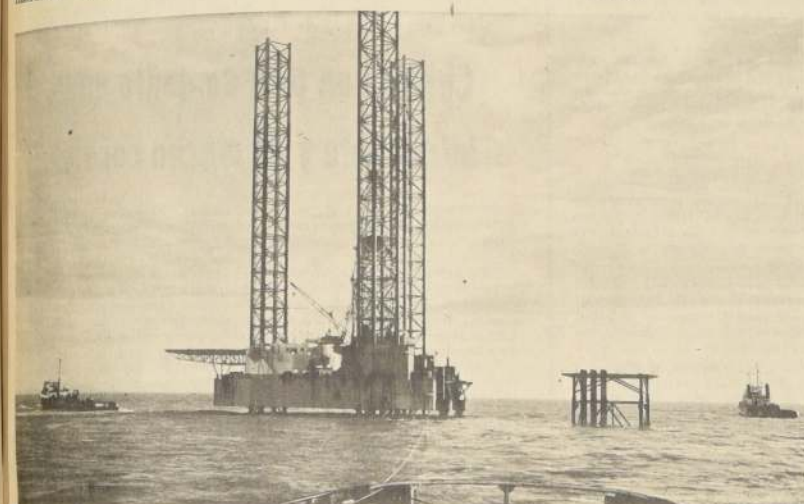
Chile es el país más reciente de América Latina donde se ha abierto una filial de la Sun", explicó a LA NACIÓN, Alejandro Bustos, Presidente de la SUNOCO de Chile, quien además por capitales nacionales. "Y se ha instalado aquí porque la permite el esquema de la apertura y liberalización de la economía".

La Sun Oil tiene una capacidad de producción petrolera cinco veces superior a la de la ENAP, al igual que en refinación de crudo. Lo que disminuye la importancia de la empresa chilena se prepara para "remover el mercado chileno del petróleo y sus derivados".

POR ETAPAS

Bajo la dirección de Alejandro Bustos, un grupo de antiguos empresarios y ejecutivos del área petrolera comenzó hace unos tres años el estudio del mercado chileno.

El esquema de desarrollo que se comenzó a aplicar en la actual Administración abre posibilidades de



Plataforma de perforación submarina. Sube el interés del capital extranjero por explorar o comercializar petróleo y sus derivados en el país

Baja en el consumo preocupa a la OPEP

ZURICH, Mayo 23 (ANSA). — La reunión de Ministros de Petróleo de los tres países asociados en la OPEP, que se hará la semana próxima en Suiza, es esperada por motivos distintos a los acostumbrados en estas ocasiones.

Las reuniones de países petroleros, aparte el uso del petróleo como arma política, constituyen hasta el año pasado el momento de puesta al día del precio del barril, según las negociaciones del mercado y las fluctuaciones del dólar, moneda base de contratación.

La próxima reunión no será así, a causa de una inversión de tendencia de los mercados occidentales. La disminución de los consumos está entre el 5 y el 10 por ciento: el 5,6 por ciento se produjo en el Japón y Europa Occidental, el 10 por ciento en los Estados Unidos.

Esta tendencia al contenimiento del consumo de petróleo y derivados fue fuerte en 1980 y este año la tendencia es aún más acentuada: de 52 millones de barriles por día de 1979, se pasó a 49 y medio del 80 y a los 45 previstos para este año. En el mercado, y a pesar de faltar parte de la producción de Irán e Irak a consecuencia de la guerra, la oferta de crudo aumentó. La explicación de este fenómeno se debe tanto a la disminución del consumo como a una mayor producción.

REDUCCION DE LA DEPENDENCIA

La disminución del consumo en los EE.UU., Japón y Europa Occidental no se debe solamente a los precios alcanzados por el petróleo (entre 32 y 41 dólares al barril) sino también a la política económica de diversos países para reducir su dependencia del petróleo.

En varios países funcionan centrales térmicas a carbón o atómicas, en otros se volvieron a poner en actividad usinas hidroeléctricas.

Almued Zaki Yamani, Ministro de Petróleo de Arabia Saudita, declaró que en la reunión de la OPEP se decidirá sensiblemente disminuciones del precio del crudo, aunque no se sabe en qué porcentaje. Lo concreto es que habrá reducción.

Desde el nacimiento de la OPEP, Yamani ha sido en cada ocasión, y moderadas, al contrario, por de aumentos constantes seguidos por

- ☐ La Sun Oil Company de Estados Unidos
- ☐ Es una de las 10 más gigantes del mundo

operación en todos los rubros y particularmente en el nuestro donde no existía competencia alguna".

El Presidente de SUNOCO de Chile se refería a la creación del cartel estatal surgido hace cuarenta años, que reservaba el mercado a solo tres compañías distribuidoras del combustible elaborado por la ENAP. Dicha disposición establecía un 50 por ciento del mercado para una de ellas, el 28 para otra y un 22 por ciento del mercado consumidor para la tercera. Junto a lo cual, la norma oficial determinó la fijación de precios para tales productos.

La misma modalidad de carácter socialista al guardar la mitad de la demanda para una sola empresa, eliminó de la competencia a unas once otras firmas del rubro que existían en esa época. Y al mismo tiempo fijaba el precio de venta de la bencina y demás combustibles líquidos derivados del petróleo. Esta situación terminó hace un año aproximadamente, con medidas destinadas a promover la libre competencia en el sector, dictadas por el Gobierno.

Luego del examen del mercado

nacional, este grupo de expertos petroleros resolvió comenzar la preparación de un proyecto de instalación, el que se concretó con un contrato suscrito con la Sun Oil de Estados Unidos, uno de los diez gigantes petroleros del mundo.

La SUNOCO realiza toda la operación de refinado del crudo, obteniendo los diferentes "cortes" que surgen del proceso químico. Primero los gases más volátiles, luego las naftas y los residuos más pesados. De este crudo reducido, y mediante un nuevo proceso de refinación se logran las llamadas bases nafténicas, parafínicas y aromáticas, de las que se obtienen diferentes productos lubricantes y aceites para otros usos, como la fabricación de neumáticos, por ejemplo. Cabe señalar que en los neumáticos hay aceite en una proporción casi superior a la que lleva el cárter del motor de un vehículo.

En Chile, la empresa abarcará algunos rubros, entre ellos los de su especialización mundial, como es la venta de lubricantes y de bencinas y otros combustibles y aceites minerales especiales.



Personal de la ENAP trabajando en un equipo de perforación en Magallanes.

Antes de fin de año Nueva bencina y a precios más bajos

"Antes de fin de año el país podrá comprar bencina de calidad y precio competitivo nunca antes conocidos en Chile".

Según Alejandro Bustos, en pocos meses más estarán listos los detalles para la iniciación de la venta de los productos que elabora la SUNOCO de Chile y que ya están siendo utilizados en escala industrial por las embarcaciones mercantes y de pesca.

APORTE TECNOLÓGICO

De las bases que salen de los distintos cortes que se realizan en el proceso de refinación del crudo petrolero, surgen variadas modalidades de combustibles distintos. Los motores marinos han sido fabricados para funcionar en su nivel óptimo con determinada clase de combustible.

"Por eso es que lo primero que hicimos fue traer un equipo de alta tecnología que realiza las mezclas necesarias para obtener los combustibles marinos que requieren los barcos que operan en Chile, tanto en las rutas comerciales de cabotaje y hacia otros continentes, como en la actividad pesquera", señaló el ejecutivo.

Así es como en estos momentos se han habilitado gigantescos estanques y oleoductos en la VIII Región para el abastecimiento de las naves de la Marina Mercante y de las flotas pesqueras del país.

"Estamos abasteciendo a la industria de Chillán a Puerto Montt con petróleo combustible y petróleo diesel para calderas y vehículos de carga".

"En Chile sólo se conocían los fuel oil 5 y 6 y el Diesel 2. Con nuestros equipos estamos produciendo siete variedades distintas, es decir, hacemos el combustible exacto para cada necesidad, alargando, en forma efectiva, la vida útil de los motores".

LA VENTA DE BENCINA

"Luego del estudio del mercado nacional que hicieramos en forma acabada, estamos en condiciones de ofrecer al público una bencina de óptima calidad y a un precio sumamente conveniente".

Es así como antes de fin de año se pondrán en funcionamiento estaciones de servicio con el logotipo de SUNOCO, para la venta al público de bencina, parafina y petróleo diesel.

"Esto será sumamente beneficioso para el consumidor, manifestó Alejandro Bustos, porque en Chile estamos acostumbrados a sólo tres compañías distribuidoras, sin posibilidad alguna de otra alternativa, de otras calidades y de otros precios. Creemos que el público podrá darle un mejor uso al dinero que destina a la compra de bencina para su auto, camión, micro o taxibus y toda clase de vehículos motorizados.

Añadió que, así como a los industriales y armadores, la posibilidad de usar el combustible preciso para el motor de sus máquinas o naves les ha permitido rebajar hasta en un 20 por ciento el costo por este concepto, también al público en general le será muy provechoso contar con esta nueva alternativa.

El ingreso al mercado de una cuarta compañía se ha notado entre los consumidores de la zona sur tanto en precio como en calidad mejores.

"Creemos, concluyó diciendo Alejandro Bustos, que removeremos realmente el mercado de la bencina y demás combustibles del petróleo".

Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80 \$	1° Abr. 80 30 Sep. 80 \$	1° Oct. 80 aún vigente \$
Asignación Familiar	286,40	309,31	352,61
Asignación Movilización	255,43	275,88	314,48
Asignación Alimentación	312,61	337,62	384,89
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.013,29
Ingreso Mínimo	3.694,67	3.990,24	4.548,87
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	3.245,61
Mín. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	2.027,00
Unidad Tributaria mayo			2.043
Unidad Reajutable mayo			15,50
Cuota de Ahorro Corvi (11 de mayo al 10 de junio)			48,11

Unidad de Fomento

Valor de ayer:	\$ 1.170,11
Valor de hoy:	1.170,56
Valor de mañana:	1.171,01

ECONOMIA La Nación/ 9A

PANORAMA ECONOMICO MUNDIAL

245 millones de US\$ para CAP

NUEVA YORK. — Compañía de Acero del Pacífico S.A. de Inversiones, que controla más del 90 por ciento de las operaciones de acero y mineral de hierro en Chile, firmó un préstamo por 245 millones de dólares para financiar parte de su programa de inversiones en 1981, anunció Citibank NA.

Citibank opera como banco principal y Citicorp International Bank Ltd. es el agente para el conglomerado bancario, operado por Chase Manhattan Ltd., Continental Illinois Ltd., Dai-ichi Kangyo Bank Ltd., Lloyds Bank International Ltd., Arab Banking Corp., Banco del Estado de Chile, Credit Lyonnais, Gulf International Bank BSC, Bank of Nova Scotia Group, Banco de la Provincia de Buenos Aires, The Royal Bank of Canada y Sumitomo Bank Ltd.

El préstamo será de 140 millones de dólares, con una duración de 10 años y otros 105 millones a 8 años.

Dólar alcanza niveles máximos de cotización

NUEVA YORK (ANSA). — Las cotizaciones del dólar han alcanzado los niveles máximos de los últimos tres años frente al franco suizo, de los últimos cuatro años frente al marco, de los últimos diez frente al franco francés y el record absoluto respecto a la lira. Lo ha inducido favorablemente la extraordinaria vitalidad que la economía estadounidense se está demostrando: en marzo la balanza comercial ha casi vuelto al equilibrio,

tras un déficit de tres mil quinientos millones de dólares un mes antes. Los pedidos a la industria manufacturera han aumentado, así como los créditos al consumo.

Sin embargo, el empuje más fuerte para el dólar ha llegado una vez más de las tasas de interés del dinero, las cuales han acentuado una tendencia al alza que persiste desde el pasado septiembre. El aumento progresivo del "prime rate",

aplicado por los mayores institutos de crédito, había evidenciado la existencia de tensiones en el mercado monetario norteamericano.

Después de la decisión de la Reserva Federal de aumentar del trece al catorce por ciento el tipo oficial de descuento (y del 3 al 4 por ciento la sobretasa prevista para los mayores y acostumbrados utilizadores del crédito de la Reserva Federal) estas tensiones se han acentuado.

Fijarán nuevo precio al petróleo

GINEBRA. — Los ministros petroleros de Indonesia y Kuwait fueron los primeros en llegar hoy para la Conferencia de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, en la que se fijará el nuevo precio del crudo.

El Ministro de Indonesia, Subroto, y el Ministro de Kuwait, Ali Khalifa Al-Sabah, se instalaron en el Hotel Intercontinental, donde se reunirán el lunes y el martes los 13 ministros miembros de la OPEP.

Se espera que la conferencia, que podría extenderse hasta el miércoles, solucione agrios desacuerdos entre los productores de petróleo.

El jeque Zaki Yamani, de Arabia Saudita, dijo ayer en Alemania Occidental que él propendría una congelación de precios hasta fines de 1982.

Argelia y Libia desean que Arabia Saudita limite su producción para mantener los precios altos.

Los sauditas actualmente cobran 32 dólares por barril, menos que el precio fijado por la OPEP, que es de 36 dólares.

AID recibirá mayor ayuda de USA

LIBREVILLE, Gabón (Latin-Reuters). — El presidente del Banco Mundial, Robert McNamara, dijo hoy que, en su opinión, los Estados Unidos concederán más de 500 millones de dólares para asistir a una agencia encargada de ayudar a los países más pobres, cuyas arcas están atravesando una difícil situación, a pesar de la votación de ayer en el Congreso reduciendo la contribución.

McNamara, quien se alejara del Banco Mundial el mes próximo, hizo el anuncio aquí luego de una reunión de funcionarios del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial.

Los fondos de los Estados Unidos son necesarios para la Asociación Internacional para el Desarrollo (AID), una afiliada al Banco Mundial que otorga créditos blandos a las naciones muy pobres.

La AID debió de tener todo su esquema de nuevos préstamos hasta que la contribución estadounidense se haga efectiva, ya que el reglamento de la Asociación le impide seguir adelante con sus programas, inclusive en el caso de que otros países efectúen donaciones voluntarias.

El Senado estadounidense votó ayer por la reducción de la contribución de ese país de 534,6 a 408 millones de dólares.

Brasil aumenta cosecha de café

RIO DE JANEIRO. — La cosecha brasileña de café deberá llegar este año a más de 32 millones de bolsas de 60 kilogramos, y será la cuarta mayor cosecha del producto registrada en la historia del país.

Lo anunció el Instituto Brasileño del Café (IBC), en base a las últimas previsiones de sus técnicos.

El estado de Minas Gerais, según los datos del IBC, pasará a ser el mayor productor de café con una producción de 10,6 millones de bolsas, superando a San Pablo, que debería llegar a 9,9 millones de bolsas.

El presidente del IBC, Otavio Rainho dijo que la primera consecuencia de esta extraordinaria cosecha será que Brasil deberá exigir una mayor cuota en la reunión de la Organización Internacional del Café, prevista en Londres en septiembre próximo, lo cual —admitió— exigirá complejas negociaciones.

La CEE economiza petróleo

BRUSELAS (ANSA). — Los países de la Comunidad Económica Europea (los "diez" menos Grecia, que forma parte de la CEE sólo desde el primero de enero pasado) realizaron en 1980 una economía del 9,1 por ciento con respecto a 1979, en el consumo de productos petrolíferos, que pasó de 488 a 444 millones de toneladas.

Esa reducción, que se ubica en el contexto de una baja del 4,5 por ciento del consu-

mo global comunitario de energía, en el que el consumo de petróleo incide en la mitad, debe atribuirse a condiciones climáticas favorables, al empeño antiderroche de empresas y privados y, en mínima parte, a una leve disminución de la producción industrial. Se trata de indicaciones fundadas, brindadas por la Oficina de Estadísticas CEE.

De un primer balance surge que en 1980 los "nueve" im-

portaron de terceros países poco más de 443 millones de toneladas de petróleo contra 527 en 1979 (un 16 por ciento menos) y que las importaciones netas deducidas las exportaciones llegaron a 420 millones de toneladas, contra 476 del año anterior.

Las importaciones CEE de petróleo disminuyeron en 65 millones de toneladas y las procedentes de África en unos 20 millones de toneladas.

Sudamérica sin gobiernos totalitarios

CARACAS (ANSA). — "En Sudamérica no existe ningún gobierno totalitario, salvo la experiencia de Allende en Chile", afirmó aquí el conocido economista Friedrich Von Hayek, Premio Nobel de Economía, quien se encuentra en Venezuela —por invitación de una institución privada— para dictar conferencias y un seminario sobre "justicia social".

En rueda de prensa Von Hayek dijo que: "No debe confundirse autoritarismo con totalitarismo", añadiendo que "La democracia ha sido un ensayo político importante para evitar que se introduzca una forma de pensamiento totalitario". Empero, añadió, "si la democracia es insuficiente, hay que ensayar sin duda alguna otra forma".

Von Hayek aseguró que él no se considera liberal o neoliberal, sino que prefiere denominarse "libertario", porque cree en la libertad de la persona humana.



Los Subalféres de la Rama del Aire de la FACH se preparan para subir al avión Hércules C-130 uno de los 16 aparatos en que se trasladaron a Iquique para cumplir un período de instrucción.

Alumnos de la FACH viajaron a Iquique

Con más de tres horas de retraso, debido a las malas condiciones climáticas, partieron hacia la ciudad de Iquique 15 aviones T-37, y un Hércules C-130 con los subalféres de la Escuela de Aviación "Capitán Avales", que realizarán prácticas de instrucción en la zona norte del país.

La ceremonia de despedida de los subalféres del curso de la Rama del Aire que viajaron a esa zona, se efectuó a las 8:30 horas de ayer en la base aérea de El Bosque. El acto, al que asistieron los familiares de los alumnos, fue presidido por el Director del Instituto, Coronel de Aviación (A) Fernando Silva Corvalán, quien les deseó toda clase de éxitos en su misión.

El objetivo del viaje a la I Región es desarrollar parte de la instrucción aérea al curso de subalféres de la Rama del Aire, en la base aérea "Los Condores" de Iquique. Es así que se trasladaron en vuelo los aviones piloteados por los instructores y sus alumnos.

Durante la permanencia de los subalféres en el norte del país, realizarán un entrenamiento en el material T-37, que consiste en la etapa de Contacto y Acrobacia. Además, efectuarán visitas profesionales a distintos lugares de interés, y antes de regresar al Instituto, harán una presentación militar en la capital de la I Región.

EE.UU. conmemora Día de los Caídos

Las oficinas de la embajada norteamericana en Santiago, Consulado, Servicio de Cultura y Prensa y demás dependencias de dicha misión diplomática, permanecerán cerradas mañana.

La información fue proporcionada por la embajada, donde se señaló que el motivo es la conmemoración, en los Estados Unidos, del Día de los Caídos (Memorial Day) oportunidad en que se recuerda a todos los muertos y desaparecidos en las guerras.

A través de las ISAPRE aumentarán prestaciones de salud en el país

- ☐ El nuevo organismo configura una alternativa para la ciudadanía
- ☐ Los bonos de ex SERMENA no desaparecen

La dictación del DFL-3 del Ministerio de Salud significa, según las autoridades de esa Secretaría de Estado, un fuerte desarrollo del sector privado de salud y un significativo paso hacia la modernización de esa área.

El objetivo de dicho cuerpo legal es reglamentar la nueva opción de usar el 4% de cotización para salud y abre las puertas para que las instituciones privadas otorgar prestaciones y beneficios de salud a los cotizantes del nuevo sistema previsional.

Esta nueva reforma en salud calificada como "trascendental" por altos representantes de gobierno, cumple con el libre derecho que cada persona tiene de acogerse al sistema de salud privado o estatal que elija.

El área privada participará complementariamente al sector estatal en la función de otorgar salud a la población. Se garantiza así, que la tuición normativa y de control continuará en manos del estado.

Esta iniciativa constituye, también, un complemento fundamental a la reforma previsional y amplía los beneficios, a los cuales los nuevos cotizantes podrán acogerse libremente.

NACEN LAS ISAPRE

Junto con la dictación del DFL-3, nacen las ISAPRE, Instituciones de Salud Previsional, que serán las encargadas, en la práctica, de otorgar las prestaciones y servicios de salud en forma directa o a través de su funcionamiento.

El nuevo cuerpo legal hace mención a lo siguiente: Toda persona jurídica que entre sus objetivos sociales se cuente el de otorgar prestaciones de salud ya sea en forma indirecta o a través de su financiamiento, podrá inscribirse en el Fondo Nacional de Salud, para captar la cotización del 4% y otorgar los beneficios de salud a los afiliados que libremente las elijan.

Este será el organismo controlador de las futuras ISAPRE, el que calificará las solicitudes y el que velará por el cumplimiento de su cometido de acuerdo a la ley.

Las Instituciones de Salud Previsional deberán cumplir con un capital mínimo de dos mil Unidades de Fomento y constituir ante el Fondo una garantía equivalente a un mes de cotizaciones de sus afiliados.

Los cotizantes deberán establecer y cumplir un contrato con la institución, donde se fijarán las condiciones para el otorgamiento de las prestaciones y beneficios. Continuará con su opción de adquirir un bono de Medicina Preventiva (Ex Sermena) y atenderse por intermedio de este sistema.

En este caso, el Fondo cobrará en la institución la parte bonificada de dichos bonos.

Cuando el cotizante obtenga menos de lo que hubiese recibido en el sector estatal, en los casos de Preventiva y regímenes de subsidio, podrá reclamar ante la comisión de Medicina Preventiva del servicio de salud correspondiente. Este organismo, si el reclamo es captado, obligará a la institución a complementar los beneficios hasta el nivel equivalente al que otorga el sector estatal.

Los contratos entre cotizantes e ISAPRE tendrán una duración mínima de 12 meses. La institución no podrá desahuciarlos en dicho período, pudiendo el cotizante hacerlo en cualquier momento con aviso previo de 30 días. Los contratos serán para el cotizante y su grupo familiar.

Aparte del 4% se podrán hacer aportes adicionales, pero no estarán regidos por las garantías básicas que establece esta ley.

El Fondo Nacional de Salud tendrá facultad para sancionar a los infractores y para cancelar el registro cuando las ISAPRE no cumplan con las condiciones establecidas por esta Ley.

OPCION SOLO PARA LOS NUEVOS COTIZANTES

Este sistema de reforma no se entiende como privatización total, pues el sistema estatal seguirá garantizando y otorgando las prestaciones a quienes la requieran y controlando que las normas impartidas por el Ministerio de Salud se cumplan.

Esta opción no es obligatoria y lo más importante es que el imponente, aunque esté afiliado al nuevo sistema previsional, podrá seguir atendiendo en el establecimiento en el que lo hace actualmente.

La ley establece opción sólo para los cotizantes del nuevo sistema previsional, por lo tanto, la persona que quiera optar por este sistema tendrá que suscribir un contrato con la Institución Previsional de Salud que desee. En éste se establecerán las condiciones y modalidades de las prestaciones de salud.

Las ISAPRE se preocuparán de que el 4% de cotizaciones para salud lleguen a sus manos.

El afiliado y su grupo familiar podrán integrarse a los beneficios que el primero haya pactado, pero si no se encuentra a gusto con este sistema de prestaciones puede usar el Sistema de Medicina Curativa comprando un bono en SERMENA, pagando un 50% de derecho de valor e identificación.



Juan Manuel Ortiz, delegado de Gobierno adjunto en el Fondo Nacional de Salud, dio a conocer en conferencia de prensa las modalidades del nuevo sistema de prestaciones médicas.

Cuero y calzado

Industria chilena es óptima y no debe importarse calzado

"No queremos, en absoluto, que nuestras fuentes de trabajo sean paralizadas, a través de importaciones de calzados de tipo desechable, cuando la industria chilena es óptima en la producción de los más diversos tipos de zapatos para todos los sectores", señaló Luis Gálvez, presidente del sindicato "Royle" y, a la vez, dirigente nacional de la Federación Nacional del Cuero y Calzado, poco después de finalizar el consultivo nacional de este sector laboral, donde se analizaron los más diversos problemas que les afectan.

FONDO SOCIAL

Una de las materias que fue considerada en forma integral, fue el aporte de los trabajadores al Fondo de Seguridad Social. Estos dejaron en claro, aprobándolo unánimemente, según señaló el presidente de FONACC, Enrique Vergara, que este aporte es esencial para que el gremio pueda ser socorrido cuando se encuentre ante problemas laborales.

Destacó que actualmente se adeudan por los empresarios más de 30 millones de pesos, los que éstos debieron entregar al nuevo organismo creado por Decreto Ley el 6 de mayo pasado, para reemplazar al antiguo Fondo de Indemnización Gremial.

Tales fondos, señaló, fueron descontados de los salarios a los trabajadores y los empresarios no los han integrado como la ley lo señala al mencionado nuevo servicio.

con el carnet que le otorgará la ISAPRE.

En el caso de los usuarios independientes, ellos también aportarán su 4% a esas instituciones.

Para los cotizantes que optan por este sistema, mientras esté vigente su contrato con una ISAPRE, dejan de ser beneficiarios legales del sistema estatal.

En el caso específico de los obreros, éstos dejan de ser beneficiarios de los hospitales y en el de los empleados, de la medicina curativa. Aun así, siempre tendrán opción para usar la medicina curativa.

Las personas que deseen atenderse en los hospitales, como particulares, podrán hacerlo siempre que pacten con la Institución Previsional correspondiente el financiamiento de sus atenciones.

CONDICIONES PARA FORMAR UNA ISAPRE

Ser una persona jurídica que contenga en su objetivo social otorgar prestaciones de salud ya sea en forma directa o a través de su financiamiento.

Debe tener un capital mínimo de dos mil unidades de fomento y estar dispuesta a constituir una garantía en el Fondo Nacional de Salud equivalente a un mes de cotizaciones de sus afiliados.

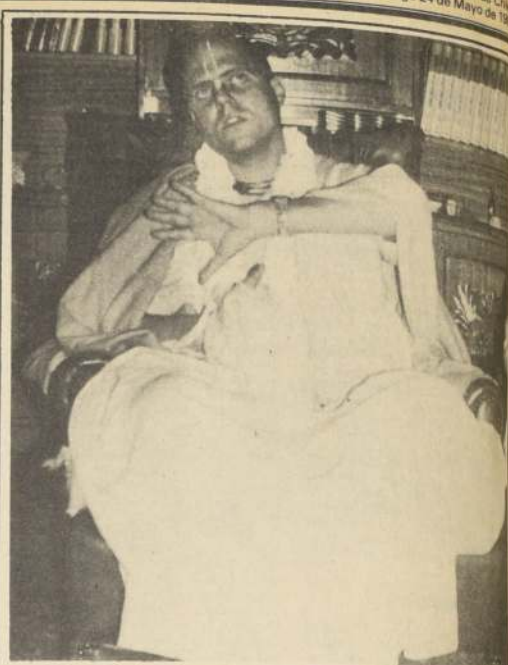
El Fondo Nacional de Salud la aceptará una vez que demuestre que cumple con los requisitos para poder operar y es importante señalar que dentro de este sistema tienen cabida las compañías de seguros.

CAMBIOS

El cotizante puede desahuciar cuando lo estime conveniente su contrato con la ISAPRE a la que está afiliado y volver a ella, si lo desea, con los mismos derechos que tenía originalmente.

Los organismos que tienen un sistema de salud propio, también podrán convertirse en Instituciones de Salud Previsional para seguir brindando los mismos beneficios.

La palabra previsión en este tema seguramente hará pensar al público que las ISAPRE tienen alguna relación con las AFP. Esto no es efectivo. Lo único que harán las Administradoras de Fondos de Pensiones es recaudar el 4% destinado a salud y transferirlo a la ISAPRE que el imponente haya elegido. Esto deja bien en claro que ni las AFP ni los servicios estatales pueden convertirse en ISAPRE.



El gurú Srila Acharya, maestro espiritual de la Sociedad Internacional para la Conciencia Krishna, estará en nuestro país hasta el próximo viernes.

Lo dijo el Gurú de Khrisna

Chile es un país de gente muy inteligente y de mucho coraje

En el transcurso de la semana que comienza, el Presidente de la República recibirá en audiencia especial al gurú Srila Acharya quien se encuentra visitando los templos del movimiento para la adoración de Krishna en Chile.

Srila Acharya llegó a Chile a las 18 horas desde los Estados Unidos para visitar —por segunda vez— nuestro país, a petición expresa de los devotos de América Latina. El representante del movimiento Krishna ofrecerá durante su estadía una serie de conferencias en las que explicará a los interesados en qué consiste esta filosofía que tiene más de 5.000 años de existencia y cuál es su labor a través del mundo.

Para comenzar presidirá, hoy a las 13 horas, una ceremonia de iniciación de 20 nuevos devotos en el Templo de Puente Alto, y mañana, a las 19.00 horas, ofrecerá una conferencia en el Instituto Cultural de Providencia. Las otras misiones que cumplirá hasta el viernes, día en que prosigue con su gira por Bolivia, Brasil, posteriormente Europa, se darán a conocer en el transcurso de la semana.

Acharya es, en la actualidad, uno de los 11 líderes mundiales del movimiento, sucesor, como los otros diez, del formador de esta agrupación, Prabhupada Swami, fallecido hace cuatro años.

Cuando los devotos le pidieron una visita por América Latina, se encontraba en la India. Su gira durará tres meses y, luego, retornará a Estados Unidos, su país, en el que está realizando una intensa actividad junto a su grupo de secretarios.

Tiene el honor de poseer la nacionalidad india, gracia que se le concedió por su destacada labor en bien de los ciudadanos pobres de esa nación. Antes de venir a nuestro continente se encontraba efectuando una campaña de repartición de alimentos, junto a sacerdotes de la religión católica.

Reside hace más de diez años en India, donde desarrolla gran parte de sus actividades, como miembro y difusor de la filosofía Krishna. Vive en Bengala Occidental y tiene a su cargo los discípulos de Nepal, Tailandia, Bangladesh y todo el sur de la India.

Con frecuencia viaja también al continente asiático para seguir su tarea de incorporación de seguidores a este movimiento, que se extiende por todo el mundo.

Durante una conferencia ofrecida a la prensa nacional, manifestó que Chile es un país de gente muy inteligente y con mucho coraje, "pero falta crear una atmósfera trascendental como complemento", manifestó.

Sorprendió a los periodistas que el representante espiritual tuviera una opinión de los chilenos en tan poco tiempo. "Viajo por todo el mundo y mi presencia en los lugares que visito es muy breve, pero es suficiente para que me pueda formar un concepto de la gente y de los hechos", dijo.

Con respecto a su entrevista con el Primer Mandatario chileno, expresó que ésta se debe a una modalidad que aplica en todas las naciones que visita, pues para ellos, los gurús, los presidentes son los protectores de los ciudadanos y los representantes de Dios en la tierra.

"Nosotros tenemos muchos programas destinados a la salud, educación y formación deportiva, acerca de los cuales se puede conversar con las máximas autoridades, como una forma de contribuir en algo al desarrollo y la paz de los pueblos. Esperamos que puedan ser útiles en alguna medida a las autoridades", manifestó.

En nuestro país existen actualmente 150 devotos como monjes y 10.000 seguidores aproximadamente que, perteneciendo a los templos de Concepción y Puente Alto, viven como el común de los ciudadanos, siguiendo todas las reglas que su condición les impone.

Nuevas técnicas veterinarias para tratamiento de los perros

- ☐ Los gafos no han sido olvidados

Nuevas técnicas y métodos de diagnóstico en el tratamiento de enfermedades caninas y gatunas, enseñarán la Escuela de Ciencias Veterinarias de la Universidad de Chile.

Las clases, que se desarrollarán entre el 15 y 17 de junio, están destinadas a los médicos veterinarios, especialistas en animales de compañía, como perros, gatos, tortugas, monjes y otros. Y en especial, aquellos que tienen clínicas particulares.

En el curso se actualizarán conocimientos en materias de interés para estos profesionales, como el tratamiento que debe tener la parvovirus un mal que se presentó hace poco en el país y que tiene un alto índice de mortandad. También se estudiarán otras enfermedades, frecuentes en los animales regalados; distemper, hepatitis canina, nefritis y afecciones renales y de las vías urinarias.

El término también contempla la revisión de algunas enfermedades parasitarias y su relación con la salud pública. Tal es el caso de la toxoplasmosis, un mal que se da en los gatos preferentemente y que es muy difícil de detectar.

El plazo para inscribirse vence el próximo sábado 30 de mayo y se advierte que el número de vacantes es restringido. Para mayores antecedentes, dirigirse a la Escuela de Ciencias Veterinarias de la Universidad de

Chile, paradero 32 y 1/2 de Santa Rosa o llamar al 555002 anexo 16.



La Medicina Veterinaria aplicará modernas técnicas y terapéuticas en el tratamiento diagnóstico de las enfermedades que sufren perros y gatos.

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo: Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

RUEDAS CHILENAS

Los únicos en línea matrizada con bujes de acero
Para todo tipo de vehículos.
20 modelos diferentes
Modelo Sport
Aros Especiales
Para Camionetas y Jeep
con tuercas
Oferta aro 10 Panel
mini \$ 1.250 c/u
REPARAMOS Y
CENTRAMOS
LLANTAS DE ACERO.



Ruedas Chilenas Ltda.

Libertad 40 Santiago - Fono: 95677

CASA MUSA ELECTRONICA S.A.

Autorizada por Res. 390 C del 3-11-76

Balance al 31-12-80

Activo circulante	12.517.157,94
Pasivo circulante	(4.276.814,24)
Capital de trabajo	8.240.343,40
Activo fijo	374.649,32

Patrimonio neto 8.614.992,75

Enrique Musa Cavallé
Gerente

Resultado entre el 1-1-80 y 31-12-80

Ingreso de explotación	48.534.741,67
Costo de explotación	(26.550.939,69)
Margen de explotación	12.183.801,99
Gtos. Adm y Ventas	(9.973.382,32)
Resultado operacional	2.210.419,67
Ingresos no operacionales	611.922,91
Corrección monetaria	(1.365.052,74)
Resultado antes impto renta	1.457.289,84
Impto renta	(332.161,00)
Utilidad líquida	925.128,84

Jaime Román Díaz
Contador

"No habrá cierre de carreras en Concepción"

El presupuesto 1981 es corto, pero permite seguir con lo que está programado

CONCEPCIÓN.— Asumió sus funciones el vicerrector académico de la Universidad del Bío Bío, Giancarlo Roma, quien en declaraciones a los periodistas manifestó: "El presupuesto que tenemos nos permite seguir, pero no crecer", agregando que "los estudiantes no corren peligro porque a futuro inmediato no se cierra ninguna carrera".

Añunció el crecimiento de la industria forestal maderera y de la construcción, con un mayor campo para sus egresados, pero indicó que se cuenta para la investigación con solo 500 mil pesos.

Actualmente se está trabajando en siete proyectos específicos, destacando el de "Estudios de las propiedades de combustión del aserrín" a cargo del ingeniero Genaro Gotelli Vallejos.



Miss Chile, María Soledad Hurtado, será declarada "Hija Predilecta" de Viña del Mar.

Miss Chile declarada "Hija Predilecta" de Viña

VIÑA DEL MAR.— El próximo martes 2 de junio el alcalde Edmundo Crespo Pisano recibirá oficialmente a Miss Chile, María Soledad Hurtado, con un cóctel que se efectuará a las 19.00 horas en el Palacio Ríoja.

A la recepción oficial de la joven viñamarina, que competirá por el título de la belleza mundial en Nueva York, han sido invitadas las autoridades regionales, representantes de diversos organismos de la prensa y también las candidatas que acompañaron a María Soledad Hurtado en la elección previa para seleccionar a quien representaría a Viña del Mar en el concurso nacional.

En la oportunidad, el alcalde viñamarino declaró a María Soledad Hurtado "Hija Predilecta" de Viña del Mar, patentizando así el legítimo orgullo que siente la ciudad al lograr que por segunda vez una viñamarina represente a Chile en el Torneo Mundial de Belleza.



Juan Rodríguez, presidente de la Asociación de Locatarios, quien dirige los trámites de compra del mercado ante el municipio penquista. Es la primera transacción de su tipo en el país y será un verdadero plan piloto.



Hermosa vista interior del Mercado Municipal de Concepción, que pasará a la empresa privada, a los mismos locatarios. En primer lugar se ve la glorieta, luego las floristas y atrás el gran ventanal que da claridad a todo el recinto.



La Temporada Lirica será uno de los incentivos del turismo interno en la Ciudad Jardín. Actuarán cantantes de prestigio internacional, como el bajo norteamericano Jerome Hines, en "El Barbero de Sevilla"; la soprano japonesa Mivako Matsumoto, en "Madame Butterfly", y el barítono puertorriqueño Pablo Elvira, también en "El Barbero de Sevilla".

El Casino será el centro del turismo de invierno en Viña

VIÑA DEL MAR.— Los turistas que visiten esta ciudad podrán contar ahora con el Casino Municipal, el que permanecerá abierto durante todos los días del año, de acuerdo a una ley que se encuentra en estos momentos en su etapa de promulgación.

Complementando esta iniciativa, que ha causado entusiasmo en todos los círculos viñamarinos, destinada a entregar entretenimiento al público visitante, la municipalidad en colaboración con el sector privado, programan una serie de eventos culturales y artísticos que deben reforzar la iniciativa que se ha designado como "Turismo de Invierno".

Viña del Mar, según las expresiones de su alcalde, Edmundo Crespo, busca a través de múltiples eventos mantener durante todo el año un flujo turístico constante que a la vez permita "romper de lleno" la marcada diferencia entre las estaciones de invierno y verano.

Una de las primeras preocupaciones, durante el presente año, fue lograr mantener el Casino abierto durante los doce meses, cuyo proyecto de ley fue aprobado por la Junta Legislativa y se encuentra ahora en manos del Presidente de la República para su firma y posterior promulgación, que se espera ocurra en los próximos 30 días.

El "Casino de Invierno" es el principal incentivo de Viña del Mar, para captar a los turistas tanto como la promulgación de eventos deportivos, comerciales culturales y artísticos.

TEMPORADA LIRICA

Dentro de este marco, el principal incentivo es la temporada lírica, entre el 24 de julio y el 27 de septiembre.

La primera ópera que se presentará en el Teatro Municipal será "Nabucco" seguida de "El Barbero de Se-

villa", para finalizar con "Madame Butterfly", tres óperas tradicionales y de gran atractivo para todos los públicos.

Esta temporada lírica se desarrollará bajo los auspicios de la Municipalidad de Viña del Mar y de Valparaíso.

CONCIERTOS

Durante el invierno estarán presentes en Viña destacados concertistas, que presentarán siete recitales.

Entre éstos se cuenta con el virtuoso en guitarra Narciso Yepes, el pianista Roberto Bravo, el Trio Mendoza, el Dño Davalos, el grupo de Cámara de la Orquesta Filarmónica de Santiago y el cuarteto de jazz de Daniel Lencina.

PREESTRENOS

La municipalidad también ofrecerá a grupos destacados de teatro de la capital el Teatro Municipal, con el propósito de que sus obras, programadas para la temporada de invierno en Santiago, sean "preestrenadas" en la Ciudad Jardín.

Esta iniciativa ha sido acogida favorablemente por los directores de teatro, que en breve comunicarán las fechas de sus "preestrenos" en Viña.

TEATRO DEL ABSURDO

También va a ser presentada en el Teatro de Cámara.

Entre las obras del Teatro del Absurdo se encuentran: "Genésis fue mañana" de Jorge Díaz; "El difunto" de René Abadía; "Contrapunto para 2 voces cansadas", también de Jorge Díaz; y "El despertar", de Pedro Labra.

CENTRO CULTURAL

El centro cultural dependiente de la municipalidad ha programado una serie de actividades para este invierno, destacándose las exposiciones retrospectivas de Juan Francisco Gon-

zález, el escultor Simón González y el maestro Adrián Ravino.

Además todos los días jueves hay conferencias a cargo de la Sociedad Arqueológica.

CASINO MUNICIPAL

Aparte del atractivo que significará para los turistas mantener durante todos los días del año el Casino en funcionamiento, también se ha programado la presentación de artistas, especialmente extranjeros, para que se presenten en el cabaret del principal centro nocturno del país.

Este fin de semana se cuenta con la presencia de Estela Rabal, ex solista de los "Cinco Latinos". El sábado 30 de mayo estará Franco Simone, quien actuó en el Festival Internacional de la Canción. En junio se anuncia la llegada de Gilbert Beaud, para continuar con Raphael de España, Carmen Sevilla, Francis Cabrel y Raúl Lavie.

TOURS

En la actualidad hay automóviles que están preparados en los cuatro grandes hoteles para realizar tours con pasajeros; igualmente la municipalidad auspiciará los días viernes y sábados tours en buses por los principales centros de atracción turística de la ciudad.

El tour comprende visitas a los museos como el Palacio de Bellas Artes y Ríoja, y un recorrido por el barrio residencial de Miraflores, Sporting Club, Playas de Reñaca, Cochoa, Amarilla y otras, con detención en el Miradero de la Roca Oceánica y una degustación en la marisquería "La Roca".

INICIATIVAS

Hay otros proyectos en estudio, para lo cual el alcalde Edmundo Crespo se está haciendo asesorar por un equipo de planificación a fin de reforzar los planes turísticos.

Están en primer lugar en análisis las siete sugerencias planteadas a la municipalidad por los empresarios hoteleros y del ramo gastronómico, a fin de eliminar los factores negativos de la Ciudad Jardín, tales como el saneamiento del estero de Marga-Marga y de las playas, mejoramiento del tránsito, creación de nuevos parques de estacionamientos vehicular, campaña de promoción, etc.

También hay contactos con la Municipalidad de Valparaíso para impulsar otros proyectos, siendo entre ellos el más importante el ensanche total de Avenida España, que une a ambas ciudades. También hay planes comunes en materia de espectáculos y actividades culturales.

Del mismo modo, existen conversaciones con el sector privado para la realización en Viña del Mar y Valparaíso de exposiciones comerciales e industriales. Por ejemplo, una de las ideas sugeridas es la de realizar en este invierno, en un recinto techado de Viña del Mar o de Valparaíso, la Feria del Hogar, que con tanto éxito se efectuó en el Parque Cerrillos de FISA.

Breves regionales

MARINOS CONOCIERON DESARROLLO REGIONAL

LOQUIQUE.— Oficiales de la Escuadra Nacional conocieron el proceso de desarrollo regional, en una completa exposición realizada por el intendente de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila.

Asistieron el comandante en jefe de la Escuadra, vicealmirante Luis de los Ríos; el comandante del Distrito Naval norte, capitán de Navío Jorge Fellay; el jefe del Estado Mayor y oficiales de las dotaciones.

El general Toro Dávila expuso el proceso de regionalización y los beneficios que ha logrado Tarapacá con la aplicación de este sistema de descentralización. Los fondos destinados para este año superan los mil millones de pesos.

SISTEMA LUMINOSO DE PLAZA MEXICO FUE RENOVADO

VIÑA DEL MAR.— Supervisado por el Departamento de Obras de la Municipalidad se realizó la renovación total del sistema luminoso de la Plaza México. El equipo, desgastado por los años, debió ser renovado totalmente. Ahora muestra haces luminosos de variados colores que les otorgan una novedosa visión a las aguas que emergen de los surtidores. Igualmente, debieron repararse las copas de la pileta monumental central y la base misma desde la cual cae el agua luminosa.

La fuente luminosa, inaugurada el año 1962, llamaba la atención de turistas y visitantes, ya que entregaba una visión multicolor y poco a poco se fue transformando en un paseo atractivo.

Ahora ha sido recuperada totalmente, como otra atracción de la Ciudad Jardín.

137 VIVIENDAS ENTREGARAN EN HUALQUI Y TOME

CONCEPCIÓN.— Ciento una vivienda básicas en Hualqui y otras 36 en Tomé serán entregadas el próximo miércoles 27 de este mes por las autoridades del Ministerio del ramo, en ceremonias que presidirá el intendente de la Octava Región, general Roberto Soto.

Las viviendas fueron construidas con fondos sectoriales y favorecen a los habitantes del radio urbano de Hualqui, y a personas del sector denominado Dichato, en el balneario tomeño.

La primera ceremonia de entrega de 101 unidades se hará a las 10.30 horas y la segunda a las 16.30 horas del mismo día.



VALPARAISO.— 1497 vehículos trajo el mercante japonés "Hourai Maru", desembarcándolos a través del Sitio 8.

LLEGARON NUEVOS MINISTROS DE CORTE

CONCEPCIÓN.— En condiciones de asumir sus funciones en la próxima semana quedaron los tres nuevos Ministros con cuenta esta Corte, al llegar a esta ciudad sus nombramientos.

Así lo informó el presidente de la Corte de Apelaciones, Ministro Carlos Cerda Medina, quien indicó que los magistrados integrarán cada una de las tres salas con que cuenta el tribunal local, con la incorporación de los jueces de la ex Corte del Trabajo.

Los Ministros que asumirán en los próximos días son Cristina Aqueveque, ex presidente de la Corte del Trabajo; Alicia González y Esteban Cristosto, quienes pasarán a integrar la Primera, Segunda y Tercera Salas del Tribunal de Alzada de esta ciudad.

ESTUDIANTES SALIERON A NAVEGAR

PUERTO MONTT.— Alrededor de 600 estudiantes de enseñanza media salieron ayer a navegar a bordo del transbordador "El Colono", invitados por la Estación Naval.

Fue una de las actividades que la Estación Naval de este puerto programó en el Mes del Mar, como una forma de estimular en los jóvenes el interés por la vida marítima.

MODIFICAN SERVICIO DE LOCOMOCION

PUERTO MONTT.— La Asociación Gremial de Transporte Urbano de Pasajeros informó que desde el lunes entrarán en vigencia dos modificaciones en los actuales recorridos de microbuses.

Debido a trabajos de reparaciones en las calles que utilizan los servicios de locomoción colectiva, será suspendido el recorrido a Cardonal, desde la fundación "Mi Casa" hasta el cruce de población "Fresia". Sólo habrá servicio por calles San Antonio, Santa Inés y Ruta 5, hasta población "Fresia".

La línea que cubre Chiquihue sólo llegará hasta la Empresa Pesquera Eicomar, con excepción de la máquina que sale diariamente a las 07.30 horas desde el camino Santo Domingo hacia el centro de la ciudad.

INCREMENTO EN EXPORTACIONES FORESTALES

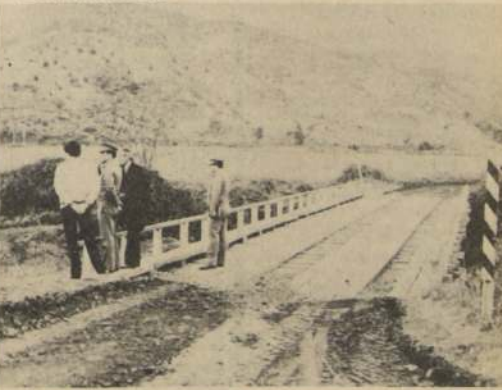
COYHAIQUE.— Las exportaciones madereras de la Undécima Región han marcado, durante los últimos tres años, un notable incremento, tanto en los volúmenes exportados como en los precios obtenidos.

Un informe elaborado por la Secretaría Regional de Planificación y Coordinación de Aysén señala que en los primeros trimestres de los años 1979, 1980 y 1981, los precios promedio de la pulgada maderera fueron de 3.46; 4.09; 4.67 dólares, respectivamente.

Agrega, respecto a volúmenes, que en los primeros trimestres de los años señalados anteriormente fueron de 13.559 pulgadas en 1979; 33.765 pulgadas en 1980 y 74.174 en 1981.

Los ingresos, que han ido en aumento, han favorecido a los dependientes de este sector, esto es, empresarios y trabajadores.

El aumento del producto ha logrado absorber mano de obra en los aserraderos de la zona.



SAGRADA FAMILIA.— Existe preocupación entre las autoridades de Curicó por la forma en que las aguas del estero Sagrada Familia amenazan el puente Carretón, única vía de acceso al sector de Villa Prat y otros puntos intermedios. En la foto, el puente es inspeccionado por el Gobernador Ricardo Contreras y el alcalde Pedro Daza.

Día de emociones vivieron niños de hogares de menores en paseo por mar

VALPARAISO. — La Bahía de este puerto se llenó en la mañana de ayer de voces, risas y gritos infantiles de alegría y asombro, con motivo de realizarse el paseo de centenares de niños de hogares de menores, que fueron agasajados por el gremio de pescadores de Caleta "El Membrillo", terminal pesquero que suspendió por este motivo todas sus actividades artesanales.

Las delegaciones de los diversos recintos y centros donde los niños permanecen internados llegaron hasta el muelle Prat acompañados por sus profesores e instructores, embarcándose en el atracadero naval en bongos y goletas artesanales.

Las embarcaciones fueron profusamente adornadas con empavesado

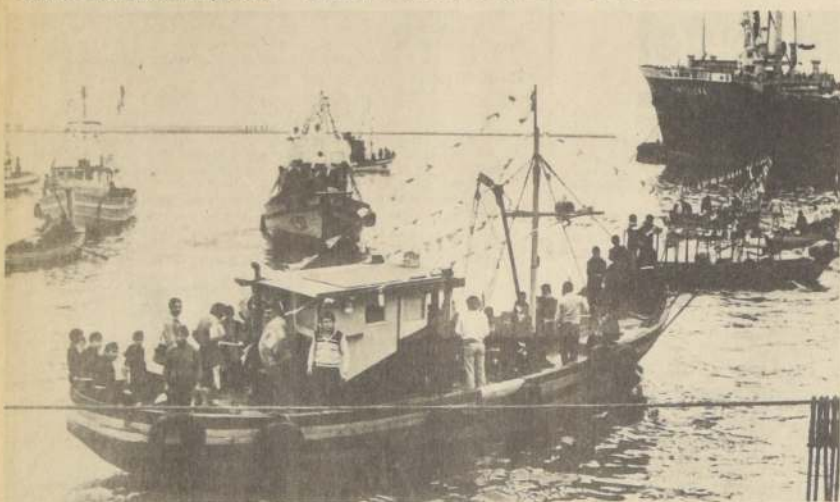
completo y guirnalda de banderitas chilenas; algunos bongos usaron como mástiles los remos, ubicando a los niños en grupos de seis sobre las acomodaciones centrales.

Previamente, la Gobernación Marítima había dispuesto una revisión técnica de las embarcaciones; y la vigilancia del Bote Salvavidas y la lancha "PM 25", mientras en la rada permanecía la patrullera "Pillán" alerta para cualquiera emergencia.

El paseo se inició en la bahía, enfilando hacia el sector de Caleta "El Membrillo" donde se dio una vuelta completa para dirigirse la caravana hacia Caleta "Portales", para regresar al muelle Prat. Una hora después se cumplió el desembarco, sin tropiezos.

Los menores llegaron felices y varados de ellos con signos de "mareos" por su "hora" completa de navegación. Las condiciones del tiempo se presentaron favorables en la rada, con marejadilla lo que no alteró ni dificultó la travesía.

Los pescadores, encabezados por sus presidentes, Roberto Tojas y Martiniano Quezada; del sindicato y la cooperativa, respectivamente, festejaron al regreso en su sede de caleta "El Membrillo" a los pequeños, retornando finalmente las delegaciones infantiles a sus respectivos hogares, con el recuerdo de un día de emociones que conservarían toda su vida. La mayoría de ellos jamás había navegado por el mar.



Un hermoso golpe de vista presentó ayer la bahía de Valparaíso con los bongos con motor fuera de borda y las goletas pesqueras artesanales de Caleta "El Membrillo", que zarparon con los niños de los hogares de menores, en un paseo que, en adhesión al "Mes del Mar", ofreció el gremio a los internos de esos centros infantiles.

Estibadores abandonaron mercante japonés por emanaciones tóxicas

VALPARAISO. — Dos cuadrillas de marineros auxiliares de bahía y de estibadores, hicieron abandono de las bodegas del mercante de bandera ja-

ponesa "Toyota Maru", afectados por emanaciones de monóxido de carbono lo que fue constatado por un inspector del trabajo.

La denuncia la formularon los capataces de ambos gremios, destacados en el barco que trajo a este puerto 1.076 automóviles "Toyota", estimando que la labor de descarga era de sumo peligro debido al ambiente altamente tóxico en que se desarrollaban.

El funcionario inspector de la Dirección Regional del Trabajo, Gaspar Arriagada, se constituyó a bordo y luego de constatar que en diversas secciones de las bodegas del mercante existía una alta concentración de monóxido de carbono, elevó un informe a través de la jefatura del servicio, a la Gobernación Marítima.

El "Toyota Maru", atracó al sitio 3 del puerto, inaugurando un nuevo sistema de descarga de los buques Roll on Roll Off, por medio de ascensores especiales, para luego ocupar la "rampa" que se bajó y empalmó con el muelle, saliendo las unidades rodantes en tiempo record, pese al inconveniente presentado.



Mientras la Banda Escolar interpreta marchas, se realiza el desfile de los escolares de Quilpué en homenaje a las Glorias Navales. En primer lugar se observa el estandarte de la recién creada Dirección de Educación Municipal.

Debut de banda escolar en homenaje a héroes navales

QUILPUÉ. Con gran realce fue celebrado este año en esta ciudad el aniversario del Combate Naval de Iquique, constituyendo una novedad la nueva modalidad de intervención de la Enseñanza Básica, ahora municipalizada, en el desfile con que fue cerrado el acto cívico en la Plaza Arturo Prat.

Luego de una misa solemne que fue concelebrada en la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, por el Vicario sustituto Hugo Corrales, acompañado por miembros del Clero de la ciudad, se efectuó la ceremonia cívica, que comenzó con la colocación de una ofrenda floral al pie del monumento al glorioso comandante de la "Covadonga" Capitán Carlos Condell.

Las autoridades asistentes a estos actos pasaron a ocupar la tribuna oficial, encabezados por el Alcalde Guido Olguín Ossandon, y el Comandante de la Guarnición de Quilpué y Villa Alemana, Capitán de Fragata Héctor Higuera Ormazábal, quienes revistaron en primer lugar la formación naval, que solemnizó con su presencia estos homenajes.

Asistieron a la ceremonia el juez letrado Eugenio Guzmán Varas, Comisario de Carabineros Juan Sepúlveda Fuentes, y de investigaciones Pedro Vielma Norambuena, los comandantes de la Aviación Naval Carlos y Gerald Jacob, superintendente de bomberos Galvarino Valenzuela y otras autoridades.

Con los honores de rigor fue izado el Pabellón Nacional, mientras el Himno Patrio fue coreado por los presentes. La alocución estuvo a cargo del Capitán de Corbeta Rene Rojas Lamperina; y luego fueron colocadas ofrendas florales al pie del monumento a Arturo Prat.

El desfile fue encabezado por el destacamento naval, al mando del teniente John Arentsen, al que siguieron los efectivos de la Cruz Roja y las Brigadas del Tránsito.

LOS ESTUDIANTES

La nota destacada la puso el portestandarte de la educación municipal, que fue seguido por todos los de las escuelas básicas de la ciudad, y a través de los alumnos de las 23 escuelas, que marcharon en block; encabezó la presentación la Banda de la Educación Básica, la que, formada, hace sólo 15 días, fue objeto de calurosos aplausos por parte de los asistentes, por la correcta formación y presentación lograda, pese al escaso tiempo de entrenamiento anunciado al público por los altos parlantes.

El lucido desfile se completó con el paso de los alumnos de establecimientos particulares de enseñanza, tanto básica como secundaria, liceos y el cuerpo de bomberos.

Se oficializó despido de 203 trabajadores de ENAP

CONCEPCION. — El Director Provincial del Trabajo de Concepción, Máximo Torsche de Celis, notificó oficialmente a los dirigentes del Sindicato de ENAP del despido de 203 trabajadores.

Torsche transcribió un comunicado oficial firmado por el propio Ministro del Trabajo, Miguel Kast Rist, que acogió una solicitud presentada por la empresa.

Los dirigentes sindicales no ocultaron su pesar ante esta medida, llamando de inmediato a su presidente Emilio Ceballos, que se encontraba en Concepción para que se reúna con sus bases.

El documento ministerial transcrito a los trabajadores señala en una de sus partes: "que el recurrente fundamenta la reestructuración de la refinería en términos que permita obtener un resultado rentable" y "que de conformidad a los antecedentes aportados", se resuelve: "Autorizarse a la Sociedad Refinería de Petróleo San Vicente Limitada, individualizada, para que despidan colectivamente a 203 trabajadores que laboran en dicha refinería, ubicada en el camino a Lengua sin número".

En un comunicado de los trabajadores se dice que "frente a lo sucedido, pensamos que paradójicamente el porvenir del negro es oscuro", y se quejan de que los ministerios no hayan atendido sus planteamientos fundados.

TRABAJADORES DEL CARBÓN

En su etapa preliminar se encuentra la negociación colectiva de los trabajadores de la Empresa Nacional del Carbón.

El Sindicato Industrial Minero de Lota y otros organismos han programado calendarios de reuniones de gremios y secciones, para someter a estudio las demandas de todo tipo que formularán los trabajadores del carbón. La negociación colectiva comenzará con la presentación del petitorio entre el 16 y el 20 de agosto. El mismo cuerpo legal señala que el contrato colectivo entrará en vigencia el primero de octubre.

IMPORTANTE REMATE DE VEHICULOS Y ESPECIES

ORDENADO POR LA DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, A EFECTUARSE EL DIA JUEVES 28 DE MAYO DE 1981, A LAS 10.00 HORAS, EN AVDA. MATUCANA N° 180, SANTIAGO.

EXHIBICION: DIA MIÉRCOLES 27 DE MAYO DE 1981, DE 09.00 A 13.00 HORAS Y DE 14.00 A 17.00 HORAS. HABRA SEÑALIZACION.

VEHICULOS

4 automóviles Dodge Galant GL-1600 año 1977.
1 automóvil Fiat 125-S, año 1971.
1 camioneta Chevrolet C-10, año 1971.
1 camioneta Chevrolet C-10, año 1969.
1 camioneta Chevrolet C-10, año 1967.
1 camioneta Datsun 1200, año 1964.
2 camiones Fiat 673 NR, con rampa, años 1972.
1 omnibús Ford F-500 año 1968.

4 automóviles Citroen CX-Super, años 1978.
1 automóvil Chevrolet Bel-Air 307, año 1968.
3 camionetas Chevrolet C-10, año 1970.
1 camioneta Chevrolet C-10, año 1968.
2 camionetas Ford F-100, año 1967.
1 camión Mercedes Benz L2620, doble puente, año 1967.

ESPECIES

Máquinas de escribir, sumar, calcular y coser, muebles, estantes, lockers metálicos de un cuerpo, sillas, repuestos usados, mimeógrafos, encerradoras y otras especies.

NOTA: EL PAGO ES EN DINERO EFECTIVO O VALE VISTA EN EL MOMENTO DE LA SUBASTA. IMPUESTO Y COMISION DE MARTILLO DE CARGO DEL COMPRADOR. MAYORES ANTECEDENTES EN CALLE RAMON CARNICER N° 201, FONON° 227253.

DIRECCION GENERAL DEL CREDITO PRENDARIO Y DE MARTILLO SECCION REMATES FISCALES

La braveza del mar arrebató dos bongos en "El Membrillo"

VALPARAISO. — Las mareas arrebataron durante la madrugada de ayer en caleta "El Membrillo" dos embarcaciones pesqueras a motor, lanzándolas contra los roques, lo que les originó daños de considerable magnitud.

El presidente del Sindicato de Pescadores, Roberto Rojas, dijo a comienzos de la mañana que se mantuvieron los botes varados, disponiéndose tan pronto de las embarcaciones necesarias para el paseo de los internos de los hogares de menores.

El Bongo 389, fue el más afectado al ser arrebatado por el mar. Usado desde mañana su reparación; también resultó con daños el bongo 385, con motor incorporado y gran calado.

La braveza del mar se ha mantenido en los últimos días en el área oceánica, lo que ha dificultado la faena de pesca en el litoral de la Quinta Región.

Marítimos aprueban tercer turno si se reajusta tarifado

VALPARAISO. — Los trabajadores marítimos no se oponen a la instauración, en forma permanente del tercer turno, o jornadas de amanecido entre las 23 horas y las 5.30 de la madrugada siguiente, pero condicionado al reajuste de sus tarifados.

El presidente de la Confederación Marítima de Chile y del gremio de estibadores, Martín Bustos Gallardo, dijo que el sistema se puso en vigencia por la Dirección del Litoral y Marítimo Mercante, en forma optativa por temporada de exportación hortícola, y prolongación de los turnos de los botes entre 21 y 23 horas con alta productividad.

Las dos modalidades tienen vigencia sólo hasta el 31 del presente mes, se aplican mediante un sistema tarifario especial. Sin embargo, si los valores se reajustan como es debido, según manifestó Martín Bustos, no habrá ningún inconveniente en aprobar el turno de amanecido permanente.

La reunión en que las partes consideraron la posibilidad de mantener las jornadas de prolongación y amanecido hasta fines de año, fue convocada por la Gobernación Marítima para el martes próximo. A ella se invitó a los representantes de los trabajadores marítimos, empresarios, Cámara Marítima, exportadores, importadores, aduana, Empresa Portuaria y otros sectores involucrados.

En relación a las medidas especiales para el plan laboral que imparte el sector de trabajadores marítimos, que incorporaría modalidades de bajo y remuneraciones, el Ministro Miguel Kast Rist, titular del trabajo Previsión Social, durante los actos de celebración del 21 de Mayo, declaró los periodistas, que aún no había nada sobre el particular, no existiendo, según enfatizó, un estudio respecto a si existen plazos ni proyectos para concebirlo.

El Secretario de Estado agregó que el problema era muy complejo y difícil de resolver. Agregó que sus asesores en la cartera redactaron proyectos que no se finalizaron, sin contar fecha para obtener un plan laboral marítimo, siendo el único del país que no ha sido incluido en la legislación vigente para los trabajadores chilenos.

Cine científico italiano en UCV

VALPARAISO. — Las jornadas internacionales de cine científico, que cuentan con el patrocinio del Instituto Italo Latinoamericano, se realizarán la próxima semana en la Universidad Católica de Valparaíso.

El evento se efectúa los días 27 y 28 de mayo, en el Salón de Honor de la Casa Central de la UCV. La programación incluye proyecciones sobre "Cine científico desde los orígenes del cine hasta el lenguaje audiovisual", "Construcción de una película", "Cultura cineástica en Nápoles", "Los cuidados paternos", "Nacimiento y muerte en el sur de Italia" y otros filmes.

En estas jornadas, participarán expositores italianos, Virgilio Tosi, Ernesto Capanna el primero realista de programas científicos, y el segundo destacado docente de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Roma. La ceremonia inaugural se realizará el próximo miércoles a las 11.15 horas, en el Salón de Honor de la Casa Central, con la presencia de autoridades universitarias locales, profesores y alumnos.

NUEVAS AUTORIDADES ACADEMICAS

La Universidad Católica portuaria designó nuevas autoridades en las escuelas de la Facultad de Recursos Naturales.

Según el decreto de rectoría del 20 de mayo, los cargos directivos de la escuela de Ciencias del Mar serán ocupados por los siguientes docentes: Secretario Académico, Teodoro M. Fuente; Jefe de Docencia, Nelson Sepúlveda Vidal; y Jefe de Extensión, Ximena Reyes Piraino.

En la Escuela de Alimentos, las jefaturas académicas serán desempeñadas en la siguiente forma: Secretario Académico, Hernán C. Padilla; Jefe de Docencia, Mario Dondoro Carrillo; Jefe de Investigación, Washington Tarko Osores; Jefe de Extensión, Ismael Kavalich Garrido.

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO

INGLESA 1: Pasaje Quillota 20. Fonon° 59030.
INGLESA 2: Condell 1509. Fonon° 56316.
NACIONAL: Avda. Playa Ancha 257. Fonon° 4753.
NUEVA PARIS 1: Condell 1286. Fonon° 59499.
RUBIO 1: Cochrane 99. Fonon° 58375.
RUBIO 2: Avda. Pedro Montt 1999. Fonon° 4971.
VALPARAISO: Avda. Pedro Montt 2797. Fonon° 4500.

EN VIÑA DEL MAR:

BEDOYA: Valparaíso 367. Fonon° 882630.
DROGASIL: Ecuador 228. Fonon° 977770.
DROPELMANN: Valparaíso 560. Fonon° 80327.
JARDIN: Etchevers 297. Fonon° 84393.
MODERNA: Valparaíso 984. Fonon° 81389.
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 539. Fonon° 80408.
ORIENTE: Quillota 550. Fonon° 973355.

DAIHATSU

CAMION

DELTA DIESEL
PARA 3.000 KILOS



MODELO 1981

PRECIO CONTADO
\$ 643.110

Crédito sin pie, con el interés más bajo del mercado en U.F.R.

48 CUOTAS DE \$ 17.316,94
TOTAL FINANCIADO \$831.213

Equiv. U.F.R. (Valor U.F.R. al 4-5-81, \$ 1.162,27)

ENTREGA INMEDIATA

Si sus actividades no le permiten venir a nosotros, nosotros iremos donde Ud. para ello sírvase llamarnos, y con gusto le enviaremos un representante.

ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIA.

IRARRAZAVAL 1221
FONOS 491728-749425
CASILLA 14677
SANTIAGO CHILE
ASOCIADOS CAVEM

Charade

850c.c.



MODELO 1981

Precio Contado
\$ 272.610
CREDITO SIN PIE
CON EL INTERES MAS BAJO DEL MERCADO, EN U.F.R.
48 CUOTAS DE \$ 7.340,53
TOTAL FINANCIADO \$ 352.345,80
EQUIVALENTE U.F.R.
(VALOR U.F. AL 4-5-81 \$ 1.162,27)

ENTREGA INMEDIATA

Si sus actividades no le permiten venir a nosotros, nosotros iremos donde Ud. para ello sírvase llamarnos, y con gusto le enviaremos un representante.

Disponibilidades
Limitadas
Reserve el suyo

ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIA
IRARRAZAVAL 1221
FONOS 491728-749425
CASILLA 14677
SANTIAGO CHILE
ASOCIADOS CAVEM

CUORE

850c.c.



MODELO 1981

Precio contado
\$ 229.710.-
CREDITOS SIN PIE,
CON EL INTERES MAS BAJO DEL MERCADO, EN U.F.R.
48 CUOTAS DE \$ 6.185,37
TOTAL FINANCIADO \$ 298.897,79
EQUIV. U.F.R.
(VALOR U.F. AL 4-5-81 \$ 1.162,27)

ENTREGA INMEDIATA

Si sus actividades no le permiten venir a nosotros, nosotros iremos donde Ud., para ello sírvase llamarnos, y con gusto le enviaremos un representante.

Disponibilidades
Limitadas
Reserve el suyo

ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIA
IRARRAZAVAL 1221
FONOS 491728-749425
CASILLA 14677
SANTIAGO CHILE
ASOCIADOS CAVEM

Viernes 24 de Mayo de 1981

Manifestaciones en apoyo a los presos políticos harán estudiantes polacos

Los jóvenes iniciarán a las 17 horas de mañana marchas en distintas ciudades del país. Advierten contra posibles provocaciones

VARSOVIA, Mayo 23 (AP).— Estudiantes de esta capital reanudarán el lunes las manifestaciones en apoyo a los presos políticos, a pesar de advertencias sobre posibles "provocaciones" hechas por un prominente periodista y uno de los principales líderes locales.

Un portavoz de la Sociedad Independiente de Estudiantes dijo que el lunes a las 17.00 hora local, se iniciarán las manifestaciones en las principales ciudades polacas, marchas y servicios religiosos en demanda de la liberación de los detenidos políticos.

El portavoz, Wojciech Bogacz, dijo que durante las marchas organi-

zadas conjuntamente con un comité del Sindicato Solidarnosc para los derechos de prisioneros, se entregarán a las autoridades locales peticiones alusivas.

La noticia sobre estas manifestaciones hizo que el Presidente de la Sociedad Polaca de Periodistas, Stefan Bratkowski, apelara ayer por radio Varsovia para que las marchas se limiten a los predios de las instalaciones universitarias.

"La tensión volvió a surgir, alimentada por la campaña de propaganda en la que se afirma que nuestro país fue asallado por la anarquía", dijo en un mensaje dado a conocer hoy por la agencia noticiosa polaca PAP.

Una advertencia similar, aunque no dirigida en forma directa a los estudiantes, apareció hoy en primera plana del principal matutino de esta capital, "Zycie Warszawy", y dice en parte, "aunque la situación política se ha calmado, no puede decirse que es estable... Aún debemos tener en cuenta a los que siguen la estrategia de 'Cuanto más empeoran las cosas, tanto mejor'. El mundo nos observa detenidamente. Cada acción que pueda perturbar las relaciones con nuestros vecinos es notada y utilizada".

Los estudiantes, junto con cinco huelguistas de hambre en Sosnowiec, cerca del centro minero de Katowice, quieren lograr aparentemente la liberación de prisioneros entre los que figuran cinco miembros de la llamada Confederación de la Polonia Independiente, acusados de actividades antitatales.

Los organizadores estudiantiles dijeron que seguirán adelante con sus planes para el lunes porque sus acciones anteriores no dieron resultado.

Entretanto, el primado polaco, Cardinal Stefan Wyszyński, se halla en "muy grave" estado y su salud "empeoró" desde la semana pasada, dijo hoy aquí la agencia PAP.

El Cardinal Wyszyński, de 79 años, padece de lo que funcionarios eclesásticos dijeron es una "dolencia gástrica", y según sus propios deseos permanece en su residencia, donde se instaló una unidad de cuidado intensivo y con la presencia constante de un médico de guardia", agregó la agencia noticiosa.

El prelado encabeza la influyente Iglesia Católica polaca desde 1948, cuando fue nombrado Obispo de Varsovia y Gniezno, y en diversas situaciones de crisis aconsejó moderación a los líderes sindicales.



NAPLES, Canadá.— El piloto Bill Cowan conduce a su equipo de acrobacia aérea durante una exhibición con aviones Pitts S-2A (AP).

Funerales de terrorista irlandés originaron disturbios callejeros

BELFAST, IRLANDA DEL NORTE, Mayo 23 (AP).— Millares de partidarios del "Ejército Revolucionario Irlandés" (IRA) se volcaron hoy a las calles de la aldea de Camlough para asistir al funeral de Raymond McCreesh, uno de los dos nacionalistas nortirlandeses que murió esta semana en huelga de hambre, mientras proseguieron los disturbios callejeros en Belfast y Londonderry.

El IRA decidió acordar "plenos honores militares" a McCreesh, que murió el martes después de 61 días de ayuno. La policía y los soldados mantuvieron una presencia discreta dentro de la aldea, pero se desplegaron en torno de South Armagh, bastión nacionalista donde cinco soldados británicos cayeron asesinados por la explosión de una mina terrestre la semana pasada.

En Londonderry, la segunda ciudad de la provincia británica, grupos de jóvenes lanzaron bombas de gasolina y granadas de fabricación casera llenas de clavos, en disturbios desencadenados por la muerte el jueves el Patrick O'Hara, el cuarto prisionero que muere en huelga de hambre. Los otros dos prisioneros del IRA que murieron del mismo modo fueron Bobby Sands el 5 de mayo y Francis Hughes el 12.

La policía había transportado ayer discretamente su cadáver a Londonderry, su ciudad natal, en un esfuerzo infructuoso por evitar la atención y demostraciones en el ambiente tenso de los barrios católicos de la ciudad.

Los manifestantes en Londonderry arrojaron más de 40 bombas caseras e incendiaron varios vehículos, dijo la policía, que practicó cinco arrestos.

O'Hara también murió después de un ayuno de 61 días en la prisión de Maze, cerca de Belfast, en medio de una protesta para que se acuerde tratamiento como prisioneros políticos a los guerrilleros nacionalistas.

Secuestradores italianos liberan hijo de industrial

PADUA, Italia, Mayo 23 (UPI).— Los secuestradores de Alberto Finco, hijo de un industrial local, de 17 años, lo pusieron en libertad hoy, después de tenerlo cautivo por ocho días, informó la policía.

Cinco hombres enmascarados y armados entraron a la mansión de la familia Finco, en campo San Martino, cerca de Padua, el 15 de mayo, secuestraron a Alberto, y encerraron a su madre y a su hermano Filippo, de 20 años, en el sótano.

El padre, Luigi Finco, un fabricante de maquinarias agrícolas, estaba en Libia en un viaje de negocios cuando ocurrió el secuestro.

Amigos de la familia informaron que los bandidos exigieron la suma de un millón de dólares, pero no sabían cuánto pagó la familia por el rescate del hijo que fue encontrado cerca de Reggio Emilia, 80 kilómetros al suroeste de Padua.

Intensificarán relaciones entre Francia e Inglaterra

PARIS, Mayo 23 (DPA).— La Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, manifestó hoy su deseo de una intensificación de las relaciones entre Gran Bretaña y Francia, en un telegrama que le envió al recientemente designado Primer Ministro francés, Pierre Mauroy, difundido en París.

La señora Thatcher mencionó especialmente la comunidad europea y la alianza atlántica como marco del desarrollo de estas relaciones.

Al mismo tiempo, el ministro británico del exterior, Lord Carrington, transmitió sus mejores deseos al nuevo Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Claude Cheysson, nombrado sólo anoche por el presidente francés François Mitterrand.

Carrington señaló que en los próximos meses deberá sostener con Cheysson una serie de discusiones, especialmente en vista de que Gran Bretaña asumirá próximamente la presidencia del consejo europeo.

Muy grave se encuentra el Cardenal Wyszyński

VARSOVIA, Mayo 23 (AP).— La salud del cardenal primado de Polonia, Stefan Wyszyński, enfermo desde hace más de un mes, se ha agravado, informó hoy la agencia de noticias PAP.

"El estado de salud del cardenal es muy grave", dice la agencia que atribuye su versión a fuentes eclesásticas.

Añade que desde el anterior comunicado sobre el estado de salud del prelado el 14 de mayo, "el estado del cardenal ha empeorado".

Algunas fuentes de la iglesia informaron que Wyszyński había mejorado algo a principios de esta semana, aunque el episcopado no ha difundido comunicado alguno sobre su salud en varios días.

Wyszyński estuvo en cama casi todo el mes pasado por una enfermedad que los religiosos se han negado a identificar, aparte de decir que se trata de una "dolencia gástrica".

PAP dijo que Wyszyński, de 79 años, sufrió "ligeros trastornos de circulación y respiratorios" el 14 y el 21 de mayo que fueron controlados mediante el tratamiento y los medicamentos adecuados.

Añadió que el cardenal había recibido también varias transfusiones de sangre.

"Por petición expresa suya, el cardenal permanecerá en su residencia", dijo la agencia. "Una unidad de cuidados intensivos ha sido acondicionada con los más modernos aparatos y con la presencia permanente de un médico".

La agencia agrega que "las observaciones clínicas y los exámenes de laboratorio evidencian que la enfermedad ha progresado. El estado del cardenal es muy grave".

Wyszyński ha encabezado la iglesia en Polonia desde 1948 cuando fue designado obispo de Varsovia y Gniezno, así como primado de Polonia.



ROMA.— Las norteamericanas Rose Hall, izquierda y Ann Ödre, derecha, que resultaron heridas en el atentado contra el Papa, aparecen en el Hospital del Espíritu Santo en Roma. Al centro, el esposo de Rose Hall, Ken, que es misionero en Alemania Occidental (AP).

Escándalo de logia italiana causó renuncia de ministro

ROMA, 23 Mayo (AP).— El Ministro de Justicia Adolfo Sarti renunció hoy después que su nombre fue vinculado a una logia masónica que está siendo investigada en este país por posible "asociación criminal".

El reciente escándalo provocó el arresto de un ex coronel de la policía secreta y amenaza la estabilidad de la política política del Primer Ministro Arnaldo Forlani.

Periódicos y revistas italianas alegan que la llamada logia "P-2", está mezclada en varias actividades ilegales, que van desde el soborno a la evasión de impuestos.

Los nombres de políticos, comerciantes, publicistas, diplomáticos y militares aparecieron en un registro de la logia, cuyo contenido el Primer Ministro reveló a la prensa, después de debates parlamentarios sobre el tema.

Dos miembros del Gabinete figuraban en la lista, el Ministro de Comercio Exterior Enrico Manca, socialista, y el de Trabajo, Franco Facchi, demócrata cristiano.

Se había mencionado también a personalidades de la política y las fuerzas armadas de Argentina y Uruguay, pero los supuestos implicados demuestraron haber estado involucrados en el asunto.

El nombre de Sarti no aparece en la lista, pero documentos encontrados en la casa del gran maestro de la logia indicaban, se informó, que era candidato para integrar la logia.

Reyes belgas terminaron su visita a Bangladesh

DACCA, Mayo 23 (ANSA).— El rey Balduino y la reina Fabiola de Bélgica terminaron hoy de este país hacia Bangladesh al finalizar cuatro días de visita oficial a Bangladesh, según informó la agencia INA.

Durante la visita, Bangladesh y Bélgica firmaron dos acuerdos de cooperación y promoción tendientes a incrementar la ayuda entre ambos países. Por el acuerdo suscrito Bangladesh recibirá treinta y cuatro millones de dólares en asistencia belga.

Los ilustres visitantes y el Presidente Ziaur Rahman dialogaron en varias oportunidades sobre temas internacionales y de interés común para ambas naciones.

Original presión laboral en el transporte holandés

ROTTERDAM, HOLANDA, Mayo 23 (AP).— Los empleados del transporte colectivo de esta ciudad se proponen dejar que el público utilice sus autobuses, tranvías y subterráneos sin pagar durante un mes, a fin de presionar a la parte patronal a aumentar el sueldo.

La protesta se iniciará el lunes de la semana entrante. Los trabajadores del transporte quieren la equiparación de sus haberes a los de otros transportes municipales, mediante un equivalente de 920 dólares men-



TETBURY, Inglaterra.— El príncipe Carlos de Gran Bretaña y su prometida, Lady Diana Spencer, hablan con los habitantes de Tetbury, donde residirá la pareja luego de su boda (AP).

Reagan, sublime candidez

Por Alfonso Latorre

MADRID.— Al Presidente de los Estados Unidos de América del Norte, Ronald Reagan, han debido de afectarle las heridas del atentado que sufrió recientemente más de lo que a primera vista pareciera. Sólo así se comprende la infantil ingenuidad demostrada ahora.

En su primera aparición en público fuera de Washington desde que sufriera el atentado el pasado 30 de marzo, Reagan aseguró cosas tan graciosas —aunque tan deseables— como que "el comunismo está escribiendo sus últimas páginas en la historia".

Lo más extraño (porque a un político se le pueden permitir todas las frases quiméricas que quiera, hasta a un Ronald Reagan) es que supusiera que le iba a crear su auditorio, formado por intelectuales graduados en la Universidad de Notre Dame, de Indiana.

Aseguró también el Presidente que Occidente no aceptará el comunismo, y que lo superará. Y con el mayor de los candores añadió: "Lo despediremos como un grotesco capítulo de la historia de la humanidad".

Por lo que a Europa se refiere, desgraciadamente tenemos que señalar que Reagan es, o se ha vuelto, el más perfecto modelo del sofador.

Es cierto que es tiempo de que el mundo se de cuenta de que nuestros valores espirituales e intelectuales están enraizados en la creencia en un ser supremo, una ley natural más alta y firme que cualquier otra ley positiva, pero las ventosas del comunismo ahogan, como principal objetivo, esa ley natural precisamente.

Su política tentacular, expansionista, no va dirigida solamente a engañar con su positivismo a unas masas fáciles, por su situación económica. Ojalá fuera así. Pero su objetivo principal es, rotundamente, socavar los principios de esa ley natural. Familia, religión, patria, propiedad... y libertad.

La familia, por ejemplo, sólo la concibe como rehén de los que quieren salir de la URSS. Cuando una persona desea abandonar el "paraíso soviético" tiene que dejar como garantía de su retorno a su esposa o a sus hijos, dificultando todo lo posible que salgan las familias enteras.

Y sé del caso concreto de un español que quisiera visitar en Madrid a sus hermanos, y, además de dejar en Rusia a sus hijos tuvo que comprometerse por escrito a no visitar lugares públicos, o a no asistir a cines, teatros ni restaurantes.

No son casos aislados. No le interesa que sus "libres" ciudadanos comprueben que existe propiedad privada, o el nivel de vida de los occidentales.

Hace pocos días la policía española tuvo que intervenir en el aeropuerto de Barajas —Madrid— para que un marinero soviético, Vladimir Butkin, que había solicitado asilo político en España, no fuera llevado por la fuerza a un avión de "Aeroflot", con destino a Moscú, por varios funcionarios soviéticos que querían devolverle a la Unión Soviética.

En España, parecer ser, es el primer caso que se da, pero ¿cuántas veces se ha registrado este incidente en otras partes del mundo? ¿En qué otro país se da esta manera de entender la libertad y los derechos humanos?

Vladimir Butkin había expresado su deseo de no volver al "paraíso soviético", "dado su bajo nivel de vida y la escasez de viviendas". Ahí queda eso.

A Butkin le han hecho "recapacitar", y, pensando en su familia, ha decidido anular la petición de asilo político.

A todos sus súbditos se les enseña el principio de J. J. Rousseau: "Un hombre, tomando dos estacas, acotó un terreno y dijo: 'esto es mío'. Cuando hubo el suficiente número de idiotas que se lo creyeron, nació la propiedad privada".

Es cierto, señor Reagan, que el mundo se da cuenta de los procedimientos comunistas, ahora mismo, en esta desdichada España, hay cierta tendencia a revisar el estado de las relaciones con la Unión Soviética. Pero el mal ya está dentro. Los gérmenes ya han prendido. Y España, con Rusia o sin ella, ya es oficialmente "aconfesional", según una constitución en cuya confección tomaron parte los comunistas legalizados, un Sábado Santo, por Adolfo Suárez, que se decía cristiano y demócrata.

Recientemente el Ministro Español de Asuntos Exteriores, Pérez Llorca, declaraba que el gobierno había decidido reducir progresivamente la presencia soviética en España. Hace poco tiempo informaba a mis lectores chilenos sobre la expulsión de España del octavo espía soviético desde que en 1977 se reestablecieron las relaciones diplomáticas, tras la muerte de Franco.

Es muy plausible reducir la influencia de la madre, pero no hay que confundir al propagador con la institución propagada... y esa seguridad autorizada, tapándonos los ojos ante la realidad en España.

Entre las medidas que se estudian está el no renovar el permiso de residencia a más de una veintena de ciudadanos soviéticos, el solicitar a la compañía "Aeroflot" que cancele la mitad de sus vuelos, y el que la compañía "Sovhispan", una empresa hispano-soviética con sede en Santa Cruz de Tenerife, redujera a la mitad sus barcos en las Islas Canarias.

Todo, repito, elogiable, pero ¿Es que sólo es pernicioso el comunismo soviético? ¿Acaso el comunismo es independiente y diferente según quien lo imponga?

Y es de señalar que la mayor presencia soviética en España se da, justamente, en las Islas Canarias, lugar de los más estratégicos dentro de la geografía española. Es fácil suponer que Canarias será un enclave de primer orden para la OTAN, si España, por fin, entra en esa organización.

Es significativo igualmente que cada paso que España ha dado en dirección a la OTAN se haya visto secundado por sucesivas oleadas de atentados. ¿Y quién se atreve a negar la ayuda al terrorismo por sus aliados de América, África y Asia?

Sobre los "paraísos" que va creando el comunismo, basta citar Cuba, Nicaragua, Afghanistan, (comunismo ruso), Vietnam, Laos, (comunismo chino si se quiere) o Albania (más o menos independiente).

¿Y cómo piensa Reagan extirpar la epidemia? ¿Quizás basta decir que la droga es mala para acabar con su consumo?

De ahí a creer en los reyes magos, sólo va un paso.

Su más decidido apoyo a Siria anunciaron ayer países árabes

TUNES, Mayo 23 (UPI).— La Liga Árabe advirtió hoy que el continuo apoyo de Estados Unidos a Israel puede conducir a un serio conflicto con los países árabes.

En una reunión de emergencia celebrada en Túnez, el Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de la Liga también prometió dar a Siria su total apoyo militar en caso de producirse un ataque de Israel a territorio sirio.

Siria e Israel se mantienen en tensión tras el despliegue de misiles sirios en el Líbano.

El Consejo acordó, además, apoyar la decisión de la Organización para la Liberación de Palestina de aceptar en sus filas a voluntarios que desean luchar contra la ocupación israelí de territorios reclamados por los palestinos.

En cuanto al apoyo de Washington a Israel, los ministros dijeron en una declaración que "este apoyo representa una herida a la dignidad árabe y a la paz y seguridad del área. Como resultado, su continuación puede conducir a un serio conflicto entre las naciones árabes y Estados Unidos".

Arafat sostuvo que Estados Unidos proyecta establecer bases militares en Egipto, Somalia y Omán.

Según diplomáticos que asistieron a la reunión, los delegados de Somalia y Omán rechazaron las afirmaciones de Arafat y acusaron a la Unión Soviética de enviar buques de guerra al Océano Índico y a la costa libanesa.

La conferencia fue celebrada a pedido de la OLP y Argelia a fin de estudiar la crisis en el Líbano.

Líbica fue el único miembro de la Liga que no aprobó las decisiones del Consejo, señalando que las mismas no eran suficientemente energéticas. El líder libio Moammar Khadafi había exhortado a los países árabes a enviar tropas para luchar contra Israel.

REGRESO DE HABIB

JERUSALEN, Mayo 23 (AP).— El enviado norteamericano Philip G. Habib regresó hoy inesperadamente a Israel luego de que los bombardeos ocurridos en Beirut en las últimas 24 horas impidieron su gestión mediadora para disminuir las tensiones entre Israel y Siria.

Radio Israel dijo que es posible que Habib se reúna con el Primer Ministro Menahem Begin esta noche, al concluir el "sabbath" judío. El encuentro serviría a Habib para informar a Begin sobre los últimos acontecimientos antes de la reunión habitual de mañana del gabinete israelí.

Cuando Habib partió ayer al Líbano se pensaba que su próxima escala sería Damasco, aunque no había fijado un plan para visitar la capital siria.

Sin embargo, Siria dijo que ese viaje no tenía sentido si Habib no tenía nada nuevo que proponer para evitar un choque militar con Israel en torno a la cuestión libanesa.

Habib partió de Beirut cuando el presidente libanés Elias Sarkis estaba en un refugio subterráneo del Palacio Presidencial procurando arreglar un cese del fuego entre Siria y los milicianos cristianos en esa capital.

COMBATES

BEIRUT, Mayo 23 (ANSA).— Hoy se reanudaron los combates en Beirut poniéndose fin a una tregua que duraba desde ayer.

Los suburbios de Baabda, donde se halla el Palacio del Presidente Elias Sarkis, y el de Yarz, donde están situados el Ministerio de Defensa y la Embajada norteamericana, fueron escenario de las escaramuzas más intensas.

Trágico saldo deja tormenta en la República Dominicana

SANTO DOMINGO, Mayo 23 (UPI).— El desbordamiento de ríos por los torrenciales aguaceros en la República Dominicana continuaba hoy con serios daños para la agricultura, puentes, canales y carreteras.

Los desbordos de los ríos Yuma y Auma inundaron extensos predios agrícolas en las cercanías de Bonao, a 85 kilómetros al norte de esta capital, pero también se registraron situaciones similares de las ciudades de Higüey, al este del país, y San Cristóbal, al suroeste.

Hasta ahora se ha comunicado la muerte de seis personas que se ahogaron en diferentes puntos del país.

El director de la Defensa Civil, Pedro Justiniano Polanco, informó que hasta el momento unas 6.000 personas han sido socorridas por las

autoridades, especialmente en zonas alejadas a los ríos.

El Presidente Antonio Guzmán dispuso "ayuda inmediata" para unas 125 familias damnificadas en el barrio de Zurza, al norte de esta capital, gran parte de cuyas viviendas se inundaron ayer por la crecida del río Ozama, que divide esta ciudad de un millón de habitantes.

La Defensa Civil envió toneladas de alimentos a las regiones más afectadas, pero en algunos casos la labor se dificultó debido a la rotura de puentes y carreteras.

Un informe oficial dio cuenta de que las cinco grandes represas del país tienen sus embalses "al máximo", programándose la apertura de sus compuertas al haber rebasado los límites mínimos de seguridad.

El Instituto Nacional de Recursos, Hidráulicos (INSEHI) informó que se han detectado 49 zonas agrícolas del país donde ha habido graves daños en diques y canales, estimándose las pérdidas en ese renglón en unos cinco millones de dólares.

Los daños a la agricultura aún no han sido evaluados debido a que todavía muchas áreas permanecen inundadas.

La Defensa Civil seleccionó 3.500 refugiados ante la próxima temporada de huracanes, mientras los dominicanos aún recuerdan con temor los estragos causados el año antepasado por el ciclón David y la posterior tormenta Frederick, que dejaron un saldo de más de 1.500 muertos, miles de viviendas destruidas y daños calculados en casi mil millones de dólares.

Enérgico desmentido a desinteligenacias entre Presidente Viola y Junta Militar

BUENOS AIRES, mayo 23 (UPI).— Una alta fuente militar desmintió presuntas desinteligenacias entre el gobierno del Presidente Roberto Viola y la Junta Militar y dijo que los rumores sobre el tema provienen de sectores que quieren "retornar al poder".

Las versiones, que circularon ayer por la tarde, indicaban desinteligenacias en las Fuerzas Armadas con la acción del Gobierno y posteriormente hablaban de la supuesta renuncia del Ministro de Economía, Lorenzo Sigaut.

La fuente militar respondió a una consulta de los periodistas acreditados en la Casa de Gobierno sobre las versiones circulantes.

"La Junta Militar respalda en absoluto al Gobierno. Los rumores nacen siempre los mismos días, los viernes, y ustedes (los periodistas) saben de donde provienen", dijo el militar.

Rehusando identificar a los culpables de las versiones, agregó que "todo esto responde a sectores que pretenden retornar al poder".

Ante la insistencia de los periodistas por la identificación de los sectores que propalaron las versiones dijo que "la experiencia de ustedes los llevará fácilmente a detectar acertadamente a determinados sectores".

El viernes de la semana anterior también circularon rumores de igual tono y otro tanto ocurrió el 8 de mayo.

REUNIONES

BUENOS AIRES, 23 (AP).— Un vocero gubernamental informó que el Presidente Roberto Viola tiene la firme intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

Planes para erradicar la lepra en Colombia

HAMBURGO, Mayo 23 (DPA).— Para asistir a un seminario preparatorio sobre un programa mundial para erradicar la lepra y la tuberculosis en Colombia se encuentra en Hamburgo el Ministro colombiano de Salud, Alfonso Jaramillo Salazar, acompañado de 14 médicos colombianos.

El programa, que se iniciará a mediados de este año, es un proyecto conjunto del gobierno colombiano y la Sociedad de Ayuda Alemana para los Leprosos, con sede en Würzburg (sur de Alemania). El instituto para biología experimental y medicina de Hamburgo asesora el proyecto.

El seminario preparatorio, que se viene celebrando en Hamburgo desde el 17 de mayo y que concluirá mañana, estudia los resultados obtenidos por el Instituto de Hamburgo en un proyecto similar de erradicación de la lepra en la isla de Malta, en el Mediterráneo.

Según informó hoy el instituto, por primera vez se aplicó con éxito una terapia combinada que permite el tratamiento simultáneo de la lepra y la tuberculosis.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios de Uruguay, Bolivia y Paraguay.

me intención de reunirse antes de fin de año con presidentes de otros países latinoamericanos.

El informante, que pidió no ser identificado, mantuvo anoche una reunión con periodistas para hablar sobre diversos temas y mencionó específicamente a los mandatarios

religión

Domingo de la Samaritana

□ Por el Dr. José Elías Aboid, Administrador General del Arzobispado Ortodoxo de Chile

El texto del evangelio que corresponde a este domingo en la liturgia de la Iglesia Ortodoxa se refiere a la conversación que tuvo Nuestro Señor Jesucristo con una mujer de Samaria, relatada en San Juan (Jn 4:5-42). En esta lectura se nos relata un diálogo cercano del pozo de Jacob en el cual participan Jesús y una mujer de la región. "Vino una mujer de Samaria a sacar agua, y Jesús le dijo dame de beber. Ella inmediatamente dejó su cántaro y fue a llevar la buena nueva de Cristo a los habitantes de su ciudad, quienes creyeron por la palabra de la mujer que daba testimonio diciendo me dijo todo lo que he hecho (Jn 4:39). Ellos recibieron al Salvador y entonces le rogaron que se quedase con ellos, y permaneció allí dos días.

alma sedienta, por medio de su enseñanza.

Las palabras del Salvador hacen revivir el alma de esta mujer pecadora (vivía con un hombre que no era su marido), y se transforma en ella una fuente de agua saltando a la vida eterna. Ella inmediatamente dejó su cántaro y fue a llevar la buena nueva de Cristo a los habitantes de su ciudad, quienes creyeron por la palabra de la mujer que daba testimonio diciendo me dijo todo lo que he hecho (Jn 4:39). Ellos recibieron al Salvador y entonces le rogaron que se quedase con ellos, y permaneció allí dos días.

"Y la mujer le dice: Señor, no tienes con qué sacarla, y el pozo es hondo. ¿De dónde, pues, tienes el agua viva? ¿Acaso eres mayor que nuestro Padre Jacob que nos dio este pozo del cual bebieron él, sus hijos y sus ganados? Respondió Jesús y le dijo: cualquier que bebiere de esta agua volverá a tener sed; más el que bebiere del agua que yo le daré no tendrá sed jamás, sino que el agua que yo le daré será en él una fuente de agua que fluirá para la vida eterna. La mujer le dijo: Señor, dame esa agua, para que no tenga yo sed, ni venga aquí a sacarla" (Jn 4:10-14). Así, en este diálogo, Jesús da de beber del agua de vida a esta

Y creyeron muchos más por la palabra de El y decían a la mujer: ya no creemos solamente por tu dicho, porque nosotros mismos hemos oído, y sabemos que verdaderamente este es el Salvador del mundo, el Cristo" (Jn 4:40-42).

Según la tradición, esta mujer de Samaria y sus hijos se convirtieron en celosos predicadores del Evangelio. Ella, aceptó el martirio, martirio de muerte en el nombre de Cristo. Durante las persecuciones del Emperador Nerón ella fue cruelmente torturada y echada en un pozo profundo, donde esta valiente portadora de la



Herencia horrorosa

□ Por Elena G. de WHITE, de la Iglesia Adventista del 7º Día

La incertidumbre e indecisión de Pilato provocaron su ruina. Vio que no podía librar a Jesús, y a la vez retener su propio honor y posición. Antes de perder su poder terrenal, eligió sacrificar una vida inocente. Sometiéndose a las demandas de la chusma, de nuevo azotó a Jesús, y lo entregó para ser crucificado.

Pero a pesar de sus precauciones, el mismo hecho que tenía más tarde le ocurrió. Sus honores le fueron quitados, fue echado de su alta posición, y aguijoneado por el remordimiento y el orgullo herido, no mucho después de la crucifixión puso fin a su propia vida.

Así todos los que transigen con el pecado cosechan solo dolor y ruina. "Hay camino que al hombre parece derecho; empero su fin son caminos de muerte" (Proverbios 14:12). Cuando Pilato se declaró inocente de la sangre de Cristo, Caifás contestó desafiante: "Su sangre sea sobre nosotros, y sobre nuestros hijos" (San Mateo 27:25). Y las terribles palabras fueron repetidas por los sacerdotes, y también por el pueblo.

Era una tremenda sentencia que debía alcanzarnos. Era una herencia

horrorosa la que iba a ser pasada a su posteridad.

Literalmente se cumplió en ellos en las espantosas escenas de la destrucción de Jerusalén, unos cuarenta años más tarde.

En forma literal se ha cumplido en la dispersión, el desprecio y la opresión de sus descendientes desde aquel día.

Doblemente literal será el cumplimiento cuando se realice el ajuste final de cuentas. La escena será entonces cambiada, y "este mismo Jesús" vendrá, "en llama de fuego, para dar el pago a los que no conocieron a Dios" (Hechos 1:11; 2 Tesalonicenses 1:8).

Entonces rogarán a las rocas y a los montes: "Caed sobre nosotros, y escondednos de la cara de Aquel que está sentado sobre el trono, y de la ira del Cordeiro; porque el gran día de su ira es venido" (Apocalipsis 6:16,17).

Jesús fue conducido apresuradamente al Calvario entre los gritos y las burlas de la turba. Al pasar por el portal del atrio de Pilato, la pesada cruz que había sido preparada para

nueva buena entregó su alma a Dios.

Podemos ver de la lectura del pasaje del evangelio que comentamos, cuán grande es el poder regenerador de la gracia de Nuestro Señor Jesucristo. Su gracia, en un instante, puede cambiar el alma humana hacia todo bien.

Al igual que la mujer Samaritana, cada uno de nosotros puede ser transformado por el poder Divino de Cristo. Participamos espiritualmente del Santo Evangelio, y cuando oremos la oración de Jesús. Cada uno de estas acciones nos acerca al Salvador, abren y purifican nuestros corazones para El. Y cuando participamos del Sacramento de la Santa Eucaristía, habiéndolos preparado de una manera adecuada, sentimos el poder de la gracia de Nuestro Señor Jesucristo tan apreciada por nuestras almas.

Cuando aquella mujer de Samaria encontró al Salvador tomó la decisión de abandonar su vida pecadora que llevaba hasta ese instante, e inmediatamente puso en práctica su nuevo modo de vida, su conversión.

Cuántos y cuántas hoy día desean abandonar sus pecados, pero cobardemente cada uno se dice a sí mismo, "esperaré un poco más", y así se deja a un lado la buena intención. Pero así también llega nuestro tiempo y se completa el ciclo de nuestra vida, pero lamentablemente y tristemente nuestra conversión no ha tenido lugar.

Cuando a San Serafín de Sarov se le preguntó: "¿Por qué la vida humana es tan preciosa?" El replicó: "Porque le falta la resolución de renunciar al pecado". Por lo tanto no debemos postergar el combate contra las acciones y modos de vida del pecado. Es necesario ser resolutos y valientes, tal como lo fue la mujer de Samaria, y entonces recibiremos el agua que fluye de la fuente a la vida eterna, y veremos la belleza y la fuerza de las enseñanzas de Nuestro Señor y Salvador Jesucristo.

Barrabás fue puesta sobre sus hombros heridos y sangrantes. Se pusieron también encima sobre dos ladrones que iban a sufrir la muerte al mismo tiempo con Jesús.

El peso era demasiado grande para el Salvador en su condición débil y sufriente. Había avanzado sólo unos pocos metros cuando cayó exhausto bajo la cruz.

Cuando revivió, la cruz de nuevo fue puesta sobre sus hombros. Vaciló unos pocos pasos, y de nuevo cayó en tierra como exánime. Sus perseguidores se dieron cuenta de que era imposible para él avanzar más con ese peso, y tenían el problema de encontrar a alguien que llevara la humillante carga.

En ese preciso momento se cruzaron con Simón Cireneo, que venía en dirección opuesta. A él le cargaron la cruz y lo obligaron a llevarla al Calvario.

Le invitamos cordialmente a sintonizar el programa radiofónico internacional "LA VOZ DE LA ESPERANZA", por radios: AGRICULTURA: DOMINGOS A LAS 7.45 A.M. NACIONAL DE CHILE: DOMINGOS A LAS 22.30 HRS.

¿Y los mormones?

Cuando escuchan o leen "Mormones", muchas personas piensan en una religión exótica o de extraños rituales. El uso de este sobrenombre, colocado por los "no mormones" hace muchos años, desvía la atención del hecho que el verdadero nombre de la Iglesia incluye en primer lugar el nombre de Jesucristo, a quien sus miembros reconocen y aceptan como el Salvador, Redentor, Primogénito de Dios Padre, Maestro ejemplar, único intermediario entre el hombre y Dios, y Líder Máximo de la Iglesia.

A continuación se publica un breve resumen de las creencias básicas de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días, titulado "Los Artículos de Fe".

1. — Nosotros creemos en Dios el Eterno Padre, y en su Hijo Jesucristo, y en el Espíritu Santo.

2. — Creemos que los hombres serán castigados por sus propios pecados, y no por la transgresión de Adán.

3. — Creemos que por la Expiación de Cristo todo el género humano puede salvarse, mediante la obediencia a las leyes y ordenanzas del evangelio.

4. — Creemos que los primeros principios y ordenanzas del evangelio

son primero: 1.º en el Señor Jesucristo; segundo: Arrepentimiento; tercero: Bautismo por inmersión para la remisión de pecados; cuarto: Imposición de manos para comunicar el don del Espíritu Santo.

5. — Creemos que el hombre debe ser llamado de Dios, por profecía y la imposición de manos, por aquellos que tienen la autoridad para predicar el evangelio y administrar sus ordenanzas.

6. — Creemos en la misma organización que existió en la Iglesia primitiva, esto es, apóstoles, profetas, pastores, maestros, evangelistas, etc.

7. — Creemos en el don de lenguas, profecía, revelación, visiones, sanidades, interpretación de lenguas, etc.

8. — Creemos que la Biblia es la palabra de Dios hasta donde esté traducida correctamente; también creemos que el Libro de Mormón es la palabra de Dios.

9. — Creemos todo lo que Dios ha revelado, todo lo que actualmente revela, y creemos que aún revelará muchos grandes e importantes asuntos pertenecientes al Reino de Dios.

10. — Creemos en la congregación literal del pueblo de Israel y en la restauración de las Diez Tribus; que Sión será edificada sobre este conti-

Habla el Papa

(La vida humana, don de Dios, es sagrada): Por eso os digo a todos que tengáis un absoluto y sagrado respeto a la sacralidad de la vida humana ya desde el primer momento de su concepción (Hom. en Limerick).

• La responsabilidad del hombre y de la mujer debe llevarles a acoger y proteger al ser humano que han procreado y al que nunca tienen derecho a eliminar; en este terreno, el entorno, la sociedad, los médicos, los consejeros conyugales, los legisladores, tienen el deber de permitir que se ejerza tal responsabilidad, siempre en el sentido del respeto a la vida humana, a pesar de las dificultades y aportando su ayuda para los casos extremos.

• Es preciso además añadir que la generalización de la práctica contrceptiva por métodos artificiales conduce también al aborto, pues los dos se sitúan, a niveles ciertamente diferentes, en la misma línea del miedo al hijo, del rechazo de la vida, de la falta de respeto al acto o al fruto de la unión entre el hombre y la mujer tal como es querida por el Creador de la naturaleza. Los que estudian a fondo estos problemas lo saben bien, contrariamente a lo que ciertos razonamientos o ciertas corrientes de opinión pudieran hacer creer.

• (Nosotros) reaccionaremos cada vez que la vida humana esté amenazada. Cuando el carácter sagrado de la vida antes del nacimiento sea atacado, nosotros reaccionaremos para proclamar que nadie tiene jamás derecho de destruir la vida antes del nacimiento (Hom. en el Capitol Mall).

21 de Mayo

□ Por Monseñor Emilio Tagle Covarrubias

En este aniversario glorioso, ante Chile entero se hace presente Arturo Prat.

Su acción gloriosa nos llena de gratitud, admiración y orgullo. Prat es representativo del pueblo nuestro y halla eco generoso en cada corazón.

¿En qué medida debemos imitar su ejemplo? ¿Qué alcance tiene en la vida del hombre de hoy?

Quiero recordar en la perspectiva de la fe el significado que tiene la entrega de la vida.

Levantemos en una plegaria humilde y ferviente nuestros corazones a Dios Nuestro Señor.

Señor estamos ante Ti porque en tu amor eterno piense en nosotros y un día nos llamaste a existir.

De Ti venimos y vamos hacia Ti. No diste esta tierra que hemos de cultivar para que todos tus hijos tengan paz.

Estos mares con su inmensidad, a fin de surcarlos con el progreso, que se ha tenido con sangre heroica como en la epopeya que conmemoramos.

En este pedazo de mundo que nos dio el Creador, su pueblo escuchó también su voz del principio de los tiempos.

Pero nos diste algo de más valor, incomparablemente mayor que las riquezas. Nos hiciste un pueblo activo y generoso, con coraje y el temple de su espíritu.

Cada uno de nosotros lleva un tesoro. Tenemos que descubrirlo, tomar conciencia, comunicarlo, intercambiarlo.

Señor, nos hiciste cristianos, por cada uno de nosotros, tu Hijo tomó nuestra condición humana para hacernos compartir su misma condición divina.

Por nosotros se entregó a la muerte y resucitó para que participáramos así como hijos y herederos de su reino eterno.

Comenzamos, en esta tierra a cumplir nuestro destino eterno. Por eso debemos construirla de acuerdo a Su Voluntad y Su Querido, en la verdad, en el bien de todos, la libertad, justicia y el amor sincero.

Sólo el amor produce las grandes decisiones. Tenemos en nuestras manos el porvenir de Chile.

Así lo ha demostrado una historia que ha llenado con su temple, su empuje y la grandeza de su ser.

Hoy se quiere construir su porvenir y bienestar, que tanto anhelamos.

Pero la Patria se proyecta más allá del tiempo. La Patria terrena es el sitio en que Dios nos colocó para que hagamos de ella el mejor camino para llegar a la Patria definitiva, junto a El.

Chile somos los chilenos. Al servicio de su persona, de su felicidad temporal y eterna, deben ponerse todas las riquezas materiales y las energías del espíritu.

En esta hora de tantas realizaciones, posibilidades y esperanzas, debemos renovar nuestra entrega a la Patria, con la certeza de que nada ni nadie nos podrá detener en la búsqueda del bien de todos los chilenos, construyendo juntos una Patria justa, verdadera y fraternal.

Alejados de las ideologías atecas y extranjeras y basados en la verdad de las grandes realidades y valores nacionales, como asimismo en las realidades y valores de la fe. Proclamando en forma clara, profunda y vigorosa, el concepto cristiano del hombre, del mundo y la sociedad, enfrentando con energía viril la confusión de los que pretenden acomodar las ideologías materialistas con la fe y la vida cristiana con actitudes renidas con la más elemental moral.

En esta tarea nadie tiene derecho a poner dificultades, a criticarse de brazos, a ser mediocre y a no participar con todo lo que es capaz.

No es hora de frivolidades, de orgullo, de indiferencia, de egoísmo, de placeres. Es la hora de la entrega sacrificada que nos señalan los héroes.

La hacemos esta entrega en el Día de las Glorias Navales, con el emocionado reconocimiento a nuestra Armada que en las cuatro tablas emprendieron desde este Puerto la Expedición Libertadora y que a través de más de un siglo y medio han sabido guardar la Patria liberándola de caer en la peor esclavitud de la historia.

Lo hacemos con viva gratitud a nuestras autoridades que hoy rigen nuestros destinos, por todo lo que hemos recibido y hoy tenemos.

Le pedimos al Señor que acoja a este pueblo que es su pueblo, con gozos y alegrías, sus esperanzas y sus anhelos.

Entreguemos nuestras oraciones a María, Reina y Madre nuestra, a quien nuestros héroes invocaban con el Santo Rosario y el Escapulario de la Virgen del Carmen.



PUERTAS ABIERTAS: La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (Iglesia Mormona) invita al público santiaguino a conocer su nueva capilla, ubicada en la calle Azucena N° 33 de Las Condes. A este fin, una "Puertas Abiertas" se efectuará en este local los días jueves 28, viernes 29 y sábado 30 del presente, desde las 17 hasta las 22 horas (sábado desde las 12.00 hasta las 22.00 horas). Habrá exposiciones, películas y un paseo por las salas del edificio para explicar el uso del mismo. La entrada es gratis y abierto a toda persona interesada.

Terroristas...

(Viene de la Pág. 1A.)

Otros analistas, sin embargo, confían en que la aventura pueda culminar positivamente, sobre todo por la virtual imposibilidad de alcanzar los terroristas sus anunciados objetivos.

Aunque no existen fuentes oficiales responsables, en los círculos periodísticos madrileños se da por comprobado el hecho de que los asaltantes exigen la liberación de los mencionados oficiales y su inmediato envío a la Argentina.

Estas condiciones fueron planteadas en un documento depositado en una cabina pública de la capital catalana, dirigido al "Diario de Barcelona".

En este documento se habría solicitado un avión especial para que condujera a los autores del asalto a un lugar sin especificar, fuera de España. Estos planteamientos fueron reiterados alrededor de las 19.00 horas locales (01.00 hora de Chile), en una conversación con altos jefes de la policía y de la Guardia Civil que sostuvo uno de los asaltantes del banco.

Este parlamentario del grupo, que habló encapuchado con los jefes policiales, por la forma en que condujo el diálogo dio a conocer que los comunistas, para comunicarse entre ellos, no utilizan nombres, sino sólo números.

El grupo —dijo la policía— dispone de numerosas armas de diversos tipos y ha colocado bombas en las ventanas y puertas del banco, para reemplazar las cortinas humanas que, en los primeros instantes, obligaron a algunos de los rehenes a permanecer allí.

ZONA TOTALMENTE ACORDONADA

El Banco Central de Barcelona, situado en pleno centro de la ciudad, capital de Cataluña es —en estos momentos— el centro de una extensa zona totalmente aislada por una fuerza policial de aproximadamente 1.200 hombres sin contar a los efectivos del Grupo de Operaciones Especiales, unidad de élite, adiestrada para casos como éste.

Los asaltantes han hecho saber claramente que están dispuestos a todo para hacer prevalecer sus exigencias y que, si en el plazo de 72 horas éstas no se cumplen, darán muerte a los rehenes uno a uno.

El cumplimiento de lo que exigen se hizo muy pronto, sin embargo, virtualmente imposible al anunciar el gobierno argentino su rechazo total a las pretensiones de los asaltantes. (Ver información fechada en Buenos Aires y que sigue a esta crónica).

Desde las primeras horas de la ocupación del banco, hasta la transmisión de este despacho, unos cuarenta



BARCELONA.—Un empleado del Banco Central de Barcelona, que recibió un balazo en la pierna, es atendido por personal médico. El hecho fue una amenaza de los terroristas, que mantienen 200 rehenes en ese Banco (Radiofoto AP).

rehenes han sido liberados y ello por motivos diversos que van desde estar heridos hasta haber sufrido graves trastornos nerviosos, producto de la tensión. Entre los liberados figura un rehén herido gravemente en sus piernas. Los asaltantes le dispararon y luego lo arrojaron a la calle, en elocuente advertencia de alto cuando un grupo de policías intentó acercarse demasiado al banco. Su nombre es Ricardo Martínez y es empleado de la institución secuestrada.

INSISTENTES RUMORES

Lo incompleto de las informaciones y el misterio que aún rodea a la identidad de los ocupantes del banco, han dado pábulo a numerosos e insistentes rumores, algunos de los cuales pretenden hacer aparecer a algunos de los terroristas como militantes del Movimiento Fuerza Nueva y, aun, como guardias civiles. Se trata, desde luego, de rumores absolutamente inconfirmados.

Blas Piñar, jefe del Movimiento Fuerza Nueva, salió al paso de estas especulaciones con una tajante declaración de enfático repudio. En ella declaró enfáticamente que ningún forzanovista, ni mucho menos el Movimiento como tal tienen participación en los hechos de la capital catalana.

Aquí en Madrid, entretanto, el Presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, se reunió desde la tarde y hasta la madrugada, con varios Ministros de Estado y los mandos de la Guardia Civil, la Policía Nacional y el Cuerpo Superior de Policía, para analizar la situación.

El repudio general de la ciudadanía española, que podría calificarse de unánime, ha sido aprovechado por grupos con intereses políticos bien definidos que subrayan, de toda posible forma, la calificación que hizo la poli-

cía de los ocupantes del banco como extremistas de derecha. Un veterano corresponsal internacional comentó, cazarriamente, "qué otra cosa sería si de terroristas de izquierda se tratase, y en especial en España".

RECHAZO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 23 mayo (ANSA).— El gobierno argentino anunció oficialmente que no permitirá el ingreso a este país de los terroristas de extrema derecha que asaltaron hoy un banco de la ciudad de Barcelona, y de los cuatro militares españoles que participaron del frustrado golpe del 23 de febrero último, cuya libertad exigen los extremistas.

La decisión le fue comunicada al gobierno español, de acuerdo con lo informado aquí por la Cancillería argentina, en la cual las autoridades de este país se declaran solidarias "ante la acción internacional contra estos actos de extorsión inadmisibles".

El comunicado oficial del gobierno argentino es el siguiente:

"El gobierno español puso en conocimiento del gobierno argentino que un grupo armado se apoderó de la sucursal de un banco en la ciudad de Barcelona y tomó como rehenes a quienes allí se encontraban. En los incidentes ocurridos quedó el saldo de algunas personas heridas".

"Los miembros del grupo exigieron la libertad de cuatro detenidos con motivo de hechos recientes ocurridos en España y pidieron además, un avión para ser conducidos a la Argentina".

"El gobierno argentino hizo saber al gobierno español que, solidario ante la acción internacional contra estos actos de extorsión inadmisibles, no accederá a recibir en nuestro país al grupo en cuestión".

mera clase a través de Europa y el Norte de África desde su huida de una prisión turca en noviembre de 1979, dijo el investigador.

La policía turca sospecha que existe un grupo de simpatizantes de rehenes que ayudó a Agca a escapar, de la prisión de seguridad máxima en Estambul, en donde era reo, acusado de asesinar a un editor de periódicos de tendencia liberal. Una corte militar lo condenó "en ausencia" a muerte en 1979.

"No poseemos pruebas, pero hay indicios de que no actuó solo", dijo una fuente policial italiana.

PASAPORTE FALSO

MUNICH-ROMA, Mayo 23 (DPA).— La fiscalía de Munich indaga hoy si un turco de 31 años, quien fue detenido el jueves pasado y dejado en libertad ayer, proporcionó en Sofía (Bulgaria) un pasaporte falso a Mehmet Ali Agca, quien el 13 de este mes hirió gravemente al Papa Juan Pablo II en Roma.

Agca declaró en Italia que su compatriota, cuyo nombre no ha sido comunicado, le habría entregado el pasaporte en Sofía, a petición suya, durante unas vacaciones que pasaron juntos. El turco detenido en Alemania, y puesto luego en libertad por gestión de sus abogados, está empleado en una empresa de transportes.

El turco en cuestión manifestó que se encontró en Sofía con Agca "casualmente" y que no es cierto que le haya proporcionado un pasaporte falso.

ban diversas reuniones sindicales para concretar estos acuerdos, los afiliados a la II Comisión Negociadora Laboral, que representan a los sindicatos de Caletones, se mantenían en la espera de reiniciar las conversaciones directas con la empresa.

Oswaldo Refusta, presidente de dicha comisión, manifestó su esperanza que en la nueva reunión citada por la División de El Teniente, para mañana a las 09.00 horas, se consiga una nueva alternativa, más cercana a las peticiones laborales, puesto que la última oferta fue rechazada de plano, tanto por los dirigentes como por las bases.

EN CALETONES

Mientras en Rancagua se realiza-

Buscan...

(Viene de la Pág. 1A.)

Agregó, asimismo, que el Comité Empresarial le comunicó, oficialmente, su decisión de mantener la oferta por cuatro días más. "Esto es positivo, explicó Medina, y debido a ello, estimamos útil establecer pronto un nuevo contacto directo con la División. Esperamos poder hacerlo con la totalidad de los dirigentes, pero —de no ser posible— está nominada ya una comisión integrada por cuatro de ellos para buscar claridad, diálogo y un mejoramiento, sobre todo respecto a los trabajos que se efectúan en me-

dios tóxicos o peligrosos, como los que se realizan en la mina, concentrador y fundición".

Del mismo modo, estableció que los 34 dirigentes sindicales que forman la cúpula de la zona, han reiterado su confianza en la actual Comisión Negociadora, y que esta delegación seguirá buscando "un camino justo para solucionar este paro que provoca la angustia familiar de más de 50.000 rancagüinos y la preocupación económica de toda una ciudad".

EN CALETONES

Mientras en Rancagua se realiza-

Versiones encontradas sobre la distensión

BUENOS AIRES, Mayo 23 (UPI).— Dos matutinos de esta capital, en comentarios de primera página, dan hoy versiones opuestas sobre la marcha de las negociaciones con Chile para distender las relaciones luego de la crisis de fines de abril.

"La Nación" dice que "las negociaciones con Chile están 'congeladas', por la falta de acuerdo sobre las medidas concretas a tomar para producir la distensión por parte de ambos gobiernos".

"La Prensa", en cambio, afirma que tanto en Buenos Aires como en Santiago existe optimismo sobre estas negociaciones y señala que en las próximas horas podría quedar definido un acuerdo para poner en marcha las medidas.

Ambos matutinos coinciden en señalar que las medidas de distensión comenzarían por la liberación de los dos militares argentinos detenidos a fines de abril en

Chile bajo el cargo de espionaje y la reapertura total de las fronteras terrestres por parte de Argentina, que fueron cerradas a raíz de esas detenciones.

Los dos matutinos señalan que Chile liberaría luego a los civiles detenidos por supuesto espionaje en el sur de ese país, medida que sería correspondida por la liberación de los civiles chilenos detenidos en Argentina.

Finalmente señalan que, posteriormente, el Gobierno argentino indultaría a los dos oficiales del Ejército chileno que mantiene detenidos desde septiembre pasado por presunto espionaje.

"La Nación" indica que "la resistencia de Chile para aceptar en su totalidad la iniciativa argentina como una de las medidas concretas tendientes a lograr la distensión reclamada por Juan Pablo II provocó un congelamiento en las negociaciones".

Fue detenido el presidente del Sindicato Profesional de Chuquibambilla

□ Aparece como directo responsable de los delitos de casi homicidio triple y lesiones graves, en la tragedia ocurrida el 5 de abril en el Km. 1430 de la Carretera Panamericana Norte

ANTOFAGASTA (Atio, Gálvez Avalos, corresponsal).— General ex-

pectación causó en esta ciudad y en los círculos cupríferos, la inesperada detención del presidente del Sindicato Profesional de Chuquibambilla, Ramiro Vargas Ortiz, con una orden de aprehensión dictada por el juez del Primer Juzgado del Crimen de Antofagasta, Hugo Andrés Bustos Pérez. Los abogados del dirigente gremial presentaron de inmediato una apelación de la declaratoria de reo y denegatoria de libertad de Ramiro Vargas, quien está acusado por los delitos de casi homicidio triple y heridas graves.

La determinación judicial dejó estupefactos a los dirigentes del cobre, quienes están enfrentados en estos momentos a la negociación colectiva con CODELCO, y Ramiro Vargas es uno de los miembros de la comisión negociadora, por lo cual su detención se considera muy inoportuna. Las discusiones con la Gerencia de CODELCO se inician mañana.

GESTIONES

Hasta el Primer Juzgado del Crimen llegaron ayer el Presidente de la Confederación del Cobre, Bernardino Castillo, otros dirigentes y el equipo de abogados asesores de los sindicatos, para efectuar las gestiones legales pertinentes y solicitar mayores antecedentes de lo ocurrido al magistrado Bustos Pérez.

El juez recibió a estos dirigentes y abogados, a quienes explicó las razo-

nes legales de la determinación adoptada.

UNICO RESPONSABLE

Según trascendió, la causa de la detención es que el dirigente Ramiro Vargas aparece como único responsable del accidente ocurrido el 5 de abril en el Km. 1430 de la Carretera Panamericana Norte, donde volcó su Station Wagon, pereciendo en el accidente los dirigentes Santos Veas Zamorano y Mario Gallardo Marín, y el abogado del sindicato Marcos Rolando Lagos, y resultando heridos de gravedad Luis Alfonso Gallardo, Secretario General del Sindicato Profesional de Chuquibambilla, y el propio Ramiro Vargas.

Sólo un conscripto del Regimiento "Calama", José Arate Quinteros, quien viajaba como pasajero en el Station Wagon, resultó ileso. Gallardo y Vargas recibieron múltiples heridas y estuvieron internados cerca de un mes en el Hospital Regional de Antofagasta, hasta ser dados de alta.

PRIMER DICTAMEN

En su primer dictamen sobre este accidente, evacuado hace 25 días, el juez Bustos Pérez declaró en libertad por falta de méritos a Ramiro Vargas.

No obstante, el conscripto Arate declaró que Ramiro Vargas conducía su Station Wagon a una velocidad superior a 120 kilómetros por hora, pero según la policía, ella era mucho mayor, tal vez cercana a los 160 kilómetros, ya que el vehículo posee un poderoso motor, y Vargas acos-

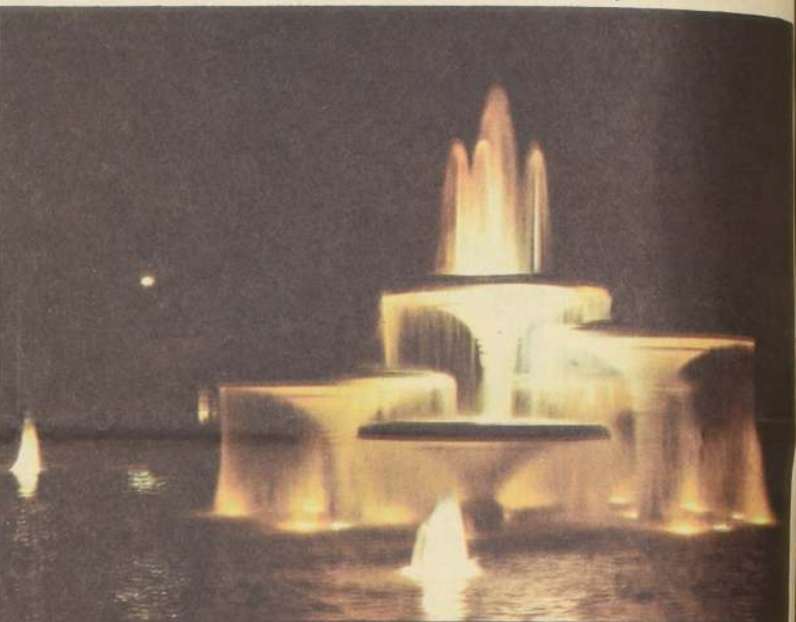
tumbraba manejar a altas velocidades.

Según el Código Penal, para imputar la responsabilidad en todo delito de casi homicidio, el juez debe acreditar si hubo imprudencia temeraria o negligencia. En este caso, Ramiro Vargas aparece como el responsable directo de haber manejado con imprudencia temeraria. Además, el magistrado reunió otros testimonios y pruebas, con lo cual pudo acreditar la responsabilidad única y personal del dirigente. Entre tales pruebas, figuran los informes de los técnicos y peritos de Carabineros e Investigaciones, en los cuales se establece el exceso de velocidad y se determina que el conductor pudo haberse evitado a una velocidad prudente. El tramo donde ocurrió el volcamiento, en el kilómetro 1430, es una recta con buena visibilidad, sin baches, humedad, bajadas, bajadas, curvas, ni otros factores a los cuales atribuir la tragedia.

LA CAUSA SE VERA MAÑANA

La Corte de Apelaciones de Antofagasta informó que el recurso de apelación en favor de Ramiro Vargas, citando su libertad, se verá mañana.

El dirigente se encuentra detenido en el Pensionado de la Cárcel Presidencial de Antofagasta desde el viernes pasado, y ha sido visitado por sus familiares, dirigentes gremiales y amigos personales, por cuanto se halla en libre plática.



Después de tres años de desuso, el viernes fue reinaugurada la fuente luminosa en colores ubicada en la Plaza México de la Ciudad Jardín.

El equipo electromecánico del surtidor de agua se deterioró tras más de veinte años de funcionamiento y debió ser totalmente cambiado, restaurando al mismo tiempo los focos y la cablearía eléctrica. La fuente volvió a funcionar perfectamente y otra vez es uno de los atractivos nocturnos de Viña del Mar.

Secretaría de la Juventud construirá albergues juveniles en la zona sur

□ Quedarán ubicados en Coyhaique y Chile Chico, según anunció Luis Cordero

Un viaje, para conocer la actividad que desarrolla la Secretaría de la Juventud de la XI Región, efectuó el Secretario Nacional de dicho organismo, Luis Cordero. Este se informó de los problemas y necesidades de los jóvenes de tan apartada zona.

El dirigente visitó Coyhaique, Puerto Aysén, Chile Chico y Cochran, donde sostuvo reuniones con el Intendente Regional, miembros de la Secretaría y con la Agrupación de Profesionales Jóvenes.

En una conferencia de prensa, ofrecida en la Intendencia Regional, Cordero manifestó que el motivo fundamental de su gira era "entregar un testimonio de adhesión personal a los dirigentes y jóvenes que están sacando adelante, en esta zona, la Secretaría de la Juventud y comprobar en el terreno las condiciones en que se está trabajando". Destacó en la oportunidad, que el esfuerzo realizado por el organismo juvenil es sobresaliente. "Regreso al norte —dijo— profundamente alentado y comprometido al mismo tiempo —con un grupo humano que es extraordinario y que hace una gran labor".

Con respecto a su estadía en Chile Chico y Cochran, el dirigente expresó que estaba muy emocionado de ver cómo en esas localidades, tan apartadas, existía un grupo humano que trabajaba por los ideales de la Secretaría de la Juventud y exaltó que la sola presencia de ellos constituía un testimonio de heroísmo y una muestra de patriotismo incomparable.

Luis Cordero, al ser consultado sobre los albergues juveniles en la zona, para la temporada veraniega, señaló que confiaba en dar una solución global al problema y que, de hecho, se implementaría un buen albergue en Coyhaique "incluso —añadió— en la medida en que prosperen algunas gestiones en Santiago, probablemente, contaremos con un hospedaje juvenil en Chile Chico, con el objeto de

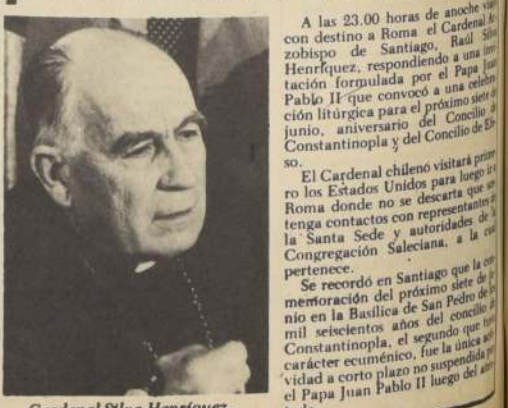
promover el acercamiento entre toda la juventud chilena a un lugar que, de por sí, es un símbolo de soberanía y chilenuidad importante de conocer como experiencia personal".

Refiriéndose a las tareas importantes que quiere lograr la Secretaría este año, a nivel nacional, mencionó la de difundir todos los alcances y beneficios que se desprenden de la nueva Ley de Universidades y del sistema de Financiamiento Universitario, porque "representa una de las medidas,

socialmente hablando, más significativas que se haya emprendido en la historia del país y que van en beneficio de la juventud chilena".

"Creo que estamos en presencia —agregó— de una iniciativa que producirá un cambio radical en la vida del estudiante y que aumentará las posibilidades de realización personal, insospechadas para todos los jóvenes". La gira del Secretario Nacional duró tres días y fue acompañada por el director administrativo del organismo, Fernando Cruz Lagos.

Cardenal Silva Henríquez partió anoche hacia Roma



Cardenal Silva Henríquez.

A las 23.00 horas de anoche viajó con destino a Roma el Cardenal Silva Henríquez, arzobispo de Santiago. Rutilio Silva Henríquez, respondiendo al Papa Juan Pablo II que convocó a una celebración litúrgica para el próximo siete de junio, aniversario del Concilio Vaticano II, en el Vaticano y del Concilio de Constantinopla y del Concilio de Esmirna.

El Cardenal chileno visitará primero los Estados Unidos para luego ir a Roma donde no se descarta que mantenga contactos con representantes de la Santa Sede y autoridades de la Congregación Salesiana, a la cual pertenece.

Se recordó en Santiago que la conmemoración del próximo siete de junio en la Basílica de San Pedro de Roma, mil seiscientos años del concilio de Constantinopla, el segundo que tuvo carácter ecuménico, fue la única posibilidad a corto plazo no suspendida por el Papa Juan Pablo II luego del at-

Además de su propia tranquilidad...

La Selección se llevó la confianza de todos

- Las últimas horas en Pinto Durán y el posterior trayecto al aeropuerto, demostraron que Chile es dueño del afecto absoluto del hincha nacional
- Santibáñez y el plantel: "Conseguiremos el resultado que nos conviene"

La selección nacional —que hoy debuta en las eliminatorias— no pudo tener ayer un despertar tal como corresponde al habitual. Los factores incidentales en una mañana fría fueron los —antes que todo— la proximidad del viaje a Guayaquil, y, junto a ello, el bullicio madrugador que llenó el estadio de fútbol de Pinto Durán de gritos, aplausos y vivas dirigidos a los jugadores que esta tarde tendrán la responsabilidad de conseguir un buen resultado futbolístico frente a Ecuador.

Pese a que la vigilancia acostumbrada se mantuvo sin alternación en el recinto de Macul, cerca del estadio, fueron muchos los niños y adultos que con banderas y, sobre todo, premunidos de mucho entusiasmo y confianza franquearon clandestinamente el portón del campo deportivo para acercarse más a su selección y compartir el afecto fraterno del hincha nacional.

Asimismo, desde muy temprano el motel se llenó de micrófonos y cables correspondientes a las tantas emisoras de radio que llegaron hasta allí para transmitir los "últimos momentos" de Chile antes de partir al terminal aéreo santiaguino. En medio de ese ambiente festivo, el plantel seleccionado desarrolló las actividades de rigor empujando por un temprano desayuno hasta concluir en una breve siesta obligada para reposar el almuerzo.

LO QUE HICIERON

El desayuno —a diferencia de las ocasiones anteriores— se sirvió en el comedor central y más tarde los 26 viajeros tuvieron una extensa conversación con Luis Santibáñez y los directivos de la comisión respectiva revisando todos los detalles relativos al viaje mismo y a la llegada al aeropuerto guayaquileño Simón Bolívar.

Enseguida hubo una corta sesión de ejercicios de relajación, consistente en una caminata por los pasillos y la cancha principal del estadio. Posteriormente, el plantel se dirigió a sus habitaciones para ordenar las maletas y dejar finiquitados los preparativos de vestuario —el uniforme respectivo, con chaqueta azul y pantalón gris para el instante del viaje.

Finalmente, vino el contundente almuerzo compartido por jugadores técnicos y dirigentes para terminar la agitada jornada matinal con un reposo general de media hora. A las 15 en punto, la delegación estuvo lista junto al bus especial que salió poco después de Pinto Durán entre gritos fervorosos de numerosos hinchas que mantuvieron su paciencia y fe hasta el último para estar allí cuando el grupo enfilaba por Macul hacia Vicuña Mackenna, Matta, Blanco, Vergara y Alameda hasta llegar al aeropuerto Arturo Merino Ballester donde se embarcaron en un avión que los llevará a Guayaquil.

LO QUE DIJERON

No hubo divergencia alguna en las opiniones chilenas antes de partir a Guayaquil. Todos evidenciaron una gran tranquilidad que reforzó aún más esa confianza común a la que nadie escapó.

CARLOS CASZELY: "La preparación ha sido óptima y en base a ese trabajo más ágil resultado del primer partido entre ecuatorianos y pa-

raguayos, nosotros vamos a Guayaquil sin preocupaciones mayores, salvo aquella de sacar el mejor resultado".

LUIS SANTIBÁÑEZ: "Partimos con la más absoluta calma y conciencia de la capacidad de esta selección. Vamos a conseguir un buen resultado y todos tenemos confianza en que lo lograremos. No puedo decir que la clasificación está asegurada pero sí es posible confiar ciegamente en nuestros medios. La alineación la daré sólo poco antes del partido".

PATRICIO YÁÑEZ: "Así como todos los hinchas nos han demostrado su apoyo en estos últimos días, yo quiero decirle a ellos que nosotros sabremos responderles en la cancha".

MARIO SOTO: "Ecuador es un rival respetable por lo que hizo frente a Paraguay, pero nosotros no cometeremos los mismos errores de ellos en ese partido. El plantel va con mucha tranquilidad y sobre todo optimismo pensando en que tenemos fútbol para sacar un triunfo o un empate".

GUSTAVO ORTÍLEB: "La preparación concluyó en el punto más alto del rendimiento físico y futbolístico del plantel. Tampoco hay lesiones y ello configura un panorama óptimo para esperar el partido con absoluta calma y confianza".

MARIO OSBEN: "Allí será muy importante la tranquilidad para aplicar nuestro esquema y esta selección lleva esa 'virtud' en una gran dosis. Porque se trabajó tan bien como nunca antes y la preparación no descuidó ningún aspecto, sabemos que conseguiremos el resultado que pretendemos".

EDUARDO BONVALLET: "Anímicamente en este instante, nadie podría pasarnos a llevar. En lo futbolístico, todo se hizo de acuerdo a lo programado. Y Ecuador, no es Brasil, ni Alemania ni Paraguay, sólo Ecuador. Entonces, ¿por qué no vamos a poder ganar o quedarnos con un resultado positivo?"



A medida que fue avanzando la semana, la selección de Ecuador fue tomando precauciones y afinándose en sus pretensiones, que al comienzo eran muy pocas. Los últimos días sus prácticas se realizaron a "puertas cerradas" sin siquiera periodistas ecuatorianos. Hoy llegan al pleito con Chile optimistas, "pero no tanto", porque reconocen que Chile ha trabajado bien y oportunamente. Entrenando en primer plano Klingner, Burbano, Delgado, Párraga y Baldeón.

En un clima de gran tensión se juega a las 19 horas en Guayaquil.

Un triunfo o un empate dejarían a Chile con grandes posibilidades

Por Gerardo Ayala, enviado especial

GUAYAQUIL (Especial por avión). La semana pasada cuando escribíamos el anuncio del partido Ecuador-Paraguay decíamos que este era un partido que a la postre podía clasificarse a Chile. El resultado final nos puede dar la razón porque, sólo cuando terminen las eliminatorias, se sabrá lo importante que fue para las pretensiones chilenas la derrota sufrida por los paraguayos en Guayaquil.

Claro que, como dice un refrán muy sabio, a la suerte hay que ayudarla. La fortuna ya jugó en favor de Chile al producirse el domingo 17 de mayo el resultado que más convenía a nuestra selección. Ahora, lo que pasa este domingo 24 de mayo a las seis de la tarde en el Estadio Modelo (siete de la tarde en Chile) depende exclusivamente de los once jugadores que designe Luis Santibáñez para enfrentar a Ecuador. SI SE GANA O SE EMPATA SE HABRÁ DADO UN PASO IMPORTANTE HACIA ESPAÑA'82. Si se pierde se habrá desfilado una vez más la necesidad de jugar y de que es más importante —a partir de ese momento— ECUADOR SOLO EN ASUNCIÓN O EN SANTIAGO PARA CLASIFICARSE.

Por todo esto es que el encuentro de esta tarde es total y absolutamente decisivo para las presentaciones de los tres países en disputa. Porque los paraguayos estarán hinchando a la distancia por los ecuatorianos tal como lo hizo Chile hace siete días.

¿JUGARÁ ECUADOR AL ATAQUE?

No estamos muy seguros de ello. Hasta nos atreveríamos a aventurar que Juan Eduardo Hohberg pensará primeramente en defenderse y por ningún motivo dejará que sus hombres regalen espacios vacíos, para los contragolpes de Caszely y Yáñez.

¿COMO SERÁ EL PARTIDO?

Creemos que —a pesar de todo lo que se ha dicho— se jugará dentro de un plano que favorece las pretensiones de Chile. El ambiente de extrema tensión favorece incuestionablemente los planes del equipo que tiene los jugadores más experimentados y con mayor roce internacional.

En ese aspecto la diferencia es notoria en favor del cuadro rojo. A esta selección de Luis Santibáñez se le pueden criticar muchas cosas, pero nadie puede negar que se trata de un equipo con una personalidad tremenda y que se ha curtido en mil batallas. Dentro y fuera de la patria.

En cambio, los ecuatorianos saben muy poco de estos trotes. No más de tres de sus jugadores han pasado anteriormente por situaciones parecidas a las de esta tarde y, por lo mismo, no nos cabe la menor duda, se verán influenciados por la tremenda responsabilidad que pesará sobre sus espaldas. Si tienen clase ese será un estímulo que puede llevarlos a la victoria, pero si no la tienen, ese mismo peso puede ser demasiado para ellos y hasta podría apabullarlos por completo.

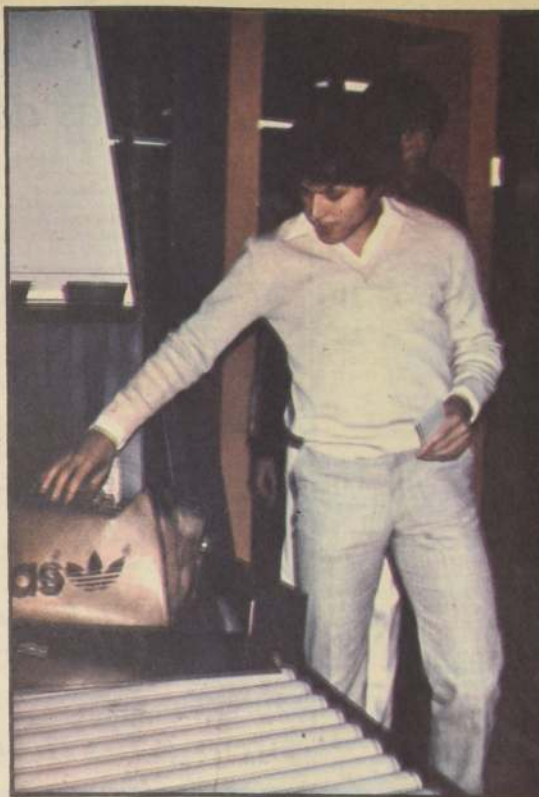
Lo único audaz creemos que será el adelantamiento de Perla, si es que no juega Moscoso. El lateral de Barcelona maneja muy bien la pelota y tratará de juntarse arriba con Tenorio, para crearle problemas a Chile por el lado de Bigorra. Lo demás será levantar uno y cien centros para el vigoroso Lupo Quiñones, un aníste central muy fuerte, al cual René Valenzuela puede anular sin mayores problemas.

¿SALDRÁ CHILE A DEFENDERSE?

Nos parece que sí. Lo que no sabemos con exactitud es cuándo y cómo. Luis Santibáñez apostaba el domingo pasado que ninguno de nosotros sería capaz de acertar con la formación que comenzará el juego.

Particularmente creemos tener una sola duda, pero hay que ver cómo es de importante. No sabemos si entrará Gustavo Moscoso o Santiago Gatica. El resto es el equipo conocido, salvo lesiones o problemas de última hora: Osbén en el arco; Garrido, Valenzuela, Soto y Bigorra; Bonvallet, Dubó y Rojas; Yáñez y Caszely. Si juega Gatica va éste con Valenzuela como centrales y queda Soto de libero. Y si juega Moscoso hará las veces de puntero ventanador, para dejarle aún más libertad a Manuel Rojas, para que sea el audaz jugador que para Caszely, Yáñez y Garrido. Mencionamos a este último jugador porque lo vemos como el hombre indicado para romper la trampa del off-side que tanto utiliza Ecuador en el fondo.

En fin, lo que se haga. Dios quiera que resulte bien.



Patricio Yáñez lleva en su bolso las ilusiones de miles de chilenos que confían en su talento y en su habilidad frente a la defensa ecuatoriana.

Por Gerardo Ayala, desde Guayaquil

La "roja" no es Paraguay y eso Ecuador lo sabe...

Nadie, absolutamente nadie —ni siquiera creemos que aún lo resuelve el propio Juan Eduardo Hohberg— sabe exactamente la formación con que entrará Ecuador a jugar con Chile.

La selección local tiene una responsabilidad inmensa. La afición les exige un nuevo triunfo y tanto los jugadores como el director técnico saben que va a resultar muy difícil ganarle a Chile. Porque la "roja" no es Paraguay y por eso, hay conciencia muy clara. Se sabe que salir a buscar un triunfo por obligación puede derivar en una derrota, que sumaría a este país en una tristeza y una decepción inigualable.

En estos últimos días, Hohberg ha probado por lo menos cinco formaciones distintas. Con Klingner o Figueroa como centrales. Con Valencia o Mesías marcando la punta izquierda. Con Villafuerte o Burbano en mediocampo. Todo esto, tratando de encontrar el arma más indicada para contrarrestar el poderío chileno.

"No hemos perdido nuestra humildad —dijo el técnico uruguayo que dirige a Ecuador— y por lo mismo sabemos que no podemos dar por descontada una victoria ante Chile. Vamos a enfrentar a un rival muy difícil y que está muy bien preparado. Por eso, resultados no puedo anticipar ni prometer. Lo único que sé, es que mis muchachos lucharán aún más que el domingo pasado por quedarse con la victoria. Nosotros no estamos trabajando para nadie más que para nosotros en esta serie. Que no se diga que favorecimos a Chile al ganar a Paraguay, o que hoy favoreceremos a Paraguay si ganamos a Chile. EL único país al que Ecuador quiere favorecer es con su triunfo se llama justamente Ecuador".

¡REVIÉNTALE PERLAZA!

Una muestra clara de los temores de Hohberg la pudimos comprobar personalmente y casi sin querer, al hacerle una entrevista al técnico zaguero lateral derecho Flavio Perla.

Conversábamos de su facilidad para dominar la pelota y su continua proyección en ataque y él nos confió que por eso mismo, en el último entrenamiento había sido fuertemente reprendido por el técnico: "¡Reviéntale Perla!... No lo juegue por ningún motivo. ¿O acaso quiere que por su culpa Chile no gane este partido?"

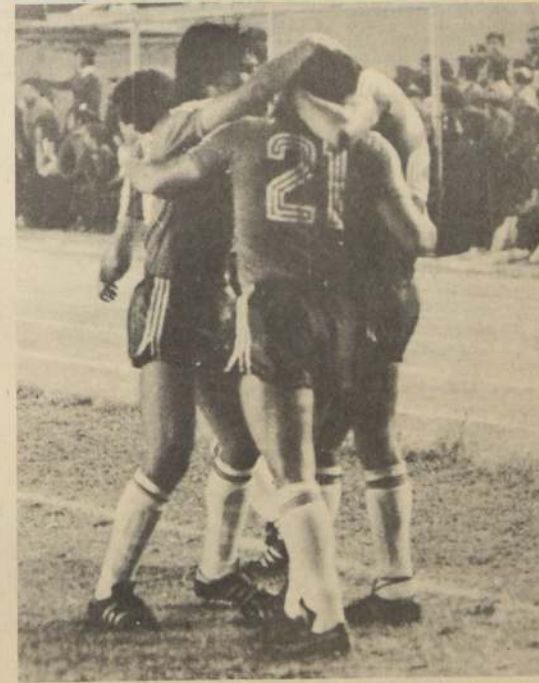
El marcador de punta, muy sonriente, agregó que "Yo más que nadie sé que no me puedo confiar ante Chile porque ya he jugado contra Gustavo Moscoso. La última vez que lo enfrenté en Guayaquil me hizo un gol y ahora he leído que anda muy bien. No crea que lo digo por quedar bien con Chile, pero sé que esta tarde voy a tener muchísimo más trabajo que el que me dieron Aquino y Romerito. El chileno es más rápido que ambos paraguayos juntos".

Lo único positivo para los ecuatorianos y peligroso para Chile es que fue confirmada la actuación del puntero derecho Mario Tenorio. Y el hombre quiere mostrarse en estas eliminatorias.

"Claro que sí, porque yo quiero ir a jugar al extranjero. Aquí en Ecuador se gana muy poca plata y por eso está en mi oportunidad de que me conozcan en otras tierras. Yo he visto pasar por aquí a los mejores punteros del continente y —se lo digo sinceramente— no me considero inferior a ninguno de ellos".

Mario Tenorio asegura que le hará un gol esta tarde a Chile.

¡Bigorra y Osbén tienen la palabra!



Lo que todos los chilenos esperan: los abrazos festejando el gol. Con buena dosis de optimismo se juega hoy en Guayaquil.

Alineaciones y estadísticas

Chile-Ecuador en los detalles

- El equipo nacional ha ganado 12 de 17 partidos disputados

ELIMINATORIAS MUNDIAL DE ESPAÑA 1982
CANCHA: Estadio Modelo de Guayaquil
HORA: 18.00 (Ecuador) 19.00 (Chile)

RIVALES: Chile-Ecuador
ULTIMOS RESULTADOS: Ecuador 1 - Paraguay 0 (Eliminatorias); Chile 1 - Botafogo 0 (Amistoso)

ARBITROS: José Cardenillo, Fortunato y Martínez (Uruguay)
ECUADOR (2 puntos): Delgado; Perla, Figueroa (Klinger), Paez y Valencia (Mesías); Villafuerte (Burbano), Párraga y Carrera; Tenorio, Quiñones y Nieves.

CHILE (0 punto): Osbén; Garrido, Valenzuela, Soto y Bigorra; Bonvallet, Dubó y Rojas; Yáñez, Caszely y Moscoso (Neira).

CHILE Y ECUADOR EN LAS ESTADÍSTICAS

Ambas selecciones nacionales se han enfrentado en 17 oportunidades, de las cuales Chile ganó 12, perdió 1 y empató en 4 ocasiones. El equipo nacional, en esa campaña, ha conseguido 48 goles a favor y sólo 17 en contra.

El detalle de esas confrontaciones se indica a continuación:

RESULTADOS

1939-	Lima	Chile 4
1941-	Stgo	Chile 5
1942-	Montevideo	Chile 2
1945-	Stgo	Chile 6
1947-	Guayaquil	Chile 3
1949-	R. de Janeiro	Chile 1
1953-	Lima	Chile 3
1955-	Stgo	Chile 7
1957-	Lima	Chile 2
1965-	Guayaquil	Chile 2
1965-	Stgo	Chile 3
1965-	Lima	Chile 2
1969-	Guayaquil	Chile 1
1969-	Stgo	Chile 4
1972-	Natal	Chile 2
1979-	Stgo	Chile 0
1979-	Guayaquil	Chile, 1

Ola de renuncias

Persiste crisis en fútbol de Paraguay

ASUNCIÓN, Mayo 23 (UPI).— El fútbol paraguayo atraviesa hoy una nueva crisis debido a la renuncia de su entrenador, el uruguayo José María Rodríguez, y de los integrantes del departamento de la liga paraguaya a cargo del equipo.

Rodríguez y los miembros del departamento de la selección presentaron sus renuncias 2 horas después de la reunión de clubes de la liga paraguaya de fútbol, que dieron su respaldo a ese organismo.

La crisis se desató cinco días después de que la selección perdió por 1-0 frente a la de Ecuador en su primer encuentro del grupo 3 americano de clasificación para el Campeonato Mundial de 1982.

Paraguay, que había intensificado su preparación, jugará la revancha contra Ecuador el 31 de mayo en el Estadio Defensores del Chaco, y en junio se medirá con el seleccionado chileno.

Mientras tanto, la liga había anunciado que en un cable a la FIFA incluyó en la lista de "buena fe" para la selección, los jugadores Juvencio Osorio, Carlos Jara Sagüier y Milcíades Morel, excluyendo a Hugo Talavera, Julio Díaz y Roberto Cabañas.

TRES TECNICOS EN UN MES

El departamento de la selección hace un mes había presentado su dimisión, poco después de que el técnico uruguayo José Sasia fue obligado a renunciar y reemplazado por Rodríguez.

Medios informativos dijeron hoy que el futuro técnico será el paraguayo, Silvio Parodi. Al regresar el lunes de Ecuador la selección paraguaya había sido abucheada por aficionados, quienes pidieron las renuncias de Rodríguez y el presidente del departamento de la selección, Osvaldo Domínguez Dibbs.

NO PRESTARIAN A ROMERO

Refiriéndose a los jugadores incorporados al equipo nacional, los dirigentes locales dijeron que las incorporaciones darán mayor fuerza y empuje al medio campo y al ataque, sectores que en el primer partido eliminatorio no rindieron en la medida esperada en Guayaquil.

Otras fuentes indicaron que se ha tornado difícil la venida de Julio César Romero de Cosmos, porque el equipo de Nueva York requerirá de su concurso a raíz de que algunos de sus jugadores están lesionados.

Jara Sagüier llegó procedente de México, donde milita en el club Cruz Azul, y Morel, del español de Barcelona, se encuentra en Asunción.

SEGUNDA DIVISION

Con cuatro partidos se inició ayer la disputa del Campeonato Oficial de Fútbol de Segunda División. La jornada —que comenzó con triunfos para Aviación, Lota Schwager y un empate entre Malleco-Ferroviarios se completará esta tarde con siete encuentros en diferentes canchas de provincias.

Aviación ganó a Huachipato 3x0

ESTADIO REINALDO MARTIN

PUBLICO: 150 personas aproximadamente

ARBITRO: Juan Carvajal

DEPORTIVO AVIACION (3): Rojas, García, Antúnez, Landeros y

Díaz; Las Heras, Mendoza y San Juan; Mella (Herrera), Zurita y Daller.

HUACHIPATO (0): Fairlie, Montecinos, Delgado, Durán y Rivera;

Prieto, Henríquez y Cáceres; Vega, Rodríguez y Tapia.

GOLES: 34 Daller, 63 Daller, 75 Zurita.

LA FIGURA: Daniel Daller.

EL "TRONCO": Carlos Durán.

INTERESANTE.- Con goles de Daniel Daller (en dos ocasiones) y de Mario Zurita, Deportivo Aviación venció ayer, en el Reinaldo Martín a un Huachipato muy distante de ser un cuadro apto para esta competencia oficial, ya que en este encuentro demostró estar "en rodaje".

Desde el primer minuto, el conjunto de la FACH se arrojó de las acciones y en el minuto 24, Daller anotó un excelente gol, al recibir un cruce exacto de cabeza de Mario Zurita. Después de ese gol, Huachipato trató de equilibrar, pero sus intenciones no tuvieron claridad ni fuerzas para re-

basar la sólida defensa de Aviación.

En el complemento, no varió el panorama. Y Huachipato continuó presionando, pero Aviación no estaba para equivocarse. Y Daller, a los 63', aprovecha una falla de los sureños para aumentar la cuota. Después del dos a cero, Aviación maneja el partido a su antojo, desplegando buen fútbol y excelente marca, especialmente en mediocampo, donde Mendoza y San Juan no perdonan. Y producto lógico de ese dominio, Mario Zurita, en excelente jugada, logra la tercera cifra que no hace más que ratificar la tremenda superioridad de Aviación sobre un Huachipato en pleno rodaje.

Lota Schwager 1-Green Cross 0

CORONEL. (Por Exequiel Ramírez).

CANCHA: Estadio Federico Schwager de Coronel.

PUBLICO: 311 personas.

RECAUDACION: \$ 7.180.

SOCIOS: L.S.: 202. G.C.: 0.

ARBITRO: Fernando Ullao.

LOTASCHWAGER (1): Barahona, Azócar, Carrasco, Maluenda, Albistur, Chacano, Pino (Arroyo), Reyes (Espinoza), Rivadeneira, Italiano, Dunschevitch.

GREEN CROSS (0): Muñoz, Pérez, Olivares, Navarro, Mancilla, Cortázar, Miranda, Ocampo, Sepúlveda, Rojas, Covarrubias.

GOLES: 37 Charles Reyes.

LA FIGURA: Manuel Maluenda.

EL "TRONCO": No hubo.

EMOTIVO.— Lota y Green protagonizaron un encuentro emotivo, en especial en la segunda etapa cuando los visitantes se apropiaron de un do-

minio estéril. Al cabo, por la forma cómo atacó y la manera cómo defendió, Lota fue un justo vencedor.

Talagante Ferro 1-Malleco 1

CANCHA: Estadio Municipal de Talagante

PUBLICO: 1050 personas

ARBITRO: Pedro Roa.

EQUIPOS: Talagante Ferro (1): Peña, Arrieta, Núñez, Huerta, Parra, Huachuñil, Pérez, Cordero, Dos Santos, Miranda, Soto (Lagrezte), Malleco

(1) Cordonez, Fritz, Urrutia, Araya, Eliecer Parra, Manzano, Ely Carrasco, Bascur, Luis Parra, Ponce, Tomás Díaz.

GOLES: 60' Ely Carrasco, 75' Miranda

LA FIGURA: Carrasco.

EL TRONCO: Soto.

JUSTO: Una repartición de puntos que se ajusta a lo acontecido en el campo. Se esperaba más del cuadro local, pero Malleco actuó bien en el

contragolpe. Sobre los 88' Lagrezte tuvo el triunfo para Talagante pero lamentablemente malogró la ocasión.

Muchos hinchas quedarán fuera del estadio

¡No hay entradas para los chilenos!

GUAYAQUIL. (Especial).— Un serio problema se les presentará a los chilenos que esta tarde acompañen a la selección en el Estadio Modelo de Guayaquil: la falta de entradas.

La desagradable situación se produjo debido a que el secretario de la ACF, René Reyes, solicitó un total de 250 localidades, pero sólo le dieron 60 de ellas. De tal forma, hasta últimas horas de anoche el directivo chileno

intentaba encontrar una solución al "impasse" que podría dejar al margen del encuentro el importante apoyo de muchos chilenos que viven en esta ciudad.

En todo caso, se consideraba muy probable que la intervención del representante diplomático chileno en Guayaquil permitiera superar el problema suscitado por la insuficiencia de las entradas concedidas a Chile.

Premios fabulosos para jugadores de Ecuador

GUAYAQUIL. (Por Gerardo Ayala).— Premios realmente millonarios recibirán los integrantes de la selección ecuatoriana de fútbol si consiguen derrotar esta tarde a Chile en el partido por las eliminatorias del Mundial de España.

Diversas entidades confirmaron ayer distintas recompensas para los futbolistas locales en caso de estos superen al adversario chileno. El premio mayor es un millón de sucres (casi un millón y medio de pesos) ofrecido por el Banco del Pacífico. A ellos se agregarían otros cien mil sucres a cada jugador por cada gol que le conviertan a Chile. De tal forma, en caso de ganar Ecuador el plantel percibirá un millón cien mil sucres.

Por otra parte, una gran cadena de tiendas comerciales de la zona céntrica guayaquileña prometieron regalar televisores a color y electrodomésticos en general a todos los futbolistas, siempre y cuando consigan un resultado positivo frente a los chilenos.

ECUADOR AISLADO

En cuanto al plantel ecuatoriano, desde la noche del viernes se encuentra prácticamente aislado en el Hotel Atlantic y no existe posibilidad alguna de acercarse a los jugadores para realizar alguna entrevista.

Mayoría de veteranos en Ecuador

Promedio de edad de los seleccionados favorece al representativo chileno

GUAYAQUIL. Ecuador, 23 (AP).— La veteranía impera en el seleccionado de fútbol de Ecuador cuya edad promedio es de 27 años y 220 días, frente a 26 años del equipo de Chile, su rival de mañana.

La edad de todos los hombres que conforman el conjunto ecuatoriano suma 599 años.

El capitán Polo Carrera, con 36 años, y el ecuatoriano-brasileño Francisco Pérez, con 35, son los de mayor edad. Digner, Eduardo Valencia es el más joven con 21 años.

El Club Barcelona, el más popular del país, facilitó seis de los 22 jugadores que conforman el plantel dirigido desde hace pocas semanas por el uruguayo Juan Eduardo Hohberg. Nueve de Octubre y Nacional cedieron tres hombres cada uno.

La nómina del seleccionado ecuatoriano es la siguiente: Carlos Delgado, arquero, del Club Nacional, 23 años; Flavio Arturo Perla, zaguero, del Barcelona, 29 años; Francisco Pérez, defensa, de Barcelona, 35 años; Ecuador Gabriel Figueroa, zaguero de Liga Deportiva Universitaria, 28 años; Digner Eduar-

Solamente se puede conversar con el técnico Hohberg, previa concertación de la entrevista.

PRELIMINARES

Antes del partido entre Chile y Ecuador, esta tarde se realizarán dos partidos preliminares. En el semifondo Emelec enfrenta a Deportivo Aucas, y en el preliminar se miden Barcelona con América.

CHILE EN TV

Ayer por la tarde dos canales ecuatorianos destinaron sus programas principales a emitir videos con partidos de la selección chilena.

La red Telecentro destinó un espacio especial a todos los goles anotados por Chile en su fase preparatoria, mientras que el Canal 4 transmitió íntegramente el último partido cuando se enfrentaron Chile y Ecuador, cuando los locales se impusieron por dos goles a uno.

Llamó la atención en el ambiente futbolístico de esta ciudad un telegrama llegado anteayer y que bajo la firma de Antonio Prieto y Enrique Maluenda dice textualmente lo siguiente:

"Felicitaciones importante triunfo de Ecuador. Chilenos hermanos con Ecuador. Hagamos nuestro su triunfo futbolístico. Enviamos cariñoso saludo a la afición ecuatoriana".

do Valencia, defensor del Barcelona, 21 años; Enrique Párraga, mediocampista de 9 de Octubre, 31 años; Paul Fernando Carrea, mediocampista de América 36 años; José Voltaire Villafuerte, del Nacional, 25 años; Mario Segundo Tenorio, de Barcelona, 24 años, delantero; Lupo Senen Quiñonez, delantero del Emelec, 24 años; Wilson Eduardo Nieves, delantero de 27 años del Barcelona; Patricio Marcelo Gallardo, arquero de 22 años del equipo Liga Deportiva Universitaria; Edgar González Delgado, arquero de 29 años del Everets; Luis Gustavo Cejas, defensor de 25 años del 9 de Octubre; Orly Klingner, defensor de 25 años del 9 de Octubre; Ernesto Alfonso Mestas Bautista, del Everest, defensor de 29 años; Alberto Alejandro Andrade, mediocampista de 23 años del Barcelona; Vicente Fabián Burbano, de 31 años, de Técnico Universitario; Fernando Baldeón, delantero de 24 años del Deportivo Quito; José Fabián Paz y Mino, delantero de Nacional de 28 años; Jorge Vinicio Rhon, delantero de 27 años de Universidad Católica; Eugenio Revelo Mayorga, de 24 años, delantero de Técnico Universitario.

Impensadamente avizoran España '82

Ecuatorianos van hoy tras una victoria que afianza lo ideal

GUAYAQUIL. Por Jairo Anchique.— Tras un costoso proceso de preparación de dos años, Chile debutará mañana contra Ecuador, que había sorprendido previamente al ganar a Paraguay en un partido del grupo tres de la rueda preliminar para el Mundial de Fútbol de España.

El partido Chile-Ecuador se realizará en el Estadio Modelo de esta ciudad, con capacidad para 50.000 aficionados.

El dirigente brasileño Abilio da Almeida será el vendedor oficial.

El uruguayo Juan Cardelino actuará como árbitro y sus compatriotas José Martínez Bazán y José Fortunato serán jueces de línea.

La primera aparición en la eliminatoria del conjunto chileno, que dirige Luis Santibáñez, quien fue severamente criticado en Paraguay, Ecuador y también en su país, es aguardada con gran interés.

El partido servirá para despejar la situación en esta serie, inaugurada con una victoria de Ecuador ante Paraguay por 1-0.

Se podrá determinar si la victoria ecuatoriana fue producto de la casualidad, si Chile en la práctica puede ser considerado como el candidato en primer lugar y también si Paraguay conserva posibilidades de clasificarse.

El equipo chileno es considerado muy superior al paraguayo, no tanto por sus figuras, sino por su fuerza colectiva.

Mientras Paraguay y Ecuador disputaron de pocas semanas para alistarse, Chile contó con 24 largos meses. En el bando chileno todo el trabajo fue conducido por Santibáñez, mientras que en Ecuador y Paraguay hubo relevos en la dirección técnica.

Los ecuatorianos reconocen que Chile es un oponente de enorme riesgo.

Con siete partidos en provincias

Finaliza la primera fecha del torneo de Ascenso

Wanderers sigue con su "ola" de problemas; se fueron José Pérez y Nichoporuk
A estadio lleno, el clásico de Aconcagua

Con siete partidos, todos a jugarse en provincias a las 15 horas, continúa en el día de hoy la fecha inaugural del torneo oficial correspondiente a la segunda división. Todos los partidos están insertos en la cartilla de pronósticos deportivos, destacando el cotejo que disputarán en San Felipe, el local y Trasandino, en un clásico que siempre está revestido de especiales matices. La programación es la siguiente:

EL SALVADOR

En el estadio El Cobre de esta ciudad se enfrentan Cobresal y Santiago Wanderers. El cuadro nortino espera empezar bien el torneo oficial actuando como locales y ante un rival preciso por los problemas que afronta en estos momentos. Wanderers, ha tenido en este año todos los problemas posibles en una institución futbolística, tales como alejamiento de los técnicos, (primer Pese, ahora José Pérez), sueldos impagos y huelgas de jugadores (match con UC), jugadores que no quieren jugar por ese club y los tienen a la fuerza (Nichoporuk), etc. Las últimas inscripciones de Cobresal antes del cierre fueron Luis Valenzuela y Augusto Santis. Las de los porteños, Erasmo Zúñiga, Jaime Zapata y Luis Vidal.

SIN LIMINHA

En el Estadio Municipal de Coquimbo, el cuadro local enfrenta a San Antonio. Los pupilos de Ramón Climent no contarán más con el brasileño Liminha quien fue vendido a la "U" en 200.000 dólares. Afrontará el torneo oficial con el mismo contingente del Polla Gol. Los santantoninos esperan superar la campaña del mencionado torneo e inscribieron a tres nuevos refuerzos: Jorge Santis, Hernán Andrade y Juan Astorga.

EN CALERA

En la ciudad del cemento el equipo local, Unión Calera que cumplió un destacado papel en el torneo Polla Gol demostrando que tiene aspiraciones para esta temporada enfrenta a Regional Atacama, un cuadro bisoño, con muchos ríos aún de amateurismo, pero que basa su acción en su solvencia defensiva. Las últimas inscripciones de los atacameños fueron Gonzalo Queirolo y Almirante Alfaro.

"CLASICO" REVANCHA

En el estadio Fiscal de San Felipe

(en el Polla Gol hicieron de locales en Llay Llay) el elenco sanfelipense con su mejor plantel espera tomarse revancha de su tradicional adversario por la eliminación que protagonizará Trasandino en el torneo mencionado. Las últimas contrataciones de San Felipe antes del cierre de las inscripciones fueron las de Luis Reinoso, Aquiles Soto, José Barros, para esta temporada con Raúl Abanto y Guillermo Arriagada. Las inscripciones para el clásico de hoy a las 15.00 horas, son las siguientes: San Felipe, Tapia, Galaz, Zúñiga, León, Jerez, Pérez, Marchant, Soto, Reinoso, Noble, Villagrán, Trasandino, Olivares, Monsalver, Droggett, Carreño, Medina, Alvarez, Osorio, Nuñez, Rojas, Aranda, Hita. Los andinos parten con un punto de bonificación.

EN SAN FERNANDO

Deportes Colchagua, el cuadro de peor rendimiento en el certamen Polla Gol espera su rehabilitación a expensas de Antofagasta su primer rival. Los "huasos" contrataron a última hora al experimentado zaguero Waldo Barrera y también a Juan San Martín. Los "pumas" de Antofagasta, de mediocre actuación en el torneo preparatorio, inscribieron a última hora al jugador Lemel Sánchez, que tiene sólo alcance de nombre con el orotra zurdo del mundial del 62.

SURENOS

Se encontraron en el torneo Polla Gol y fueron rivales muy parejos. Esta vez Rangers hace de local frente a Linaires. Los talquinos no contarán con Bratti por estar suspendido, lo reemplaza Marcelino Morales. Su última adquisición fue Luis Castro cedido a préstamo por Aviación. En cuanto a los linarenses comienzan con un punto de bonificación por ser semifinalistas en el Polla Gol. Su última contratación fue el ariete Daniel González.

EN LOS ANGELES

En el estadio Fiscal, Iberia de opaca actuación en el torneo de preparación, recibe la visita de Santiago Morning quien fue vicecampeón del mismo torneo Polla Gol. Los angelinos, inscribieron al alero Manuel Mena que antes estuvo en Concepción. El "Chago", que parte con un punto de bonificación, no registró novedades al cierre de inscripciones para la segunda división.

Regional

Thomas Bata y CHILECTRA en Peñaflor

El encuentro más interesante de la decimo segunda fecha de la primera rueda del Regional Zona Central se jugará en el Estadio de Peñaflor, donde Thomas Bata hará de local ante Chilectra, otro de los equipos que va en segundo lugar de este torneo.

Tanto éste como los demás partidos de esta fecha, el Regional acordó adelantarlos en media hora, vale decir que su iniciación será a las 15.00 en punto con los nombrados en primer término de local.

En Melipilla: Soñeca con San Miguel, de Calera de Tango.

En La Reina: Arrieta Guindos con Pizarreno, de Maipú.

En Peumo: Unión Veterana con Deportivo Gasco, de San Eugenio.

En Graneros: Chiprodal con Andarivel de El Monte y puntero del torneo.

En Peñaflor: Thomas Bata con

Chilectra, ambos en un grupo de los cuatro primeros en el puntaje.

En Las Condes: Municipal de Las Condes con Unión Cepol, de Pípaico.

Nos: Metalúrgico Fago con Las Chile.

En Buin: Comercio con Autobuses, de San Bernardo.

En Puente Alto: Granja Juniors con Ferrovial Comercio, de La Cabras.

TABLA DE POSICIONES:

Andarivel, 17; Thomas Bata y Chilectra, 16; Soñeca, 15; Unión Veterana y Unión Cepol, 14; Metalúrgico Fago, 12; Gasco, 11; Municipal de Las Condes, Chiprodal y Autobuses, 10; Arrieta Guindos, Pizarreno, Lan Chile, 9; Granja Juniors y Ferrovial Comercio, 8; Comercio, 6; San Miguel, de Calera de Tango, 4.

Tercera División

Grand Prix con Super Lo Miranda

Todos los partidos de la octava fecha de la Tercera División se iniciarán hoy, a las 15.00 horas en el estadio "Good Year". Grand Prix de Maipú con Super Lo Miranda, de la VI Región, por el Grupo Norte. En San Vicente de Tagua Tagua, "General Velásquez" recibe a "Iván Mayo", de Villa Alemana; Deportes Peumo hará de local ante Deportes Maipo, de Maipo; en el Estadio Municipal de Doñihue el Deportivo Cultural Doñihue juega contra Defensor, de Casablanca; Estadio Municipal, de Llay Llay, Unión Llay Llay con Quintero Unido y en el Estadio del "Lautaro", Lautaro, de Buin y Tricolor Municipal, de Paine.

GRUPO DE LA ZONA SUR: (15.00 horas)

Estadio Municipal de Laja: Deportes Laja con Deportes Parral; Estadio Municipal de Santa Cruz: Unión Comercio con Talca Nacional; Estadio, La Granja, de Curicó: Deportivo Liceo con Atlético Molina; Estadio Municipal, de Rengo: Atlético Caupolicán con Curicó Unido; Estadio Municipal, de Victoria: Deportes Victoria con "Fernández Vial"; y en el Estadio Municipal de Teno: Deportes Teno con Independencia, de Cauquenes.

GRUPO ZONA NORTE:

Tricolor Municipal, de Paine y Super Lo Miranda, de la VI Región, con

12 puntos. Grand Prix, de Maipú (16 puntos); Velásquez, de San Vicente de Tagua Tagua, 9; Deportes Maipo, Peumo y Lautaro, de Buin, con 6; Unión Llay Llay, 5; "Iván Mayo", de la Villa Alemana, Cultural Doñihue y Quintero Unido, con 4; Defensor, de Casablanca con 3.

GRUPO ZONA SUR:

Fernández Vial y Deportes Laja, con 12; Deportes Victoria, con 8; Atlético Caupolicán, de Rengo 8; Deportivo Parral, Unión Comercio, de Santa Cruz; Talca Nacional, Leoni de Curicó; Atlético Molina y Curicó Unido, con 7; Independiente de Cauquenes, 1 y Deportes Teno, sin punto.

SUSPENSIONES

Oscar Galindo Alfaro, de Quintero Unido; Ricardo Pérez Tapia, de "Iván Mayo"; Sergio Pizarreno, de Peumo y Luis Brito Morales, de Curicó Unido, dos partidos.

Con un partido, Héctor López Saeavedra y Juan Eitel Villar, de Grand Prix, de Maipú; Adolfo Ibañez, de "Leiva", del "Fernández Vial"; de Concepción; Héctor Fernández Muerita, cepelón; Juan Fuentes Carr, del Cultural Doñihue; Juan Fuentes Carr, del Villanueva Lucumilla, del y Víctor Villanueva Lucumilla, del Atlético Caupolicán; Fernando Rivas Espinoza, Curicó Unido; Juan Aguilera Huico, Defensor de Casablanca.

Autorizado por Decreto N° 019 del 20 de Enero de 1976

PLASPAPEL Y FUEGOS ARTIFICIALES "COMETA" S.A.C.I.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo Circulante	33.191.649,52.-
Activo Fijo	29.755.888,21.-
Otros Activos	5.603,64.-
Pasivo Largo Plazo	(6.825.000,00.-)
PATRIMONIO NETO	21.895.935,86.-

EDUARDO ABRACA REYES
GERENTE GENERAL

Resultados entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1980

Ingresos de la Explotación	52.328.282,09.-
Costo de la Explotación	(43.483.924,97.-)
Margen de la Explotación	8.844.357,12.-
Costo de Administración y Ventas	(1.687.053,42.-)
Resultado Operacional	7.157.303,70.-
Otros Ingresos / Egresos	(6.825.687,93.-)
Corrección Monetaria (Más)	2.672.809,23.-
Resultado antes del Impto. a la Renta	3.004.425,00.-
Impuesto a la Renta	1.459.292,00.-
UTILIDAD NETA	1.545.133,00.-

FERNANDO SILVA RIES
Contador
C/C 3.213 Lic. 108106

Nocaut sobre Cartes, le ubica como retador de Iluffi

Juan Cruces camino al título

Juan Cruces ganó los mayores elogios el viernes en el Estadio Chile, al vencer en un combate que era reñido hasta que vino el nocaut al séptimo de ocho asaltos, sobre Andrés Cartes, en la categoría mediomediano ligero. Con esta victoria ganó además el derecho a disputar el título de Chile de la división, que ostenta Roberto Iluffi.

Lo más interesante está en que si Iluffi, que peleará por el cinturón de la división mediomediano, que posee Víctor Nilo, deja su título vacante, éste pasará a poder de Juan Cruces.

Por ello es doble el mérito de Cruces, aunque el combate en sí fue

estrecho. Igual valentía mostró uno como el otro y se entregaron abiertamente a la lucha.

Desde un comienzo, Cruces intentó mandar al piso a su rival aplicando fuertes cruzados y ganchos, pero Cartes resistió y llegó parado hasta el séptimo asalto. Al minuto 12, semi inclinado hacia adelante, recibió un cross de izquierda, corto y preciso, que lo mandó a la lona.

"Si Iluffi gana a Nilo, deberá dejar el título mediomediano ligero. Cruces será campeón". Aseguró Sergio Pérez, presidente de la Comisión de Boxeo Profesional.

En esta forma Juan Cruces se ha

convertido en aspirante al cinturón peleando o no, por lo cual el pugilista que dirige Emilio Balbontin, que tuviera una buena campaña amateur y que en el campo profesional se ha mantenido invicto, nos dijo: "Espero pelear por el título, pues así me sentiré más seguro en un puesto que aspiro a tener, pero ganándomelo a la buena".

En su estilo, un peleador de los llamados "fajadores", lo reconoce: "Soy muy apasionado para pelear y me dejo llevar muchas veces por una ira que necesito descargar". Es más que boxeador técnico, un peleador que pega y va para adelante sin importar

recibir si al dar se da más fuerte y se noquea.

LECCION PARA ULLOA

Cardenio Ulloa, pugilista de excelentes condiciones, pretenso por llegar muy alto en el boxeo, y que además se mantiene invicto en su campaña profesional, se encontró el pasado viernes con su primer escollo serio, que deberá servirle como una verdadera alarma. Esteban Bustos, campeón mendocino y séptimo del ranking argentino, le dio una lección en el combate estelar de "Boxeo en Directo" que transmite TELEON-CE, que seguramente el chileno no olvidará.

Por fallo, esa pelea de aspectos parejos, en cualquier parte hubiera sido triunfo del local, en esta oportunidad fue empate, porque en el examen mi-



nucioso del pleito, el argentino superó a Cardenio, quien no supo solucionar el problema del combate cuer-

po a cuerpo, se enredó y finalmente recibió más de la cuenta, sobre todo golpes claros y puntuales.

DEFINITIVO: Juan Cruces después de siete asaltos logra su objetivo: mandar a la lona a su rival Andrés Cartes y ganar el derecho a pelear el título de Chile de los mediomediano ligeros.

INMOBILIARIA CRAIGHOUSE S.A.

BALANCE GENERAL AL 31.12.80

Y RESULTADO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.01.80 Y EL 31.12.80

(Expresado en \$ miles sin decimales)

Autorizada por Decreto de Hacienda Nº 416 de fecha 12/2/70
Ultima Modificación aprobada por Resolución Nº 194-S de la
Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anóni-
mas y Bolsa de Comercio de fecha 10/05/78

CAPITAL AUTORIZADO.....	\$ 6.500.000.-
CAPITAL POR SUSCRIBIR.....	(440.960.-)
CAPITAL SUSCRITO Y PAGADO.....	6.059.040.-
RESERVAS.....	74.183.962.-
TOTAL	\$ 80.243.002.-

DIRECTORIO

Presidente:	Amador Navarro Novoa
Vice-Presidente:	Joan Gibson Craig-Carmichael
Directores:	Raúl Castillo Pino Sergio Larraín Prieto Fernando Elizalde Gajardo Juan José Latorre Larenas Douglas Leonard Covarrubias Guillermo Pérez Honeyman Richard Darling Craig-Carmichael
Gerente General:	Arturo González Besoáin

ACTIVOS	EJERCICIO 1980		EJERCICIO 1979		PASIVOS:	EJERCICIO 1980		EJERCICIO 1979	
	PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES		PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES
ACTIVO CIRCULANTE:		45.445.-		121.896.-	PASIVO CIRCULANTE:		130.698.-		19.334.-
Caja y Bancos	526.-		120.-		Bancos Acreedores	113.282.-		4.988.-	
Depósitos a Plazo	-.-		17.396.-		Obligaciones Largo Plazo	-.-		12.546.-	
Deudores por Ventas	6.888.-		3.557.-		c/vectos, dentro de 1 año	-.-		14.-	
Documentos por Cobrar	7.825.-		61.640.-		Acreedores Varios	13.092.-		592.-	
Deudores Varios	523.-		120.-		Provisiones y Retenciones	621.-		794.-	
Otros Activos Circulantes	29.683.-		39.063.-		Impuesto Renta	3.703.-		-.-	
					Ingresos Percibidos por Adelantado	-.-		400.-	
ACTIVO FIJO:		300.626.-		130.451.-	PASIVO LARGO PLAZO:		135.130.-		155.959.-
Terrenos	49.345.-		49.317.-		Depósitos para Futuro	-.-		-.-	
Edificios y Construcciones	6.340.-		12.996.-		Aumento Capital	135.130.-		155.959.-	
Construcción Colegio Nuevo	184.011.-		6.468.-		PATRIMONIO:		80.243.-		77.054.-
Canchas Colegio	155.-		322.-		Capital autorizado 650.000 accs.				
Instalaciones	399.-		894.-		de v/n \$ 10.- c/u, menos por sus-				
Muebles y Enseres	1.471.-		1.534.-		cribir 44.096 accs. de v/n \$ 10.-				
Depreciación Acumulada (Menos)	(1.133.-)		(1.457.-)		c/u equivale a 605.904 accs. de				
Depreciación Ejercicio (Menos)	(582.-)		(912.-)		v/n \$ 10.-, Suscrito y Pagado	6.059.-		7.574.-	
Mayor Valor Ret. Tec. Act. Fijo	61.044.-		61.289.-		Res. Futuro Aumento de Capital	8.060.-		5.721.-	
Depreciación Ejercicio Ret. Tecn. Activo Fijo (Menos)	(424.-)		(-.-)		Pdo. Col. de Acciones Propias	65.-		66.-	
					Res. Retención Tecn. Activo Fijo	60.620.-		61.289.-	
					Res. Legal	171.-		124.-	
					Res. Futuros Dividendos	1.242.-		722.-	
					Res. Especial	592.-		359.-	
					Utilidad del Ejercicio	3.434.-		799.-	
TOTAL ACTIVOS:		346.071.-		252.347.-	TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO:		346.071.-		252.347.-

Las Notas adjuntas Números 1 al 11 Forman Parte Integral de los Estados Financieros

CUENTAS DE ORDEN

(En \$ miles sin decimales)

Responsabilidad por Garantía del Directorio	EJERCICIO 1980		EJERCICIO 1979	
	PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES
	168.-	168.-	168.-	168.-

ESTADO DE RESULTADOS

Por los Ejercicios finalizados al 31 de Diciembre
(En \$ miles sin decimales)

GRUPOS Y CONCEPTOS:	AÑO 1980	AÑO 1979
RESULTADOS OPERACIONALES:		
Ingresos de Explotación	2.181.-	2.487.-
Costo de la Explotación (menos)	(1.006.-)	(912.-)
Castigo por demolición (menos)	(4.732.-)	-.-
RESULTADO BRUTO:	(3.557.-)	1.575.-
Gastos de Administración (Menos)	(4.380.-)	(4.143.-)
RESULTADO OPERACIONAL:	(7.937.-)	(2.568.-)
RESULTADOS NO OPERACIONALES:		
Corrección Monetaria	15.074.-	4.159.-
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS:	7.137.-	1.591.-
Impuestos Anuales a la Renta (menos)	(3.703.-)	(792.-)
UTILIDAD NETA DEL EJERCICIO:	3.434.-	799.-

Las Notas Adjuntas Números 1 al 11 forman parte Integral de los Estados Financieros

ESTADOS DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Por los años terminados al 31 de Diciembre
(En \$ Miles sin decimales)

A: ESTADO DE FUENTES Y USO DE FONDOS:	AÑO 1980		AÑO 1979	
	PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES
I.- Recursos obtenidos en:				
a) Utilidad del Ejercicio		3.434.-		799.-
Se agrega o deduce:				
Cargos o Abonos que no afectan al Capital de trabajo en el Ejercicio:				
1.- Depreciaciones y Castigos:				
Depreciación Act. Fijo	582.-		912.-	
Depreciación Ret. T.A.F.	424.-		-.-	
Castigo por Demolición	4.732.-		-.-	
Corrección Monetaria Neta de rubros no Circulantes al inicio de Ejercicio: (11.038.-)	(5.300.-)	(5.117.-)	(4.205.-)	
Capital de Trabajo proveniente de Operaciones del Ejercicio	(1.866.-)		(3.406.-)	
b) Depósitos (Aportes) para Futuros Aumentos de Capital	9.057.-		131.596.-	
	7.191.-		128.190.-	
II.- Recursos Aplicados a:				
Inversiones en Activos Fijos que principalmente corresponde a avance de obra Colegio Nuevo y Terrenos	(158.792.-)		(6.793.-)	
III.- Aumento o (Disminución) del Capital de Trabajo:	(151.601.-)		121.397.-	
B.- Estado de Variaciones de los principales componentes del Capital de Trabajo:				
Activos Aumentos (Disminuciones)				
- Disponible y Depósitos a Plazo	(12.813.-)		17.336.-	
- Documentos por Cobrar	(39.013.-)		61.610.-	
- Cta. Cte. Colegio y Otros deudores	3.733.-		(2.908.-)	
- Otros Activos Circulantes	-.-		39.063.-	
Pasivos (Aumentos) Disminuciones:				
- Bancos Acreedores	910.-		4.080.-	
- Crédito BNC c/ Gfía. Derechos Apuntes	(31.211.-)		-.-	
- Crédito Fusa c/Gfía. Hipotecaria	(70.138.-)		-.-	
- Doctos. por Pagar (Terreno La Higuera)	12.547.-		10.833.-	
- Acreedores Varios	(13.078.-)		171.-	
- Provisiones y Retenciones	(2.938.-)		(228.-)	
- Ingresos Percibidos por Adelantado	400.-		(400.-)	
	(151.601.-)		121.397.-	

(CONCLUYE AL FRENTE)

INMOBILIARIA CRAIGHOUSE S.A. (CONCLUSION)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1.- Resumen de los Principales Criterios Contables Utilizados:

a) GENERAL:

Los Estados Financieros han sido preparados de acuerdo con principios de Contabilidad generalmente aceptados y a las disposiciones de la Circular Nº 1460 de la Superintendencia de Sociedades Anónimas en su edición 1979. De acuerdo a las disposiciones vigentes, la Sociedad corrige su Capital Propio y los Activos y Pasivos no monetarios al 31 de Diciembre de cada año, con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto en el poder adquisitivo de la moneda ocurridos durante cada ejercicio. Además, la Sociedad ajustó monetariamente, para efectos de presentación, las cuentas de ingresos y gastos de acuerdo a la citada Circular, como asimismo prorrateó contablemente al cierre de los ejercicios la revalorización del capital propio entre todas las cuentas de capital y reservas según disposiciones vigentes. Para efectos de posibilitar una mejor comparación de las cifras demostradas tanto en las Notas como en el Balance General al 31 de Diciembre de 1979 y los estados de resultados y cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha, han sido actualizados en un 31,6% para expresarlos en moneda del 31 de Diciembre de 1980.

b) Tipos de cambio:

Los Activos y Pasivos en moneda extranjera han sido reflejados al cambio de \$ 39.- por dólar vigente al cierre de cada ejercicio.

c) Activo Fijo:

Estos bienes se presentan en cada uno de sus rubros al costo más revalorizaciones legales. Las Depreciaciones se han calculado sobre los valores revalorizados del activo de acuerdo con los años de vida útil restantes asignados a los bienes. Adicionalmente al 31 de Diciembre de 1979 y de acuerdo con la Circular Nº 1529 de la Superintendencia de Sociedades Anónimas, se procedió a depreciar la Retención Técnica del Activo Fijo en la misma proporción en que se depreciaron los Activos Fijos correspondientes, cargándose a resultados \$ 42.- y procediéndose a transferir a la Reserva Ret. Tecn. Activo Fijo a Res. para Futuros Aumentos de Capital la misma cifra, según Nota 6.

NOTA 4.- Impuestos Anuales:

La política de la Empresa, por el sistema y tipo de ingresos que percibe, no efectuar pagos provisionales durante el año, procedimiento que ha sido puesto en conocimiento del Servicio de Impuestos Internos ante consulta efectuada por la Sociedad. Por esta razón se determina y paga simultáneamente estos tributos a la fecha de declaración.

NOTA 5.- Depósitos para Futuro Aumento de Capital:

Los aportes para futuros aumentos de Capital, luego de ser actualizados de acuerdo a la Nota 1, al 31-12-80 quedan como sigue:

a) Aportantes Nuevos:	
- Saldo Neto 1974-1979, hasta suscripción efectuada en ejercicio 1979	28.603.-
- Aporte Neto 1980	9.791.-
- Sub Total	38.394.-
b) Aportantes extraordinarios citados en Nota 3	96.776.-
Total	135.170.-

NOTA 6.- Capital y Reservas:

Las Cuentas de este rubro tuvieron durante el presente ejercicio el siguiente movimiento en pesos m/l:

	Saldo al 31-12-79	Distrib. Utilidad 1979	Corr. Monet. DL 824	Corr. Monet. Ret. Tecn. A. Fijo	Traspaso Sup. SGA Deprec. Rev. Tecn.	Saldo al 31-12-80
Capital:						
Autorizado (650.000 accs. v/n 10.- c/u)	6.500.000.-					6.500.000.-
Por suscribir (44.096 accs. v/n 10.- c/u) (440.960.-)					(440.960.-)
Suscrito y Pagado (605.904 accs. v/n 10.- c/u)	6.059.040.-					6.059.040.-
Reservas Sociales:						
Legal	94.226.-	35.774.-	41.080.-			171.080.-
Especial	272.677.-	177.323.-	142.200.-			592.200.-
Futuros Dividendos	549.065,90	394.200,89	298.097.-			1.241.443,79
Fdo. Coloc. Accs. Propias	49.663,43		15.693.-			65.356,43
Reservas Reglamentarias:						
Para Futuros Aumentos de Capital	4.347.498,99		3.288.468.-		424.032.-	8.059.998,99
Revalor. Inversiones	189,54					189,54
Retención Tecn. Act. Fijo	46.571.659,53			14.472.352.-	(424.032.-)	60.619.979,53
SUB. TOTAL	\$ 57.944.020,39	607.377,89	3.785.538.-	14.472.352.-	--	76.809.288,28
						3.433.713,71
						80.243.001,99

Nota 7.- Remuneración del Directorio:

Por acuerdo expreso, y al igual que en ejercicios anteriores, los Directores no han percibido por el ejercicio 1980 remuneraciones, como Participación de Utilidades, Dieta por asistencia a Sesiones, Sueldos o Gastos de Representación y se ha mantenido el acuerdo de que la suma equivalente al monto que habría correspondido gastar en los rubros reglamentarios economizados, pueda ser invertida en fines comunitarios cuando se estime conveniente. Durante el presente ejercicio tampoco se ha destinado suma alguna por este concepto.

En este ejercicio se cancelaron Honorarios y Gastos de Representación y Movilización que se agregaron al Costo Construcción Colegio Nuevo, según el siguiente detalle:

Director Sr.	Honorarios	Representación	Movilización	Total
Sr. Amador Navarro Novoa	630.-	176.-	88.-	894.-
Sr. Hugo Vera Lara	555.-	176.-	88.-	819.-
Total Costo de Construcción	1.185.-	352.-	176.-	1.713.-

Nota 8.- Créditos para Construcción Colegio Nuevo:

Al 31 de Diciembre de 1980 se presenta incluido en el rubro Bancos Acreedores (\$113.282.-) los saldos (U.F.) actualizados a esa fecha de Créditos BNC (\$ 34.576.-) y Financiera Fusa S.A. (\$ 74.628.-) que cuentan con Garantía de Derechos sobre Bienes Raíces (Apunquaje Nota 3) y Terrenos / Construcción de la Dehesa respectivamente. Cabe hacer presente que se presentan en Pasivo a Corto Plazo de acuerdo a sus fechas de vencimiento, pero como se cancelará el primero (BNC) al momento de enajenar los Locales Apunquaje y se transferirá a 12 años deuda Fusa al término de la Construcción Colegio Nuevo, en definitiva estos pasivos serán a largo Plazo.

Nota 10.- Efecto Neto Castigo por Demolición (\$ 3.732.-):

Al 31 de Diciembre de 1980 se procedió a registrar en los libros de la Sociedad el efecto del castigo de la referencia (\$ 4.732.-) correspondiente al 50% de Edificios Instalaciones y Canchas entregados anticipadamente, lo cual generó una compensación de \$ 1.000.-. Este se presenta en rubros de Costo e Ingresos de la Explotación respectivamente del presente Estado de Resultados.

Arturo González Becerra
Gerente General
Reg. Nº 4272
Lic. Nº 108768

Amador Navarro Novoa
Presidente

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el Balance General que antecede, con los saldos del libro Mayor, los que hemos encontrado conforme.

Gergio Montenegro Donoso

Mario Bascuñán Gutiérrez

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Presidente y Directores de Inmobiliaria Craighouse S.A.

Hemos examinado los Balances Generales de la Inmobiliaria Craighouse S.A., al 31 de Diciembre de 1980 y 1979 y los correspondientes estados de cuentas de resultados y cambios en la posición financiera por los ejercicios de doce meses terminados en esas fechas. Para efectos de posibilitar una mejor comparación, los estados financieros del ejercicio 1979 se presentan actualizados en la forma descrita en Nota 1 a). Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo a las normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la Contabilidad y la Aplicación de otros procedimientos de Auditoría en la medida que consideráramos necesario aplicar en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Inmobiliaria Craighouse S.A., al 31 de Diciembre de 1980 y 1979, los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por los respectivos ejercicios, de acuerdo a principios contables generalmente aceptados que se aplicaron sobre una base uniforme con el ejercicio anterior.

Hernán Cabezas Gacitúa
C.C. 16975 Lic 117155

Cabezas Hnos. y Cía. Ltda.
Contadores Auditores

EL DEPORTE EN EL MES DEL MAR

Golf Copa "Arturo Prat" finaliza en Viña del Mar

VIÑA DEL MAR (Hernán González Pozo). — A partir de las 09.30 horas de hoy se iniciará la jornada final con la disputa de los últimos 18 hoyos del torneo de golf "Trofeo Arturo Prat" en homenaje a las Glorias Navales — con la participación de los clubes de campo naval, Las Salinas y Granadilla. La Copa es donada por el Almirante José Toribio Merino, socio del "Granadilla", quien también interviene en el evento.

PROGRAMA EN LAS SALINAS

Las salidas de las competencias en el Club de Campo Las Salinas consulten la siguiente programación:

- 09.30 horas.- René Miguéles, Fernando García, Nabor Andariza y Luis Forno.
- 09.40 horas.- Edison Aranda, Hugo Vicencio, Ignacio Lira y Eduardo Ackermann.
- 09.50 horas.- Vilma de Mancilla, Verónica de García, Peggy de Rodríguez y Silvia Hucce.
- 10.00 horas.- José Toribio Merino, Jaime Carvajal, Alvaro Lareñas y Eleodoro Achondo.
- 10.10 horas.- Arturo Silva, Kurt Reichardt, Edmundo Foweraker y Jaime Vergara.
- 10.20 horas.- Humberto Sciacaluga, Harold Hucce, Carlos Cibrario y Eladio López.
- 10.30 horas.- Patricio Tortello, Víctor Hucce, Fernando Farren y Ignacio McAuliffe.
- 10.40 horas.- Yolanda de Morales, Carmen de López, Silvia de Silva y Eliana de Reichardt.
- 10.50 horas.- Elsie de Souloire, Arturo Serrano, Juan José Donoso y Domingo Guiría.

EN GRANADILLA

- 09.30 horas.- Reinaldo Mancilla, Fernando Soto, Gastón Silva, y Teodoro Almonacid.
- 09.40 horas.- Raúl López, Iván



El Almirante Merino es un gran aficionado al golf, y como socio del "Granadilla", interviene en el torneo Copa Arturo Prat, que finaliza hoy en el Club de Campo Las Salinas.

- Soulodre, Cecilia de Marin y Carmina de Casamitjana.
- 09.50 horas.- Eduardo Román, Gregorio Pizarro, Hubo Bruna y Mauricio C. Collado.
- 10.00 horas.- Eduardo Huber, Arturo Valenzuela, Luis Eberhard y Osvaldo Prieto.
- 10.10 horas.- Raúl Eberhard, Teresa de Soto, Gimena de Bruna y Jorge Rodríguez.



VENCIENDO EL OCEANO.— Víctor "Tiburón" Contreras en una de sus travesías marítimas. Hoy estará en la prueba "Glorias Navales", desde Las Salinas hasta el Muelle Prat.

- 10.20 horas.- Carlos Silva, Hernán Muñoz, María Angélica de Silva y Arturo Atucha.
- 10.30 horas.- Luis Fernández, Elías Casamitjana, Herbert Lohrs, y Jaime Benítez.
- 10.40 horas.- Luis Morales, Jorge Grav, Maruja de Andariza y Eduardo Haina.

El "Tiburón" y "Lobo de Mar" son atracción de travesías marítimas. Los nadadores porteños de largo aliento se sumarán hoy a las festividades del Mes del Mar con diversas travesías que contarán con la participación de deportistas de diferentes sectores de la comunidad de la "V Región". Entre ellos destacamos a un equipo del Deportivo Playa Ancha y a un grupo de las Fuerzas Armadas.

Entre las figuras consagradas tomará parte Víctor "Tiburón" Contreras, que a las 10 horas iniciará la travesía Las Salinas-Muelle Prat, con una distancia aproximada de 11 kilómetros, mientras que Antonio "Lobo de Mar" Valenzuela, a las 10.45 horas se lanzará desde Caleta Portales con destino a Muelle Prat; por su parte, el juvenil Italo Stowhas, alrededor del mediodía partirá desde el muelle al muelle porteno.

RALLY "GLORIAS NAVALES" ENTRE EL PUERTO Y LO VÁSQUEZ

El rally "Glorias Navales" organizado por la Asociación de Volantes de Valparaíso y Viña del Mar, partirá esta mañana a las 11.30 horas desde la Plaza Sotomayor; previamente a las 11 horas se rendirá homenaje a los héroes de Iquique, mientras que la meta estará en Lo Vásquez, pasando los vehículos por Viña del Mar, Ruta 68, Lo Vásquez, Casablanca y Lo Vásquez.

Hasta las últimas horas de ayer entre los inscritos se contaban los siguientes automovilistas: Gustavo Álvarez, Eugenio Villegas, Enrique Hidalgo, Osvaldo Gaete, Tommy Butler, Jorge Ramírez, Fernando Von Krestchman, Jorge Lobos y Eduardo Von Krestchman, en serie 0 a 850 cc.

Serie 851 a 1.300 cc. Luis Orellana, Cristian Evans, Pedro Garmendia, Humberto Lagaz, Aldo Lubiano, Hugo Martel, Babel Villablanca, Gustavo Rivera, Manuel Aburto y Eduardo Aldebarán.

Serie 1.301 a 2.000 cc. Jorge Bertrand, Rojas Consolani, Santiago Zolezzi, Marcelo Rengifo y Julio Lagos.

Serie superior a 2.000 cc. Marcelo Vianco, Fernando López y Alejo Costa.

El presidente de los volantes porteños y viñamarinos, Manuel Podesta, nos puntualizó que aún faltaban por recibir las listas de los inscritos en Quipue, Limache y en la Ciudad Jardín. Existe mucho optimismo en el éxito del tradicional evento y se piensa que superará los anteriores porque durante la semana los inscritos aumentaron en relación a los últimos años.



FINALISTAS.— Víctor Pecci, de Paraguay, y José Luis Clerc, de Argentina, juegan hoy la final del Abierto de Roma, que quedó exclusivo para sudamericanos. Pecci superó a Vilas y Clerc al checo Lendl.

José Luis Clerc y Víctor Pecci

Final sudamericana en Abierto de Roma

ROMA, Mayo 23 (UPI). — El paraguayo Víctor Pecci derrotó hoy al argentino Guillermo Vilas y pasó a la final del Campeonato Abierto de Roma.

Pecci venció por 7-6 (7-5), 6-4 y 7-6 (7-3) enfrentará hoy en la final al argentino José Luis Clerc que superó al checo Ivan Lendl.

ROMA, Mayo 23 (AP). — El argentino José Luis Clerc avanzó hoy a la final del Torneo Abierto de Roma con premios de 200.000 dólares al derrotar hoy al checoslovaco Ivan Lendl 3-6, 7-5, 6-0 y 6-2.

Lendl se lesionó en el segundo set, pero continuó jugando a pesar de su estado.

"Algo se quebró en mi espalda" dijo Lendl. Cuando se lesionó iba perdiendo el segundo set contra Clerc 4-5, después de ganar el primero fácilmente.

N. de la R. — El poderío de los tenistas sudamericanos se hizo notar en este torneo abierto con doscientos mil dólares en premios y uno de los clásicos mundiales sobre superficie de arcilla. En semifinales los argentinos Guillermo Vilas y José Luis Clerc y el paraguayo Víctor Pecci.

Cornejo y Pinto siguen avanzando

Los veteranos tenistas nacionales Jaime Pinto y Patricio Cornejo avanzaron ayer a los cuartos de final en el torneo de tenis "Carlos Sanhueza" al ganar sus encuentros en forma fácil. En damas las juveniles Carolina Ovalle, Carolina García Huidobro y las experimentadas Leyla Musalem y Ana María Arias hicieron lo mismo.

Los resultados de los partidos jugados ayer en las canchas del Stadio Italiano fueron los siguientes: Varones: Patricio Cornejo eliminó a Fernando Perretta, por 6/4 y 6/4; Jaime Pinto a Guillermo Soto, por 6/1 y 6/3; Carlos Eynaudi a Ricardo Eynaudi, 2/6, 7/6 y 6/4; Antonio Yunis a Leonardo Benetti, por 6/1 y 6/2; José Miguel Ayala a Jorge Suazo, 6/4 y 6/3; Antonio Hartmann a Carlos Andrade, 0/6, 6/2 y 6/4; Juan Carlos Rivera a Ricardo Castillo, 7/6 y 6/3, y Marcos Perretta a Carlos Ayala, por 6/2 y 7/5.

En damas, por cuartos de final, los resultados fueron los siguientes: Carolina Ovalle ganó a Patricia Hermandam por 6/3 y 6/0; Carolina García Huidobro a Marlene Zuleta por 4/6, 6/3 y 6/3; Leyla Musalem a Shirley Echaziz, 6/0 y 6/1, y Ana María Arias a Jacqueline Rivaspor 7/6 y 6/4.

El torneo sigue esta mañana con los encuentros de semifinales a partir de las 10 horas.



GRAN ENTUSIASMO.— El interés por competir en rally se pudo apreciar ayer, en la primera etapa nocturna de clasificación, que largó desde el Bowling Apokindo, hasta la Cuesta Chacabuco. En la mañana de hoy, los coches largarán desde el Parque O'Higgins con rumbo a Talagante.

Parte a las 9.00 horas desde el Parque O'Higgins

Rally Talagante 1ª fecha de 1981

A las 9.00 horas de hoy, desde el Parque O'Higgins, se largará el rally "Provincia de Talagante", primera fecha del campeonato nacional de esta especialidad automovilística, que organiza Universidad de Chile, con el respaldo del Club de Leones de Talagante y Vinos Compañía.

La prueba cuenta con el patrocinio de la gobernación y municipalidades de la provincia, en cuyo honor aniversario se realiza la prueba, que ya es tradicional en esta zona.

Con una gran cantidad de pilotos inscritos y que anoche clasificaron para la partida cada un minuto de esta mañana, se dará comienzo a la temporada del presente año.

La prueba de hoy está dividida en dos partes: el tramo Santiago-Talagante y el circuito por caminos de la zona talagantina.

RECORRIDO

Partida (cada un minuto) Parque O'Higgins, Panamericana Sur, Rio Maipo, Viña Palermo, Calera de Tango, Oliveto, Santa Ana, Talagante. Circuito (2 o 3 giros): Talagante, camino El Diablo, Colonia Alemana, Carretera 78, Oliveto, Lonquén, Santa Bernardita, Alamo Huacho, La Arquería, La Vallica, Caballerizas, La Villita, Camino La Laguna, Poblito, Santelices, Sofia, La Higuera y Talagante.

Chile postulaba como alternativa

Bolivia será sede de S.A. Atlético

LIMA, mayo 23 (Latin-Reuters). — La Confederación Sudamericana de Atletismo (SA) designó a Bolivia como país sede del trigésimo primer campeonato sudamericano de atletismo de varones y del vigésimo primero de damas, informó aquí la entidad deportiva.

La Confederación, en un comunicado emitido ayer, señaló que el examen debe cumplirse entre el 6 y 9 de noviembre y, a pedido de los organizadores, se desarrollará en la moderna pista de material sintético del estadio olímpico de La Paz.

La Paz se encuentra ubicada 3.900 metros sobre el nivel del mar, altitud que servirá como dura prueba para los atletas que competirán en el evento.

En el campeonato deben participar Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Perú, Paraguay, Uruguay y Venezuela.

Estanislao Loayza en "De Profundis"

VALPARAISO. (Hernán González Pozo). — El "De Profundis" de Estanislao Loayza Aguilar, "El Tani", aparecerá el próximo miércoles 27 del presente, a las 21.30 horas en Canal 4 de Valparaíso y 5 de Santiago. La vida del famoso pugilista que disputó el título mundial del peso liviano ante Jimmy Goodrich en 1925, y que ganaba la pelea hasta que el arbitro del encuentro le pisó un pie, causándole fractura, es un documento pleno de dramatismo.

Rodolfo Garcés Guzmán, creador del programa, que contiene "personajes y personajes" de alguna manera ingresaron a la historia nacional, resulta patético pues el que fuera gloria del pugilismo tenía ya 76 años y acusaba, es lógico, el efecto de los golpes recibidos en una campaña brillante, que lo llevó a ser en los años veinte el peleador más popular de Estados Unidos, donde cumplió gran parte de su espectacular campaña.

Los "De Profundis" que Garcés Guzmán realiza en vida de sus entrevistados sólo se emiten cuando éstos dejan de existir. La serie tiene ya un centenar de nombres famosos, entre intelectuales, políticos, artistas, científicos, figuras del deporte, etc. Muchos de ellos premios nacionales de literatura y especialidades. Hasta la fecha son nueve los desaparecidos: hombres públicos como Arturo Olavarría Bravo, Ernesto Berríos Jarpa, el ex Presidente de la República, Gabriel González Videla; el Premio Nacional de Literatura y connotado artista, Jorge Delano; los premios nacionales de literatura, Juan Guzmán Cruchaga y Julio Barrenechea; Alex Varela, periodista de El Mercurio de Valparaíso, Premio Nacional y católico universitario. El pintor Arturo Pacheco Altamirano y ahora el ex campeón de boxeo Estanislao Loayza "El Tani", primero que será televisado a color.

NEUMATICOS

LOS PRECIOS MAS BAJO DE PLAZA

GRAN ESFUERZO DEL SINDICATO DE TAXIS DE SANTIAGO, PARA OFRECER A TODOS LOS TAXISTAS DEL PAIS, DE IMPORTACION DIRECTA, NEUMATICOS PIRELLI PARA AUTOMOVILES OPALA, CHEVETTE, PEUGEOT, V.W., PONY Y SUBARU, EN OFERTA, FUERA DE TODA COMPETENCIA. VENGA Y COMPRUEBELO ¡NO SE ARREPENTIRÁ!

GRAN STOCK DE REPUESTOS OPALA

NO SOMOS COMERCIANTES VENDIENDO BARATO AYUDAMOS AL GREMIO

AV. MATTA 674

DEP. REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES

- CASIMIRES
- FRAZADAS
- CUBRECAMAS
- CHALONES
- FRANELAS

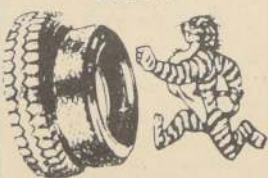
EXCLUSIVIDADES DE PAÑOS OVEJAS TOME S.A.

PRECIOS SIN COMPETENCIAS

SANTO DOMINGO 1066



INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.



GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN PIRELLI GOOD YEAR FIRESTONE VENTAS Y SERVICIO

Santiago AV. REPUBLICA 146 FONO 93234

PLANTA AV. M. RODRIGUEZ 373 FONO 46 ISLA DE MAIPO

Usted dice saberlo muy bien



Que al enfrentar un signo PARE debe detener totalmente su vehículo.

ENTONCES ¡RESPETELO!

de usted depende

MUGOMAS

FCA. NACIONAL DE RETENES Y PRODUCTOS DE GOMA PRENSADA. Ofrece toda la línea de O'Rings Parkers. Americanos además juegos de empaques Hidráulicos, Parachut Chevron.

SE CONFECCIONA CUALQUIER REPUESTO EN GOMA RAPIDAMENTE, POR ESO PROBLEMAS QUE TENGA EN GOMA MUGOMAS LO SOLUCIONA

10% DESCUENTO MENCIONANDO ESTE AVISO

Gálvez 1121-1137 Esq. Av. Matta

"Milwaukee" obtuvo segunda victoria clásica

"MILWAUKEE" por Mr. Long y Sierra Luna por Silver Moon III, anotó la segunda victoria clásica en su carrera al superar por amplia ventaja a un cuerpo y tres cuartos— a Marisima, Semolina, Hilandeira, Marisma, Balandra, Shangay So y Naipera— en esta, su segunda aparición en las pistas.

Tal como se preveía, la pensionista de Manuel Segura contó con abrumador favoritismo en las apuestas. Con tabulizó 15.841 vales a ganador para un total de 34.127. Anteriormente había ganado premio "Juan Cavieles Mella".

DESARROLLO. Al darse la partida Las Doce surgió en punta con leve ventaja sobre Milwaukee. La que aumentó metros más adelante. Dolfina, Semolina, Hilandeira, Marisma, Naipera, Shangay So y Naipera ocupaban los sitios siguientes. En las últimas posiciones Paya, Reunida y Nessey.

A medida fueron devorando las distancias posteriores, Milwaukee acortaba la ventaja que la separaba de la puntera a la que dejó atrás frente al poste que demarca los 1.000 metros. Pronto la imitaron Dolfina, Marisma, Hilandeira y Semolina y relegaban a la sexta colocación a Las Doce. Más atrás estaban Shangay So y Balandra.

En el tramo de "entrecodos" Marisma pasó a escoltar a la puntera. En tercer lugar iba Dolfina. Mientras Balandra y Semolina salían en busca de aquellas.

Con Milwaukee en la delantera con un claro de dos largos sobre Marisma ingresaron al derecho. Al promediar este tramo, la puntera se vio seriamente asediada por su escoltadora. Pero sin entregar en ningún instante el mando. El que mantuvo con seguridad hasta la línea de sentencia, la que cruzó con ventaja de un cuerpo y tres cuartos. En tercer lugar arribó Balandra, a dos largos, cuarta Semolina, a igual diferencia quinta Shangay So, a dos cuerpos y tres cuartos; sexta Dolfina, a tres cuartos de cuerpo; octava Paya, a un cuerpo y tres cuartos; novena Repisa a dos cuerpos; décima Nessey, a tres cuartos de cuerpo; undécima Naipera, a medio cuerpo; penúltima Reunida, a ocho cuerpos; última Las Doce a tres cuartos.

La vencedora empleó 1 minuto 24 segundos y 4 quintos para los 1.400 metros.

"5ª y 6ª"

No hubo acierto pozo: \$ 6.351.048

En la quinta etapa de la apuesta "5ª y 6ª" de los cuarenta vales en juego no fue tomada en cuenta (6)

MAPELE, que a la postre fue la vencedora. El triunfo de la hija de Mañero permitió que el pozo acumulado aumentara a 6 millones 351 mil 48 pesos.

Triple. Se inició con 7.680 vales. Primera etapa: (14) VERANO fue acertado por 3.084 vales. Valor enganche \$ 249.- Segunda etapa: (7) MUSCO tenía 590 vales. Valor enganche \$ 1.479.- Tercera etapa, la combinación ganadora con (8) PLE: NILUNIO fue acertada por 264 vales. Cada uno dio \$ 1.735.- El dividendo a segundo con (10) RENAICO fue acertado por 61 vales. Cada uno pagó \$ 2.019.

"5ª y 6ª". Se inició con 29.791 vales. Primera etapa: (1) SILENT BOY fue acertado por 4.198.- Valor nominal \$ 497.- Segunda etapa: (11) QUELINDO fue acertado por 783 vales. Valor nominal \$ 2.011.- Tercera etapa: (10) MOCITO AUDAZ tenía 446 vales. Valor nominal \$ 3.888.- Cuarta etapa: (6) SHANGAY DECK fue acertada por 41 vales. Valor nominal \$ 42.198.- Quinta etapa, se rescató un vale. Este cobró \$ 37.978.- Los restantes fueron distribuidos de la siguiente manera: (1) Pollazo: 12, (5) Funicular: 4, (7) Que pardo: 3, (9) Ben Wey: 5, (11) Mahuida: 1, (13) Silko: 3, y (14) Discobolo: 8. No hubo acierto al caballo ganador. Ganó (6) MAPELE. El dividendo a segundo con (9) BEN WEY fue acertado por 5 vales. Cada uno repartió \$ 91.147.- Los restantes dio cada uno \$ 23.631.

Premios de consuelo.- Todas las boletas cuya terminación sea 89 cobrará el equivalente a veinte veces lo apostado con tope de cuarenta mil pesos.

"7 del Chile". Se confeccionaron 6.249 tarjetas. Hubo 20 aciertos con 5 puntos. Cada uno cobrará \$ 3.961.- El pozo quedó en 596.028 pesos.

Apuestas. El total del juego arrojó la cantidad de \$ 32.764.570.



SERGIO VASQUEZ fue largamente aplaudido cuando reapareció en el Hipódromo Chile para disputar la 2ª carrera con Jaquetón (tercero). Más tarde, vendría el homenaje oficial de La Palma.

Fusta en alto agradeció Vásquez homenaje palmeño

Otra inmensa emoción como la vida hace una semana en Sao Paulo, Brasil, con la victoria de Rasputin en el Gran Premio Internacional de Ciudad Jardim experimentó el jinete SERGIO VASQUEZ cuando el Hipódromo Chile le brindó un merecido homenaje por esa ganancia que pone a Chile de nuevo en el primer plano del turf continental.

Luego de ser segundo con Rico Tipo en la novena carrera, Vásquez realizó el canter ante las populares cascos y fusta en alto para agradecer tantos aplausos. Se lo merecía. Fue artefacto en la expedición de Rasputin por el césped paulista. Ahora, ese público que lo hace favorito y permanentemente lo elogia, lo hizo llorar de nuevo.

"Siento, de todo corazón, una gran emoción por este gesto del Hipódromo Chile y el público. Estoy realmente muy agradecido de este momento. No esperaba tanto, por eso que, espontáneamente, opté por lanzar mi fusta al público de galería y las anti-

parrras al de paddock. Era lo menos que podía hacer por ellos. Indudablemente que mis agradecimientos también están dirigidos a mis colegas, propietarios, entrenadores y amigos, por quienes me brindo en la pista. Paso por mi mejor momento y esto es el mejor estímulo para seguir rindiendo como todos esperan. reseñó el astro de la fusta.

RAUL SPOERER

"Chile necesita de estos triunfos internacionales. Hace bien a nuestra crianza, a nuestros espectadores y ojalá sean más frecuentes. Sergio Vásquez, Pedro Medina, Rasputin, los dueños, el criador, el empleado, en fin, todos se merecen un reconocimiento como el que ha recibido Vásquez esta tarde", dijo Raúl Spoerer, Director del Hipódromo Chile en los momentos que La Palma aplaudía al líder de la Estadística.



MICHELANGELO, el buen hijo de Taifun y Miss Diamela, vencedor del Tanteo de Potrillos el año pasado, cruza el disco de sentencia con 2 cuerpos de ventaja sobre Boyada. Patricio Herrera condujo al alazán que cargó 61 kilos y fue la cuarta conquista del jockey.

Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera 1.200 mts. Condicional Potrillos de dos años no ganadores

	Bol	Pag
1º (14) VERANO 56 por Par de Ases y Vistosoma de la Sra. Clorinda Osorio de V. jinete Patricio Herrera	3.793	2,10
2º (9) Mister Pink 56 J. Castillo	616	12,40
3º (4) El Rastro 54 H. Galaz	399	19,80
4º (13) Samao 54 L. Espinoza	1.069	7,40
5º (5) Farandulero 56 F. Díaz	531	14,90
6º (1) Andarín 56 S. Azócar	336	23,50
7º (10) Pebrero 55 J. González	146	54,00
8º (11) Prestamista 56 P. Cerón	1.714	4,60
9º (7) Laurel de Oro 56 H. Ulloa	413	19,10
10º (12) Bequemo 56 J. Aravena	197	40,00
11º (6) Fitó 56 V. Rojas	222	35,50
12º (2) Best 54 M. Alvarez	207	38,10
13º (8) Mackay 56 G. Leighton	1.606	4,90

Ganada por 8 cpos, el 3º a 1 1/2 cpos, el 4º a 2 1/2 cpos, el 5º a 1 1/2 cpos, y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1:12 2/5 No corrió (3) Doble Prep. Enrique Vidal Div. \$ 2,10, 1,80, 5,40.

2ª Carrera 1.200 mts. Condicional Potrillos de dos años ganadores

	Bol	Pag
1º (7) MUSCO 56 por Sovereign Deck y Musiquera del Stud "Anakana" jinete Fernando Díaz	2.364	5,00
2º (9) Pienso 56 P. Castillo	801	14,90
3º (4) Jaquetón 56 S. Vásquez	6.545	1,80
4º (1) Rocco 56 V. Rojas	1.985	6,00
5º (12) Santi 56 S. Azócar	2.523	4,70
6º (13) Vibrante 56 O. López	291	40,80
7º (1) Agripa 56 E. Guzmán	670	17,70
8º (5) Mezquino 54 A. Gutiérrez	133	89,20
9º (2) Colorín 54 H. Galaz	355	33,40
10º (3) Héctor 56 C. Leighton	337	35,20
11º (6) Mi Rey 55 J. Manett	710	16,70
12º (10) Plumete 54 L. Espinoza	337	35,20

Ganada por 1 1/2 cpos, el 3º a 1 1/2 cpos, el 4º a 2 cpos, el 5º a 3/4 cpos, y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1:13 2/5 No corrió (8) Palmeto. Prep. Jorge Vélez Div. \$ 5,00, 3,00, 5,20

3ª Carrera. 1.200 metros Condicional

	Bol	Pag
1º (8) PLENILUNIO 56 por Prool Positive y Zingarella del Stud "Toytia" jinete Patricio Herrera	11.531	1,50
2º (10) Benajo 56 C. Leighton	2.966	5,90
3º (1) Berlín 56 J. Castillo	1.048	16,60
4º (13) Sol Radiante 56 E. Guzmán	1.664	10,40
5º (4) Iluso 56 J. Tobar	3.008	5,60
6º (12) Santiamén 56 C. Amestelly	105	165,50
7º (9) Regio Tipo 56 J. Pérez	1.361	12,80
8º (6) Mallín 56 O. López	1.036	16,50
9º (7) Monanto 56 S. Vásquez	1.435	12,10
10º (11) Reunión 54 O. Jara	294	59,10
11º (2) Fantomo 54 N. Vargas	138	125,90
12º (14) Trapa 52 J. Duarte	144	120,70

Ganada por 1 1/2 cpos, el 3º a 2 1/2 cpos, el 4º a 1 1/2 cpos, el 5º a 1 cpo, y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1:13. No corrió (5) Lineo Prep. Carlos Urbina Div. \$ 1,50 a 1,30 \$ 1,80.

4ª Carrera. 1.200 metros Índice 12 al 8.

	Bol	Pag
1º (8) SILENT BOY 55 por Silent Song- Burlana del Stud "Colombo" jinete Alberto Gutiérrez	2.901	5,60
2º (3) Tiera 53 J. Tobar	469	34,50
3º (15) Novopir 51 L. Toro	2.363	6,80
4º (12) Tizón 52 J. Espinoza	2.875	5,60
5º (9) Sarcástico 53 L. Rivera	351	46,10
6º (2) Sorrento 52 J. Castillo	3.638	4,40
7º (10) Malagueña 52 H. López	1.023	15,80
8º (12) Talmero 53 F. Díaz	1.453	11,10
9º (6) Tiar 55 O. López	718	22,50
10º (4) En La Meta 54 F. González	5.481	2,90
11º (14) Trapeza 52 J. Duarte	246	65,80
	420	37,90

14º (7) April Melody 53 A. Vergara Corral con Sorrento

15º (11) Ashdod 52 C. Amestelly 49 330,40

Total: 23.130.

Ganada por nariz el 3º a pzo, el 4º a 1 1/2 cpos, el 5º a 1 3/4 cpos y el 6º a cba. Tpo. 1:13 2/5. Corrieron todos. Prep. Luis Urbina Div. \$ 5,60 a 3,70 \$ 11,90.

5ª Carrera.- 1.400 metros Clásico "Diario La Tercera de La Horta"

1º (6) MILWAUKEE 53 por Mr. Long y Sierra Luna del Stud "Figurón" jinete Patricio Herrera

	Bol	Pag
1º (6) MILWAUKEE 53 por Mr. Long y Sierra Luna del Stud "Figurón" jinete Patricio Herrera	15.841	1,50
2º (5) Marisma 53 A. González	3.672	6,50
3º (1) Balandra 53 B. Herrera	2.267	10,50
4º (12) Semolina 53 S. Azócar	474	50,40
5º (13) Shangay So 53 S. Vera	1.351	17,70
6º (11) Dolfina 53 C. Leighton	3.858	0,20
7º (3) Hilandeira 53 G. Barrera	2.835	8,40
8º (9) Paya 53 F. Díaz	411	58,10
9º (10) Repisa 53 J. Duarte	87	274,60
10º (8) Nessey 54 L. Espinoza	269	88,80
11º (7) Naipera 53 P. Castillo	1.994	12,00
12º (11) Reunida 53 L. Valencia	391	61,10
13º (4) Las Doce 53 S. Vásquez	677	35,30

Total: 34.127.

Ganada por 1 3/4 cpos, el 3º a 2 cpos, el 4º a 2 cpos, el 5º a 2 3/4 cpos, y el 6º a pzo. Tpo. 1:24 4/5. Corrieron todos. Prep. Manuel Segura Div. \$ 1,50 a 1,30 \$ 2,10 Duple 6 \$ 2,80.

6ª Carrera 1.200 metros CONDICIONAL Potrillos de tres años no ganadores.

1º (11) QUELINDO 56 por Redón y Oubella del stud "Caupolicán" jinete Sergio Vásquez

	Bol	Pag
1º (11) QUELINDO 56 por Redón y Oubella del stud "Caupolicán" jinete Sergio Vásquez	5576	3,90
2º (16) Vito 54 H. Galaz	1820	11,90
3º (4) Eléctrico 54 L. Espinoza	6288	3,50
4º (2) Borlín 52 W. López	5716	3,80
5º (3) Cachulo 56 F. Díaz	1463	14,90
6º (6) Fuoco 54 F. López	224	97,10
7º (9) Merry Pimpia 56 M. Olguín	2404	9,00
8º (7) Génesis 56 E. Guzmán	923	23,60
9º (1) Balneario 54 D. Salinas	1182	18,10
10º (5) Foráneo 52 C. Valencia	180	120,80
11º (13) Racing Form 55 J. F. González	1007	21,60
12º (8) Letrado 56 F. González	2167	10,00
13º (10) Palín 56 O. López	222	98,00
14º (14) Sony Liston 56 A. González	436	49,90
15º (12) Quillon 56 C. Amestelly	279	77,90

Total boletos: 31.009

Ganada por 1 1/2 cpos, el 3º a 2 1/2 cpos, el 4º a 1 1/2 cpos, el 5º a 2 cpos y los 6º en empate a pzo. Tpo. 1:13 2/5. Corrieron todos Prep. Juan Cavieles A. Div. \$ 0,90; 3,20; 5,00.

7ª Carrera 1.200 Mts Índice 18 al 11.

1º (10) MOCITO AUDAZ 52, por Mocito Guapo y Albanelia del stud "Tatoo" jinete Pedro Cerón

	Bol	Pag
1º (10) MOCITO AUDAZ 52, por Mocito Guapo y Albanelia del stud "Tatoo" jinete Pedro Cerón	13730	1,90
2º (15) Kahuli 51 O. Jara	2072	8,90
3º (10) Royal Secret 50 M. Herrera	1612	16,50
4º (6) Paesaggio 53 P. Herrera	5777	4,60
5º (7) Chin 57 H. López	1053	25,20
6º (3) Royal Prix 54 F. González	2582	10,30
7º (11) Pomerania 52 C. Leighton	1190	22,30
8º (4) Don Elias 52 H. Galaz	1694	16,10
9º (4) Test 54 J. Díaz	1463	18,10
10º (2) Jessie James 54 A. González	3780	7,00
11º (12) Shere Khan 51 F. López	586	45,30
12º (14) Guayabo 51 L. Rojas	363	69,20
13º (9) Secula Anardilla 51 L. Corvalán	183	144,90
14º (13) Andy Panda 51 C. Amestelly	693	38,30
15º (1) Danton 53 L. Manett		

16º (5) Mabelita 53 G. Valencia 191 138,90

Total boletos: 37.889

Ganada por 1/2 cpo, el 3º a 4 cpos, el 4º a 1/4 cpos, el 5º a cba, y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1:12 2/5. Corrieron todos Prep. Enrique Beuzenberg Div. \$ 1,90; 1,80; 3,50.

8ª Carrera. 1.400 metros. Índice 45 al 29 (1ª Serie)

1º (1) MICHELANGELO 61 por Taifun y Miss Diamela del stud "Mariella" jinete Patricio Herrera

	Bol	Pag
1º (1) MICHELANGELO 61 por Taifun y Miss Diamela del stud "Mariella" jinete Patricio Herrera	8.459	2,80
2º (6) Boyada 54 G. Lizama	10.882	2,20
3º (5) Bloqueado 55 P. Cerón	877	27,30
4º (7) Don Vito 53 H. Galaz	525	45,60
5º (4) Bartali 55 S. Vásquez	5.422	4,40
6º (10) Expedito 48 M. Cabroler	759	31,50
7º (3) Rocco 56 V. Rojas	3.872	6,20
8º (8) Wilson 50 M. Aranda	119	201,10
9º (2) Realista 60 C. González	Discartado	
10º (9) Dulado 50 P. Castillo	3.279	7,30

Total de boletos jugados: 34.195

Ganada por 2 cpos, el 3º a 4 1/2 cpos, el 4º a pzo, el 5º a 1 1/2 cpos, y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1:24 4/5. Corrieron todos. Prep. Oliverio Martínez Div. \$ 2,80; 1,90; 1,60. Duple 3 \$ 7,20.

9ª Carrera. 1.900 metros. Índice 35 e inferiores

1º (6) DELINCUENTE 50 por Diligente y Salgra del Stud "Magalito" jinete Luis Toro

	Bol	Pag
1º (6) DELINCUENTE 50 por Diligente y Salgra del Stud "Magalito" jinete Luis Toro	5.683	4,70
2º (3) Rico Tipo 56 S. Vásquez	6.845	3,90
3º (5) Plástico 52 B. Castillo	12.379	2,70
4º (8) Rindes 49 J. Castillo	3.147	8,60
5º (9) Braviato 54 H. López	2.027	13,30
6º (4) Exmouth 54 E. Guzmán	1.671	16,10
7º (1) Poquita Ropa 57 S. Vera	1.111	24,20
8º (7) Mi Señor 49 F. Díaz	5.226	5,20
9º (2) Beniamino 56 G. Lizama	385	70,00

Ganada por 1 1/2 cpos, el 3º a 2 cpos, el 4º a 1 3/4 cpos, el 5º a 2 cpos, y el 6º a 1 1/2 cpo. Tpo. 1:58 3/5. Corrieron todos. Prep. Rafael Bernal Div. \$ 4,70; 2,50; 2,30. Duple 9 \$ 11,50.

10ª Carrera. 1.200 metros. Índice 37 al 23.

1º (6) SHANGAY DECK 53 por Sovereign Deck y Shangay Ming de la Sra. Ana María Santos jinete Gustavo Lizama

	Bol	Pag
1º (6) SHANGAY DECK 53 por Sovereign Deck y Shangay Ming de la Sra. Ana María Santos jinete Gustavo Lizama	4.264	2,50
2º (8) Pergumino 52 S. Vera	4.768	6,70
3º (5) Lutilla 54 M. Olguín	3.345	9,00
4º (9) Husmir 51 A. González	3.329	9,60
5º (3) Buque 51 P. Castillo	10.208	3,10
6º (4) Entonado 61 P. Herrera	1.589	20,20
7º (7) Mocito Pítico 52 P. Cerón	1.159	2,90
8º (11) Petit Maître 49 J. Herrera	506	63,40
9º (1) Señor Luz 60 V. Barrera	1.362	23,50
10º (12) Arriero 48 M. Aranda	183	175,30
11º (10) Amigo 50 F. Díaz	3.851	8,30
12º (2) Hikaru 60 C. González	1.082	29,60
13º (13) Chispero 48 H. López	174	184,30

Total de boletos jugados: 45.820

Ganada por 3/4 cpo, el 3º a 3/4 cpo, el 4º a 3/4 cpo, el 5º a 1/2 cpo, y el 6º a 3 cpos. Tpo. 1:12 1/5. Corrieron todos. Prep. Luis Santos Div. \$ 7,50; 3,80; 3,50.

11ª Carrera 1.400 mts. Índice 27 al 19

1º (5) NILO 52 por Rigil II y Ninarella del Stud "Ascochinga" jinete Pedro Cerón

	Bol	Pag
1º (5) NILO 52 por Rigil II y Ninarella del Stud "Ascochinga" jinete Pedro Cerón	10.306	2,50
2º (10) Terso 49 J. Castillo	3.173	8,20
3º (3) Matón 55 P. Herrera	5.186	5,00
4º (4) Chita Que Lindo 50 J. Duarte	2.727	9,50
5º (4) Fluminense 52 C. Silva	492	52,90
6º (2) Humano 56 G. Leighton	1.783	14,60
7º (9) Malvado Stade 49 C. Pinto	2.974	8,80
8º (11) Rutina 49 P. Castillo	5.955	4,40
9º (1) Grande 56 V. Rojas	1.703	15,30
10º (8) Dos Ases 51 S. Azócar	2.897	9,00

Total: 37.198

Ganada por 3 cpos, el 3º a 2 1/4 cpos, el 4º a 3/4 cpos, el 5º a 1 3/4 cpos, y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1:25 2/5 No corrió (7) Dilatado.

Prep. Alvaro Breque V. Div. \$ 2,50, 1,80, 2,50 Duple N° 8 \$ 6,90

12ª Carrera 1.200 mts. Índice 8 al 2

1º (6) MAPELE 53 por Mañ

Homenaje a la República Argentina en el Sporting

Con pista normal, "Kentucky" es cosa seria



FIVE AND SIX (a la derecha) va al Sporting a tentar suerte en la mejor prueba local. Raúl Durán conduce al defensor de Luis Urbina que lleva cómodos 49 kilos.

Invasores capitalinos

1ª CARRERA.- CARABINA.- 2 de mayo de 1981.- Hipódromo Chile.- 1.200 Mts.- Para potrancas de 3 años no ganadoras condicional. 1º TIM-BADA, 53 kilos 2º ESPANTILLA, 53 kilos 3º LINTANG, 53 kilos 14º CARABINA 53 kilos jinete Omar Silva Corrieron 16 ejemplares pista Barrosa tiempo 1.12.2-5 (V.S.C. 40).

2ª CARRERA.- JINETAZO.- 26 de abril de 1981.- Club Hípico de Santiago.- 1.500 Mts. Índice del 19 e Inferiores Handicaps. 1º FOLPINA, 48 kilos 2º DOS ASES, 58 kilos 3º BASTONAZO, 57 kilos 13º JINETAZO, 57 kilos jinete Emeterio Guzmán. Corrieron 13 ejemplares pista normal. Tiempo 1.31 (V.S.C. 462).

6ª CARRERA.- DON GERMAN.- 6 de mayo de 1981.- Hipódromo Chile.- 1.200 Mts.- Para potrancas de 2 años no ganadoras. Condicional. 1º DESTINO, 56 kilos 2º ILUSO, 56 kilos 3º NAVAGANTE, 56 kilos 11º DON GERMAN 56 kilos jinete Oscar Escobar. Corrieron 15 Ejemplares pista regular. Tiempo 1.12.2-5 (V.S.C. 787).

7ª CARRERA.- OXELLO.- 16 de mayo de 1981.- Hipódromo Chile.- 1.900 Mts.- Índice del 35 e Inferiores Handicaps. 1º PRIPOLI, 48 kilos 2º RECLAMADO, 56 kilos 3º PROSPERO, 52 kilos jinete Pedro Cerón en empate con MADAGASCAR, 48 kilos jinete Fernando Díaz N.T. OXELLO, 56, 56 kilos jinete Roberto Herrera Corrieron 12 ejemplares pista barrosa. Tiempo 1.57.2-5 (V.S.C. 338).

9 de mayo de 1981.- Hipódromo Chile.- 1.900 Mts.- Índice del 35 e Inferiores Handicaps. 1º RICO TIPO, 50 kilos 2º MI SEÑOR, 48,5 kilos 3º DELINCUENTE, 51 kilos 5º FIVE AND SIX, 56 kilos jinete Pedro Cerón. Corrieron 5

ejemplares, pista barrosa. Tiempo 1.59 (V.S.C. 1228).

9ª CARRERA.- SNOW BALL.- 9 de mayo de 1981.- Hipódromo Chile.- 1.200 Mts. Índice del 12 al 8 Handicaps.

1º RADIO CITY, 53 kilos 2º ROYAL SECRET, 53 kilos 3º SNOW BALL, 54 kilos jinete Sergio Vera. Corrieron 16 ejemplares pista barrosa. Tiempo 1.12.4-5 (V.S.C. 745).



LUIS VALENCIA, que lleva 10 triunfos en Viña, puede alcanzar buena cosecha con Gran Nube, Mandramona, Belfiore y Snow Ball, todos ejemplares con opción, aparte de Borrero, un golpe a la catedral.

Nuestro favorito es el pensionista 500 metros en 29 segundos

"Paseo" anuncia triunfo

Paseo, potrillo que actúa en la Especial República Argentina a cómodos 48 kilos, realizó el mejor apuro en 500 metros en la arena viñamarina. Con Luis Valencia, el defensor de Oliverio Martínez, que será guiado hoy por Sergio Suárez, cubrió la distancia en 29 segundos clavados.

300 METROS:

Mahuida, P. Hernández, en 17.
Recato, V. Vázquez, en 17 1/5.

400 METROS:

Pumahué, A. Jalil, en 24.
Fustazo, M. Aranda, en 23 3/5.
Rifado, J. Maira y Jetty, V. Cáceres, en 24 2/5.
Chilpaco, J. Navarrete, en 24.

500 METROS:

Paseo, L. Valencia en 29.
Mayor Kane, M. Aranda, en 30 1/5.
Kentucky, R. Carvajal, en 30.
Meritevole, M. Aranda, en 29 4/5.
Salónico, V. Cáceres, en 29 4/5.
Ductil, P. Peñaloza, en 29 1/5.
Chapulín, M. Aranda, en 29 1/5.
Saporo, L. Valencia, en 32 a voluntad.

600 METROS:

Su Saldo, L. Valencia, en 37 4/5.
Black Jack, L. Valencia y Belfiore, J. Monárdez en 37.
Bartali, S. Suárez en 35 3/5. Ult. 200 en 12.
Sibeliu, A. Jalil, en 36 3/5.
Sos Piola, F. Carvajal y Borrero, S. Suárez, en 37 1/5.
Gallardeta, S. Pérez, en 36.

700 METROS:

Descalabro, M. Rojas, en 42.
Las Doce, S. Suárez, en 42. Ult. 200 en 12.
Beniamino, L. Valencia, en 43.
Turbulento, J. Pailamilla, en 43 2/5.
Ult. 200 en 13.

800 METROS:

Damasita, H. Barraza, en 48. Ult. 200 en 12 1/5.

de Luis Álvarez, Kentucky quien, después de un segundo lugar muy bueno "destino" en pista barrosa y pesada. Hoy es la oportunidad para su rehabilitación. Lleva cómodos 52 kilos y la monta será contratada esta misma tarde, aun cuando en carreras de este tipo, los N.N. no deben existir en los programas oficiales.

Delos y Carrizal que forman nuevamente corral, son sus enemigos ya que estos representantes del stud "Felicidad" han comenzado a mostrar lo que realmente valen cuando está de por medio el prestigio del turf.

Oxello, es la tercera carta en discordia por el premio de \$ 85.000. Su mejor antecedente es que ha estado corriendo a pesos altos con rivales superiores en el Hipódromo Chile. Con 60 kilos y Amthar Jalil, puede ser el vencedor, aun cuando la partida no lo favorece mucho.

La reunión hípica en Avenida Los Castaños comienza a las 12 horas y debe culminar a las 17.30 horas cuando se juegue la última etapa del Cinco y Seis y la Tercera de la Triple.

MONTAS QUE FALTABAN

1ª Carrera: (3) Sibeliu, Amthar Jalil, (8) Carabina, Alberto Muñoz; (13) Farra Larga, Sergio Suárez y (16) Tosty, Patricio Durán.

2ª Carrera: (4) Kimbo, Valentín Cáceres; (5) Mare Nostrum, Amthar Jalil; (6) Royalita, Juan Maira y (13) Buggiardo, José Pailamilla.

3ª Carrera: (4) Mimoso, Juan Maira; y (4) Chapultepec, Omar Silva.

4ª Carrera: (1) Suficiente, Francisco Mejías y (4) Ceres, Patricio Durán.

5ª Carrera: (8) Revelación, Juan Maira y (11) Voulette, Juan Navarrete.

6ª Carrera: (1) Atinado, Miguel Peñaloza; (7) Ingenio, Alberto Muñoz; (8) Pimiento, Omar Silva; (9) Meritevole, Marcos Aranda; (10) Salónico, Valentín Cáceres; (13) Ramalazo, Silvio Pérez; (14) Rey del Prado, Juan Maira y (15) Tamarour, Luis Navarro.

7ª Carrera: (10) Five And Six, Raúl Durán.

9ª Carrera: (5) Cizaña, Pedro Her-

nández; (6) Trasnachado, Alberto Muñoz; (7) Partenón, Raúl Almonda; (8) Gold Song, Enrique Aguirre; (10) Marco Polo, Valentín Cáceres; (10) Silueta Roja, Juan Maira; (11) Kara, Humberto Barraza.

NUESTROS FAVORITOS

1ª Carrera: CREMOSO-Farra

2ª Carrera: SENEGALES-Kimbo

3ª Carrera: DIFUNDIDO-Pailamilla

4ª Carrera: DON JAVIER A-Guz

5ª Carrera: MANDRAMONA

6ª Carrera: REY DEL PRADO

7ª Carrera: KENTUCKY-Del

8ª Carrera: GRAN NUBE-Faral

9ª Carrera: TIBERITO-Aguirre

Silueta Roja



OXELLO (por los palos) en una de sus victorias en el Hipódromo Chile. Esta tarde disputa el Premio República Argentina y puede ser duro escollo para los favoritos.

Tabla viñamarina

Valentín Cáceres les sacó seis cuerpos de ventaja

PREPARADORES

Martínez Oliverio	18
Pombo Gustavo	17
Bernal Luis	14
Olave Fernando	13
Hernández Francisco	10
Alvarez Luis	9
Chellev Ricardo	7
Georgudis Geraldo	7
Bernal Juan	6
Mora Orlando	6
Silva Oscar	6
Salah Silvio	5
Breque Alvaro	4
López Cristián	4
López Delfín	4
Muscatt Mario	4
Romero Luis	4
Urbina Luis	4

JINETES

Cáceres Valentín	20
Jorge Astudillo (Q.E.P.D.)	14
Muñoz Alberto	14
Peñaloza Miguel	14
Monárdez Juan	13
Aranda Marcos	10
Azócar Sergio	10
Silva Omar	10
Maira Juan	9
Pérez Oscar	8
Durán Raúl	7
López Félix	7
Jalil Amthar	6
Suárez Sergio	5
Navarrete Juan	4
Pardo Gabriel	4
Pérez Roberto	4

REPRODUCTORES

Balconaje (7)	\$ 1.696.000
Tripper (12)	953.600
Mr. Long (6)	746.150
Cantiluis (5)	742.850
El Tirón (5)	736.850
April Fool (3)	710.650
Taifun (8)	640.350
Sharp Eyed Quillo (6)	719.000
Sovereign Deck (5)	609.450
Mercurio (3)	502.500
Broker's Tip II (2)	491.900
Yos (4)	491.450
Decano II (2)	444.000
Jalón (5)	423.000
Tussock (2)	420.000
Tantoul (2)	419.000
Comet (2)	396.400
Tale of Two Cities (5)	366.700
Silent Song (2)	351.500

ABUELOS MATERNOS

Cherasco (6)	\$ 1.230.000
Silver Moon III (9)	974.900
Moporal (5)	755.550
Parnaso II (5)	631.550
Madara (2)	588.700
Espase Vital (4)	580.900
Estuardo II (7)	529.650
Picarquín (6)	453.000
Bambure (1)	450.000
Daemon (5)	429.475
Panaro (2)	420.000
Paddy's Point (5)	417.050
Bokara (6)	407.800
Forest Row (4)	393.175
Chirlandau (4)	389.300
Shearwater (3)	374.650
Serfortius (1)	365.625
Prince of Orange (3)	362.600

AWAKE, excelente ganador clásico, incluyendo El Derby con marca record, estará representado en la inicial de hoy en Avenida Los Castaños por Aguardado, su hermano materno.

En Viña debuta hermano materno del crack Awake

AGUARDADO, potrillo de 3 años hijo de Silent Song y Acacia (Lucky Lord), hermano materno de AWAKE, record-horse ganador del El Derby, Paddock Stakes, Club Hípico de Santiago, Domingo 2º Herra, 3º en la Copa Jackson y actual padrillo es la atracción entre los debutantes de hoy en el espel viñamarino. Esta anotado en la primera carrera.

En los remates del año 1979, este hermano del crack que tuvo Enrique Carreño, fue defendido en \$ 100.000 por su criador, el huan Las Primas, de Luis Domínguez.

OTROS DEBUTANTES

En cuanto a los primeros de 3 años, en el Sporting Club, un par de ellos lo hacen en la sexta competencia y son los siguientes:

DARDANELOS. Par de Auro Drumbau-Cencero. Propio hermano de Draema (ganadora de 2 carreras, incluso una que ganó 3 carreras y única hija de Dispersa, ganadora clásica). Gustavo Pombo lo remató en \$ 190.000. Criador: huan Matanilla.

RAMALAZO. Trebol. Propio Ruemano de Ramal (3 carreras en Colombia) y materno de PUENTE ROTO (9 carreras incluso clásicas). Figuraciones clásicas. Néstor Perri lo remató en \$ 80.000. Criador: las Paulina.

SPORTING CLUB

Domingo 24 de mayo de 1981

PRIMERA CARRERA. Premio "SAN LUIS" 1.000 metros. A las 12 horas. 3 años no ganadores. (1ª de la Cuádruple)

M. Muscatt	Debuta	1	AGUARDADO 61 G. López	14
881 R. Carvajal	14	2	MADRILEÑO 51 R. H. Carr.	1
881 R. Muñoz	11-7	3	SIBELIU 51 N. H.	1
880 O. Reyes	10	4	CHAMALEON 51 V. Vázquez	3
822 F. Hernández	9	5	ESCUDELLA 51 M. Aranda	12
881 L. Urbina	13	6	CONDOTIERI 51 N. H.	10
881 C. Silva	13	7	CREMOSO 51 J. Pail.	1
881 C. Silva	13	8	CARABINA 51 A. Muñoz	1
881 C. Silva	13	9	VALERIO 51 M. Rojas	1
881 C. Silva	13	10	ESPEJADA 51 V. Cáceres	14
881 C. Silva	13	11	LOCA DE AMOR 51 O. Silva	12
881 C. Silva	13	12	TRÓVIRA 51 E. Aguirre	8
881 C. Silva	13	13	FARRA LARGA 51 S. Suárez	8
881 C. Silva	13	14	GALLARDO 51 S. Pérez	4
881 C. Silva	13	15	TAN BELLA 51 P. Aranda	2
881 C. Silva	13	16	TOOTS 51 P. Durán	13

Habrà corral de propietarios solamente.

SEGUNDA CARRERA. Premio "TUCUMAN" 1.400 metros. A las 12.35 horas. 4ª serie. Ind. 31-15 (2ª de la Cuádruple)

882 O. Martínez	7	1	SU SALDO 61 G. Pardo	7
882 O. Martínez	7	2	BORRERO 61 L. Valencia	3
882 O. Martínez	10-12	3	A MEDIA LUNA 61 S. Suárez	3
882 O. Martínez	10-12	4	KIMBO 51 V. Cáceres	12
882 O. Martínez	10-12	5	MARE NOSTRUM 51 V. Vázquez	11
882 O. Martínez	10-12	6	ROYALITA 51 J. Maira	3
882 O. Martínez	10-12	7	JINETAZO 51 F. Arana	11
882 O. Martínez	10-12	8	EL NIETO 48 F. López	4
882 O. Martínez	10-12	9	CONDEGO 51 N. H.	12
882 O. Martínez	10-12	10	SENEGAL 51 A. Muñoz	14
882 O. Martínez	10-12	11	DALE RIENDA 51 M. Pardo	10
882 O. Martínez	10-12	12	GRAN GRADADO 51 O. Silva	10
882 O. Martínez	10-12	13	DISLOCADO 41 J. Navarr.	4
882 O. Martínez	10-12	14	BUGIARDO 48 J. Pail.	2

Corrales: 1 con 2 y 3; 4 con 5; y 7 con 8.

TERCERA CARRERA. Premio "CORDOBA" 1.900 metros. A las 13.15 horas. 5ª serie. Ind. 14-7 (3ª de la Cuádruple)

921 H. Zepeda	15-5	1	ROYAL TRIUMPH 56 R. H. Carr.	7
921 H. Zepeda	15-5	2	FIDES 51 V. Cáceres	12
921 H. Zepeda	15-5	3	MIMOSO 51 J. Maira	3
921 H. Zepeda	15-5	4	CHAPULTEPEC 51 O. Silva	6
921 H. Zepeda	15-5	5	TEMUCANA 51 F. López	6
921 H. Zepeda	15-5	6	KANT 50 M. Peñaloza	4
921 H. Zepeda	15-5	7	DIFUNDIDO 41 M. Aranda	4
921 H. Zepeda	15-5	8	ELISEO 48 J. Pail.	2

Corrales: 1 con 2 y 3; 4 con 5; y 7 con 8.

CUARTA CARRERA. Premio "MENDOZA" 2.000 metros. A las 14 horas. 6ª serie. Ind. 9-1 (4ª de la Cuádruple y 1ª del 5 y 6)

599 G. Pombo	Resp.	1	SUFICIENTE 58 N. H.	14
599 G. Pombo	Resp.	2	CHAPULIN 51 N. H.	12
599 G. Pombo	Resp.	3	EL JUDAS 51 R. H. Carr.	1
599 G. Pombo	Resp.	4	CERES 48 N. H.	3
599 G. Pombo	Resp.	5	DALE RIENDA 51 M. Pardo	10
599 G. Pombo	Resp.	6	GRAN GRADADO 51 O. Silva	10
599 G. Pombo	Resp.	7	PARCELADA 51 L. Nav.	13
599 G. Pombo	Resp.	8	DON JAVIER A. 51 V. Cá.	11
599 G. Pombo	Resp.	9	BILANZON 51 J. Navarr.	11
599 G. Pombo	Resp.	10	IMITADO 51 S. Suárez	14
599 G. Pombo	Resp.	11	INCANTADO 51 F. Aranda	12
599 G. Pombo	Resp.	12	CHANDELLE 49 V. Vázquez	8
599 G. Pombo	Resp.	13	CARA PICARA 48 M. Aranda	6
599 G. Pombo	Resp.	14	PERALITO 48 H. Barraza	4
599 G. Pombo	Resp.	15	TELIANA 48 J. Pailam.	2
599 G. Pombo	Resp.	16	TONGADA 48 S. Pérez	13

Corrales: 3 con 4; y 6 con 7.

QUINTA CARRERA. Premio "MAR DEL PLATA" 1.400 metros. A las 14.40 horas. 2 años no ganadores. (2ª del 5 y 6)

884 G. Pombo	5-8	1	BUSSOLA 51 O. Silva	7
884 G. Pombo	5-8	2	CAMISA 51 F. López	12
884 G. Pombo	5-8	3	FRISITA 51 M. Peñaloza	1
884 G. Pombo	5-8	4	HISTORIA 51 V. Cáceres	10
884 G. Pombo	5-8	5	INDEPENDENCIA 51 N. H.	11
884 G. Pombo	5-8	6	MANDRAMONA 51 L. Valen.	11
884 G. Pombo	5-8	7	PANCHI 51 N. H.	11
884 G. Pombo	5-8	8	REVELACION 51 J. Maira	5

SEXTA CARRERA. Premio "BUENOS AIRES" 1.400 metros. A las 15.20 horas. 2 años no ganadores. (3ª del 5 y 6)

835 L. Bernal	Resp.	1	ATINADO 51 M. Peñaloza	14
835 L. Bernal	Resp.	2	BELFIORE 51 L. Valencia	7
835 L. Bernal	Resp.	3	BLACK JACK 51 N. H.	1
835 L. Bernal	Resp.	4	BONETE 51 N. H.	1
835 L. Bernal	Resp.	5	DARDANELOS 51 A. Jalil	12
835 L. Bernal	Resp.	6	DON GERMAN 51 F. López	10
835 L. Bernal	Resp.	7	INGENIO 51 A. Muñoz	9
835 L. Bernal	Resp.	8	PIMIENTO 51 O. Silva	11
835 L. Bernal	Resp.	9	MERITEVOLE 51 M. Aranda	4
835 L. Bernal	Resp.	10	RAMALAZO 51 S. Pérez	12
835 L. Bernal	Resp.	11	REY DEL PRADO 51 J. Maira	2
835 L. Bernal	Resp.	12	TANANOUR 51 L. Nav.	15

Habrà corrales de propietarios solamente. Corrales 7 con 8; y 9 con 10.

SEPTIMA CARRERA. Premio "REPUBLICA ARGENTINA" 1.400 metros. A las 16 horas. Especial. (4ª del 5 y 6 y 1ª de la Triple)

SEPTIMA CARRERA. Premio "REPÚBLICA ARGENTINA". 1.400 metros. A las 16 horas. Especial. (4° del 5 y 6 y 1° de la Triple).					
2232	L. Bernal	Resp.	1	LLAMADOR 61 N. H.	7
285	L. Urbina	4	2	LIBERTAD 150 N. N.	1
635	G. Pombo	1-5	3	CARRIZAL 20 V. Cáceres	3
339	G. Pombo	5	4	DELOS 10 N. Pardo	10
1708	L. Urbina	Resp.	5	OXELLO 0 M. Jahl	1
1746	H. Zepeda	Resp.	6	BOYANTE 57 M. Pardo	11
37	G. Georgiadis	5	7	CLAMADOR 53 N. Ar.	4
82	L. Alvarez	3-8	8	KENTUCKY 32 M. Ar.	4
829	D. López	7	9	DIANIRA 8 M. Muñoz	8
853	C. Urbina	Resp.	10	INDS 51 N. Pardo	2
82	O. Martínez	5	11	PASEO 45 N. Vares	2
Corrales: 2 con 3 y 4.					

Jabril contará con varios factores a su favor

Un programa de catorce competencias se desarrollará esta tarde en el césped del Club Hípico. La primera está señalada para las 14.30 horas. La del cierre para las 20.55.

Serve de base a la cartilla el clásico handicap sobre 2.200 metros, premio República Argentina, con una bolsa de 300 mil pesos al vencedor. El que contará con la presencia de siete calificados especialistas, entre los que cabe destacar a "Esteque", "Jabril", que ha cotejado en forma muy llamativa, "Prospero", "Montes de Oca" y "Latinar". Es un compromiso de muy difícil pronostico. De ahí que las preferencias de la prensa especializada se hayan repartido en varios de ellos.

A continuación entregamos sus últimas actuaciones:

Esteque, 58 kilos, Juan Pérez. Sexto de Sin Susto, a diez cuerpos en clásico reglamentario de 1.600 metros. Tiempo: 1.40.3/5, pista barrosa.

Prospero, 55 kilos, Sergio Vázquez. Con 52 kilos arribó tercero de Pripol 48, a 5.1/2 cuerpos. Handicap de 1.900 metros. Indice: 49 e inferiores, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.57.3/5, pista barrosa.

Jabril, 52 kilos, Juan Berrios. El defensor de la casaca del Stud "Longaví" se agranda en pisos anor-

males. De tal forma que considerando algunos factores como: peso, estado de la pista y cotejos previos, se puede llegar a la conclusión que en este compromiso se le presentará su mejor ocasión de triunfo. Nuestro favorito.

Montes de Oca, 52 kilos, Roberto Herrera. Cargando 56 kilos escoltó a Far Out, 48, a media cabeza. Handicap 1.500 metros. Indice: 43 al 28. Tiempo: 1.31.3/5, pista barrosa.

Distinguido, 49 kilos, Luis Toro. El hijo de Desván regresa a la cancha que más le acomoda. Recientemente finalizó séptimo con 48 kilos de Pripol, a 6.1/2 cuerpos. Handicap de 1.900 metros. Indice: 55 e inferiores. Tiempo: 1.57.3/5, Hipódromo Chile. Pista barrosa.

Latinar, 49 kilos, Orlando P. Castillo. El hijo de Latino reaparece tras un corto descanso. Su última actuación la cumplió el 5 de abril, escoltando con 60 kilos a Switch 48, a 2.1.5 cuerpos. En handicap de 2.000 metros. Indice: 34 al 19. Tiempo: 2.01.3/5.

Metapio, 49 kilos, Fernando Díaz. Con 48 kilos fue décimo de Pripol 48, a 10.1/4 cuerpos. Handicap de 1.900 metros, Hipódromo Chile. Indice: 55 e inferiores. Tiempo: 1.57.3/5, pista barrosa.



JABRIL (en punta) destaca en los 2.200 metros del clásico handicap premio República Argentina que se disputará hoy en el Club Hípico. El hijo de Jalón viene de ocupar el tercer lugar en handicap de 1.800 metros ganado por Torremar. Además ha cotejado en gran forma.

Asistentes al Club Hípico

Podrán ver match Chile-Ecuador en colores

Las autoridades del Club Hípico de Santiago, considerando el gran interés que ha despertado en todos los aficionados la confrontación futbolística entre las selecciones de Chile y Ecuador por las eliminatorias para el Mundial de 1982 en España, instalará en todas sus de-

pendencias, por gentileza de PHILIPS CHILENA, televisores en color para que los asistentes al centro hípico de la Avenida Blanco Encalada puedan seguir segundo a segundo las alternativas de este apasionante encuentro de fútbol.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Club Hípico:

CAMBIO DE PESO

Décima Carrera: (6) Fósforo, de 53 a 55. Segundo con 56 kilos de Dico, 55, a dos cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 10 al 2. Tiempo: 1.14, pista regular. Hipódromo Chile. (14) Pepe Cario, de 51 a 50. Undécimo con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma carrera del anterior.

Duodécima Carrera: (8) Endemón, de 50 a 49. Séptima con 53 kilos de Coralino, 50, a 7.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 26 al 18. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12/5, pista regular.

Décimoquinta Carrera: (12) Ejecutivo, de 49 a 48. Octavo con 51 de Trompeltano, 54, a 11.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 18 al 13. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12, pista regular.

MONTAJES FALTABAN

Primera Carrera: (2) Biónica,

Patrio Muñoz. Segunda Carrera: (1) Alcalde, Emeterio Guzmán. Quinta Carrera: (3) Bogart, Pedro Vega (descarga 2 kilos). Séptima Carrera: (15) Tabure, Pedro Cerón y (16) Teleco, Emeterio Guzmán. Octava Carrera: (6) Chabao, Alberto Pérez (descarga 2 kilos) y (12) Inventario, Orlando López. Décima Carrera: (13) Cazadora, Pablo Castillo, (14) Pepe Ca-

rioca. Claudio Donoso y (16) Esquinera. Juan Duarte. Undécima Carrera: (7) Secretada, Juan Duarte y (8) Felpina. Gustavo Lizama.

DESCARTES

Décima Carrera: (16) Esquinera y Duodécima Carrera: (11) Acopiada.

NO CORREN

Undécima Carrera: (6) Simpaya y (9) Hulano.

Ex Miss Mundo almorzará en el Club Hípico

El miércoles almorzará en el Club Hípico de Santiago la ex Miss Mundo 1980, Gabriella Brum, de 18 años de edad, que fue desfiladora de ese reinado por haberse comprobado que posó desnuda para un fotógrafo profesional.

La alemana viene a nuestro país acompañada de los ejecutivos de Play Boy para el lanzamiento de dicha revista, que viene ilustrada con las fotos prohibidas de Gabriella. Como buena amante de las carreras de caballos, ha sido invitada al Club Hípico y sus patrocinadores han aceptado dicha invitación, confirmando que a las 13.30 horas hará su llegada al recinto de nuestro primer hipódromo del país.

Club Hípico

Domingo 24 de mayo de 1981

1ª CARRERA. A las 14.30 horas. 1.100 metros. Indice: 8 al 1. (1ª de la TRIPLE). PISTA N° 2.

911 R. Lora	8h-12h	1 Quilco	55 N.N.	9
910 L. Díaz	5-14h	2 Biónica	54 N.N.	1
902 E. Vidal	10h-4	3 Culebrón	54 P. Cerón	14
975 A. Quiróz	15h-3	4 Laica	54 V. Rojas	2
902 E. Beuzenberg	2-5	5 Lanzadora	54 O. López	7
902 M. Rodríguez	13	6 Vihora	54 O. Jara	11
924 J. Castro L.	5-3	7 Fraccionado	53 G. Lizama	4
924 J. Inda M.	7-8-5	8 Quechereguá	53 G. Lizama	5
975 A. Martínez	1-11	9 R. Francia	53 E. Suárez	3
825 P. Mele	4-4	10 R. Rebelde	52 N.N.	6
800 J. Lastra	5	11 P. Monti	51 L. Rivera	13
802 E. Baeza	8-5-9	12 Cachirula	50 J. Manett	10
912 Q. A. González	10	13 Foliada	50 C. Amestelly	8
	Reap.	14 Salofeno	48 M. Cabroler	12

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 9); 3 (10 al 14).

2ª CARRERA. A las 15.00 horas. 1.000 metros. CONDICIONAL. (2ª de la TRIPLE). PISTA N° 1.

889 R. Jaque	5-12	1 Alcalde	56 N.N.	9
890 J. L. Melero	11-4	2 Bitter	56 P. Muñoz	1
903 J. Vidal	10-2	3 Caballero	56 C. Leighton	14
974 O. A. González	Deb.	4 Chirique	56 J. Díaz	2
874 O. González	12h-12h	5 Diabolo	56 C. Amestelly	7
889 D. Alvarez	Deb.	6 F. Gallego	56 N.N.	11
890 A. Bernal	5	7 Friburgo	56 F. Díaz	4
889 A. Bullezu	8-13	8 G. Man	56 F. González	5
800 O. Bagú	6	9 Manantial	56 G. Barrera	3
844 C. Avila	10-10h	10 Paisante	56 C. Donoso	6
774 A. Carreño	3-5	11 Restrepo	56 N.N.	13
913 J. Sánchez	Deb.	12 Secuestre	56 S. Azócar	8
843 J. Melero	7-13h	14 Seduónimo	56 J. Manett	12

GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 9); 3 (10 al 14).

3ª CARRERA. A las 15.30 horas. 1.500 metros. CONDICIONAL. (3ª de la TRIPLE). PISTA N° 1.

779 M. Volande B.	2-1	1 Caranegra	52 L. Ramos	2
809 E. Carreño	9h-1	2 Dafne	52 F. Díaz	1
872 P. Inda C.	1-6	3 Demia	52 P. Castillo	7
861 P. Polanco	4-4	4 Jaulera	52 C. Leighton	4
796 E. Fuentes	1-5	5 Jayana	52 N.N.	3
872 J. Melero	1-8	6 Milagros	52 G. Barrera	5
		7 Finita	52 J. Manett	6

4ª CARRERA. A las 16.00 horas. 1.500 metros. CONDICIONAL. (1ª de 5 y 6). TRIFECTA "A". PISTA N° 1.

207 J. Sánchez	5-4	1 Barraquero	56 J. Pérez	9
778 A. Abarca	4	2 Bronce	56 P. Cerón	1
900 O. González	deb.	3 Comendador	56 M. Alvarez	14
809 E. Inda	4-3	4 Condoriaco	56 O. Escobar	2
826 D. Bernal	10-7	5 Disputado	56 F. Díaz	7
800 P. Medina	Deb.	6 Efrain	56 S. Vázquez	15
889 M. Martínez	4	7 Fortrel	56 N.N.	11
772 A. Breyne	7	8 Libero	56 O. Jara	4
778 T. Inda M.	7-2	9 Malboro	56 E. Guzmán	3
821 J. J. J. Inda M.	10-3	10 Moredizo	56 G. Barrera	6
821 A. Gutiérrez	10-3	11 Naípe	56 G. Lizama	3
		12 Orquestado	56 S. Azócar	13

5ª CARRERA. A las 16.30 hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL. (2ª VALIDA "5" y "6"). PISTA N° 1.

778 P. Polanco	5	13 Papabúla	56 N.N.	10
826 J. Melero	5-3	14 Parco	56 P. Castillo	8
826 P. Bagú	7	15 Rikimo	56 E. Suárez	12
826 J. Silva	5-2	16 Un As	56 C. Leighton	16

GRUPOS: 1 (1 al 6); 2 (7 al 11); 3 (12 al 16).

6ª CARRERA. A las 16.55 hrs. 2.200 Mts. CLASICO PR. REPUBLICA ARGENTINA. PISTA N° 1.

921 J. Cavieres	5-1-6	1 Esteque	58 J. Pérez	1
908 E. F. F. F. F.	6-3h	2 Prospero	55 S. Vázquez	2
822 J. Melero	5-3	3 Jabril	52 J. Berrios	7
897 M. Segura	1-6-2	4 M. de Oca	52 R. Herrera	4
908 O. Salas	4-7-5	5 Distinguido	49 L. Toro	3
635 E. I. da	7h-2	6 Latinar	49 P. Castillo	5
908 O. Silva	9-10h	7 Metapio	49 F. Díaz	8

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 7).

7ª CARRERA. A las 17.25 hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL. (3ª VALIDA "5" y "6"). PISTA N° 1.

893 A. Bullezu	3	1 Arbitraje	56 C. Leighton	9
889 L. Herrera	3-13	2 B. Bird	56 M. Urrutia	1
637 T. J. J. J.	14h-11	3 Camaro	56 V. Barrera	14
890 F. J. J. J.	Deb.	4 Dechado	56 J. Pérez	2
890 J. J. J. J.	Deb.	5 Leonómic	56 S. Azócar	7
890 J. Cavieres	14-15h	6 F. Chacón	56 A. Pérez	11
890 J. Silva	Deb.	7 Forch	56 O. Jara	4
893 A. Martínez	4-12	8 Murat	56 P. Plaza	5
889 D. Bernal	Deb.	9 Oñal	56 G. Barrera	13
889 M. Segura	13h-7-2	10 Ritual	56 R. Herrera	10
889 E. F. F. F.	Deb.	11 Señorado	56 O. Escobar	10
495 E. Beuzenberg	5-5-8	12 Tabure	56 N.N.	12
890 R. Jaque	5-7	13 Tebe	56 N.N.	16

GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 11); 3 (12 al 16).

8ª CARRERA. A las 17.55 hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL. (4ª VALIDA "5" y "6"). PISTA N° 2.

361 O. González	13h	1 Asoleado	56 C. Jara	9
327 A. Bagú	8-10	2 Atillón	56 O. Escobar	1
827 O. Bagú	13h-7	3 Carolingio	56 G. Lizama	14

9ª CARRERA. A las 18.25 hrs. 1.500 Mts. Ind. 34 al 24. PISTA N° 2 Luz Artificial.

923 A. Abarca	1-10	1 Brio	56 P. Cerón	9
923 O. Silva	7-7-2	2 Huihu	56 C. Leighton	1
897 O. Silva	4-4	3 Mailhu	54 F. Díaz	2
897 A. Bullezu	10-11	4 Cascabel	53 E. Suárez	7
709 A. Bullezu	Reap.	5 M. Marta	49 G. Barrera	11
871 P. Melero	3-1	6 Rupestre	53 P. Castillo	4
817 E. Carreño	Reap.	7 Bronzino	52 J. Duarte	5
807 J. Cavieres	1-6	8 Trillento	51 L. Toro	3
771 O. Silva	5	9 Nilo	50 O. Jara	6
23 A. Valdes	Reap.	10 Cantinflas	49 M. Aravena	10
899 A. Breyne	7	11 Fruna	48 N.N.	8

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 11); 3 (12 al 16).

10ª CARRERA. A las 18.55 hrs. 1.100 Mts. Ind. 12 al 7 (5ª VALIDA "5" y "6"). PISTA N° 2. Luz Artificial.

640 O. Manso	Reap.	1 Tortillero	55 N.N.	9
900 L. Herrera	16h-5	2 Carpetero	54 G. Sandoval	1
2023 E. Castro	Reap.	3 Tracia	54 O. Jara	14
877 L. Santos	2-6	4 Bye Bye	53 L. Toro	2
897 E. Cortez	8-4-5	5 Dominga	53 M. Alvarez	7
892 P. Inda	13-3	6 Fósforo	53 V. Barrera	15
925 E. Inda	18-11h-5	7 Tipay	53 M. Cabroler	4
832 J. Castro L.	9h-9	8 Bebedero	52 M. Olguin	3
925 R. Lora	7	9 Don Mino	52 S. Azócar	3
426 C. A. González	Reap.	10 Blonde	51 J. Díaz	6
911 O. Bagú	Reap.	11 Cazadora	51 G. Lizama	13
628 J. Lastra	Reap.	12 Cavancha	51 N.N.	10
877 C. Tapia	8-11	13 P. Cario	51 C. Donoso	8
924 A. Martínez	4	14 Fundidor	50 F. González	12
832 E. Zijl	13-14	15 Esquinera	53 N.N.	16

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

11ª CARRERA. A las 19.25 hrs. 1.500 metros. Ind. 23 al 11. PISTA N° 2. Luz Artificial.

874 J. Sánchez	2-7	1 Maneador	59 M. Alvarez	9
871 J. Zúñiga	8-2	2 Brasileño	58 O. Escobar	1
867 P. Melero	11-2	3 Saturado	55 P. Castillo	2
876 J. Sánchez	1	4 Yumbo	54 G. Barrera	7
700 O. A. González	Reap.	5 Maledado	53 J. Díaz	11
469 J. Melero	Reap.	6 Simpaya	53 C. Leighton	4
926 E. Cortez	7-5-2	7 Secretada	52 N.N.	5

12ª CARRERA. A las 19.55 horas. 1.100 metros. Ind. 30 al 22. PISTA N° 2. Luz Artificial.

920 L. Herrera	6-8	1 A. Junior	58 N. Urrutia	9
878 J. Cavieres	8-6	2 Comovida	54 S. Vázquez	1
894 A. Breyne	12h-1	3 Lilenes	54 G. Barrera	2
878 A. Martínez	1-4	4 Bogatun	53 E. Suárez	7
865 A. Bullezu	6-11h	5 Houplin	53 O. Escobar	11
879 J. Inda	3-1	6 Melrose	51 G. Lizama	4
894 J. L. Melero	4	7 Al Contado	50 P. Castillo	5
920 J. Sánchez	6-5	8 Endemón	50 M. Alvarez	3
894 J. Inda	2	9 Linacre	50 J. Manett	6
853 M. Segura	2-10	10 Tentador	50 J. Díaz	10
894 E. Vidal	13h-9	11 Acopiada	52 L. Rivera	8

GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 10).

13ª CARRERA. A las 20.25 horas. 1.100 Mts. Ind. 14 al 9. (6ta del 5 y 6) LUZ ARTIFICIAL. PISTA N° 2.

904 A. Valdes	Reap.	1 Pasillo	55 J. M. Aravena	9
879 A. Carreño	5	2 Pequeño Vid	55 S. Vázquez	1
927 J. L. Melero	8-2-4	3 Quebrada	55 P. Castillo	14
926 C. González	6-12	4 Rapaz	55 J. Duarte	2
896 R. Lora	-11	5 Sebastián	55 V. Barrera	7
832 J. C. Pichara	5-14h	6 Marcapaso	54 J. Herrera	15
900 V. Romo	6-7	7 Rehida	54 W. López	11
827 E. Zijl	5-5	8 Brunido	53 C. Silva	8
879 L. Santos	9-4	9 Cumhala	53 O. Escobar	5
878 F. J. J. J.	1-13	10 Fuso	53 L. Toro	3
892 E. Cortez	1-10	11 Guazachera	53 C. Donoso	6
924 J. Melero	6-4-1	12 Katunga	53 C. Leighton	13
409 O. Manso	Reap.	13 Siesta Key	53 N.N.	10
896 O. Bagú	7-10	14 Vitaracha	53 G. Sandoval	8
926 C. Tapia	4h-11	15 Fotógrafo	50 P. Plaza	12

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

14ª CARRERA. A las 20.55 horas. 1.100 Mts. Ind. 21 al 14. TRIFECTA "B" LUZ ARTIFICIAL. PISTA N° 2.

899 O. Manso	Reap	13	Siesta	53	N. N.	10
896 O. Bagü	7-10	14	Vivarecha	53	G. Sandoval	8
926 C. Tapia	4h-11	15	Fotógrafo	50	P. Plaza	12

GRUPOS: 10 (5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 15)

14^a

CARRERA a las 20.55 horas. 1.100 Mts. Ind. 21 al 14. TRIFECTA "B" LUZ ARTIFICIAL PISTA N° 2.

894 J. Cavieres	12-3	1 M. Mandón	56 S. Vázquez	9
853 V. Romo	Reap	2 Camella	53 M. Alvarez	1
900 V. Romo	14-2	3 Gourmet	49 J. Díaz	2
879 L. Santos	1-3	4 Tineo	55 N. Urrutia	7
913 P. Inda G.	Reap	5 Fotofest	54 M. Cabrerol	11
900 P. Bagü	8	6 Drink	54 G. Lizama	4
894 T. J. J. J.	9-5	7 Siglo	53 P. Cerón	3
871 J. Véliz	5	8 Bilbaino	52 F. Díaz	3
593 A. Martínez	Reap	9 Zero	52 F. González	6
896 J. L. Melero	1-1	10 Matizada	51 P. Castillo	13
900 E. Leiva				



mercado automotriz

CAVEM



27 CAVEM

IRARRAZAVAL 1221
FONO 491728 - 749425

AUTOS USADOS

CHEVROLET IMPALA MECANICO, 1964, \$ 120.000.-
AUSTIN MINI 1.000, 1970, \$ 88.000.-
M.G. 1.300, 1971, \$ 105.000.-
M.G. 1.300, 1973, \$ 125.000.-
FIAT 600, 1969, \$ 65.000.-
TOYOTA CORONA HART, 1979, \$ 385.000.-

AMPLIAS FACILIDADES SIN PIE.



CHARADE G. 20-850 1981, \$ 272.610.-
CUORE, 1981, \$ 229.710.-
CAMIONES DELTA 3 TONELADAS PETROLERO, 1981, \$ 643.110.-
FURGON CERRADO, 1981, \$ 233.610.-
FURGON WIDE VAN (CON VENTANAS), 1981, \$ 237.510.-
CHARMANT SEDAN 1.600, 1981, \$ 413.010.-
CHARMANT STATION 1.600, 1981, \$ 428.610.-

AUTOS NUEVOS 1981

FIAT 147-850 \$ 265.000.-
ENTREGA INMEDIATA
AMPLIAS FACILIDADES SIN PIE.



4 CAVEM

Patricio Reitze
AEROMAR
RENTA CAR

AUTOS MODELOS 1980 Y 1981



6 CAVEM

MAZDA SOLCIA
TODOS LOS MODELOS
ENTREGA INMEDIATA

FORD CORCEL SOLCIA
ENTREGA INMEDIATA

ELIADORO
YANEZ 947

FONOS:

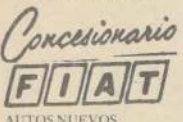
251402-239850



PORTUGAL 306

FONOS: 223824

220795-225760



AUTOS NUEVOS
FIAT 147-850
FIAT 147-850
FIAT SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 C.A.
FIAT 132 C.A.
AUTOS USADOS
RECIBIMOS AUTOS EN
PARTE DE PAGO
ATENCIÓN DIA SABADO



146 CAVEM

CITROSERVI
LIRA 961
FONOS

224175-221099

AUTOS NUEVOS 1981

CITROEN VISA \$ 275.500.-
2 CV-6 \$ 204.750.-
G.S.A. \$ 444.000.-
CX \$ 718.575.-

CREDITO HASTA 48 MESES SIN PIE
FINANCIA BANCO SANTIAGO



46 CAVEM

AUTOMOVILES VESPUCIO

74V. OSSA 2306

BILBAO 5655 ESQUINA

AMERICO VESPUCIO

TODOS LOS MODELOS
CON LAS MEJORES CONDICIONES DEL MERCADO

AUTOS USADOS

AUSTIN MINI ALEGRO 1978 \$280.000.-
AUSTIN MINI 1971 \$90.000.-
AUSTIN MINI 1971 \$110.000.-
CITROEN A X 330 1977 \$130.000.-
CITROEN VISA 1979 \$230.000.-
CHEVY NOVA SEDAN 1971 \$180.000.-
CHEVY NOVA SEDAN FULL 1977 \$ 578.000.-
CHEVROLET OPA LA COUPE 1978 \$ 280.000.-
CHEVROLET BLAZER 1974 \$450.000.-
CHARRADE 1.000 EQUIPADO 1979 \$260.000.-
DATSUN 160 J. COUPE 1977 \$320.000.-
DAIHATSU WIDE VAN 1980 \$195.000.-
FIAT 147 1979 \$240.000.-
G.M.C. RALLY WAGON 1975 \$500.000.-
G.M.C. FURGON 1975 \$400.000.-
JEEP LAND ROVER 1979 \$310.000.-
MAZDA 808 COUPE 1977 \$260.000.-
MERCEDES BENZ 1963 \$285.000.-
M.G. 1974 \$120.000.-
PONTIAC LE MANS EQUIPADO 1977 \$663.000.-
RENOLETA 4 S. 1975 \$140.000.-
TOYOTA 2.000 1977 \$330.000.-
TOYOTA 2.000 1978 \$340.000.-
VOLKSWAGEN 1977 \$330.000.-
VOLKSWAGEN T.L. 1.600 1975 \$360.000.-

OTROS USADOS DIFERENTES MARCAS Y MODELOS EN BUEN ESTADO SE RECIBEN VEHICULOS EN CONSIGNACION Y EN PARTE DE PAGO CREDITO BANCARIO 48 MESES SIN PIE NOSOTROS GESTIONAMOS EL CREDITO

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981

LINEA CITROEN

G.S.A. \$ 448.500.-

VISA \$ 275.500.-

2 CV-6 \$ 204.750.-

CITROEN PALLAS \$ 2.400 \$ 722.175.-

LINEA SUBARU

AUTOMOVIL SEDAN \$ 206.200.-

FURGON \$ 228.200.-

STATION WAGON \$ 235.200.-

LINEA SAATCHI OPEL

AUTOMOVIL SEDAN 4 PUERTAS \$ 427.830.-

CAMIONETA MAX \$ 388.830.-

CHEVETTE 2 PUERTAS \$ 348.000.-

CHEVETTE 4 PUERTAS \$ 372.450.-

AUTOS USADOS

CHEVROLET CHEVY NOVA AMERICANO 1977 AIRE ACONDICIONADO \$ 485.000.-

TOYOTA COROLLA 1.600 COUPE 1977 \$ 320.000.-

FIAT 124 SPORT ITALIANO CABA 5 VELOCIDADES 1975 FLAMANTE \$ 320.000.-

MAZDA 323 1978 IMPERIAL \$ 285.000.-

OTROS USADOS DIFERENTES MARCAS Y MODELOS EN BUEN ESTADO SE RECIBEN VEHICULOS EN CONSIGNACION Y EN PARTE DE PAGO CREDITO BANCARIO 48 MESES SIN PIE NOSOTROS GESTIONAMOS EL CREDITO

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA



16 CAVEM

SERRANO 87

FONO 382598-382039

AUTOS NUEVOS 1981

DATSUN

120-A. HATECHBACK, \$ 428.610.-

120-Y. FURGON, \$ 443.040.-

150-Y SEDAN 2 Y 4 PUERTAS DESDE \$ 440.310.-

150-Y. STATION, \$ 467.610.-

160-J 2 Y 4 PUERTAS DESDE \$ 479.310.-

160-J. STATION, \$ 518.310.-

160-J. HATECHBACK, \$ 530.400.-

180-B. 4 Y 2 PUERTAS DESDE \$ 545.220.-

180-B. STATION, \$ 576.420.-

180-S. \$ 678.210.-

200-L. \$ 701.610.-

KING-CAB. 1.800, \$ 498.810.-

PICK-UP 1.600, \$ 402.480.-

NISSAN CABALL con Pick-Up, \$ 584.220.-

NISSAN CABALL sin Pick-Up, \$ 545.220.-

NISSAN JUNIOR con Pick-Up, \$ 505.050.-

NISSAN JUNIOR sin Pick-Up, \$ 487.500.-

240-L. \$ 908.700.-

180-B. AUTOMATICO, \$ 571.350.-

FINANCIAMIENTO HASTA 48 MESES. PESOS FIJOS U.F.R. SIN PIE.

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA

para tango manos

Textos de Jorge Provens y Héctor Sagredo. Fotografías de Pedro González. Correspondientes en Valparaíso: Raúl Robles y Gabriel Solar.

Voces porteñas deleitan a los amantes del tango

□ Luis Pérez y Carlos Palacios, intérpretes de la canción popular en Valparaíso, consiguen unir en sus actuaciones a los aficionados de dos comunas de la Quinta Región

A LUCHO PÉREZ lo conocimos cuando era el "vocalista" de la Orquesta "SAN FRANCISCO", que animaba los baillables de fin de semana en la Plaza de Limache y era figura puesta en los carnavales, con el Huaso Melchor Alegre. — viajero sin retorno — que fue regidor de tomo y lomo.

Lo reencontramos en Valparaíso el año 50, con el tango prendido en su garganta. La Quinta Suñer, de Santa Inés, en la parte alta de Viña del Mar, lo convirtió en favorito.

Bajo a la ciudad, miró largo rato el extenso Marga Marga conociendo su portada hacia el mar; cuando cantaba — aún ritmos tropicales y formaba parte de los optimistas que fundaron el Salón de Baños "El Parque", en el cuarto piso, con Arcadio Espinoza, el locutor de las estrellas que lo mira desde el más allá.

Un desfile interminable en su bitácora de cantor.

La Orquesta de Benjamín Alvarado, Carlos Spaggiari con Mario Córdoba.

El tango tiene su catedral en este puerto marítimo, — dice — con casas amontonadas unas sobre otras, como iluminadas escaleras al cielo que en las noches encienden sus ojos; la Academia del Tango y el Valparaíso Tango Club.

Del año 53 al 59, su voz se pasó desde Quinta Forestal, en el sector popular, hasta "Las Tinajas". Después, Héctor Gorla, siempre, el maestro y el amigo, del 72 al 73.

Una aventura loca que se convirtió en milagro, anota su historial en 1974, cuando, junto a Ricardo Puga, estuvieron presentes en ese día clave en que, en San Felipe, se inauguró una tanguería.

Con Víctor Carbone estuvo en "La Puerta del Sol" hasta el año pasado, cumpliendo seis años, certificando que "los tangueros siguen a los conjuntos donde éstos vayan", son como toda su familia.

UN AGRADECIDO DEL TANGO

No puede negarlo. Carlos Palacios lleva tan arraigado el tango en su ser, que es como desahogo de su propia vida. No puede mentir.

Lo dice y lo siente. Desde aquellos días de Willy Danke y "El Trocadero", de Alberto Díaz y su típica, del Bar "Dársena", en el puerto, cuando en 1946, los navegantes multirraciales bailaban entre las

mesas, un revoloteo de bocas pintadas y espirales de humo de cigarrillos que iniciaron la contaminación ambiental.

Alfredo Fanuele, Anibal Sánchez, Gabriel Naranjo, Carlos Arci, Alfredo Russo, "El Mendocino", son ases que van surgiendo en el naípe de los recuerdos. Esporádicamente, como esfumándose, emergen Fava y Spaggiari.

Carlos Palacios se inició en 1944: dos años después, cantaba con orquesta. El cuarto piso de Baños "El Parque", se inundó con las notas de José Luis Padula, siendo anfitrión el "Chico" Arcadio Espinoza, "que se marchó muy pronto hacia el azul. Después, Antonio Rodio y su violín y, el Tucú González.

"Tuve mi gran oportunidad — comenta Carlos Palacios — cuando era cantante de Fanuele; Lalo Martel y Juan Carlos Godoy, quedaron afónicos, Alfredo de Angelis me tuvo junto a él, reemplazando a dos colosos, a dos maestros, fue en este mismo palco, en el primer piso de Los Baños "El Parque", después, me quería llevar.

Ganaría siete mil pesos, pero me bajaron a cinco mil, más todos los gastos. Los cabros estaban muy chicos, doliendo a ellos y a su madre... fue mi oportunidad, pero no me arrepiento... soy un agradecido del tango, gracias a él, he criado a mis hijos, mantenido a mi familia... ¡qué más puedo pedir!"

Carlos Palacios está cierto que... "no sólo el tango, sino la música, no tienen banderas... es internacional, es de todos... El tango siempre es poco, pero es más que una orquesta o una audición."

Su agradecimiento se extiende. Lucho Saravia, el maestro que impulsó los tangos en el Canal de Televisión de la UCV, y que ahora la gente...

Para Carlos Palacios, los mejores son Roberto Goyeneche, con orquesta, y Alberto Morán, el sentimental, con Pugliese... después salieron otros, como el gran Julio Martel.

Y, ¿Carlos Gardel? "Cantaba con guitarras y... era todo."

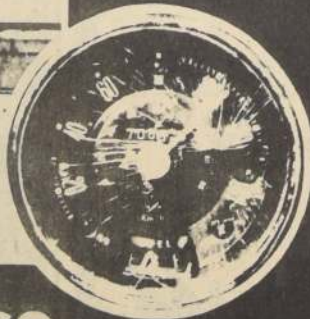
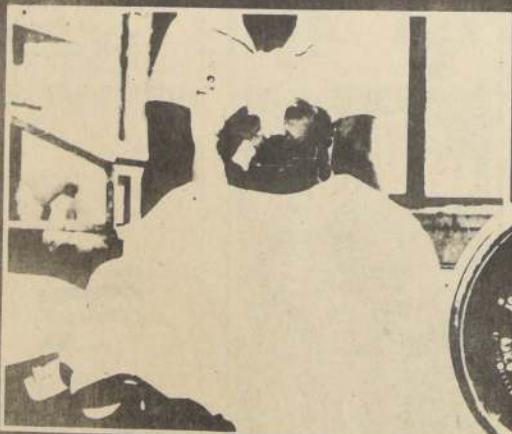
"Hay que tener algo de El, para cantar, es el "papi" de todos, aun cuando algunos lo nieguen y lo minimicen."



Una voz de tierra adentro que conquistó los salones, Lucho Pérez, y otra voz que emergió del sector portuario, junto a la dársena, Carlos Palacios, se unen para cantar el tango.

No sólo es cosa de vida o muerte:
La velocidad excesiva también tiene puntos intermedios.

Como éste:



Cuidese.

Queremos que usted viva.



Domingo Donnaruma, descendiente de sicilianos y napolitanos, en una mezcla de sangre combativa y sentimental, integró el grupo típico, arranca notas a las cuerdas tensas de su contrabajo, recorriendo las jarcas musicales del instrumento clásico.



Cual pasos cautivantes del Tango que surge de sus entrañas, el bandoneón de HÉCTOR GORLA, junto con traerte paisajes ciudadanos muy queridos, sigue rezongando en cada pliegue de su fuelle que miles de veces se ha estirado y recogido.

Dos músicos argentinos anclados en Valparaíso

□ Héctor Gorla con su bandoneón y Domingo Donnaruma y su contrabajo vinieron de "pasadita" y se quedaron para toda la vida

vo, en que se produce; es cosa de inspiración. El Tango dice verdades, interpreta la vida, es la existencia misma, es del pueblo, de la masa ciudadana, en cosa de tres minutos hace una novela de las cosas que pasan o pueden pasar... Eso es lo que escriben músicos y poetas."



El conjunto típico de la Academia del Tango y del Salón "Baños El Parque", anima las veladas de fines de semana. El cuarteto está integrado por el violinista Ricardo Puga; el maestro y director Héctor Gorla, bandoneón; Domingo Donnaruma, contrabajo; argentino, y el pianista Eric Vergara Stack, concertista y compositor porteño.

UNA SOLA PATRIA Y DOS PUEBLOS...

Domingo Donnaruma lo va pregando por doquier, junto a la "voz" ronca, grave de su contrabajo. "Es igual como en mi Patria, esta otra Patria, que son UNA SOLA para hijos de dos pueblos, indistintamente, unido en un lazo fraternal, con gente amable, hermanos retribuyéndose calor y amistad, en la misma forma, entre gente más que linda, con gente buena a los dos lados del macizo andino."

"Mis hermanas y sobrinas están en la otra banda, en Argentina; cuando fui, regresé, parecía todo cambiado; Córdoba y Rosario están latentes en el recuerdo; igual que el Embalse de Río Tercero, donde trabaja un hijo..."

Samuel, José, Manuel son nombres con sangre gaucha, que saltan entre las cuatro cuerdas tensas del recuerdo. "Uno, como hobby, toca guitarra, canta en un Coro..."

Para Domingo Donnaruma, la música es profesión desde 1939.

EL TANGO NO MORIRA

La música evoluciona, comenta Domingo Donnaruma, pero el amor, el sentimiento no cambia nunca. Y amor y sentimiento es el Tango. El Tango no muere, el Tango está siempre, sale desde dentro del ser, del corazón, nos sobrevive, no desaparecerá nunca.

"Siempre hay un instante, un moti-

Antes que nada, danza

El tango fue, antes que nada, danza.

Viendo hoy las florituras de una pareja que quiebra bien el compás y donde ella se anticipa a las exigencias de figuras que el varón desea, uno se da cuenta que el tango, en su última esencia dorsal (aquella que, si se toca, transforma en otra cosa), el tango, después de todo, sigue siendo danza."

Peró, ¿y el tango canción? ¿Y los grandes como Corsini y Magaldi? ¿Y Gardel, el de la leyenda y la porfiada huella? ¿Y los letrados geniales, capaces de producir la perfecta triple síntesis entre el humor, la guapeza y lo bello? Todo esto, todos ellos, ¿dónde quedan, entonces?"

No quedan, están presentes en el ya complejo y ampliado ámbito tanguero, con plena vigencia y derecho bien ganado, pero — subyugados — con porfía — el cimiento más sólido en que también ellos se afirman, es el baile del tango.

Así fue desde 1890 (aproximadamente). ¡Son más de noventa años de miles y miles de parejas tejiendo, ya con eufemismos en el salón, ya con desenfado en la chingana, la maraña intrincada y siempre atractivamente cambiante y renovada de los pasos, los quiebres, los paseos, la sentada...!

DANZAS ABUELAS DEL TANGO

El tango habanero (lo llevaron ma-

rineros cubanos al Buenos Aires portuario próspero a fin de siglo el tango andaluz (recibido a través de las compañías españolas del "genio chico"), la mazurka y otros ritmos olvidados, son las danzas abuelas del tango actual; las danzas madres del tango de la Vieja Guardia.

La habanera, la polka, la mazurka eran bailes en que el varón comandaba las figuras, pero sin acercarse a la dama de la manera francamente próxima que caracteriza al tango.

El acercamiento de la pareja al tango sabor de desahogo emocional y obligó a sus cultores a perfeccionarse en las figuras que, poco a poco, fueron complicándose para hacerse más espectaculares y lograr una noche el aplauso y admiración de la concurrencia y la envidia de los demás bailarines.

Quien crea que es un bailarín de tango más o menos completo, que se teje lo que hace con las siguientes figuras, comunes en los años de la primera mitad del siglo: el paseo, el corte, la medialuna, el ocho, el volteo, la tirada, la rueda, el medio corte, la marcha, el cruzado, la resbalada, la corrida garabito, la parada, la media vuelta, la quebrada, el paso atrás y la corrida de chipé. (La enumeración de Eduardo Stilman).

DIALOGO DE CUERPOS

El ritmo binario del tango es simple, pero no monótonamente mecánico, resultando excelente material musical (marca de tiempo) para los bailarines, tan próximos y tan compenetrados el uno del otro, improvisen luciendo su habilidad.

Quizás si hoy una pareja baila con el aprendizaje en "academias" muchas figuras, y reptaciones de gran precisión, convenceremos de que baila un tango muy bonito.

Peró, replicamos, ese es un tango "recitado".

Echamos de menos ese diálogo entre dos cuerpos, en que el bailarín, intimidad y ella, sin rechazarlo, juega sin ceder, improvisando los pasos al calor del momento y con el calor que la circunstancia propia y el calor del momento nunca puede ser repetido.

Si. En un principio, el tango es danza. Y en esencia, siempre lo será.

Santiago
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles
Angol - Nacimiento

UASQUEZ
un placer que va y viene

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

AUTORIZADA POR DECRETO N° 1019 DEL MINISTERIO DE HACIENDA DE FECHA 11 DE JUNIO DE 1967, Y MODIFICACIONES POSTERIORES HASTA LA RESOLUCION N° 909 DE LA SUPERINTENDENCIA DE SOCIEDADES ANONIMAS DE FECHA 9 DE DICIEMBRE DE 1969.

DOW QUIMICA CHILENA S.A.

PRESIDENTE: Robert A. Smith

DIRECTORES: Carlos Gajardo Roberts
Eduardo Cuell Eyquem

Balance General al 31 de Diciembre de 1980

A C T I V O		PARCIALES	TOTALES	P A S I V O		PARCIALES	TOTALES
		\$	\$			\$	\$
CIRCULANTE				CIRCULANTE			
Caja y Bancos			3.055.687,72	Obligaciones a corto plazo:			
Depósitos a plazo			3.759.544,00	Doctos. por pagar afiliadas			
				(US\$ 935.821,12)			
Cuentas por cobrar:				Cuentas por pagar afiliadas	36.497.023,52		
Clientes	57.246.488,43			(US\$ 2.025.456,04)			
Empleados	603.310,98			Proveedores	78.992.785,51		
Intercompañías (US\$ 1.567.471,40)	61.131.384,22			Impuestos, leyes sociales y otros	10.270.305,44		
Varios deudores	13.745.097,10			Provisiones:	7.002.503,79		
Menos: Provisión deudores morosos	(4.026.399,78)		128.699.880,95	Impostos. empleados y varios	1.843.704,94		
Impuestos:				Impuesto a la Renta	6.362.766,00		
Pagos Prov. mensuales y otros			18.518.423,09				
Existencias:							
Productos terminados	68.220.055,35						
Materias primas en tránsito	11.118.129,87		79.338.185,22				
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE			233.371.720,98	TOTAL PASIVO CIRCULANTE			140.969.089,20
FIJO				PATRIMONIO			
Físicos:				Capital autorizado, suscrito y pagado			
Edificios, terrenos, mejoras	27.972.763,01			dividido en 8.596 acciones de \$ 1.00			
Vehículos	8.134.662,96			cada una.	8.596,00		
Instalaciones, maquin. y herramientas	2.737.308,63			Reserva de revalorización acumulada			
Muebles y útiles	9.410.380,06			del capital	78.861.704,88		
Menos: Depreciación acumulada	(8.493.562,66)		39.761.552,00	Otras reservas reglamentarias	15.562,59		78.885.863,47
Financiero:				Resultados acumulados:			
Otras inversiones			403.438,30	Del año	8.807.604,38		
TOTAL ACTIVO FIJO			40.164.990,30	Años anteriores	44.874.154,23		53.681.758,61
TOTAL ACTIVO			273.536.711,28	TOTAL PASIVO			273.536.711,28

C U E N T A S D E O R D E N

ESTADO DE CAMBIO EN LA POSICION FINANCIERA
Para el año terminado el 31 de Diciembre de 1980

	PARCIALES	TOTALES	CONCEPTOS	\$
	\$	\$		
Garantía del Directorio	92.703,24		RECURSOS OBTENIDOS:	
Coberturas por remesar	104.952,36		De operaciones:	
Documentos en garantía	855.000,84	1.052.656,44	Ganancia neta	8.807.604,00
			Cargos (abonos) a resultados que no afectan el	
			capital de trabajo:	
			Depreciaciones	3.484.963,00
			Corrección monetaria neta de rubros no circulantes	
			al inicio del año	357.909,00
			* Total proveniente de operaciones	12.650.476,00
			Ventas de activo fijo	617.014,00
			Total de recursos obtenidos	13.267.490,00
			RECURSOS APLICADOS:	
			Adquisiciones de activo fijo	3.588.651,00
			Total de recursos aplicados	3.588.651,00
			AUMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO	9.678.839,00
			CAMBIOS EN LOS COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO:	
			Aumentos (disminuciones) en activo circulante:	
			Depósitos a plazo	(32.987.960,00)
			Clientes	(39.443.615,00)
			Existencias	16.467.474,00
			Compañías relacionadas	58.591.226,00
			Otros activos	6.493.809,00
			Aumento en activo circulante	9.120.934,00
			Aumentos (disminuciones) en pasivo circulante:	
			Provisión impuesto a la renta	(28.735.555,00)
			Compañías relacionadas	22.695.496,00
			Otros pasivos	5.482.154,00
			Disminución en pasivo circulante	(557.905,00)
			AUMENTO EN CAPITAL DE TRABAJO	9.678.839,00

Fernando Menares Espinoza
Contador General
Registro C.C. N° 14.837
Licencia N° 908851

Gabriel León Burgos
Gerente General

NOTAS EXPLICATIVAS AL BALANCE

- Las existencias están valorizadas considerando su costo de reposición como lo indica el Artículo N° 41 del D.L. 824 y no exceden su valor de mercado.
- Los préstamos e intereses en moneda extranjera aparecen convertidos al tipo de cambio vigente al 31 de Diciembre de 1980.
- Durante el presente ejercicio los Directores, Gerentes e Inspectores de Cuentas no transaron acciones de la Sociedad.
- El Estado de Cambios en la Posición Financiera y el Estado de Resultados han sido preparados sobre valores actualizados.

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el Balance General y sus correspondientes Cuentas de Resultado, encontrando sus valores de acuerdo con los saldos del Libro Mayor al 31 de Diciembre de 1980.

Juan Carlos Brito C.
Inspector de Cuentas

Santiago Rayestrello C.
Inspector de Cuentas



Nueva York: La viuda de John Lennon, Yoko Ono, habla ante un grupo de personas después de aceptar el más alto premio cultural de la ciudad, el Medallón Handel, para su asesinado marido, mientras observa al alcalde Edward Koch. Yoko dijo que el ex Beatle se habría sentido "muy contento" de recibir la distinción (UPI).

"Otelo" estrenará Teatro Nacional

El próximo estreno del Teatro Nacional será el drama de amor, celos y muerte, "Otelo". Se escogió la obra de William Shakespeare porque es un juego magistral de sentimientos, de matices psicológicos y del poder destructor de la envidia y la calumnia cuando caen en terreno propicio.

Como se recordará, cuenta la historia trágica de El Moro de Venecia, brillante soldado y máximo jefe militar de esa bella ciudad, como delegado del Dux de tiempos medievales. Otelo tiene todo: poder como guerrero, triunfos personales como gobernante, el favor de sus reyes y una mujer maravillosa, en la rubia Desdemona, quien dejó a su familia por él.

El poder de este hombre provoca, como es humano, la envidia y rivalidad de Yago, quien en complicidad con su mujer, Emilia, escarbaba en el talón de Aquiles de Otelo: los celos, hasta conducirle a un desenlace fatal.

Obra maestra de maldad y de manipulación psicológica, Otelo tiene cuatro protagonistas que serán interpretados en la versión chilena por un cuarteto de importantes actores. Otelo será caracterizado por Alejandro Cohen; Desdemona por Soledad Pérez; Emilia por Violeta Vidaurte y el importante Yago, por José Soza. La dirección y traducción pertenecen a Hernán Lefebvre y la primera lectura tendrá lugar el próximo martes en el Teatro Antonio Varas.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



Ex solista de "Beautiful People" y Rocío Durcal se presentarán en "Vamos a Ver"

Estela Raval recordó a "Los Cinco Latinos" y Melanie a Woodstock

El ex solista del conjunto "Beautiful People", Víctor Willis, la cantante española Rocío Durcal y la actriz norteamericana Sybill Sheppard serán los invitados estelares de la próxima edición del "Vamos a Ver", según trascendió finalizada la transmisión del viernes recién pasado.

Interpretando un tema del compositor cubano Pablo Milanes, "Para Vivir", comenzó la actuación del artista hispano Pablo Abaira, quien visita por cuarta vez nuestro país. El solista y compositor de "Cavilán o Paloma"

y "Polvora Mojada", entre otras composiciones, señaló que sus temas no son inmorales y "si alguien dice que si lo son, significa que la vida es inmoral porque todas corresponden a vivencias de mucha gente y si desconocen esa realidad, es porque desean esconder una verdad", explicó Abaira que en este viaje lució una frondosa barba, producto de su participación en una obra teatral en España.

Agradecido del público chileno que siempre lo ha recibido con cariño, el artista indicó que "no les voy a decir

que les quiero... Me parece que eso ya se los han dicho", haciendo alusión a un compatriota suyo que utiliza una frase similar, casi como muletilla.

De una acústica superior al sinistrado Camino Real, el Anfiteatro Lo Castillo ofrece un sonido más nítido que permite a los invitados captar claramente la calidad de los intérpretes. Fue el caso de Estela Raval que hoy dará un recital en Santiago y recordará los mejores temas de "Los Cinco Latinos", grupo del que fuera solista.

La participación de Melanie, considerada líder de la "generación de las flores", a través de temas como "Gente maravillosa" impactó a los asistentes al "Vamos a Ver" que recordaron la década de los 70 cuando proliferó en el mundo el sentimiento reflejado en "Woodstock", donde los jóvenes demostraron que sus intereses y valores eran trascendentes. Mientras ella conversaba con Raul Matas, a quien le prometió volver, su pequeño hijo de 8 meses de edad, Beau Jarred, dormía en su coche en uno de los costados del local, custodiado por la hermana de la artista, Mary, que contó que "ella no se separa de su hijo jamás".



Estela Raval puso toda su alma en "Balada Triste de Tom-Raphaël", tema que también interpreta el artista español.

"El Cordobés"

De torero a cantante

CORDOBA, España. (AP).— El matador de toros Manuel Benítez "el Cordobés" debutó ayer como cantante en un programa de Radio Nacional de España.

El Cordobés cantó desde su propia finca de Villalobillo, hasta donde se desplazó un equipo técnico de Radio Nacional de España.

"Yo no soy cantante, sino torero, pero lo que quiero es grabar mi vida en discos".

"Como no estoy preparado para escribir", añadió el Cordobés, "y no quiero que nadie escriba mi libro autobiográfico, he decidido hacerlo yo solo, en directo, y lo haré por medio de cintas y discos".

PUZZLE

Controlad el tema de la Universidad de Chile y de la selección nacional. Su juventud y talento os premia de garantía para la clasificación del mundial de España 82.

El personaje	Obras	Niños del mar	Vivienda	Rumbo	Larvas	Regalar
Postulación	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Ostentosa	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Hacer falta	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Desaguan	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Animala	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Dementes	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Licor fuerte	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Imitaron	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Conquistara	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Onda	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Título noble	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Instalan	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Cobojos	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Capital francesa	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Te	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Astato	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Perfeccionar	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Quieran	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Torpe	▼	▼	▼	▼	▼	▼
Alomari	▼	▼	▼	▼	▼	▼

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Suerte en las actividades con público y auditorios. Sorpresas agradables en el hogar. La falta de mayores antecedentes le obligará a recurrir a su intuición al tratar con superiores y otras personas ubicadas en primeros planos. Los viajes largos no están favorecidos; use el correo o teléfono.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Las personas ubicadas en primeros planos le brindarán un apoyo más animado que concreto. Las amistades impuestas por actividad social o profesional le ayudarán a mantener la fe en sus ideales. Tengan los trabajos creativos pendientes para aprovechar las futuras oportunidades.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Controle su temperamento para evitar problemas mayores en el trato con subordinados, colegas o superiores. Éxito en el manejo de fondos comunes, gestiones de herencia e inversión en valores capitalizables. Nuevas perspectivas en la relación con amistades íntimas. Alegrías en el hogar.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Peligro de rupturas en torno de los matices no consolidados. Favorable para ampliar su círculo de amistades íntimas. Éxito en las finanzas que dependan de capital y esfuerzo individual. Evite las exageraciones con las que perturba innecesariamente a los suyos. Buen día para viajes largos.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Las personas influyentes se mostrarán más cooperadoras. No converse de los planes a largo plazo que fracasarán si otros tomaran la delantera. Nuevas perspectivas románticas para quienes no tengan pareja. La mala interpretación de algunos datos puede llevarle a cometer errores económicos.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Deseos de renovación sentimental. Si impone obligaciones que superen sus fuerzas caerá en el desmoronamiento. La búsqueda de nuevos métodos y procedimientos beneficiará los trabajos creativos. Alegrías en el hogar. Impida que los intereses afectivos le impulsen a descuidar sus obligaciones.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Éxito en trámites de arriendo, compra-venta de propiedades y asuntos agrícolas o mineros. La firmeza de propósitos será necesaria para adelantar en los trabajos creativos. Las promesas sin cumplir o extravagancias perjudicarán las relaciones con los suyos. Los viajes y estudios están propiciados.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

La persistencia en los objetivos traerá más que la búsqueda de nuevos proyectos, le permitirá progresar por el momento. Las personas ubicadas en primeros planos serán más benéficas. La impresión le acompañará en los negocios. Los intereses personales cobrarán más importancia.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Bienestar anímico por tareas alejadas del público y cultivo de habilidades que los demás no le conocen bien. Arrebatos emocionales o tentación de amores ilícitos en el trato con amistades íntimas. Acepte su realidad hogareña para evitar decepciones innecesarias. La discreción conlleva a los negocios.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Momentáneo aumento de su prestigio. Mantendrá si procura entender las causas y posibles consecuencias de las actitudes de colegas y subordinados. Bienestar anímico por encuentros románticos o con los hijos. Éxito en viajes largos y contactos con personas distantes.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Favorable para intentar una actitud nueva que mejore las relaciones hogareñas. Los trabajos creativos necesitan mayor esfuerzo. Posibles discordias en el trato con amistades íntimas y circunstancias. Su labor de rutina probará su habilidad para armonizar intereses y necesidades opuestas.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Un pariente cercano o vecino necesita apoyo. Suerte en romances y actividades recreativas. Las promesas sin cumplir o extravagancias perjudicarán sus intereses económicos. Los viajes largos y estudios distantes probarán su habilidad para armonizar necesidades distintas.

teleprogramas

CANAL 5

- 12.45 CARTA DE AJUSTE. "Música orquestada".
- 13.00 IDENTIFICACION
- 13.01 MISA DOMINICAL. Oficiada por Monseñor Jorge Bosagna, Vicario General del Obispaño.
- 13.30 DIBUJOS ANIMADOS
- 14.00 FESTIVAL DE CLASICOS FAMILIARES. Hoy: "LA EPOPEYA DE HIAWATHA".
- 14.30 LA MARAVILLOSA FAMILIA APPLE. Hoy: "El Regreso".
- 15.30 I CINE TRIPLE ACCION. "EL FANTASMA DE LA CALLE MORGUE". Actuación de Karl Malden, Patricia Medina y Steve Forrest.
- 17.10 II CINE TRIPLE ACCION. "EL GANGSTER QUE VINO DE BROOKLIN". Actores: Evi Marandi, Cittle Tony, Humberto Pergola, Franco Pergola, Dange Maggio.
- 18.40 III CINE TRIPLE ACCION. "LA VENUS IMPERIAL". Actores: Jean Delamoy, Raymond Pillegren, Ernesto Caudini, Laura Rocca.
- 20.30 SHOW DE COLES. Conduce Sergio Brotfeld.

CANAL 7

- 21.25 SUPER CINE. "VIEJA AMISTAD". Actuación de Bette Davis, Gig Young, Miriam Hopkins.
- 23.15 REFLEXIONES. Con Monseñor René Piccini.
- 23.20 IDENTIFICACION Y CIERRE.
- 09.30 CARTA DE AJUSTE
- 09.45 MISA DOMINICAL. La Santa Misa, oficiada por el padre Florencio Infante.
- 10.30 EL ULTIMO REFUGIO.
- 10.55 MUNDO INDOMITO.
- 11.30 REX HUMBARDO.
- 12.00 LA ESCUELA DE COCINA.
- 12.15 EL CABALLO DE HIERRO.
- 12.45 DIBUJOS ANIMADOS.
- 13.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL.
- 14.00 EL HOMBRE GEMINI. Con Ben Murphy en el rol estelar.
- 15.00 ANGEL. Dibujo animado.
- 15.30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 15.45 VALLE ALEGRIA. Conduce Gloria Benavides, junto a sus amigos Lando, Teobaldo y el Gallo.
- 16.45 CONCURSO "CHICCO".
- 16.55 ESCALA AL EXITO. Con Peter Rock.
- 17.55 MOMENTO SUPREMO.

CANAL 11

- 18.00 FUTBOL INTERNACIONAL. Ecuador vs Chile.
- 21.15 MUY BUENAS NOCHES. A DESCANSAR. El Conejo Te invita a los niños a dormir.
- 21.20 SESENTA MINUTOS. Noticiero.
- 22.10 TV TIEMPO. Con Patricia Scantlebury.
- 22.15 EL SHOW DEL JAPENING CON JA.
- 00.00 CINE DE TRASNOCHE. Hoy: "MIENTES DEMASIADO MI AMOR", con Don Calloway y Barbara Anderson. Tratando de eliminar a su rica y hermosa esposa, un hombre asesina —por equivocación— a su propia amante.
- 09.45 CARTA DE AJUSTE.
- 10.00 MATINAL DE DIBUJOS ANIMADOS. (Warner Cartoons).
- 10.30 525 LINEAS. Programa periodístico-magazine.
- Conduce: Juan Guillermo Vivado.
- 13.30 TARDE FAMILIAR DE DOMINGO.
- 13.35 EL LLANERO SOLITARIO. Caricaturas.
- 14.00 PINOCHO. Caricaturas.

- 14.30 LASSIE. Caricaturas.
- 15.00 TARZAN. Aventuras.
- 16.00 SUPER TREN. Serie: intriga y acción. Hoy: "LOS TAHURES" (Aventuras). Con: Edward Andrews, Harrison Page, Robert Alda, Ellen Graff y Joey Arcos. A bordo del super tren se disputa el campeonato mundial de poker. Cada uno de los cinco participantes aporta la suma de 500 mil dólares. Entre ellos hay una mujer que resulta ser una tramposo.
- 17.00 TOQUE DIABOLICO. Hoy: "EL REGRESO A CASA" (suspense). Con: Anthony Quayle, Harry Guardino. Dirección: Mende Brown. Un abogado llega a un pueblo, enviado por su cliente, a solucionar algunos problemas, pero es muy mal recibido por los habitantes, quienes lo tratan de asesinar.
- 17.30 VIAJE AL FONDO DEL MAR.
- 18.30 AVANT PREMIERE. Cada domingo con una superproducción con los comentarios de Yolanda Montecinos. Hoy: "OHMS", 1970, drama, con Ralph Waite, David Sirey, Tayla Baisam, Cahrlay Lane, Cameron Mitchell y la dirección de Dick Lowry. En un pueblo de los Estados Unidos se produce una alarma general entre los vecinos. Ello se debe a que una empresa inicia los trabajos para instalar torres de alta tensión en la región.

- La línea que atravesará varias granjas llevará un millón de vollos. Se organiza para impedir que la empresa lleve a cabo sus designios y lo hacen en una identidad...
- 20.30 TELEPHONE NOTICIAS. Conduce: Pilar Berstein y Rodolfo Torrebalba.
- 21.25 DOMINGO DE PELICULA. Hoy: "Compañeros" (Comedia). Con: Alan Alda, Connie Stevens, Doug Mc Clure, Barbara Feldon y Tiger Williams. Dirección: Theodore Flicker. Película especial para televisión. Una tarde, en un parque de diversion de los Estados Unidos, dos hombres divorciados trabajan amistad. Un día deciden ir a la playa con sus respectivos hijos y uno de ellos conoce a la ex mujer de su amigo. Se enamoran...
- 23.00 LOS PICAROS. Hoy: "POR AMOR DE SHEILA" (Aventuras). Con: Stefanie Powers, Harold Gould, Frank Delfino y Robert Alda. Dirección: Barry Shear. Un amigo de los picaros es víctima de estafa, de parte de su esposa y su amante. Los Picaros tienden una trampa al estafador y logran atraparlo cuando trataba de escapar de la ciudad.
- 24.00 TIERRA DERECHA. Las principales alternativas de la típica de Santiago. Conduce: Nelson Bustos.

CANAL 13

- 08.30 CARTA DE AJUSTE. Conduce: cierto para piano de L. Beethoven, interpretado por Wilhelm Kempff (piano).
- 09.00 TELEDUC'81. Programa de educación a distancia.
- 11.00 SERVICIO RELIGIOSO. Santa Misa.
- 11.40 CLUB DE MICKEY MOUSE.
- 12.30 PISTA DE LAS ESTRELLAS.
- 13.20 DAKTARI. Protagonistas: Thompson, Cheryl Miller y Harry Rhodes.
- 14.10 PERDIDOS EN EL ESPACIO. Protagonistas: William June Lockhart, Williams June Lockhart.
- 15.00 AVENTURAS JUVENILES.
- 16.00 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.50 DISNEYLANDIA.
- 18.00 FUTBOL INTERNACIONAL. VIA SATELITE POR LA ELIMINATORIA DE MUNDIAL 1982 ECUADOR VS CHILE.
- 20.25 LOS TELEVICENTES.
- 20.30 TELETECE. Javier Maldonado.
- 21.25 LOS GRANDES EVENTOS. Hoy: "LILLIE". Serie protagonizada por Frances Annis como Lillie, Rodgers como Edward Laury Deuts Lill como Betty Prince de Wales y Egan como Oscar Wilde.
- 23.15 CONVERSANDO. Con Alfredo Fuentes.
- 23.45 DESFILE DE ESTRELLAS.

Programada la Temporada Opera de Viña del Mar

VALPARAISO. — La III Temporada de la Ópera de Viña del Mar, que se realizará en el Teatro Municipal con el auspicio de las municipalidades de Valparaíso y Viña del Mar, incluye un ciclo de óperas a partir del día 24 de julio con "Nabucco" de Giuseppe Verdi; el domingo 4 de agosto se ofrecerá "El Barbero de Sevilla" de Rossini, para culminar el 27 del mismo mes con "Madame Butterfly" de Puccini.

La venta de los abonos se atiende en la Dirección de Turismo de la Municipalidad de Valparaíso, de 8.30 a 14 horas y en las boleterías del Teatro Municipal viñamarino.

Los valores fijados para el abono son de 4.500 pesos platea; 4.200 el palco individual; 3.500 platea alta y dos mil pesos balcón.

ESTELARES DE LAS OPERAS
Las principales figuras del elenco

son ampliamente conocidas en Europa y Estados Unidos. Entre ellas: Miwako Matsumoto, soprano japonesa. Estudió en la Academia de Musashino en Tokio y al trasladarse a Italia terminó sus estudios y se diplomó en la Academia Santa Cecilia de Roma. Antes de dejar Japón ganó el Concurso Internacional de la radio y televisión japonesa, con lo cual la RAI (Radiotelevisión Italiana) la llamó a efectuar varios conciertos. Asimismo, una vez en Europa ganó los concursos de Barcelona, Toulouse y Ginebra.

En esta temporada la veremos en el Municipal de Viña del Mar en una auténtica versión de "Madame Butterfly".

Pablo Elvira, barítono, portorriqueño de destacada actuación en los últimos años, participó en la ópera "Manon Lescaut" con Renata Scotti y Plácido Domingo la que se transmitió

por un canal de televisión chilena. Grabó la ópera "Cavalleria Rusticana", dirigida por James Levine.

Sus actuaciones comprenden la mayoría de los teatros importantes de Ópera del Mundo, incluyendo el Metropolitan Opera House, de Nueva York. En Viña del Mar interpretará a Figaro en "El Barbero de Sevilla".

JEROME HINES

El bajo norteamericano, Jerome Hines, es una de las figuras importantes que nos visita este año y sin duda, uno de los mejores bajos del mundo. De dilatada trayectoria, este gran cantante conserva intactas sus mismas condiciones vocales, con las cuales debutó hace más de 30 años en el Metropolitan Opera House, de Nueva York.

Sus actuaciones comprenden casi la totalidad de los grandes teatros de ópera del mundo. El último éxito de J. Hines han sido sus actuaciones en el Metropolitan de Nueva York en la ópera "Don Carlo", de Verdi, en los roles alternados del Gran Inquisidor y Felipe II. En Viña del Mar interpretará los roles de Zaccaria en "Nabucco" y Don Basilio en "El Barbero de Sevilla".

IRREPRODUCIBLES

Por HARVEY

• COCA GUZZINI se consume con tanto trabajo: es parte del elenco estable y elítico de Pepe Vilar; del grupo también selecto de "Vamos a Ver" y de la compañía Teatro Imagen. Ella adelgaza de modo constante y su marido, el actor Gonzalo Robles, con igual responsabilidad, acumula kilos, en forma peligrosa.

• VIOLETA VIDAURRE se considera una mujer feliz. Será Emilia en la producción del Teatro Nacional para "Otelio" de William Shakespeare. Gana una bonita suma, actuando con Isabel Sunnah en el Yellow Pub y es parte de la telenovela del momento, "La Madrastra". Resultado, se compró un raudal automóvil que conduce con audacia digna de una actriz de carácter.

• CECILIA REYES un nuevo nombre en el campo del ballet. Fue El Hada confito en "Cancanueces", producción del "Ballet Nacional". Es morena, soltera, con 22 años y algo que ya pareciera raro entre las primeras figuras del ballet en nuestro medio...es Chilena.

• Sucedió en la función del miércoles último en el Teatro Municipal. En una deficiente sesión, la Orquesta Filarmónica acompañaba al Ballet Municipal. En el escenario se mostraba una débil "Sirena" y en el foso, la orquesta, en especial, el cornista, intentaba ejecutar la música de Debussy. El director de la orquesta Carlos Rausch desesperado por la fuga de fusas y calderones, comenzó a tararear, a voz en cuello la frase musical, para espanto general.

• PURY DURANTE baila "Sau Sau" en Isla de Pascua. Cristián Campos, el galancito de "Berlin 1930", baila, cada noche, en una boite diferente con lolas aerodinámicas. Hernán Letelier trabaja, a fondo, en la traducción de "Otelio". Rosario Llansol se agota haciendo clases a decenas de niños y Víctor Tevah, sueña con su temporada en el teatro O'Higgins de la Escuela Militar.

• GABRIELA VELASCO sería según propias confesiones: el "amuleto" del equipo del Vamos a Ver. Por eso, ella va siempre y se sitúa detrás de las cámaras. La linda rubia de TV Nacional contó que ella sabía antes de bailar su cueca con un funcionario del canal en el programa del poderoso Antonio Vodanovic, que no debía ganar, por ser ella un símbolo de la estación.

• MAITÉN MONTENEGRO tiene un nuevo caballero-acompañante. Es moreno, lleva bigotitos en la onda "retro" y mira a todo el mundo como si pensase que le van a expulsar del lado de su amada. Maitén se limita a mirar a la distancia. Juan Carlos Bistoto, llegó de su viaje a Venezuela, más joven, mejor actor, y muy galán.

Triste y cabizbajo estaba Ramón Núñez en la sala del Teatro de la UC. La razón era de peso y de pesos. Esa tarde, nadie había llegado a comprar entradas para la costosa e interesante producción que él dirige y protagoniza, de "El Rey se muere". Y ¿quién tiene la culpa? "La Madrastra" que se entrega cada día a las 19 horas. Y él mismo es parte de este equipo de TV.

• HORACIO SAAVEDRA sonriente y sin pensar en quienes le consideran deficiente director de orquesta. Sabe que nadie le puede quitar su puesto en Viña y que es todopoderoso en TV Nacional. Debe ser agradable contar con una seguridad y, a la vez, con la inmovilidad que sólo los dioses del Olimpo poseen. Pero el pequeño director nacional es más inamovible que Raúl Matas, lo que es mucho decir.



Pury Durante



Horacio Saavedra

Maitén Montenegro



MUESTRA FOTOGRAFICA EN SALA "LA CAPILLA". — El miércoles recién pasado se inauguró en "La Capilla" del Alero de Los de Ramón la exposición fotográfica del joven artista nacional Oscar Menares. Destacadas personalidades del mundo diplomático e intelectual se reunieron para apoyar con su presencia la variada muestra del autor titulado "Superficies Negras". De izquierda a derecha, el embajador extraordinario de Austria, Wilfried Greidler; el príncipe Von Starhemberg, María Eugenia de Ramón, Enrique Lafourcade, Raúl de Ramón (de pie), Gloria Spoerer y Jaime Atria. Todos concordaron en calificar el alto nivel artístico de la exposición, como también la novedad en los temas planteados por Oscar Menares.

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). 19.00 hrs. "Lysistrata". \$250 y \$300. Estud. \$50.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). 19.00 hrs. "La niñamadre". \$250 y \$300.

CASA KAMARUNDI. A. Prat. 935 (227676). Domingo 11 horas. "El terrible guerrero" (teatro infantil).

CAUPOLEAN. San Diego 840 (85912). 19 y 21.30 hrs. "1.000 años de Jazz". Palco \$2.000. Platea \$400. Alta \$200 y Popular \$100.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.45 hrs. "Carrascal 4.000". \$250.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). But. 20.30 y 22.30 hrs. "Bauersclavos del lolly". \$200. Con la vedette Teresta Rouge, strip tease total, lindas chicas, 10 actores cómicos.

EL CALPON DE LOS LEONES. Los Leones 228 (749716). 19.30 hrs. "Seis personajes en busca de un autor". 22 hrs. "Dos viajes panicos". \$150. Estud. \$80. Conventos.

INST. CHILENO ALEMAN. — Emeraldita 650 (383185). Cine 19 hrs. "Informe a una academia". "Kafka en Berlín". Exposición 16 a 19 hrs. "Franz Kafka". Entrada Libre.

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). "El síndrome de China" (14) Sólo con invitación.

LA CIGARRA. Seminario 141 (226793). 21.30 hrs. "Escandalosísimo". \$250.

KAFFE ULM. — Alameda 151-21 hrs. (Teatro del Kafee) "Jesu-disco". \$150. 22 hrs. "Jazz". \$150. Estud. \$120.

MONEDA. Moneda 920 (715451). 19 hrs. "Berlin 1930". Cla. de América Vargas. \$250. Estud. \$100.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs. "Show con strip tease en vivo" y cine \$50.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Abran cancha, la risa avanza". \$250. Con Wendoline, Mónica Val, Edward Thompson, Daniel Váñez, Mino Valdés, coristas, strip tease.

TEATRO CASINO LAS VEGAS. Las Vegas 1331 (725451-725343-726042). 20 hrs. "El violinista en el tejado". \$480, \$300 y \$240.

TEATRO U.C. Washington 26 (465652). Viernes "El rey se muere" de Ionesco.

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35357). Hor. Pel.: 11.15, 13.40, 16.10, 18.30 y 20.45 hrs. "La ciudad de las mujeres" (18). \$60. M y M. \$40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel. 12.15, 14.05, 15.55, 17.45, 19.35 y 21.20 hrs. "El vengador anónimo" (21). \$80. Desde las 17.30 hrs. \$100. M y M. \$60.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.45 hrs. "La pandilla de Cupido Motorizado" y "Donald y sus amigos conquistaron el Oeste" (Men.). \$80. L. M y M. \$50.

CARIL. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs. "El fugitivo Joey Wales" (Clint Eastwood) y "Martes 13" (John Carpenter). \$50. Miér. \$35.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. "El exterminador" Samantha Eggart (21). \$80 y \$100. Miér. \$80.

las 11 hrs. "El exterminador" Samantha Eggart (21). \$80 y \$100. Miér. \$80.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.00 hrs. "El vago" (Jerry Lewis) y "Infierno en la torre" (Paul Newman) (14) \$45.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "Fiebre de noche de verano" (21) \$70. M y M. \$30.

CONTINENTAL. — Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "Una viuda desecada" (Isabel Sarli) y "La menor de edad" (Gloria Guida) (21) \$70.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Hor. Pel.: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hrs. "La laguna azul" (14) \$80. Desde las 17.30 hrs. \$100. M y M. \$60.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13 hrs. "Siete muertes sospechosas" (21) \$80. Desde las 17.30 hrs. \$100. M y M. \$60.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 13 hrs. "El matrimonio de María Braun" (18) \$100. M y M. \$60.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. "Gente como uno" (Mary Tyler Moore) (14) \$80. M y M. \$60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. "Johnny cogió su fusil" (18) \$80 y \$100. M y M. \$60.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.15 hrs. "La máquina de matar" (21) \$100. M y M. \$60.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "La chibcharra" (21) \$80. M y M. \$50.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hr. Pel.: 11.00, 13.05, 15.10, 17.20, 19.25 y 21.30 hrs. "Una pasión irresistible" (21) \$80. Desde las 17.30 hrs. \$100. M y M. \$60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs. "La jaula de las locas II Parte" (Michael Serrault) (21) \$80.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "El maestro borrachón" y "El puño de la serpiente" (Jacky Chiang) (14) \$60. Miér. \$40.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 hrs. "Dos picaros con suerte al ataque" (Men.) \$80. M y M. \$40.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "A los cirujanos se les va la mano" (Coco Legrand) y "Doña Flor y sus dos maridos" (Sonia Braga) (21) \$60. Miér. \$40.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs. "Susana quiere perder...eso" y strip tease en vivo (21) \$80. V. y S. función trasnoche a las 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Los hermanos caradura" (Men.) \$80. Miér. \$50.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Fin de fiesta" (21) (Denise Bandeira) \$80. M y J. \$50.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 12 hrs. "Los perros de la guerra" (18). \$90. M y M. \$60.

RIO. — Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "El destructor" (Jean Paul Belmondo) y "Operación Dragón" (Bruce Lee) (21) \$50.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Amor sin retorno" (Vanessa Redgrave) y "Jack, el magnífico" (Ben Gazzara) (21) \$60.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "La azafata" y "Las variaciones del amor" (21) \$70. Miér. \$40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro

(36666). 15, 18.30 y 21.30 hrs. "La batalla de Midway" (Charlton Heston) (Men.) \$100. Miér. \$60.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.30 hrs. "El robo de Brink" (Peter Falk) (18) \$80. M y M. \$50.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Hor. Pel.: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hrs. "La pareja" (Sonia Braga) (18) \$80. Desde las 17.30 hrs. \$100. M y M. \$60.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Granja Macabra" (18) \$70. M y M. \$50.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (23076). 16.30, 19.15 y 22 hrs. "El exterminador" (Christopher George) (21). \$100. Miér. \$60. Jueves descanso.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992). 16.15, 19.00 y 22 hrs. "Los perros de la guerra" (18) \$120. Miér. \$70.

IAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816). 16.19 y 22 hrs. "La pareja" (Sonia Braga) (18) \$100 y \$120.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30, (100) 19 y 22 hrs. (120) "Dos picaros con suerte al ataque" (Men.).

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. "Yo mando tú obedeces" (Glenda Jackson) y "Kramer vs. Kramer" (Dustin Hoffman) (14) \$50.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16.19 y 21.45 hrs. "La chibcharra" (21) \$100 y \$120.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (235846). 16.19 y 22 hrs. "Siete muertes sospechosas" (21). \$100 y \$120.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16.19 y 22 hrs. "La jaula de las locas II Parte" (Ugo Tognazzi) (21) \$100. Miér. \$60.

SECTOR GRAN AVENIDA-SAN DIEGO

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "Grease" (John Travolta); "Trinity y sus dos compañeros" (Terenice Hill) y "Un sheriff fuera de serie" (Bud Spencer) (Men.) \$40.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs. "La institutriz" (Agostina Belli) y "Los ases del Kung Fu" (Sun Hui) (21) \$50.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "Doña Flor y sus dos maridos", "Las cuatro hermanas de Bruce Lee" y "Los comandos de la reina" (21) \$40.

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Diviértete conmigo" (Mónica Vitti) y "Tu placer es el mío" (Femi Benussi) (21) \$40.

CINES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Pto. Alto). Desde las 10.30 hrs. "La hija del minero" y "Nina de día y mujer de noche" (21) \$80. Sábados gratis.

Formarán una videoteca para Teatro Municipal

Se iniciaron los trámites para la formación de una videoteca (colección de video tape) para el Teatro Municipal. La determinación fue adoptada por Germán Domínguez, director de la Corporación Cultural de ese centro de actividades artísticas.

Rubén Chayán y un equipo de expertos tienen grabadas varias cintas del repertorio del Teatro. Con equipos profesionales y con material oficial, se podrá dejar testimonio de todo cuanto pase en la sala. Será un elemento de estudio para los jóvenes estudiantes de la Escuela de Ballet, un factor de autoanálisis para los propios bailarines, un recuerdo vital en un arte efímero como es la danza y, a la vez, un rico material de análisis.

CREACIONES
ROLUTEX

PARKAS (Gorros con piel) \$ 450 c/u.
PANTY Selección Extra \$ 360 Docena.
SLIP Toalla Adulto \$ 480 Docena.
ZOQUETES Finos de Hombre \$ 280 Docena.
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

STA. ISABEL 0217
ESQ. DE SEMINARIO

Castrodonoso
Casimires Ingleses
Felias, Maryello, 100% lana peinada

Franchas \$999 mt
Sweeds \$899
Escoceses \$799

Castrodonoso
Moneda 950 — Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 — Bandera 627 — Fono 85312

(Aire acondicionado)

CASA ORTOPEDICA
LUIS HTO. SANHUEZA B.
VICUÑA MACKENNA N° 613
TELEFONOS: 226238 STGO

ESPECIALIDAD EN CALZADOS CORRECTORES

- Aparatos Secuela de Polio
- Plantillas por Recetas Medicas
- Bastones Varios Tipos
- Medias Descanso y Várices
- Aparatos Colostomía
- Fajas Estómago Caído
- Columna y Reductivas
- Zuecos y Maniomas Anatómicas
- Prótesis Pantanarias
- Sillas de Ruedas

En general todos los artículos del ramo
Atención a Domicilio

CON SOLO 45 MINUTOS DE SU TIEMPO
OBTENGA ESA GRAN SATISFACCION DE SENTIRSE BIEN CON UD. MISMO
EN PLENO CENTRO DE LA CAPITAL
EL GIMNASIO MAS COMPLETO DE SUDAMERICA

GIMNASIO RESPIRATORIA
(Ejercicios adaptados a todas las edades)

METODO QUE TIENE POR OBJETO CONSEGUIR UNA GRAN RESISTENCIA FISICA Y PSICOLOGICA
EXCELENTE ESTADO DE ANIMO
GRAN CAPACIDAD DE TRABAJO
MAYOR RENDIMIENTO EN LOS DEPORTES DE SU PREDILECCION

PREPARACION ATLETICA
(Movimiento con peso adicional y velocidad)

Finalidad:
Mayor rendimiento organico y mayor elasticidad y resistencia

DESARROLLO MUSCULAR
Vitalidad fisico simetrico
Potencial muscular

YOGA

NUEVO ESTUDIO DE CULTURA FISICA GENERAL
DIRECTOR: Sr. Gustavo Flores Carrasco
Charlas sobre alimentación y psicología
horarios cómodos, y a elección
AMBIENTE SELECCIONADO: VARONES DAMAS, JOVENES NIÑOS
GIMNASIO FLORES
ALAMEDA 624 A. FONO: 383904
(Lado Cine Sta. Lucía)

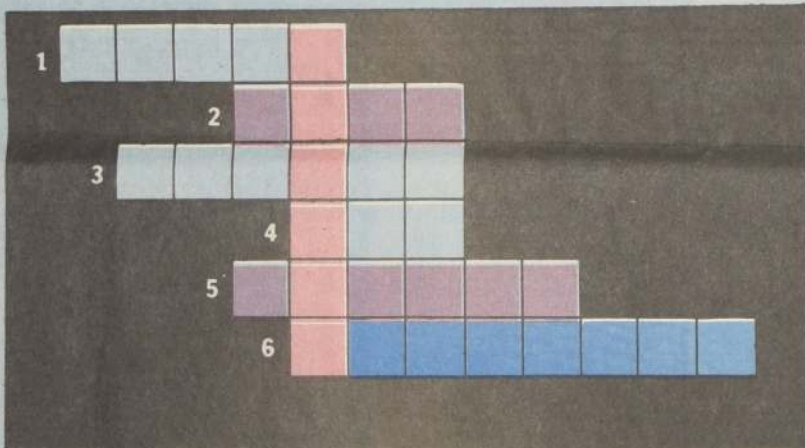
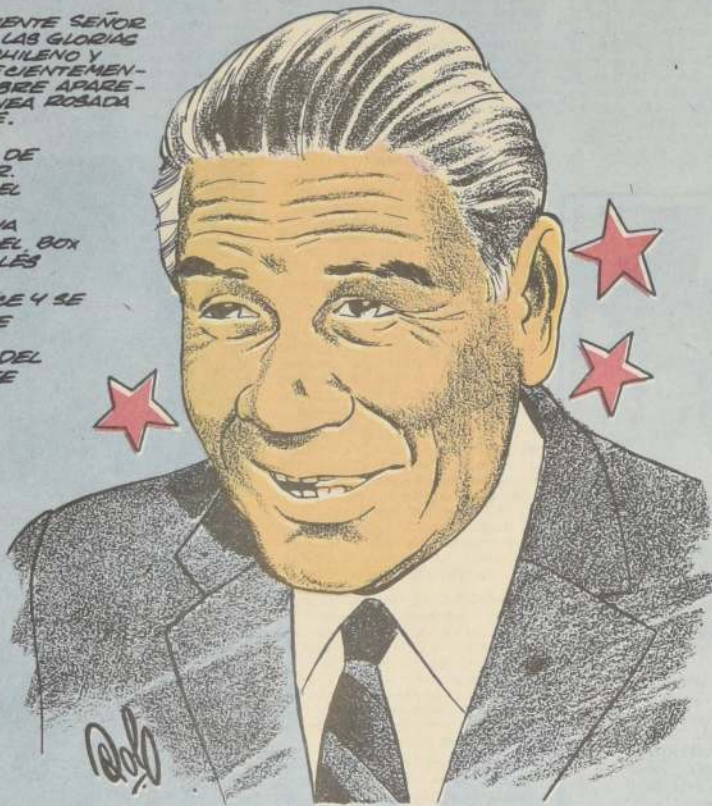


PARA NIÑOS

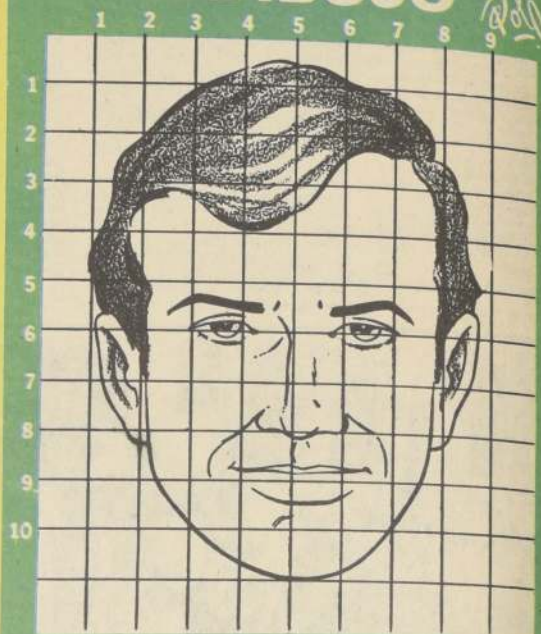
por polo

ESTE SONRIENTE SEÑOR
FUE UNA DE LAS GLORIAS
DEL BOXEO CHILENO Y
FALLECIÓ RECIENTEMENTE.
SU NOMBRE APARECE
EN LA LINEA ROSADA
DEL PUZZLE.

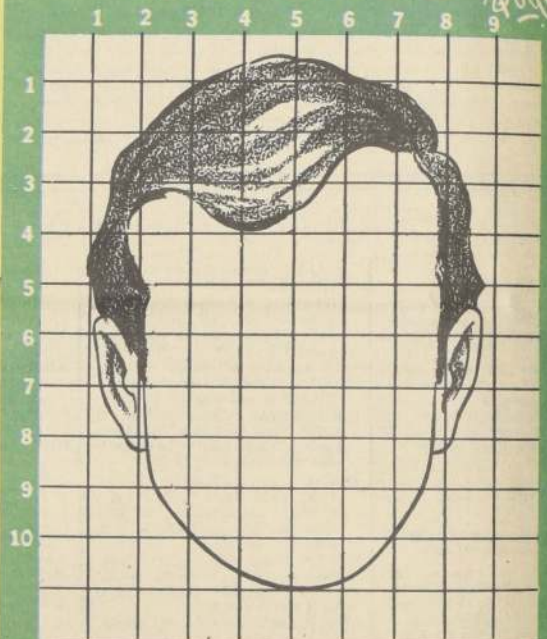
- 1: SINONIMO DE
BOXEADOR.
- 2: CIUDAD DEL
VATICANO.
- 3: CATEGORIA
MAXIMA DEL BOX
- 4: SI EN INGLES
- 5: MUY DULCE Y SE
EXTRAE DE LA CABA
- 6: HOMBRE DEL
CONTINENTE
NEGRO.



COMPLETA EL DIBUJO



COMPLETA EL DIBUJO



COLOREAR

